

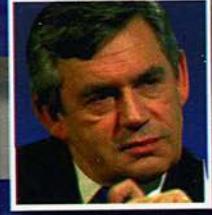
ธุรกิจส์รายวัน

ปีที่ 13 ฉบับที่ 43 เมษายน - มิถุนายน 2552 ISSN 1513 -105X

พบกับ เมืองหลวงนักการเมืองไทยพิชิตแชมป์ปีเอเชีย...ต้านทานผู้กดดัน
โลกแห่งสีสัน ที่มาเก็บชาร์ต...อันชาลาร์ดตามพระอัลเลาะห์ไปปอร์เดน
และชาอดิอาระเบีย...The Obama Factor: Impact of Change on
the World Arena...และ NAM ไม่สำคัญได้ในแคนดิเดตนายคุปต์

THE LONDON SUMMIT 2009

STABILITY | GROWTH | JOBS



THE PITTSBURGH SUMMIT 2009



G20

มหาอำนาจกลุ่มใหม่ของโลก

ด้วยตนเอง



การเลือกอ่านหนังสือดีๆ สักเล่ม นอกจากความรู้และความบันเทิงที่จะได้รับแล้ว อาจได้ข้อคิดที่ช่วยเปลี่ยนมุมมอง แนวความคิด ในชีวิต ซึ่งถือเป็นการเปิดโลกแห่งการเรียนรู้เพิ่มขึ้น พอห่วงว่าทุกท่านที่เปิดอ่านหนังสือเล่นนี้ จะพบกับมุมมองใหม่ๆ ในชีวิต ซึ่งอาจจะมีประโยชน์ต่อเราในอนาคต

สำหรับเนื้อหาสาระและเรื่องราวต่างๆ ได้มารวบอยู่ในหนังสือวิทยุสรัญรวมยัณบันที่ 43 นี้ เป็นที่เรียบร้อยแล้ว อาทิ การแนะนำจัดรายการของทางสถานีวิทยุสรัญรวมย์ คุณสุดารัตน์ กันทาใจ (รายการปกิณกะจากสำนักราชเลขาธิการ) เรื่องราวการสถาปนาความลัมพันธ์ทางการทูตไทย - พลิบปินล์ ครบ 60 ปี และสถาปนาความลัมพันธ์ทางการทูตไทย - บร้าชิล ครบ 50 ปี ทั้งนี้ ยังมีเรื่องราวที่น่าสนใจเกี่ยวกับการกีฬากับการต่างประเทศ ในบท **สัมภาษณ์พิเศษ** “คนไทยสร้างชื่อเสียงให้ประเทศไทย สร้มภายนั้นก้าวอลล์บลอนช์ทีมชาติไทย ได้แชมป์เอเชีย” และพิเศษสำหรับฉบับนี้ คือ **เล่มแรก** หนังสือ “คู่มือคนไทยในการเดินทางไปต่างประเทศ” นำมาฝากคุณผู้อ่านเพื่อให้ได้รับประโยชน์กันอย่างหลากหลาย

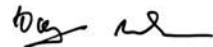
“ขอบคุณคำวิพากษ์ วิจารณ์ ที่ทำให้ผลิตงานอย่างไร้ข้อต่อหนี้”

ว.วชิรเมธี

หนึ่งคำขอบคุณมีคุณค่ามากหมายทำให้พากเราทีมงานทุกคนมีพลัง
และกำลังใจในการมอบสิ่งดีๆ ให้แก่คุณผู้อ่านตลอดไป

ท้ายนี้ ผมขอขอบคุณสำหรับผู้ให้ความร่วมมือในการเผยแพร่
บทความดีๆ มีคุณประโยชน์ ที่ทุ่มเทแรงกายและใจ ที่สำคัญขอขอบคุณ
สำหรับท่านผู้อ่านที่ติดตามให้ความสนใจ หากมีข้อเสนอแนะประการใด
ทางคณะผู้จัดทำพร้อมนำมาปรับปรุงแก้ไข เพื่อให้หนังสือมีมาตรฐานที่
สมบูรณ์และชวนติดตามต่อไป

ด้วยความปรารถนาดี



(นายเจมภู กตเวทิน)

นายสถานีวิทยสารัญรัมย์

22 ตุลาคม 2552

เรียน ท่านผู้อ่านหนังสือวิทยุสารัญรมย์ที่เคารพรักทุกท่าน

กระผมรู้สึกว่าได้รับเกียรติอย่างสูงที่ได้มีโอกาสเข้ามามีส่วนร่วมในการจัดทำหนังสือวิทยุสารัญรมย์ตั้งแต่ฉบับที่ 35 ถึงฉบับนี้ โดยได้พยายามปรับโฉมของหนังสือให้มีเนื้องหาน่าทึ่กว้างขวาง ครอบคลุมสาระน่ารู้ทั้งด้านวิชาการ เช่นเกี่ยวกับความเป็นไทย และสาระบันเทิง โดยคำนึงถึงการที่เราได้ขยายฐานผู้อ่านจาก 3,000 เล่ม เป็น 5,000 เล่ม เพื่อแจกจ่ายเข้าราชภัฏและมหาวิทยาลัยทั่วประเทศ กลุ่มนักศึกษา ในมหาวิทยาลัยทั่วประเทศไทย กลุ่มสมาคม พอคาน นักธุรกิจ และชุมชนไทยทั่วโลก ตลอดจนสถานศึกษา ต่างประเทศที่มีการศึกษาเกี่ยวกับประเทศไทย (Thai Studies Centers)

ตลอดระยะเวลา 2 ปี กระผมได้รับข้อมูลและความรู้มากมายจากการร่วมงานกับทีมงาน ของกองบรรณาธิการหนังสือวิทยุสารัญรมย์และต้องขอบพระคุณทุกคนที่ได้กรุณาช่วยแสดงความคิดเห็น เรียนบทความ และทุ่มเทเวลาและความตั้งใจ เพื่อใหผลงานออกมาดีที่สุดสำหรับผู้อ่าน ซึ่งผมเชื่อว่าท่านผู้อ่านคงรู้สึกชื่นชมได้มากเมื่อได้อ่านหนังสือของเรามีทั้งปูโรข์และสาระที่กว้างขวางน่าสนใจ มาก่อนและนำไปกิน หากเป็นเช่นนั้นผมก็ขอกราบบุรุษที่ทำงานสือเพื่อสร้างความเข้าใจที่ดีขึ้นในหมู่ประชาชนชาวไทยและชาวต่างชาติ (ที่อ่านภาษาไทย) เกี่ยวกับการ ต่างประเทศที่ทำเพื่อคนไทย เกี่ยวกับสิ่งที่ชื่นชมความเป็นไทย และเกี่ยวกับความตั้งใจที่จะอนุรักษ์และเผยแพร่องค์ความรู้ที่สำคัญของชาติไทย

สุดท้ายนี้ผมขอต้องขอกราบขอบพระคุณทุกท่านที่ส่งใจดีตามอ่านหนังสือวิทยุสารัญรมย์ และหวังว่าท่านคงจะได้ติดตามหนังสือวิทยุสารัญรมย์ของเรางานไปภายใต้การบริหารงานของ คุณอุไรวรรณ คุณประมະ ผู้เปลี่ยนด้วยความรู้ ประสบการณ์ และความตั้งใจในการผลิตหนังสือ เพื่อตอบสนองเป้าหมายของกระทรวงฯ

ด้วยความเคารพอย่างสูง



(เพตรุ บุญพาkit)

สราญรมย์
AM 1575 KHZ
เฟื่องฟ้า ก้าวไกล ก้าวโลก
www.mfa.go.th/multimedia

G 20 :

มหาอำนาจกลุ่มใหม่ของโลก?

โดย จุฬามณี ชาติสุวรรณ

วิกฤตเศรษฐกิจโลกในปี 2008-2009 มีความรุนแรงและผลกระทบที่กว้างไกลทั่วโลกอย่างไม่เคยปรากฏมาก่อนในประวัติศาสตร์ แสดงให้เห็นถึงความบกพร่องขององค์กรและความร่วมมือระหว่างประเทศในปัจจุบันทั้งในแง่ของความล่าช้าในการแก้ไขวิกฤต การขาดความติดและประสิทธิภาพขององค์กรที่เกี่ยวข้องในการดูแลเสถียรภาพด้านการเงินของโลก ทั้งยังเห็นได้ชัดเจนว่าระบบการตรวจสอบที่มีอยู่มีส่องมาตราฐานระหว่างประเทศพัฒนาแล้วและประเทศกำลังพัฒนา

หากมองย้อนกลับไป ความบกพร่องในการบริหารจัดการภาคการ
เงินของโลกไม่ใช่เรื่องใหม่ ระบบโลกในปัจจุบันมีพื้นฐานมาจากการจัด
ระบบโลกหลังสงครามโลกครั้งที่สอง ในขณะที่โลกมีมหาอำนาจชั้นเดียว
และพัฒนาจนถึงยุคที่โลกแบ่งเป็นสองชั้นอำนาจ ระบบโลกที่เป็นอยู่ขณะนี้
จึงถูกออกแบบเพื่อเอื้อประโยชน์ให้กับประเทศร่ำรวยกลุ่มเดิมในทวีป
อเมริกาและยุโรปอย่างไม่อาจปฏิเสธได้ แต่โลกยุคโลกาภิวัตน์ในปัจจุบัน

แตกต่างจากโลกหลังสงครามโลกครั้งที่สองอย่างมาก ทั้งในแง่ประเทศใหม่ๆ ที่มีฐานะทางเศรษฐกิจดีขึ้นจนสามารถท้าทายกลุ่มประเทศร่วมกัน กลุ่มเดิม และเรียกร้องให้ตนเองมีบทบาทมากขึ้นสมน้ำสมเนื้อกับฐานะทางเศรษฐกิจของตน และทั้งในแง่ความเชื่อมโยงของห่วงโซ่อุปทานระดับโลก และการพึงพาอาศัยซึ่งกันและกันระหว่างประเทศต่างๆ รวมทั้งยังมีผู้เล่นหน้าใหม่ที่ไม่ใช่รัฐ เช่น บรรษัทข้ามชาติ NGOs ระหว่างประเทศภาคประชาสังคม ฯลฯ

วิกฤตเศรษฐกิจโลกในขณะนี้จึงเป็นตัวกระตุ้นสำคัญให้มีการทบทวนระบบโลกให้สอดคล้องกับสภาพการณ์ในปัจจุบันมากขึ้น การเปลี่ยนแปลงที่กำลังเกิดขึ้น ได้แก่ การลดความชوبธรรมของ IMF จากการเป็นองค์กรที่สอดส่องดูแลด้านเศรษฐกิจและการเงินโลก รวมทั้งอาจลดความชوبธรรมของสหัสru จากการเป็นมหาอำนาจทางการเงินโลก ดังเห็นได้ว่า เริ่มมีการพูดกันมากขึ้นว่าเงินดอลลาร์สหัสru อาจลดบทบาทของการเป็นเงินสำรองระหว่างประเทศ นอกจากนี้ ในแง่ของระบบโลกที่เคยถูกครอบงำด้วยมหาอำนาจในทวีปอเมริกาและยุโรป ก็เริ่มมีการพูดถึงยุค “The rise of the rest” ที่กำลังจะเริ่มต้นขึ้น

G20 คืออะไร

G20 เป็นการกรอบการหารืออย่างไม่เป็นทางการ (informal forum) ระหว่างประเทศอุตสาหกรรมชั้นนำและประเทศเศรษฐกิจเกิดใหม่ ในประเด็นด้านเศรษฐกิจและเสถียรภาพทางเศรษฐกิจโลก G20 ก่อตั้งขึ้น เมื่อปี 1999 เพื่อสนับสนุนตอบต่อวิกฤตการเงินในช่วงปลายครวรช 1990 และเพื่อส่งเสริมการพัฒนาเศรษฐกิจระหว่างประเทศอุตสาหกรรมชั้นนำ และกลุ่มประเทศเศรษฐกิจเกิดใหม่ รวมถึงสถาบันทางการเงินระหว่างประเทศ เพื่อเพิ่มความแข็งแกร่งของโครงสร้างทางการเงิน เพิ่มโอกาสในการหารือด้านนโยบาย และการร่วมมือระหว่างประเทศสมาชิก

สมาชิกของ G20 ประกอบด้วย 19 ประเทศ และสหภาพยุโรป ได้แก่ ประเทศไทย อุตสาหกรรมชั้นนำ 8 ประเทศ คือ สหราชอาณาจักร แคนาดา ฝรั่งเศส อิตาลี อิสปัน เยอรมนี สหรัฐอเมริกา ออสเตรเลีย และ สหภาพยุโรป รวมกับกลุ่มประเทศระบบเศรษฐกิจเกิดใหม่ขนาดใหญ่ 11 ประเทศ ได้แก่ อาร์เจนตินา บราซิล จีน อินเดีย อินโดนีเซีย เม็กซิโก รัสเซีย ชาอดิอาราเบีย แอฟริกาใต้ เกาหลีใต้ ตุรกี โดยทั้งกลุ่มนี้ขนาดเศรษฐกิจรวมกันเท่ากับร้อยละ 90 ของเศรษฐกิจโลก และมีประชากรรวม กันประมาณ 2 ใน 3 ของโลก ในจำนวนนี้เป็นประเทศเอเชีย 6 ประเทศ และอินโดนีเซียเป็นประเทศอาเซียนเดียวใน G20

แม้ว่า G20 ได้ตั้งขึ้นมาหนึ่งทศวรรษแล้ว และมีการประชุมเป็นประจำทุกปี โดยมีกรรมการผู้อำนวยการกองทุนการเงินระหว่างประเทศ (IMF) ประธานธนาคารโลก คณะกรรมการด้านการเงิน และการพัฒนา ทั้งของ IMF และธนาคารโลก เข้าร่วมประชุมโดยตำแหน่งด้วย แต่จนถึง ปี 2008 ระดับของ G20 เป็นเพียงรัฐมนตรีคลังและผู้ว่าการธนาคารชาติ เท่านั้น ผลงานที่ผ่านมาแม้ว่าจะหลากหลาย ตั้งแต่กรอบนโยบายเพื่อ ล่งเสริมการเจริญเติบโตทางเศรษฐกิจ การบรรเทาการใช้ระบบการเงินใน ทางที่ผิด (abuse of financial system) การจัดการกับวิกฤตการเงิน การ จัดปัญหาการให้เงินสนับสนุนแก่ผู้ก่อการร้าย ความโปร่งใสของนโยบาย การคลัง การพัฒนาระบบเศรษฐกิจและการเงินโลก การปฏิรูปสถาบัน การเงินระหว่างประเทศฯ ฯลฯ แต่หากประเมินกันอย่างตรงไปตรงมาแล้ว โลกไม่เคยให้ความสนใจกับ G20 อย่างจริงจังมาก่อน จนกระทั่งการประชุม สุดยอด G20 ครั้งแรกที่กรุงวอชิงตัน ดี.ซี. เมื่อวันที่ 15 พฤศจิกายน 2008

ทำไมต้องเป็น G20

G20 ก่อตั้งขึ้นเพื่อตอบสนองวิกฤตเศรษฐกิจในเอเชียในปลาย ทศวรรษ 1990 โดยมีพื้นฐานจากการรับรู้ว่า การประสานนโยบายเศรษฐกิจ

มหภาคระหว่างประเทศพัฒนาแล้วไม่กี่ประเทศ ซึ่งเป็นบทบาทของ G7/G8 นั้น ไม่สามารถป้องกันวิกฤตเศรษฐกิจที่อาจเกิดจากประเทศกำลังพัฒนา และลุกalamไปยังประเทศอื่นได้ และจำเป็นต้องประสานนโยบายเศรษฐกิจมหภาคกับประเทศที่มีเศรษฐกิจเกิดใหม่ขนาดใหญ่ด้วย วิกฤตเศรษฐกิจในปลายศตวรรษ 1990 ยังนำมาซึ่การเรียกร้องให้มีการปฏิรูปโครงสร้างการเงินระหว่างประเทศ (international financial architecture) ในหลายด้าน รวมทั้งการปฏิรูป IMF และธนาคารโลกด้วย

แต่เมื่อวิกฤตเศรษฐกิจปลายศตวรรษ 1990 คลี่คลายลง ความสนใจของโลกที่จะปฏิรูประบบการเงินโลกลดลงอย่างเห็นได้ชัด จากการค้นใน google หาคำว่า international financial architecture พบร้า มีข้อมูลที่นำเสนอในปี 2005 เท่านั้น ในทำนองเดียวกัน ความสนใจของโลกต่อ G20 ซึ่งเป็นเวทีที่มีเขตเศรษฐกิจขนาดใหญ่ของโลกเข้าร่วมมากกว่าก็ลดลงอย่างมาก การที่ G20 เป็นเพียงการหารือระดับรัฐมนตรียิ่งทำให้ G20 ไม่สามารถแข่งขันกับ G7/G8 ในแง่ของการดึงดูดความสนใจและการส่งผลที่เป็นรูปธรรมได้

Irony ของวิกฤตเศรษฐกิจปลายศตวรรษ 1990 คือ ประเทศกำลังพัฒนา รวมทั้งไทย ถูกกดดันอย่างมากให้ปฏิรูประบบเศรษฐกิจภายในประเทศ รวมทั้งปรับปรุงระบบการบริหารจัดการ (governance) ของทั้งภาครัฐและภาคเอกชน เพื่อแลกับความช่วยเหลือทางการเงินเพื่อแก้ไขวิกฤตเศรษฐกิจที่เกิดขึ้น การปฏิรูปโครงสร้างเศรษฐกิจในประเทศกำลังพัฒนาส่งผลให้ระบบการเงินและเศรษฐกิจของประเทศกำลังพัฒนามีความเข้มแข็งขึ้นอย่างมาก และสร้างภูมิคุ้มกันที่ดีต่อวิกฤตเศรษฐกิจที่เกิดขึ้น ในเวลาต่อมา ในทางกลับกัน ประเทศพัฒนาแล้วกลับไม่มีแรงกดดันใดๆ ให้ต้องปฏิรูปปรับปรุงระบบเศรษฐกิจและระบบการบริหารจัดการของตน ลักษณะ Laissez faire ของภาคธุรกิจ และความหละหลวยของระบบการตรวจสอบในประเทศพัฒนาแล้ว จึงเป็นปัจจัยพื้นฐานที่สำคัญที่นำไป

สูวิกฤตชับไฟร์มที่ส่งผลกระทบไปทั่วโลก

G20 กลับมาเกิดใหม่ในขณะที่วิกฤตเศรษฐกิจในสหราชอาณาจักร ลุกโชน ในช่วงปลายปี 1998 โดยสหราชอาณาจักร ได้หันไปบัดฟุน G20 ซึ่งเป็นวัตกรรมที่เกิดจากวิกฤตปลายทศวรรษ 1990 ที่โลกเกือบจะล่มไปแล้ว ขึ้นมาใหม่ และได้ยกระดับการประชุม G20 ขึ้นเป็นการประชุมระดับผู้นำ เป็นครั้งแรก ในวันที่ 15 พฤษภาคม 2008 ที่กรุงวอชิงตัน ดี.ซี. ทั้งที่สหราชอาณาจักรไม่ได้เป็นประธาน G20 ในปีตังกล่าว G20 ที่ตั้งขึ้นจากวิกฤตเศรษฐกิจที่เริ่มต้นในประเทศกำลังพัฒนา เพื่อจัดระบบให้ประเทศกำลังพัฒนาขนาดใหญ่อยู่ในเส้นเดียวกับประเทศพัฒนาแล้ว ได้ถูกจับแต่งตัวใหม่ในวิกฤตเศรษฐกิจที่เกิดจากประเทศพัฒนาแล้ว เพื่อสร้างความชอบธรรมให้กับการจัดระบบโลกครั้งใหม่ เพราะประเทศพัฒนาแล้วซึ่งเป็นต้นตอของวิกฤตครั้งนี้ ขาดความชอบธรรมอย่างยิ่งที่จะมา กำหนดและแก้ปัญหาระบบท่อกอย่างที่เป็นมา

การประชุมสุดยอด G20 จัดมาแล้ว 3 ครั้ง คือ ครั้งแรกที่กรุงวอชิงตัน ดี.ซี. ในวันที่ 15 พฤษภาคม 2008 ครั้งที่สองที่กรุงลอนדון เมื่อวันที่ 1-2 เมษายน 2009 (โดยอังกฤษเป็นประธาน G20 ในปี 2009) และครั้งที่สามที่เมืองพิตต์สเบริร์ก สหราชอาณาจักร ในวันที่ 24-25 กันยายน 2009 ที่ประชุมครั้งหลังนี้ได้เห็นชอบให้แคนาดาเป็นเจ้าภาพการจัดประชุมระดับผู้นำ G20 ในเดือนมิถุนายน ปี 2010 และเกาหลีใต้ในเดือนพฤษจิกายน ปี 2010 และที่ฝรั่งเศสในปี 2011 และให้ยกระดับการประชุม G20 เป็นการประชุมระดับผู้นำประจำปีหลังจากนั้น

โดยที่ G20 เป็นเวทีประสานนโยบายเศรษฐกิจการเงินมหาศาลที่สะท้อนกลุ่มเศรษฐกิจขนาดใหญ่ของโลก บทบาทของ G20 ต่อการแก้ไขวิกฤตเศรษฐกิจโลก จึงถูกจับตามองและถูกคาดหวังอย่างยิ่ง ทำให้ G20 เป็น Darling คนใหม่ที่ควรฯ อย่างเข้าร่วมด้วย ประเด็นประเทศเจ้าภาพและการขยายสมาชิกภาพของ G20 จึงกลายเป็นประเด็นที่โลกสนใจกัน

จะพอยู่ กับที่ว่า G20 ประสบความสำเร็จจริงหรือไม่ในการแก้ไขวิกฤตเศรษฐกิจที่เกิดขึ้น

G20 VS G7/G8

การหารืออย่างไม่เป็นทางการระดับผู้นำของ 7 ประเทศผู้นำทางเศรษฐกิจโลก (G7) เริ่มขึ้นเมื่อปี 1976 ด้วยความคิดริเริ่มของฝรั่งเศส เพื่อหารือและกำหนดแนวทางความร่วมมือในประเด็นที่มีความสนใจร่วม หรือมีความสำคัญต่อประชาคมโลก สมาชิกประกอบด้วยสหราชอาณาจักร ฝรั่งเศส เยอรมนี อิตาลี ญี่ปุ่น และแคนาดา ต่อมาผู้แทนสหภาพยุโรปเข้าร่วมกลุ่มนี้ในปี 1978 ต่อมา รัสเซียร่วมหารือกับ G7 อย่างเป็นทางการตั้งแต่ปี 1994 และเข้าร่วมเป็นสมาชิกกลุ่ม (ซึ่งเปลี่ยนชื่อเป็น G8) ในปี 1998 อย่างไรก็ได้ การประชุมระดับรัฐมนตรีคลังและผู้ว่าการธนาคารกลางยังคงจำกัดอยู่เฉพาะกลุ่ม G7 เดิม เพราะระดับการพัฒนาทางเศรษฐกิจของรัสเซียยังไม่อยู่ในระดับเดียวกับประเทศ G8 อีก ดังนั้น จึงมักจะเรียกการประชุม G7 และ G8 ควบคู่กันไป

ในทศวรรษนี้ G7/G8 ได้พยายามปรับตัวเองให้สะท้อนการเปลี่ยนแปลงของฐานะทางเศรษฐกิจของประเทศต่างๆ โดยเยอรมนีเป็นประธานกลุ่ม G8 ในปี 2007 ได้ริเริ่ม Heiligendamm Process ตามชื่อเมืองที่จัดการประชุม G8 โดยเชิญผู้นำประเทศกำลังพัฒนาขนาดใหญ่คือ จีน อินเดีย เม็กซิโก บรasil และแอฟริกาใต้ (หรือที่เรียกรวมกันว่า G5) ร่วมหารือกับผู้นำ G8 ด้วย และหลังจากนั้น กระบวนการไอลิเกนต์มีได้กลายเป็นกระบวนการหารือ ระหว่างประเทศเจ้าภาพยังอาจเชิญประเทศอื่นที่ตนสนใจเข้าร่วมเพิ่มเติมด้วย เช่น ในการประชุม G7/G8 ที่อิตาลีในปี 2009 ได้เชิญผู้นำออสเตรเลีย เกาหลีใต้และอินโดนีเซียเข้าร่วมการประชุมหลังการประชุม G7/G8 ที่เรียกว่า Major Economies Forum (MEF) ด้วย

อย่างไรก็ตาม การปรับตัวของ G7/G8 ซึ่งส่วนหนึ่งก็เพื่อรักษาความชอบธรรมของตนในฐานะเป็นเวทีหลักในการประสานนโยบายการเงินและเศรษฐกิจมหภาคของโลก อาจจะน้อยไปและช้าไป และไม่สามารถสร้างความเชื่อมั่นให้ประชาชนโลกในการแก้ปัญหาวิกฤตเศรษฐกิจที่มีต้นตมาจากประเทศหลักของ G7/G8 ดังจะเห็นได้ว่า G7/G8 ไม่ได้เป็นทางเลือกของสร้าง ใน การประสานนโยบายเศรษฐกิจมหภาคในขณะที่วิกฤตเศรษฐกิจโลกสุกงอม ความสำเร็จหรืออย่างน้อยก็ความชอบธรรมที่มากกว่าโดยเบรย์เทียนของ G20 ในการแก้ปัญหาวิกฤตเศรษฐกิจโลก ทำให้หลายฝ่ายวิเคราะห์ว่า G20 อาจมาทดแทน G8 ในท้ายที่สุด

แต่เห็นได้ชัด ประเทศไทย G8 ยังต่อสู้เพื่อรักษาการผูกขาดอำนาจของตน และไม่ยอมยกบทบาทในการประสานนโยบายเศรษฐกิจโลกให้ G20 ไปอย่างง่ายๆ ประเด็นที่น่าตื่นเต้นประเด็นหนึ่งระหว่างการประชุม G20 ที่เมืองพิลล์เบรร์ก คือ ประเทศไทยเจ้าภาพ G20 รายเดียว ตามทฤษฎีแล้วประเทศไทยเป็นประธาน G20 ในปีใด ควรจะเป็นเจ้าภาพการประชุม G20 ในปีนั้น ประธาน G20 ในปี 2010 คือเกาหลีใต้ ซึ่งได้แสดงความกระตือรือร้นอย่างมากที่จะเป็นเจ้าภาพ G20 แต่เป็นเรื่องน่าประหลาดใจว่า ออยู่ฯ ก็มีชื่อแคนาดาขึ้นมาเป็นเจ้าภาพการประชุม G20 ในกลางปี 2010 โดยประเทศไทยเป็นเจ้าภาพ G20 ต่อเนื่องกันไป (back-to-back) และให้เกาหลีใต้เป็นเจ้าภาพจัดการประชุม G20 ในช่วงปลายปี 2010 แทน ที่ประชุมใช้เวลาไม่น้อยกว่าจะตกลงยอมรับให้แคนาดาเป็นเจ้าภาพ G20 ในกลางปี 2010 ได้ โดยจีนได้ยืนยันว่า แคนาดาต้องจัดการประชุม G20 ก่อนการประชุม G8 เพื่อยืนยันถึงความสำคัญของการประชุม G20 เนื่อง G8 ซึ่งหากเป็นเช่นที่จีนเสนอ จะทำให้ G20 ยิ่งบดบังความสำคัญของ G8 มากขึ้น

ความสัมพันธ์ระหว่าง G8 และ G20 จึงเป็นพัฒนาการที่น่าจับตา มองต่อไป โดยในปี 2011 ฝรั่งเศสจะเป็นเจ้าภาพ G7/G8 และ G20 ใน เวลาเดียวกัน แต่อนาคตของ G8 ยังดูคลุมเครือหลังปี 2011 โดยมีการ คาดการณ์หลายแนวทาง ตั้งแต่แนวคิดที่ว่า G8 อาจจะลิ้นสุดบทบาท ลงหลังปี 2011 หรือแนวคิดว่า G8 อาจจะปรับเปลี่ยนตามข้อเสนอของ ประธานาธิบดีชาร์โกรีชี คือ ขยายสมาชิกภาพของ G8 ให้รวม G5 อย่าง เป็นทางการ เพราะขณะนี้ G5 ได้รับเชิญใหเข้าร่วมการประชุม G8 มา โดยตลอดอยู่แล้ว (ซึ่งสำหรับข้อเสนอี้ หลายประเทศใน G8 เช่น ญี่ปุ่น ก็ยังไม่เห็นด้วย และมีข้อสงสัยถึงประสิทธิผลของ G8 ที่จะกลายเป็น G13 จากการรวม G5 เข้ามา เมื่อเปรียบเทียบกับ G20) อีกแนวคิดหนึ่ง คือ การอยู่คู่กันระหว่าง G8 และ G20 โดย G20 เป็นเวทีหารือหลัก ด้านการเงินและเศรษฐกิจระหว่างประเทศ ในขณะที่ G8 เป็นเวทีหารือ หลักด้านการเมืองและความมั่นคงต่อไป

G20 VS G-192

การขึ้นมาของ G20 ไม่ได้เป็นพัฒนาการที่ประเทศกำลังพัฒนา ทั้งหมดต้อนรับ เพราะประเทศกำลังพัฒนาจำนวนหนึ่งมองว่า G20 ก็ยัง เป็น exclusive club ที่ตนไม่มีส่วนร่วมเหมือนกับใน G7/8 ประเทศ กำลังพัฒนาเหล่านี้มองว่าสมัชชาสหประชาชาติ (G192) เป็นเวทีเดียว ที่ซ่อนธรรมในการทำความร่วมมือและมาตรการที่เหมาะสมในการแก้ไข ปัญหาวิกฤตการเงิน เพื่อให้สามารถแก้ไขปัญหาได้อย่างแท้จริงทั้งในระยะ สั้น เช่น การระดมทุนเพื่อการพัฒนา และระยะยาว ซึ่งรวมถึงการปฏิรูป โครงสร้างและระบบการเงินระหว่างประเทศ เพราะเป็นเวทีที่ผู้มีส่วนได้ เสียทั้งหมดมีส่วนร่วมได้อย่างแท้จริง

ประเทศพัฒนาแล้วคัดค้านบทบาทของสหประชาชาติในการแก้ไข ปัญหาวิกฤตเศรษฐกิจโลกมาโดยตลอด โดยอ้างว่าสหประชาชาติไม่มี

อำนาจก้าวภัยการทำงานของ Bretton Woods Institution และสหประชาชาติใหญ่เกินไปที่จะแก้ปัญหาวิกฤตการเงินโลกได้อย่างมีประสิทธิผล การที่สมัชชาสหประชาชาติสามารถจัดการประชุมสหประชาชาติระดับสูงสุดว่าด้วยวิกฤตการเงินและเศรษฐกิจโลกและผลกระทบต่อการพัฒนาได้สำเร็จ เมื่อวันที่ 24-26 มิถุนายน 2552 ที่นครนิวยอร์ก นับเป็นก้าวที่สำคัญ เพราะเป็นครั้งแรกที่สมัชชาสหประชาชาติได้มีบทบาทในประเด็นวิกฤตเศรษฐกิจโลก และเป็นครั้งแรกที่สมาชิกสหประชาชาติทุกประเทศได้อภิปรายถึงการแก้ไขวิกฤตเศรษฐกิจโลก ซึ่งเน้นการจัดทำมาตรการระยะลั้นเพื่อรองรับผลกระทบของวิกฤตการเงินโลก โดยเฉพาะอย่างยิ่งผลกระทบต่อประเทศที่มีความเปราะบางทางเศรษฐกิจ เสริมด้วยมาตรการระยะกลางและระยะยาวที่เน้นการสร้างความเจริญเติบโตทางเศรษฐกิจ และการบทหน่วยระบบการบริหารจัดการเศรษฐกิจโลก การเตรียมการประชุมครั้งนี้มีการต่อสู้อย่างเข้มข้นจนเกือบจะล้มไปหลายครั้ง ผลการประชุมที่เกิดขึ้นก็มาจากการประนีประนอมอย่างมาก จนดูเหมือนว่าไม่มีฝ่ายใดที่ชัดແยังกันอยู่พอใจผลการประชุมอย่างแท้จริง ในช่วงการประชุมมัชชาสหประชาชาติในปีนี้ ประเด็นความสัมพันธ์ระหว่าง G20 กับ G192 เป็นประเด็นหนึ่งที่ได้รับความสนใจมาก โดยในร่างข้อมติ International financial system and development มีการเสนอถึงการจัดตั้งกลไกประสานงานระหว่าง G20 และ UN เพื่อช่วยสร้างความเข้มแข็งต่อความร่วมมือระหว่างประเทศด้านการแก้ไขวิกฤตเศรษฐกิจโลก และเพื่อเพิ่มประสิทธิผลของ G20 แต่ข้อเสนอไม่ได้รับการยอมรับจากประเทศกำลังพัฒนาบางประเทศ ที่มองว่า G20 ไม่รวมกล้ายมาเป็นผู้ตัดสินนโยบายเศรษฐกิจการเงินระหว่างประเทศรายใหม่ของโลก

ไทยและอาเซียนกับ G20

นายกรัฐมนตรีไทยในฐานะประธานอาเซียนได้รับเชิญให้เข้าร่วมการประชุม G20 ทั้งในการประชุมที่กรุงลอนดอนในเดือนเมษายน และการประชุมที่เมืองพิตสเบิร์กในเดือนกันยายน 2009 ซึ่งเป็นการเสริมบทบาทของไทยในฐานะประธานอาเซียนว่า สามารถนำให้อาเซียนเป็นที่ยอมรับจากเวทีสำคัญระหว่างประเทศ และเป็นโอกาสให้นายกรัฐมนตรีได้แสดงวิสัยทัศน์ต่อการแก้ไขปัญหาวิกฤตเศรษฐกิจโลก เพื่อเสริมสร้างความเชื่อมั่นต่อรัฐบาลไทยในการบริหารประเทศ

ผลที่ยังยืนกว่านั้นคือ การเข้าร่วมการประชุม G20 ของนายกรัฐมนตรี ได้เป็น precedent ให้กับประธานอาเซียนคนถัดไป โดยประธานาธิบดีอินโดนีเซียได้เสนอในที่ประชุม G20 ที่เมืองพิตสเบิร์กให้อาเซียนได้รับเชิญเข้าร่วมการประชุม G20 ในฐานะองค์กรระหว่างประเทศในโอกาสต่อไป และต่อมา ในระหว่างการประชุมสุดยอดอาเซียนครั้งที่ 15 ระหว่างวันที่ 23–25 ตุลาคม 2552 ผู้นำประเทศอาเซียนได้เห็นชอบร่วมกันให้อาเซียนเข้าร่วมการประชุม G20 Summit ในครั้งต่อๆ ไป โดยมอบหมายให้รัฐมนตรีคลังอาเซียนประสานเพื่อกำหนดท่าทีอาเซียน และให้จัดตั้ง contact group ประกอบด้วยประธานอาเซียน อินโดนีเซียในฐานะสมาชิก G20 และเลขานุการอาเซียนในการติดต่อประสานงานด้าน G20 ในกรอบอาเซียน

G20 : ก้าวใหม่ในวันพรุ่งนี้

ที่ประชุมสุดยอด G20 สามครั้งที่ผ่านมาได้ตกลงกันในหลากหลายประเด็นด้านการเงินและเศรษฐกิจโลก แต่คำถามคือ G20 ที่ยังคงเป็นการรวมตัวกันอย่างหลวงๆ ของประเทศในประเด็นที่มีความสนใจร่วมกันยังไม่มีการจัดตั้งกลไกบริหารงานที่เป็นรูปธรรม จึงหลักเลี้ยงไม่ได้ที่จะมีคนมองว่า G20 มีเขี้ยวเล็บจริงหรือไม่ในการติดตามและผลักดันให้สิ่งที่

ตกลงกันมากมายได้รับการดำเนินการอย่างแท้จริง

ตัวอย่างที่เห็นได้ชัดเจนคือ ผลการศึกษาของธนาคารโลก ซึ่งออกเมื่อเดือนมีนาคม 2008 พบว่า 17 จาก 19 ประเทศใน G20 ได้ใช้มาตรการปگปองตลาดในรูปแบบต่างๆ ถึง 47 มาตรการ นับตั้งแต่การประชุมสุดยอด G20 ที่กรุงวอชิงตัน ดี.ซี. ทั้งที่การประชุมสุดยอดดังกล่าวตกลงกันอย่างชัดเจนว่า ประเทศ G20 จะพยายามหลีกเลี่ยงการใช้มาตรการปกปองตลาด (standstill) เป็นเวลา 1 ปี

ในการประชุมสุดยอด G20 ที่กรุงลอนדון ได้จัดตั้ง Financial Stability Board (FSB) ขึ้นแทนที่ Financial Stability Forum (FSF) ทำหน้าที่เสริมสร้างความแข็งแกร่งในการกำกับและควบคุมระบบการเงิน โดยการให้ข้อมูล Early Warning ด้านเศรษฐศาสตร์มหภาค และความเสี่ยงในตลาดการเงิน เป็นต้น FSB จึงดูจะเป็นหน่วยเดียวที่ทำงานเพื่อประสานต่อผลการประชุม G20 แต่ขอบข่ายงานก็ยังจำกัดอยู่เฉพาะการกำกับและควบคุมระบบการเงินเท่านั้น ดังนั้น ข้อตกลงสำคัญอื่นของ G20 เช่น การประสานงานแผนการลดเลิกมาตรการระดับเศรษฐกิจ (exit strategy) หรือแม้แต่การดำเนินการตาม Framework for Strong, Sustainable and Balanced Economic Activity ซึ่งที่ประชุมสุดยอด G20 ที่เมืองพิตต์เบร์กเห็นชอบ เพื่อเป็นกรอบในการดำเนินกิจกรรมทางธุรกิจเพื่อส่งเสริมการเจริญเติบโตที่ยั่งยืนและสมดุล ก็ยังขึ้นกับเจตนาرمย์ทางการเมืองและพันธสัญญาของประเทศที่เกี่ยวข้องมากกว่า

การที่ G20 ไม่มีโครงสร้างเชิงสถาบันที่ชัดเจน เป็นประเด็นที่ประเทศ G20 มักจะอ้างถึงอยู่เสมอว่า ทำให้ G20 ยังไม่สามารถขยายสมาชิกภาพได้ เช้าใจได้ว่าประเทศสมาชิก G20 ในขณะนี้จะไม่ต้องการให้มีการขยายสมาชิกภาพหากไม่จำเป็น เพราะจะเป็นการลดบทบาทและอภิสิทธิ์ของตนเอง แต่บทบาทของ G20 ที่เพิ่มขึ้นอย่างมาก รวมทั้งการที่ G20 ได้ความชอบธรรมจากการเป็นตัวแทนเขตเศรษฐกิจสำคัญของ

โลกที่ก้าวขวางกว่าโดยเบรียบเที่ยบ ทำให้หลายประเทศหรือกลุ่มประเทศ คาดหวังและพยายามผลักดันให้ตนได้เป็นสมาชิก G20 ความกระตือรือร้น ของอาเซียนที่จะเข้าร่วมเป็นสมาชิก G20 แสดงให้เห็นถึงภารণีได้เป็นอย่างดี ทางเลือกหนึ่งที่เป็นไปได้คือ G20 อาจเปิดให้กลุ่มภูมิภาคเข้าร่วมกระบวนการ ทั้งในลักษณะเฉพาะหรือ大局 เพื่อลดกระแสความกดดัน รวมทั้งเพื่อสร้างความชอบธรรมให้ G20 ในฐานะเป็นตัวแทนของโลก

กล่าวโดยสรุปแล้ว G20 สะท้อน “The rise of the rest” ประกอบกับสถานการณ์ลร้างวีรบุรุษ วิกฤตเศรษฐกิจโลกในขณะนี้ได้สร้างให้ G20 เป็นเวทีที่ได้เด่นในการประสานนโยบายการเงินและเศรษฐกิจ ระหว่างประเทศ จนถึงขั้นที่สามารถท้าทาย G8 ได้ แต่จะเป็นการด่วนสรุป เกินไปหรือไม่ที่จะคิดว่า G20 จะคงบทบาทที่ได้เด่นเช่นนี้ไปตลอด หาก สถานการณ์ที่ลร้างวีรบุรุษหมดไป วีรบุรุษยังมีความจำเป็นหรือไม่ วีรบุรุษ อย่าง G20 จึงต้องพิสูจน์ตนเอง ทั้งในแง่ความชอบธรรม ประสิทธิผล ของการทำงาน และการได้รับการยอมรับจากทุกฝ่ายที่เกี่ยวข้อง เพื่อให้ G20 สามารถรักษาบทบาทที่ได้เด่นเช่นในขณะนี้ได้ แม้ในยุคหลังวิกฤตเศรษฐกิจโลก 

คุณจุพามณี ชาติสุวรรณ
ปัจจุบันเป็นผู้อำนวยการ
กองนโยบายเศรษฐกิจระหว่างประเทศ
กรมเศรษฐกิจระหว่างประเทศ



● ទូចកំណត់ព្រះទេសទៅលើខំង់ទោរ

OVERVIEW

SPOT ON THAILAND Shining Through : An Overview



One of the great stories at the turn of the century is the rise of Asia. A country that has been a major part of Asia's success story is Thailand. Situated literally on the crossroads between South and East Asia, Thailand has a long reputation for economic dynamism and resilience that have allowed it, time and again, to bounce back from adversity.

Today, faced with the pressures of a global economic crisis on the one hand and domestic political challenges on the other, Thailand continues to shine through with grit and determination. Political issues and differences are being addressed through legal and peaceful democratic means. The government's economic stimulus packages are having their intended effects. The country's already friendly investment climate is being further enhanced. More value and diversity are being added to its already flourishing tourism industry. Also high on the government's agenda is strengthening the economic clout of ASEAN (Association of Southeast Asian Nations), during the country's tenure as chair of the 10-member-country association. Moreover, Thailand has formed an extensive network of free trade agreements and diplomatic relations with other nations, carving out its place in the global community of nations and in the emerging Asian Century.

As Thailand looks toward the future, we are working to make the most of the present. The country's economic fundamentals and commitment to free markets remain strong. The government's determination to strengthen democracy and the rule of law is helping lay the foundations for a more stable and sustainable political system. Slowly but surely, the country is working through its democratic growing pains. Even in the face of all these challenges, Thailand remains one of Asia's most open economies, welcoming investors and visitors with a hospitality that is unmatched. As Thailand advances towards greater stability and progress, its doors will remain open to friendly diplomatic and trade relations with the global community. It will continue to reach out to the rest of the world and work with its friends and partners to fulfill the promise of the Asian Century for the benefit of all countries.



THAILAND AT A GLANCE

The Country

Thailand, situated in the heart of the Southeast Asian mainland, is the regional hub of business and transportation, and a gateway to the Association of Southeast Asian Nations (ASEAN), with its combined market of 570 million people.



Geography

Land: 513,115 sq. km.
Population: 66.25 million
Capital: Bangkok (the largest city, with over 11 million inhabitants)
The climate: Tropical monsoon
Average temperature: 27°C

Religion

Buddhism (93.9%), Islam (5.2%), Christianity (0.7%), others (0.2%)

Source: National Statistics Office

National language: Thai

Currency: Thai baht (THB)



National flag

The national flag comprises five horizontal bands of red, white, and blue. The central blue band represents the monarchy. It is hemmed by two white and two red bands representing religion and the nation, respectively.

Form of government

Parliamentary democracy with a constitutional monarchy

Economy (as of December 2008)

GDP: USD 273.4 billion
GDP per capita: USD 4,081
Exports: USD 175.3 billion
Imports: USD 175.1 billion
International reserves: USD 110.1 billion
GDP composition by sector: Agriculture 8.91%; Industry 40.12%; Services 50.97%

Rankings

Tourism

- Bangkok is 3rd in top 10 "World's Best Cities" rankings, with Chiang Mai 5th.
Source: Travel + Leisure's World's Best Award 2009
- Thailand is "Most Favored Asian Destination".
Source: the 2009 Go Asia Awards Survey
- 1st "Best Country Brand for Value for Money" – Offering the most in return for the price you pay
- 3rd "Best Country Brand for Friendly Locals" – Welcoming citizens who make visitors feel comfortable
- 3rd "Best Country Brand for Authenticity" – Delivering distinctive, genuine and unique culture and experiences

Source: the 2008 Country Brand Index (CBI)

- Bangkok is 2nd among "Best Cities for Shopping in Asia" and 3rd among "Best Cities for Business in Asia".
- Phuket is 2nd among "Best Holiday Destinations in Asia".

Source: Smart Travel Asia "Best in travel poll 2008"

- Bangkok is 1st in the "Best Cities of Asia 2008" rankings, with Chiang Mai 2nd.
Source: American readers of Condé Nast Traveller survey

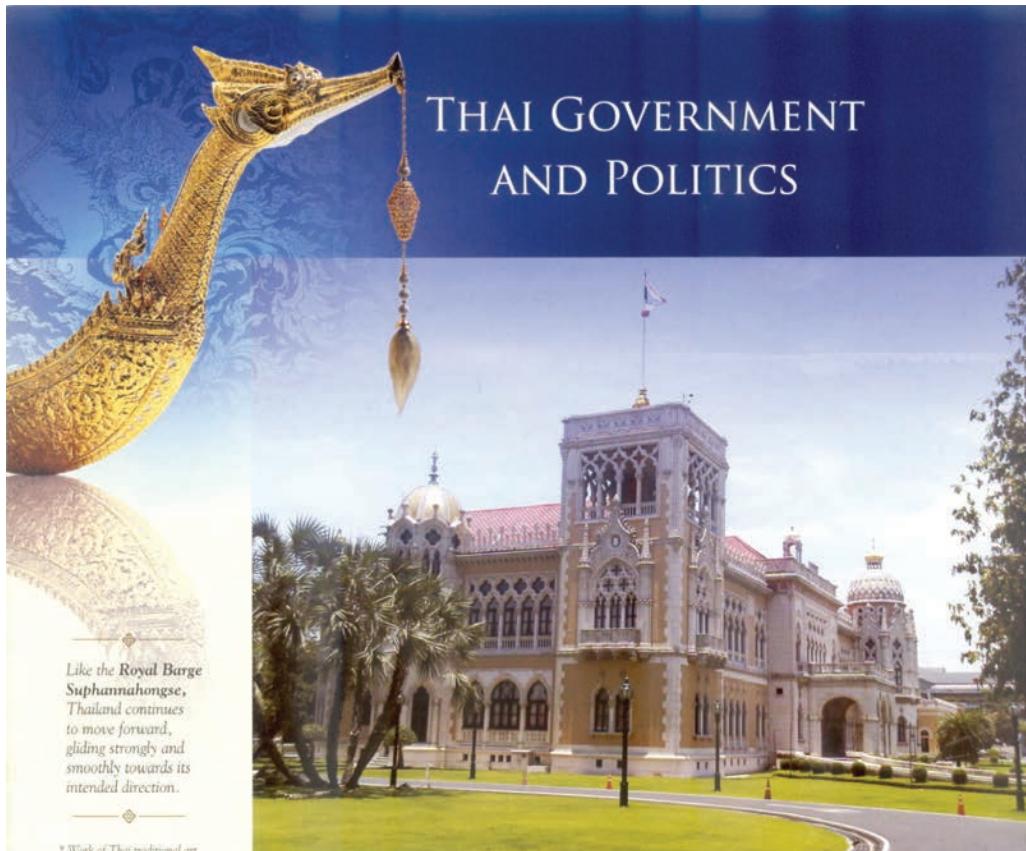
Business rankings

- 3rd in Asia (12th in the world) for "Ease of Doing Business".
Source: World Bank, Doing Business 2010
- Biggest automotive producer in Southeast Asia
Source: The Economist's Pocket World in Figures, 2009

Export

- World's largest hard disk drive producer
- World's largest natural rubber producer
- World's 12th largest automotive producer
- World's largest exporter of rice
- World's largest exporter of sugar
- World's 19th largest economy by purchasing power

Source: Ministry of Commerce, January 2009



THAI GOVERNMENT AND POLITICS

Like the Royal Barge Suphanahongse, Thailand continues to move forward, gliding strongly and smoothly towards its intended direction.

* Work of Thai traditional art by the SUPPORT Training Center at Chitralada Villa of Dusit Palace

New Perspective on Democratic Leadership

Thailand is by and large a peaceful, cohesive nation, with good governance and the rule of law playing an increasing role in its modern history. After the political turbulence of the past few years, Thailand is now back in business and its politics is back on track. The Abhisit Vejjajiva administration has enacted policies to restore normalcy, harmony and order and put the nation back on the path of rapid growth.

Thailand is a parliamentary democracy with a constitutional monarchy. As the only Southeast Asian nation to have maintained its independence during the colonial period of the late 19th and early 20th centuries, Thailand is blessed with a stable monarchical system dating back many centuries. This revered institution lies at the core of Thailand's cultural heritage, and is the linchpin of Thailand's national identity, a source of stability and pride for the Thai people.

SPOT ON
THAILAND
Shining Through



After the country became a constitutional monarchy through a peaceful transformation in 1932, sovereign power came to belong to the Thai people, with the King as the Head of State. The administration of the country is carried out by the prime minister and cabinet under a parliamentary system very similar to the British system of constitutional monarchy. While the King is above politics and discharges his role in accordance with the constitution, he has devoted his life to improving the well-being of all Thai people through a number of successful royally initiated projects in areas such as irrigation, farming, drought and flood alleviation, reforestation, crop substitution, alternative energy, public health, distance learning and employment promotion. Through such a role, the Thai monarchy has contributed



to uplifting the livelihood of people throughout the nation, particularly those in rural areas, and complemented development efforts undertaken by the government.

Despite frequent changes in political leadership, over the past decades there has been a remarkable continuity in policy direction, providing a predictable framework for investors and businessmen. Regardless of who holds the position of prime minister, the government of Thailand has always been committed to certain fundamental policy principles: friendly relations





with all its neighbours and a responsible and constructive foreign policy, an open market economy, hospitality toward foreign investors and tourists, sound macro-economic policies with fiscal and monetary prudence and the improvement of the country's infrastructure to increase competitiveness and achieve sustainable development. These policies are underpinned by national political consensus and also by the strength and continuity of the civil service of the nation, which oversees the implementation of policies and execution of laws throughout the country.

The Abhisit Government

After months of unruly protests, the Thai House of Representatives voted on 15 December 2008 to elect Mr. Abhisit Vejjajiva, leader of the Democrat Party, Thailand's 27th prime minister.



He won 235 votes of support from the total of 433 MPs, beating the 198 votes received by the other contender from the Phuea Pandin Party. Mr. Abhisit was formally appointed Prime Minister by a Royal Command on 17 December, and His Cabinet was sworn in and assumed its duties on the 22 December 2008.

The Abhisit government is dedicated to promoting national reconciliation by addressing any domestic issues that may obstruct the development of democracy in order to promote Thailand's traditional social harmony and national unity. One of the Abhisit government's priorities is to make sure that Thailand's politics works for all, through greater democracy, accountability and transparency. Good governance,



respect for human rights and the rule of law, equal treatment and reconciliation with those of opposing views -- these are among the government's main guiding principles.

Prime Minister Abhisit has devoted his professional career to the service of the nation, and for 16 years prior to becoming prime minister, served as a Member of Parliament, representing Thailand's oldest political party, the Democrat Party. At 44 years of age, Prime Minister Abhisit has extensive parliamentary experience, and represents a new generation of Thai leadership. The Prime Minister has gathered around him a number of highly capable and experienced cabinet ministers and advisors to assist in forming creative strategies for meeting the challenges the nation faces. The speed at which the government has moved since December 2008 to devise and implement effective policies has been commended by many observers, both Thai and foreign.

Political Development for Economic Sustainability

The government recognises that democracy must be conducive to economic development if it is to be sustainable. Its commitment to freedom therefore extends to its economic policies, where the need for growth, driven by competition and entrepreneurship, must be balanced by judicious public sector intervention to ensure fairness and to help the least fortunate.



Immediately upon forming a government, a stimulus package was proposed by the cabinet and passed by the Parliament in January 2009, injecting USD 3.3 billion into the economy with the aim of helping those most in need and to cushion the impact of the economic crisis, as well as boosting domestic consumption by putting money directly into the hands of the people. Beneficiaries include farmers, low-income earners, the elderly, parents with school-age children, the unemployed and those at risk of being laid off. As of June 2009, around 70-80 percent of this USD 3.3 billion program has already been disbursed.



Following the success of the first stimulus package, a second and much larger stimulus package of USD 45 billion has been presented to the Parliament, to be spent between fiscal years 2010-2012 – an investment equivalent to some 5 percent of the country's GDP each year. This second programme – which calls for public investment in major infrastructure projects, designed not only to generate employment and income, but also to enhance Thailand's competitiveness – provides a strong platform for higher levels of economic growth, and creates investment opportunities for the private sector. The plan to implement the programme, dubbed "Thailand: Investing from Strength to Strength 2012" scheme, was officially launched on 4 September 2009. It spans projects ranging from water distribution, transport, communications, energy and logistics to health care, education and development of the service sector and the creative industries. There will be major opportunities for private investment, both Thai and foreign, in these mega-projects.

Social Order

In addition to the many economic initiatives being undertaken by the government, attention is being paid to political reform and social development. Recognizing diverse political opinions in the society, the government has been continuously making efforts to bridge these differences through democratic means and with due respect for people's rights and freedoms under the Constitution. It has thus advocated the process of political reform with participation of all interested parties, while maintaining order and enforcing law on the basis of equality and justice for all. Calls for amending the Constitution are being addressed in a cooperative effort through the parliamentary process – an undertaking in which the political opposition is participating and the opinions of the general public as well as experts in constitutional issues is being sought.

With regard to maintenance of public order, laws are enforced on a fair and non-discriminatory



basis. Development and justice are emphasised as a way to end conflict, especially in the South. Justice and the rule of law are recognised as essential for national reconciliation to be achieved and for Thailand to move forward.

Looking Ahead

Under the government of Prime Minister Abhisit, Thailand is back on track after a difficult and turbulent year. The government is committed to reform that will improve equal access to economic opportunity and close the gap between the haves and have-nots. This will be brought about through the parliamentary process, guided by the traditional Thai traits of tolerance, common sense, and preference for peaceful solutions to problems.



ไม่ฝึกให้ฝ่ายใด ในเดินแดนไอยคุปต์

โดย จักรกริช เรืองขจร

หากพูดถึงประเทศไทย หลายท่านคงนึกถึงแหล่งอารยธรรมโบราณ แม่น้ำในล ประมิดแห่งกิชา หรือรูปปั้นสหิงก์ พระองค์เช่นเดียวกัน ครับ และประสบการณ์ที่ผมจะนำมาเล่าเปลี่ยนกับท่านผู้อ่านวารสาร วิทยุสร่ายรัมย์ในฉบับนี้ ก็เป็นเรื่องเกี่ยวกับการเดินทางไปยังประเทศไทย อีกต่อหนึ่งเดือนกรกฎาคมที่ผ่านมา ที่แม้จะไม่สนุกเพลิดเพลินเท่าไหร่นัก การเดินทางไปท่องเที่ยวพักผ่อน แต่รับรองว่า่าน่าตื่นใจไม่แพ้กันครับ การเดินทางไปประเทศไทยในครั้งนี้นั้นก็เพื่อร่วมคณะผู้แทนของไทยไปเข้าร่วมการประชุมสุดยอดระดับประมุขของรัฐหรือหัวหน้ารัฐบาลของกลุ่มประเทศไม่ผูกฝ่ายใด ครั้งที่ 15 (15th Summit of the Non-Aligned Movement Countries : NAM Summit) ซึ่งรัฐบาลอียิปต์เป็นเจ้าภาพ และเป็นประธานการประชุมครับ

ก่อนจะพาท่านผู้อ่านร่วมเดินทางไป (ประชุมที่) ประเทศอียิปต์ ด้วยกัน ผมขออนุญาตเล่าถึงการประชุมฯ ที่ได้เกริ่นชื่อให้ฟังข้างต้นเป็น นำจิ้มก่อนนะครับ เมื่อพังคูจากชื่อการประชุม “กลุ่มประเทศไม่ฝักใฝ่ฝ่ายใด” อาจทำให้เกิดคำถามในใจของคุณผู้อ่านหลายท่านนะครับว่า กลุ่ม ประเทศเหล่านี้มีที่มาที่ไป และมีความสำคัญอย่างไรในเวทีโลก กลุ่ม ประเทศไม่ฝักใฝ่ฝ่ายใด หรือ Non-Aligned Movement ที่เรียกกันลั้นๆ ว่า “NAM” (นาม) ก่อตั้งขึ้นในช่วงทศวรรษ 1950-1960 ในช่วงที่โลกอยู่ ในยุคสงครามเย็นและประเทศในเอเชียและแอฟริกาหลายประเทศยังคง ตกเป็นอาณานิคมของมหาอำนาจ โดยมีจุดเริ่มต้นมาจากผู้นำในประเทศ เอเชีย 5 ประเทศ ได้แก่ อินโดนีเซีย พม่า อินเดีย ปากีสถาน และ ศรีลังกา ได้ประชุมแลกเปลี่ยนความคิดเห็นเกี่ยวกับสถานการณ์ระหว่าง ประเทศในขณะนั้น กระทั่งตกลงตั้งเป็นกลุ่มประเทศร่วมกัน จากนั้นก็ ค่อยๆ ขยายวงกว้างออกไปเป็นการประชุมประเทศในกลุ่มเอเชีย-แอฟริกา ซึ่งประเทศต่างๆ ที่เข้าร่วมต่างก็มีความเห็นสอดคล้องกันว่า ควรมีการ รวมตัวกันเพื่อเป็นพลังต่อต้านการเป็นอาณานิคมของมหาอำนาจ และ เพื่อไม่ให้ถูกครอบงำโดยสหรัฐฯ หรือสหภาพโซเวียตในขณะนั้น

หลักการพื้นฐานของกลุ่มประเทศไม่ฝักใฝ่ฝ่ายใดในช่วงก่อตั้ง คือ รักษาความเป็นกลางอย่างเคร่งครัด และหลีกเลี่ยงการเข้าไปมีส่วนร่วม ในสังคมรัฐบาล ระหว่างประเทศมหาอำนาจ ต่อมาก็ค่อยๆ ปรับเพิ่มบทบาท ในเวทีระหว่างประเทศมากขึ้น โดยมีส่วนร่วมในการแก้ไขปัญหาและ วิกฤตการณ์ของโลก ทั้งด้านการเมือง เศรษฐกิจ และสังคม เพื่อรักษา ผลประโยชน์ของประเทศกำลังพัฒนา โดยเฉพาะปัญหาการพัฒนา ความ ยากจน และการขาดแคลนอาหาร ในปัจจุบัน NAM มีสมาชิก 118 ประเทศ (เกือบ 2 ใน 3 ของจำนวนสมาชิกสหประชาชาติเชี่ยวชาติ) ครอบคลุมประเทศกำลังพัฒนาในภูมิภาคต่างๆ คือ เอเชีย และแอฟริกา

ลาตินอเมริกาและแคริบเบียน และยุโรปตะวันออก แล้วก็ยังมีประเทศและองค์กร/องค์กรระหว่างประเทศสังเกตการณ์อีกไม่น้อย NAM จึงถือได้ว่า กลุ่ม NAM มีบทบาทในฐานะเป็นกลุ่มเสียงส่วนใหญ่ในสหประชาชาติและประชามติระหว่างประเทศ ซึ่งสามารถที่จะผลักดันประเด็นที่มีความสำคัญต่าง ๆ ทางการเมือง เศรษฐกิจและความมั่นคงได้ครับ

สำหรับประเทศไทยนั้น รัฐบาลของเรายังให้ความสำคัญต่อการมีส่วนร่วมในกลุ่ม NAM มาโดยตลอดครับ เนื่องจากเห็นว่าเป็นกลไกความร่วมมือที่มีความสำคัญ และจะเป็นประโยชน์ในการดำเนินนโยบายต่างประเทศของไทย โดยเฉพาะการรักษาผลประโยชน์ของประเทศและผลักดันประเด็นความร่วมมือระหว่างประเทศต่างๆ ที่เราให้ความสำคัญอีกทั้งยังเป็นโอกาสให้เราได้สร้างมิตรและรับความสัมพันธ์กับประเทศต่างๆ มากขึ้น โดยเฉพาะประเทศที่อยู่ใกล้กันไป เช่น ในภูมิภาคเอเชียและลาตินอเมริกาครับ

สำหรับกลไกการทำงานของกลุ่ม NAM นั้น มีลักษณะพิเศษ คือ การเป็น “กลุ่ม” มากกว่าการเป็น “องค์กร” ดังจะเห็นได้จากการที่กลุ่ม NAM ไม่มีธรรมนูญหรือกฎบัตรเป็นพื้นฐาน และไม่มีสำนักงานเลขานุการเป็นองค์กรavar การดำเนินงานต่างๆ ของกลุ่ม NAM อยู่บนพื้นฐานของการประชุมในระดับต่างๆ โดยประเทศสมาชิกจะผลัดเปลี่ยนกันเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมต่างๆ ประเทศละ 3 ปี หมุนเวียนกันไปตามภูมิภาค ในปีนี้ อียิปต์ได้รับช่วงการเป็นเจ้าภาพต่อจากคิวบา โดยอียิปต์จะเป็นเจ้าภาพและประธานการประชุมสุดยอดระดับประมุขของรัฐหรือหัวหน้ารัฐบาลของกลุ่มประเทศไม่ผูกไว้ฝ่ายใด ครั้งที่ 15 (15th Summit of the Non-Aligned Movement Countries : NAM Summit) ระหว่างวันที่ 15-16 กรกฎาคม 2552 ซึ่งเป็นการประชุมครั้งแรกภายใต้การทำหน้าที่

ของอิยิปต์ในช่วง 3 ปีข้างหน้า โดยการประชุมที่ว่านี้จะจัดขึ้นที่เมืองชาร์ม เอล เชค ซึ่งเป็นเมืองตากอากาศบนแหลมไซด์ในที่มีชื่อเสียงมากของอิยิปต์ครับ

เกริ่นข้อมูลมาเลียดယว อย่าเพิ่งเบื่อนะครับ เรากำลังจะร่วมเดินทางไปประชุมกันจากนี้แล้ว คณะผู้แทนไทยของเรา นำโดยท่านรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ (นายกษิต ภิรมย์) ซึ่งท่านนายกรัฐมนตรีได้มอบหมายให้เป็นหัวหน้าคณะในครั้งนี้ ออกเดินทางจากท่าอากาศยานสุวรรณภูมิเช้ามืดของวันที่ 14 กรกฎาคม 2552 ก่อน จะแวะพักเปลี่ยนเครื่องช่วงเวลาสั้นๆ กันที่นครโคโร และเดินทางต่อไปยังเมืองชาร์ม เอล เชค เราไปถึงที่หมายราวๆ เที่ยงของวันเดียวกัน อ้อ เกือบลืมไปครับ อิยิปต์เวลาซากว่าไทย 5 ชั่วโมงที่เดียวกัน ก็เลยเป็นสาเหตุให้เราเดินทางไปถึงได้ในวันเดียวกันครับ

ที่ชาร์ม เอล เชค คณะของผู้ช่วยรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ (นายพนิช วิกิตเศรษฐี) ซึ่งได้รับมอบหมายโดยท่านรัฐมนตรีกษิตฯ ให้เข้าร่วมประชุมระดับรัฐมนตรี ได้เดินทางมาถึงล่วงหน้าเพื่อเข้าร่วมการประชุมระดับรัฐมนตรีซึ่งมีขึ้นระหว่างวันที่ 13-14 กรกฎาคม 2552 ก่อนที่การประชุมระดับประมุขของรัฐหรือหัวหน้ารัฐบาลจะเริ่มต้นขึ้น นอกจากคณะของท่านผู้ช่วยรัฐมนตรีว่าการฯ แล้ว ก็ยังมีคณะของท่านเอกอัครราชทูตผู้แทนถาวรสหประชาชาติ ณ นครนิวยอร์ก (นายนรธิศ ลิงหเสนี) พร้อมด้วยอธิบดีกรมองค์การระหว่างประเทศ และเจ้าหน้าที่ ซึ่งเดินทางไปประชุมเตรียมการล่วงหน้าตั้งแต่วันที่ 10 กรกฎาคม

ทันทีที่เดินทางไปถึง เมื่อการประชุมสุดยอดจะยังไม่เริ่มต้นแต่ท่านรัฐมนตรีกษิตฯ ก็ได้เริ่มเตรียมความพร้อมด้วยการหารืออย่างไม่เป็นทางการกับรัฐมนตรีต่างประเทศและหัวหน้าคณะผู้แทนของประเทศไทย

สมาชิกอาเซียนอีนฯ ที่เดินทางมาร่วมการประชุม เพื่อซักซ้อมท่าทีของอาเซียนในประเด็นต่างๆ ที่จะมีการหารือในการประชุมสุดยอดในวันรุ่งขึ้น นอกจากนี้ มีวิทยาที่ผู้ร่วมคุณะอย่างพากเพียรจะอุทธรณ์ในใจด้วยความเห็นอ่อน และเพลี่ยจากการเดินทางร่วม 17 ชั่วโมง ท่านรัฐมนตรีกษิตฯ ยังใช้โอกาสที่การประชุมสุดยอดดังกล่าวเริ่มเข้าพบหารือทวิภาคีกับประเทศต่างๆ ที่เดินทางมาร่วมการประชุมและไม่ค่อยมีโอกาสได้พบกันในเวลาที่การประชุมอีนฯ เย็นวันนั้นจนลงด้วยรอยยิ้มของทุกๆ คน สำหรับท่านรัฐมนตรีกษิตฯ คงจะเป็นความพึงพอใจที่ได้หารือประเด็นต่างๆ ที่เป็นประโยชน์ตลอดช่วงป้ายวันนั้น แต่สำหรับผมและอีกหลายๆ คนในคณะคงจะเป็นอาหารมื้อพิเศษที่ท่านเอกสารราชทูตไทย ณ กรุงไคโร เป็นเจ้าภาพเลี้ยงต้อนรับท่านรัฐมนตรีฯ นั่นเองครับ

เช้าวันรุ่งขึ้นซึ่งเป็นการประชุมสุดยอดวันแรก ท่านรัฐมนตรีกษิตฯ ได้เดินทางไปยังศูนย์การประชุม Maritim Convention Centre และได้พบกับท่านประธานาธิบดีมูบารัก (Mohamed Hosny Mubarak) แห่งอียิปต์ ที่ลงมาให้การต้อนรับผู้นำจากชาติต่างๆ ด้วยตนเอง การประชุมครั้งนี้ให้ความสำคัญกับประเด็นการพัฒนาและวิกฤตเศรษฐกิจโลก ดังจะเห็นได้จากหัวข้อการประชุมทั้ง 2 หัวข้อ ซึ่งได้แก่ “International solidarity for peace and development” และ “International financial crisis and its impact on the Members of the Movement, means to deal with the financial crisis” โดยประเทศสมาชิกได้ร่วมกันหารือบทบาทและกำหนดทิศทางของ NAM ในการเผชิญหน้ากับกระแสโลกาภิวัตน์และความท้าทายที่เป็นผลกระทบจากวิกฤตเศรษฐกิจและการเงินโลก ทั้งนี้ประเด็นหลักที่ได้รับความสนใจ ได้แก่ ปัญหาวิกฤตเศรษฐกิจโลก การปฏิรูปองค์การสหประชาชาติ การเสริมสร้างระบบพหุภาคีนิยม การก่อการร้าย การลดอาวุธ ปัญหาความขัดแย้งในภูมิภาค

ตะวันออกกลาง ปัญหานิวเคลียร์ของอิหร่านและเกาหลีเหนือ และการเสริมสร้างความร่วมมือของ NAM ให้มากขึ้นในด้านการพัฒนา เศรษฐกิจ ความร่วมมือระหว่างประเทศฝ่ายใต้ (South-South cooperation) รวมทั้งแนวทางการปรับปรุงกระบวนการการทำงานภายในของ NAM เป็นต้น ครับ

ระหว่างการประชุมทั้ง 2 วัน ท่านรัฐมนตริกษิตฯ ได้เน้นย้ำว่า สันติภาพที่ยังยืนไม่สามารถเกิดขึ้นได้หากไม่มีการพัฒนาที่ยั่งยืน และการพัฒนาที่ยั่งยืนไม่สามารถมีได้หากไม่มีสันติภาพที่ยั่งยืน นอกจากนี้ ท่านรัฐมนตริกษิตฯ ยังได้เน้นย้ำถึงความสำคัญของการขยายความร่วมมือทั้งระหว่างประเทศสมาชิก NAM และกับประเทศที่พัฒนาแล้ว ในการรับมือกับปัญหาท้าทายในปัจจุบัน โดยไทยพร้อมจะแบ่งปันประสบการณ์ของไทยโดยเฉพาะปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียงของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และแนวทางการรับมือวิกฤตเศรษฐกิจในฯ ขณะเดียวกัน ไทยในฐานะประธานอาเซียนก็พร้อมที่จะแบ่งปันประสบการณ์และพัฒนาการความร่วมมือในการอนอาเซียนในการรับมือกับปัญหาต่างๆ ทั้งนี้ ก็เป็นปกติของ การประชุมระหว่างประเทศครับ ที่ผู้เข้าร่วมการประชุมจะได้หารือที่วิภาค ในช่วงการประชุม โดยท่านรัฐมนตริกษิตฯ ก็ได้ใช้โอกาสที่หลายประเทศมาร่วมตัวกันในสถานที่เดียว หารือในประเด็นต่างๆ กับประเทศเหล่านี้

เสร็จจากการกิจกรรมประชุมสุดยอดในวันที่ 16 ท่านรัฐมนตรี กษิตฯ ก็ได้เดินทางต่อไปยังกรุงไคโรทันที่ในเย็นวันเดียวกันเพื่อปฏิบัติภารกิจในวันรุ่งขึ้น โดยตั้งแต่ช่วงเช้าของวันที่ 17 ท่านรัฐมนตรี ก็ได้เดินทางไปยังสถานเอกอัครราชทูตฯ เพื่อพบปะกับคณะผู้แทนนักเรียนไทยในกรุงไคโรในพระบรมราชูปถัมภ์ และเปิดโครงการทันตแพทย์เคลื่อนที่ซึ่งเป็นโครงการที่สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงไคโร จัดร่วมกับกระทรวงสาธารณสุขเพื่อให้บริการด้านทันตสุขภาพแก่นักเรียนและ

ประชาชนไทยในกรุงโคโรมากจากนี้ ท่านรัฐมนตรีก็มิตา ยังได้ทานอาหารกลางวันและพบหารือกับ ดร. มุหัมหมัด ซัยยิด ภูวนภารี (Muhammad Sayid Tantawy) ผู้นำสูงสุดทางศาสนาของอียิปต์ และเปิดการแข่งขันฟุตบอลระหว่างทีมเยาวชนทีมชาติไทยอายุไม่เกิน 17 ปี กับทีมสมาคมนักเรียนไทยฯ ก่อนที่พวกเราจะได้รับผลการแข่งขัน ท่านรัฐมนตรีก็มิตา และท่านผู้ช่วยรัฐมนตรีพนิชา ก็ต้องเดินทางต่อเพื่อไปร่วมรับประทานอาหารเย็นและพบหารือกับคณะนักธุรกิจอียิปต์อันเป็นการกิจสุดท้ายของท่านรัฐมนตรีก็มิตา ก่อนที่จะเดินทางกลับประเทศไทยในเย็นวันเดียวกัน

เอกสารรับ ในที่สุดผมก็ได้พาท่านผู้อ่านทุกท่านกลับมาถึงเมืองไทยแล้ว เป็นอย่างไรบ้างครับ แม้ว่าการเดินทางครั้งนี้จะไม่ใช่การเดินทางไปเที่ยวพักผ่อนดูประมิดอย่างที่ท่านผู้อ่านหวัง แต่ก็เป็นการเดินทางที่สำคัญมากเนื่องจากเป็นการเดินทางไปเพื่อรักษาและผลักดันผลประโยชน์ของไทยในเวทีสำคัญมากที่สุดเวทีหนึ่งของโลก มองไปได้เรียนรู้หลายเรื่อง เกี่ยวกับกลุ่ม NAM และก็หวังเป็นอย่างยิ่งว่า เรื่องที่ผมเล่าไปทั้งหมดคงจะทำให้ท่านผู้อ่านรู้จักกับกลุ่ม NAM มากขึ้น และจุดความสนใจที่ศึกษาและติดตามพัฒนาการของกลุ่มฯ ต่อไป



คุณจักรกิจ เรืองชัย
ปัจจุบันเป็นนักการทูตปฏิบัติการ
สังกัดกองประมาณและวิเคราะห์ช่าว
กรมสารนิเทศ กระทรวงการต่างประเทศ

คุณสุไดร์ตัน் กันทาใจ

แห่งรายการ “ป กิณกะจากสำนักราชเลขาธิการ”

โดย ปาริฉัตร พันธ์รักษ์เดชา



ลึบเนื้องมาจากรายการ “ปกินจากสำนักราชเลขาธิการ” ที่อยู่คู่กับสถานีวิทยุสาธารณะ AM 1575 kHz. มาเป็นเวลากว่า 3 ปีแล้วจาก การพูดคุยระหว่างผู้ให้ข้อมูลของทางกระทรวงการต่างประเทศและสำนัก ราชเลขาธิการ จนทำให้เกิดรายการนี้ จะมีสักกี่สถานีที่มีการหยิบเรื่อง เกี่ยวกับพระราชกรณียกิจรวมถึงเรื่องที่น่าสนใจต่างๆ ที่เกี่ยวกับราชวงศ์ มาเล่าสู่กันฟังในรูปแบบที่ผู้ฟังสามารถเข้าใจได้ง่าย ซึ่งทำให้เรื่องที่ดูเหมือน จะเข้าถึงได้ยากสามารถเข้าถึงได้ง่ายโดยคนทุกเพศทุกวัย ซึ่งเมื่อเวลา ก็ทำให้อดไม่ได้ที่จะทำ ความรู้สึกกับเรื่องผ่านบทลัมภณ์นี้ คุณสุดารัตน์ กันทาใจ หรือคุณต้อม ข้าราชการจากสำนักราชเลขาธิการ ผู้สืบทอดการดำเนินรายการปกินฯ จากสำนักราชเลขาธิการเป็นสมัยที่ 4

ข้าราชการสำนักราชเลขาธิการ

ชีวิตข้าราชการของพี่เริ่มจากที่ทางกระทรวงการต่างประเทศซึ่งมี ประวัติของพี่อยู่ ได้ส่งรายชื่อของพี่ไปยังสำนักราชเลขาธิการ ทางสำนัก ราชฯ จึงเรียกเราเข้าไปสอบลัมภณ์และได้รับการบรรจุเป็นข้าราชการ ที่สำนักราชฯ ในที่สุด จนถึงขณะนี้ก็เป็นเวลา 8 ปีแล้ว

สำนักราชเลขาธิการคือหน่วยงานที่ปฏิบัติงานเลขานุการใน พระองค์ เราเป็นข้าราชการพลเรือนหรือมาตรา แต่มีค่าตอบแทนที่มากกว่าในพระองค์ ซึ่งเรียกอีกอย่างหนึ่งว่า “คือ ข้าราชการพลเรือนในพระองค์” ซึ่งข้าราชการ พลเรือนในพระองค์นี้จะแบ่งออกเป็น 2 องค์กรคือ สำนักราชเลขาธิการ และสำนักพระราชวัง ข้อแตกต่างคือ สำนักพระราชวังคือ Royal Household ซึ่งเป็นงานที่ดูแลเกี่ยวกับเขตพระราชฐาน พระราชพิธีต่างๆ รวมถึงเรื่องส่วนพระองค์ ส่วนสำนักราชฯ จะเป็นเหมือน Royal Office ซึ่ง ทำงานสำนักงานทั่วๆ ไป แต่จะเป็นงานของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว



เป็นงานเลขานุการทั่วไปที่รับผิดชอบเกี่ยวกับหนังสือราชการที่มีเข้ามา
ภูมิคุก การเชิญเสด็จฯ หรือการขอเข้าเฝ้าฯ ก็จะผ่านมาทางสำนักราช
เลขานุการก่อน หรือหากมีการติดต่อกับทางต่างประเทศเพื่อสั่งซื้อลิ้งของ
ส่วนพระองค์ สำนักราชฯ ก็จะเป็นผู้ที่ติดต่อกับทางกระทรวงการต่าง
ประเทศเพื่อขอรับลิ้งของที่สั่งซื้อผ่านถุงเมล็ดของกระทรวงการต่างประเทศ
ถ้าเป็นสมัยก่อนที่ยังไม่ได้เป็นระบบราชการมาก ก็จะเป็นลูกหลวงของ
ข้าราชการรุ่นเก่าที่ทำงานนี้ เพราะว่าต้องมีความซื่อสัตย์และความไว้ใจ
 เพราะเป็นงานที่ถาวรใกล้ชิดกับเจ้านาย แต่ระยะหลังมีการเปิดโอกาสให้
เด็กใหม่ๆ สอนเข้าไป แต่ไม่ได้มีการเปิดกว้างอย่างการสอนของกระทรวง
การต่างประเทศ แต่จะใช้วิธีการส่งหนังสือไปตามมหาวิทยาลัยมากกว่า
แล้วมหาวิทยาลัยก็คัดเลือกเด็กมาอีกครั้งหนึ่งเพื่อมาสอบเข้า อีกส่วนหนึ่ง
ก็คือมาจากการคัดเลือกโดยคณะกรรมการข้าราชการพลเรือนหรือ ก.พ.
และอีกส่วนหนึ่งก็มาจากผลการสอบข้อเขียนเพื่อเข้ารับราชการที่กระทรวง
การต่างประเทศซึ่งถือว่าสอบผ่านข้อเขียนมาระดับหนึ่งก็พอ มีความรู้
ระดับหนึ่งแล้ว อาจจะไม่ผ่านรอบสอบล้มภาษณ์ แต่ทางกระทรวงฯ ก็จะ
ส่งรายชื่อบุคคลที่ไม่ผ่านรอบล้มภาษณ์ไปที่สำนักราชฯ เพื่อรับการคัดเลือก
ต่อไปโดยที่ไม่ต้องสอบข้อเขียนอีก

ส่วนความรู้สึกที่ได้มาทำงานในส่วนของสำนักราชฯ นั้น ก่อนอื่นต้องบอกก่อนว่าหลายคนคงไม่รู้ว่าสำนักราชฯ ทำอะไร คนอื่นๆ จะเข้าใจว่าเป็นสำนักพระราชวัง เป็นงานที่ต้องอยู่ในรั้วในวัง เมื่อเรานึกภาพในวัง ก็จะนึกถึงอะไรที่เรียบร้อย ต้องดูเป็นระเบียบแบบแผน แต่จริงๆ แล้ว สำนักราชฯ เป็นงานอฟฟิศเป็นส่วนใหญ่ เว้นแต่ว่าอาจจะมีบางโอกาส บางงาน หรือบางตำแหน่งที่ต้องออกพื้นที่หรือได้ไปตรวจงานใกล้ชิดบ้าง ที่ก็มีโอกาสที่ได้เผชิญชุมประบารมีของเจ้านายบัง พ่อยุ่งของข่าวปัจจุบัน ก็ต้องทำข่าวในพระราชสำนัก เราก็ต้องไปปฏิบัติงานอยู่ในสถานที่ที่มีการเผ่าฯ เจ้านายพระองค์ต่างๆ ได้เห็นท่าน แต่ถ้าเป็นคนรุ่นก่อนๆ ก็จะได้ใกล้ชิดกว่า เพราะท่านจะเดี๋ยวๆ แพรพระราชฐานไปต่างจังหวัด สำนักราชเลขานธิการก็จะต้องตามเดี๋ยวไปด้วย

นักจัดรายการวิทยุแห่งสถานีวิทยุสรัญรมย์

การจัดรายการวิทยุที่สถานีวิทยุสรัญรมย์โดยสำนักราชฯ นั้นเริ่มในปี พ.ศ.2549 ผู้ใหญ่ของทางสำนักราชฯ กับผู้ใหญ่ของทางกระทรวงการต่างประเทศมีความสนใจสนมกันในระดับหนึ่งอยู่แล้ว ก็พูดคุยกันว่าทางสถานีมีช่วงเวลาที่สามารถจัดได้ เราจึงได้ช่วงเวลาันั้นมา

ในช่วงเริ่มแรกของรายการนั้นเป็นช่วงของคุณประเสริฐโฉก อ่อนกอ อดีตผู้ช่วยราชเลขานธิการ ซึ่งจัดเกี่ยวกับคำราชาศัพท์และอะไรที่เป็นเรื่องในรั้วในวังโดยเฉพาะ ท่านเป็นผู้หนึ่งของประเทศไทยที่มีความรู้เรื่องคำราชาศัพท์ลึกซึ้ง แต่ท่านไม่ได้เป็นผู้ดำเนินรายการเอง แต่จะมีคนของกองวิทยุกระจายเสียงเองนี่แหละที่เป็นคนป้อนคำศัพท์แล้วท่านก็จะเป็นคนตอบ ซึ่งเรื่องที่จะถามตอบนั้นก็ได้ตระเตรียมกันก่อนจัดรายการอยู่แล้ว เพียงแต่ท่านไม่ได้ดำเนินรายการด้วยตนเอง

ต่อจากนั้นก็เป็นช่วงของ พอ.อรสุดา เจริญรัถ ตอนนี้ท่านเป็นผู้อำนวยการกองโครงการล้มพันธ์ซึ่งมีหน้าที่ดูแลเกี่ยวกับภูมิภาค และโครงการอันเนื่องมาจากพระราชดำริ เวลาราชภารมีภูมิภาคมาว่าจะขอพระราชทานความช่วยเหลือ ไม่มีแหล่งน้ำ น้ำท่วม น้ำขาดแคลน ก็จะส่งมาที่นี่ ท่านก็จะประสานงานกับกรมชลประทานเป็นหลักๆ และสำนักงานคณะกรรมการพิเศษเพื่อประสานงานโครงการอันเนื่องมาจากพระราชดำริ ซึ่งดูเกี่ยวกับโครงการอันเนื่องมาจากพระราชดำริ

ท่าน พอ.อรสุดา กิมจัดรายการชื่นก็จะพูดเกี่ยวกับงานทางด้านนี้ เกี่ยวกับพระราชกรณียกิจต่างๆ ที่สืบเนื่องมาจากโครงการอันเนื่องมาจากพระราชดำริ

ช่วงที่สามจะเป็นของคุณครีสตันน์ สุขารอดม หรือพีโน่ ข้าราชการประจำกองวิทยุกระจายเสียงที่จัดเกี่ยวกับการเลือกพระราชนัมเนินเยือนต่างประเทศ ก็จะมีคุณธเนศ เนติโพธิ์ ผู้อำนวยการกองข่าวชีฟ์ท่านได้เกษย์อกก่อนอายุไปแล้ว ท่านจะเป็นคนเขียนบทเกี่ยวกับการเลือกพระราชนัมเนินเยือนต่างประเทศดังต่อไปนี้ พ.ศ.2503 ซึ่งจะมีการเลือกเยือนประเทศไทยต่อวันตากเยอะมาก ส่วนพีโน่ก็จะเป็นคนอ่านออกอากาศพูนามเป็นช่วงท้ายๆ ทางผู้ใหญ่ของทางกระทรวงฯ และทางสำนักราชฯ ได้มีโครงการให้ข้าราชการจากสำนักราชฯ มาถูงาน หรือมาฝึกงานนั่นเองฝึกประมาณ 1-2 สัปดาห์ตามกองต่างๆ ที่กระทรวงการต่างประเทศ ช่วงที่พีได้ทำนี้เป็นช่วงที่เปลี่ยนผ่านของการพอดี เพราะว่าพีโน่เข้าจะเดินทางไปประจำการที่ต่างประเทศ พึงจึงขอมาฝึกงานที่กองวิทยุกระจายเสียงนี้ ให้พีโน่มาช่วยฝึกในการจัดรายการและวิธีการควบคุมเครื่องอัด ซึ่งพีโน่ก็ได้นอกกว่าปัญหาที่พีเข้าและเราต้องเจอก็คือเรื่องการใช้คำราชาศัพท์ที่เมื่อทางกระทรวงการต่างประเทศต้องมาพูดเองอาจจะไม่ค่อยคุ้น แต่ถ้ามีบทมาให้ก็อาจจะพูดได้ เพราะฉะนั้นข้อดีอย่างหนึ่งของการที่มีคนจาก

สำนักราชฯ มาจัดกิจกรรมอย่างน้อยเรื่องภาษาเราไม่ผิด เรายุ่งว่าเวลาเราพูดถึงเจ้านายพระองค์นี้เราสามารถใช้ราชาศัพท์ได้ถูก ช่วงที่ฝึกนั้นฟื้นโภกยังจัดอยู่ แต่ก่อนที่ฟื้นจะออกประจำการพึ่กเริ่มเข้ามาจัดเอง

จริงๆ แล้วก็ไม่ได้คิดว่าจะมาเป็นนักจัดรายการวิทยุ แต่ด้วยจังหวะและโอกาสที่เอื้อต่อการเข้ามาทำตรงนี้ บวกกับสำนักราชฯ ก็ไม่มีรายการแบบนี้ และด้วยความที่เราเป็นผู้ดำเนินรายการและพิธีกรในการประชุมและสัมมนาต่างๆ อยู่บ่อยครั้ง ผู้ใหญ่จึงเห็นว่าเรามีความสามารถทางด้านนี้ จึงให้เข้ามาทำ

รายการ “ปกิณจากสำนักราชเลขธิการ”

คำว่า “ปกิณจากสำนักราชฯ” คุณประสะโพช อ่อนกอ ซึ่งท่านเป็นผู้เข้ามาจัดรายการในช่วงแรกท่านเป็นคนคิดชื่อนี้ ท่านเล่าให้ฟังว่า คำว่า “ปกิณะ” ถ้าเปิดตามพจนานุกรมก็คือ เรื่องทั่วๆ ไป แต่เป็นเรื่องทั่วไปจากสำนักราชเลขธิการ เพราะฉะนั้นเนื้อหาจะเกี่ยวเนื่องกับสำนักราชเลขธิการ อาจจะไม่ได้เป็นเรื่องเกี่ยวกับสถาบันพระมหากษัตริย์โดยตรง แต่เมื่อเล่าแล้วต้องเป็นเรื่องที่เกี่ยวเนื่องกับสถาบันพระมหากษัตริย์อย่างเช่น ตอนที่พูดถึงศาลเฉลิมกรุง ดูแล้วอาจจะไม่เกี่ยวกับในวัง แต่ถ้าเราเชื่อมโยงมาว่า “ศาลเฉลิมกรุง” ก่อตั้งมาเมื่อสมัยรัชกาลที่ 7 ซึ่งมีพระราชดำริให้สร้างขึ้นเพื่อเป็นแหล่งแหล่งเทิงของคนสมัยนั้น” จากนั้นเราจะโยงมาถึงเรื่องของสถาบันพระมหากษัตริย์ก็ยังทรงส่งเสริมศิลปวัฒนธรรม พึ่กพยายามหาเรื่องแบบนี้ที่สามารถโยงมาได้ซึ่งก็อาจจะไม่เกี่ยวกับสถาบันพระมหากษัตริย์โดยตรง ส่วนตารางการออกอากาศนั้น รายการออกอากาศทุกวันพุธ ทางสถานีวิทยุสารัญรัมย์ AM 1575 kHz. เวลา 17.30 – 18.00 น. ผู้ฟังส่วนใหญ่จะเป็นคุณลุงคุณป้าซึ่งเป็นแฟนรายการที่หนึ่ยแน่นมาก

การเลือกเรื่องที่จะมาพูดในรายการ

ช่วงปีแรกที่พี่จัดจะเป็นคุณธเนศฯ ที่เขียนบท ซึ่งได้เขียนเรื่องนี้ไว้เป็น 70-80 ตอน ส่วนใหญ่ก็เกี่ยวกับการเลือดจายื่นต่างประเทศ หลังๆ มาเนี่ยพี่ก็ได้หามาเองบ้าง แต่เราเก็บต้องกลับไปดูเรื่องเก่าๆ บ้าง บางที่เราคิดว่าจะจัดเรื่องนี้แหละ ปรากฏว่าท่าน พอ.อรสุดา ท่านเคยจัดไว้แล้ว แต่จริงๆ แล้วท่านจะเน้นการสัมภาษณ์ ท่านจะเป็นคนดำเนินรายการเอง จะสัมภาษณ์คนจากหน่วยงานต่างๆ ที่ทำงานสนองพระราชดำริ ซึ่งก็จะมีการสัมภาษณ์เยอะอยู่เหมือนกัน

เมื่อมาเป็นช่วงที่เปลี่ยนผ่านที่คุณธเนศฯ เกษียณก่อน อายุราชการ ก็ไม่มีคุณเขียนบท พี่ก็พยายามหาเนื้อหาจากหนังสือต่างๆ ที่เรามี บางครั้งก็มีสัมภาษณ์เกี่ยวกับงานของสำนักราชเลขานธิการบ้าง แต่ตอนนี้มีผู้ใหญ่ที่เข้ามาดูแลและค่อยให้คำปรึกษา ก็จะมีท่านรองราชเลขานธิการคือ คุณจันทนี ธนรักษ์ จริงๆ แล้วท่านก็ดูเรื่องนี้มาตั้งแต่ต้นแล้วแหละ ซึ่งท่านก็ยังเป็นคนที่พูดคุยเรื่องขอเวลาทำรายการ นอกจากนี้ก็มีผู้เชี่ยวชาญด้านอักษรศาสตร์อีกท่านหนึ่ง คือคุณประชชาติ เรืองดิลกรัตน์ ก็มีอยู่ช่วงหนึ่งที่ท่านมานั่งพูดคุยกับพี่เหมือนกัน เพราะว่าบางที่เนื้อหาที่เป็นผู้ใหญ่มากๆ เราก็ไม่รู้จัก ท่านก็จะให้คำแนะนำ

บางเบปก็จะมีการสัมภาษณ์แขกบ้างก็มี ถ้าเป็นแขกที่เป็นผู้ใหญ่มาก คุณจันทนีหรือคุณประชชาติ ก็จะกรุณาติดต่อประสานเพื่อเชิญมาสัมภาษณ์ให้ เช่น คนที่ทำเรื่องโขน คุณจันทนีก็เคยติดต่อกมารับสัมภาษณ์ ซึ่งอย่างที่บอกไปว่ามันไม่ได้เกี่ยวอะไรกับสำนักราชฯ โดยตรง แต่เราเก็บเชื่อมโยงให้เห็นว่าโขนกับสถาบันพระมหากษัตริย์เกี่ยวกันยังไง เราจึงเชิญแขกจากกรมประชาสัมพันธ์มาให้สัมภาษณ์ด้วย เพราะถือว่าเป็นหน่วยงานที่ทำงานสนองพระราชดำริอยู่แล้ว นอกจากนี้ยังมีการพูดถึงโครงการพระราชทานความช่วยเหลือ ก็ได้เชิญคุณหมออทีเคยร่วมโครงการ

พระราชทานความช่วยเหลือให้กับเด็กที่ป่วยเป็นโรคหัวใจ หลากหลายเรื่องค่า เพราะจริงๆ แล้วถ้าพูดถึงพระราชกรณียกิจก็ครอบคลุมได้หมด ตั้งแต่ ด้านวิทยาศาสตร์ไปจนถึงศิลปวัฒนธรรม

อุปสรรคในการทำงาน

อุปสรรคไม่ค่อยมีนักค่ะ เพราะว่าเราเอาข้อมูลจากเอกสารของทางสำนักราชฯ และข้อมูลปฐมภูมิเป็นส่วนใหญ่ซึ่งมีความน่าเชื่อถือ ข้อดีของการจัดรายการเองก็คือว่าเรามีข้อมูลอยู่แล้วในมือเต็มไปหมดโดยเฉพาะที่ห้องสมุดของสำนักราชฯ แนะนำว่าหนังสือที่เกี่ยวกับสถาบันพระมหาชัตติเยอญูกับเรามหาด เรายังไม่จำเป็นต้องไปหาข้อมูลทางอินเตอร์เน็ตซึ่งอาจจะเชื่อถือได้บ้างไม่ได้บ้าง เราจะอาศัยข้อมูลจากการที่นี่ หรือบางที่เรายังสามารถผู้ใหญ่ แต่ถ้าปัญหาอื่นก็อาจจะมีเกี่ยวกับการเชิญคนมาสัมภาษณ์ เพราะถ้าเป็นผู้ใหญ่ที่ทำงานในมูลนิธิหรือทำงานที่สนองพระราชดำริจริงๆ ด้วยความที่เราเป็นเด็กเราจะจำไม่ได้แล้ว เชิญมานั่งสัมภาษณ์ เป็นเวลาเกือบครึ่งชั่วโมง ซึ่งเราเห็นว่ามันไม่เหมาะสม ก็ต้องเป็นผู้ใหญ่ติดต่อให้ออกที่หนึ่ง บางท่านมีเนื้อหาดีมาก แต่เรายังไม่สามารถติดต่อได้หรือบางท่านก็งานยุ่งจริงๆ

นักจัดรายการวิทยุที่ดี

หนึ่งคือเรื่องการใช้ภาษา พี่องกี้ยังไม่ได้เชี่ยวชาญขนาดนั้น แต่ก็จะพยายามใช้ภาษาให้ถูกต้องเพราคนที่ฟังรายการเราราษฎร์จะเอาลิ้งที่เร公寓ไปอ้างอิง อย่างเช่นคุณลุงแก่ๆ คนหนึ่งเขาก็จะเอาลิ้งที่เร公寓อยู่ทุกวันๆ ไปสอนลูกหลานเขา เพราะฉะนั้นถ้าเร公寓ผิดปุ๊บ เขายังจะเอาไปใช้ต่อแบบผิดๆ เราจึงเหมือนแหล่งอ้างอิงของเขานั้น ข้อมูลที่เรานำมาพูดต้องเป็นข้อมูลที่ถูกต้อง คำราชาคัพท์ ภาษา และข้อมูลต้องถูก

ต้อง พยายามจะไม่แทรกความเห็นของเรามากจนเกินไป สรุปหลักก็คือ พยายามหาข้อมูลที่ถูกต้องนำมาเล่าให้ผู้ฟัง เพราะเป็นเรื่องที่สำคัญมาก สำหรับรายการนี้

สุดท้ายนี้ หนังสือวิทยุสร่ายุรมย์ต้องขอขอบคุณคุณสุดารัตน์ กันทาใจ เป็นอย่างมากที่ได้สละเวลาในการให้สัมภาษณ์เกี่ยวกับชีวิตการทำงานที่สำนักราชเลขานธิการและเป็นนักจัดรายการวิทยุ และอย่างที่คุณสุดารัตน์ฯ ได้กล่าวไว้ หากผู้อ่านท่านใดที่สนใจอยากรับฟังรายการ “ปกิณกะจากสำนักราชเลขานธิการ” ก็สามารถติดตามรับฟังได้ที่สถานีวิทยุสร่ายุรมย์ AM 1575 KHz. ออกอากาศทุกวันพุธ เวลา 17.30 – 18.00 น. และหากผู้อ่านอยากรู้จักนักจัดรายการวิทยุของทางสถานีวิทยุ สร่ายุรมย์ท่านใด ก็สามารถส่งไปรษณีย์บัตรมาบอกเราได้ที่ สถานีวิทยุ สร่ายุรมย์ (กองวิทยุกระจายเสียง) ถนนศรีอยุธยา แขวงทุ่งพญาไท กรุงเทพฯ 10400 ค่ะ 

คุณpariwat
พันธ์รักษ์เดชา
ปัจจุบันเป็นเจ้าหน้าที่เงินไซด์
สังกัดกรมสารนิเทศ
กระทรวงการต่างประเทศ



มองย้อนหลังรำลึก 60 ปี ความสัมพันธ์ไทย-ฟิลิปปินส์



โดย รศ.สีดา สอนศรี

ความสัมพันธ์ไทย-ฟิลิปปินส์ ได้ครบรอบ 60 ปี ในวันที่ 14 มิถุนายน 2552 ที่ผ่านมา เมื่อย้อนหลังกลับไปในอดีต ความสัมพันธ์ไทย-ฟิลิปปินส์มีความใกล้ชิดกันมาก เป็นคู่ทุกข์คู่ยากในช่วงเป็นสมาชิก SEATO ที่หันสองประเทศก็มีแนวคิดร่วมกันในการต่อต้านคอมมิวนิสต์ เป็นคู่ทุกข์คู่ยากในสงครามเวียดนาม และร่วมชาติกรรมกันมาในช่วงสงครามโลกครั้งที่ 2 ลูกครึ่งไทย-ฟิลิปปินส์ ก็พลัดพรากจากครอบครัวเพราส์งคราม ในส่วนของฟิลิปปินส์เองนั้นถูกทำลายมากที่สุดในบรรดาประเทศในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ เนื่องจากเป็นเมืองขึ้นของเมริการและยืนเคียงข้างกัน อะเมริกาอย่างไม่สะทกสะท้าน จนในที่สุดบ้านเมืองต้องย้ายบ้านไปในพริบตาเดียว

ย้อนกลับไปเมื่อครั้งเป็นสมาชิกองค์การ SEATO ด้วยกันนั้น ฟิลิปปินส์ได้เข้ามาช่วยเหลือไทยมากماทั้งทางด้านพัฒนาชนบท ด้านอาชีวศึกษา ฯลฯ ด้านสาธารณสุขและการแพทย์ โดยมีนักวิชาการจากมหาวิทยาลัยแห่งชาติฟิลิปปินส์ (U.P.) จากวิทยาเขตใหญ่ Diliman และวิทยาเขตย่อย Los Banos และจากหน่วยงานราชการต่างๆ ของฟิลิปปินส์มาช่วยพัฒนาประเทศไทย

เนื่องจากในขณะนั้น (ค.ศ.1950) ประเทศไทยเป็นจังหวะกว่าไทยมาก เพราะอะเมริกาพัฒนาฟิลิปปินส์ให้เป็น Hollywood เพื่อเป็นฐานนำไปสู่ประเทศอื่นๆ ในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้

ข้าราชการไทยและนักศึกษาไทยต่างกันนิยมไปเรียนที่ฟิลิปปินส์กันมาก เพราะเราท่ากับไปอเมริกา มีผู้มีชื่อเสียงในประเทศไทยมากmanyนิยมไปเรียนกันที่ U.P. บางท่านไปศึกษาปริญญาตรี บางท่านศึกษาปริญญาโท-เอก ผู้เชี่ยวชาญของอนุญาตเอียนาม เช่น ศ.ดร.ประเสริฐ ณ นคร, ศ.ดร. มาลัย อุวรรณ์, ดร.นันทสาร ศรีสลับ เป็นต้น ท่านเหล่านี้ได้นำความรู้ต่างๆ มาพัฒนาประเทศไทยและท่านเหล่านี้ต่างก็ภาคภูมิใจในวิชาที่ได้เรียน

มา พิลิปปินส์จึงมีบุญคุณกับท่านเหล่านั้น อย่างที่พิลิปปินส์เรียกว่า Utang na Loob

แต่นักวิชาการศึกษาไทยปัจจุบันไม่รู้จักมหาวิทยาลัยแห่งนี้ลึกซึ้ง เมื่อตนนักวิชาการในอดีต อิกทั้งยังมองประเทคโนโลยีอย่างผิวนอกไม่รู้จักเข้า และไม่รู้จักราด้วย (เมื่อตนไทยมองกัมพูชา ลาว และเวียดนาม ที่ตั้งต้อย กว่าเรา) แต่หารู้ไม่ว่า พากษาเหล่านั้นกำลังจะแซงหน้าเราไป

ในยามพิลิปปินส์ตกต่ำเพราการเมืองในปี 1986 คนไทยบางส่วน มองพิลิปปินส์ในเชิงดูถูก นับจากนั้นเป็นต้นมา คนไทยก็เหินห่างประเทศ พิลิปปินส์เป็นอย่างมาก จนแทนบกอกได้ว่าความสัมพันธ์ไม่เหมือนเดิมอีก แล้ว แม้พิลิปปินส์จะส่งเสริมความลัมพันธ์หลายวิธีการ แต่ก็ไม่เป็นผล

แต่ชาวพิลิปปินส์ยังรู้สึกว่าไทยเป็นเพื่อนบ้านที่ดีและไม่ต่ำหนี ประเทคโนโลยีไทยเมื่อประเทคโนโลยีไทยเกิดวิกฤตทางการเมืองที่ผ่านมา เพราะ พิลิปปินส์ผ่านช่วงอย่างนี้มาก่อนหน้านั้นแล้ว จึงรู้สึกถึงความเป็น ประชาธิปไตย ลิทธิ เสรีภาพ และความเท่าเทียมที่ทุกฝ่ายยอมกระทำได้ ถ้าหากไม่ละเมิดลิทธิส่วนบุคคล ประชาธิปไตยจึงต้องมีระเบียบวินัย

นอกจากนี้หลายคนก็อาจจะไม่ทราบว่า กกต.ที่รามีอยู่ในปัจจุบัน ส่วนหนึ่งแรกเร้าแบบอย่างมาจากพิลิปปินส์

เป็นที่น่าแปลกที่เราอาจมองไม่ทราบว่า กกต.ที่รามีอยู่ในปัจจุบัน Philip-pine Studies จึงไม่สามารถเกิดขึ้นในประเทศไทยได้ แต่ไปเกิดในประเทศ ยุโรป อเมริกา ญี่ปุ่น และเอเชียอื่นๆ

ผู้เขียนเป็นกรรมการระหว่างประเทศของ ICOPHIL (International Conference on Philippines Studies) ที่ไปประชุมนานาประเทศ เวียนกันไปทุกๆ 4 ปี มีผู้เข้าร่วมประชุมกว่า 500 คนจากทั่วโลก แต่แทบทะหายคนไทยไม่ได้เลย

นี่ก็แสดงให้เห็นการเพิกเฉยของลังคมไทยต่อลังคอมพิลิปปินส์ เป็น

ที่น่าเลียดายยิ่ง เพราะทั้งสองประเทศเคยช่วยเหลือกันมาแต่ในอดีต

การมองหาจุดแข็งของแต่ละประเทศ เรายังคงความร่วมมือชึ้นกันและกัน แต่ถ้ามองจุดอ่อนของกันและกันแล้ว ความร่วมมือก็จะเกิดขึ้นน้อย หรือไม่เกิดขึ้นเลย

ถ้ากลับมาของทางวัฒนธรรมที่น่าสนใจของทั้งสองประเทศ คือ การเล่นพื้นเมือง จะพบว่าคล้ายคลึงกัน และน่าจะเป็นการสานสัมพันธ์ชึ้นกันและกันในอดีตได้ นั่นก็คือการเต้นตินิกลิ่ง (Tinikling) เหมือนลาว กระทบไม้ของไทยที่เต้นในไร่นา แสดงว่าเราจะมีวัฒนธรรมโบราณร่วมกันมาก

สำหรับตินิกลิ่งของพิลิปปินส์แล้ว เป็นการเต้นรำบนไม้ไผ่ (Bamboo Dance) ซึ่งเป็นที่นิยมกันมากที่สุดในพิลิปปินส์และถือได้ว่าเป็นการเต้นรำประจำชาติที่เลียนแบบการเคลื่อนไหวของนกติกลิ่ง (Tikling) ที่ก้าวไปอย่างซูคระหงไปตามทุกหญ้าอย่างสวยงาม

การเต้นรำนิกลิ่งนี้ ทั้งส่วนภายนอกและภายใน เช่นเสื้อพิลิปปินส์แขนฟีลีโอ (บาลินดาวรค) ส่วนผู้ชายใส่ชุดบารอง กางเกงสีแดง เต้นรำอย่างร่าเริงไปพร้อมๆ กับการกระแทกของไม้ไผ่จากจังหวะซ้ำสุดจนถึงเร็วสุดอย่างเร้าใจ

เล่ากันว่าการเต้นรำนิกลิ่งมาจากภาษาลาเตในหมู่ภาษาวิสาญาลี ถ้าสืบไปในประวัติศาสตร์ช่วงสเปนเข้าครอบครอง ชาวสเปนจะทำให้ชาวนิลิปปินส์ที่ไม่ทำไร่ทำนา โดยการใช้มีไฟฟันบ้าชาวพื้นเมือง ชาวพื้นเมืองก็จะกระโดดด้วยความเจ็บปวด

จากประวัติศาสตร์นี้เองกลับมาเป็นจินตนาการของชาวพื้นเมือง บางกับวิธีการเดินซูคระหงของนกติกลิ่ง จึงกลับมาเป็นการเต้นรำตินิกลิ่ง

แม้คำนานทั้งสองประเทศอาจจะไม่เหมือนกัน แต่ลักษณะการเต้นที่คล้ายคลึงกันเช่นนี้ ก็ย่อมแสดงให้เห็นความสัมพันธ์อันใกล้ชิดทั้งสองประเทศที่แตกเปลี่ยน ประสบการณ์กันและกันมาแต่สมัยโบราณ ทั้งสอง

ประเทศไทยจึงย่อตัวกันไม่ขาด เพียงแต่ถ้าจะส่งเสริมชื่องานแลกกันได้ ก็จะเพิ่มความเป็นหุนส่วนที่ดีตอกันได้ในหลายด้าน

จากสายสัมพันธ์นี้ ทางไปรษณีย์ไทยก็จะผลิตดวงตราไปรษณีย์ การเดินรำนี้ เพื่อเชื่อมสายสัมพันธ์ในวาระครบรอบ 60 ปี ความสัมพันธ์ไทย-ฟิลิปปินส์

นอกจากสายสัมพันธ์ในอดีตการดังกล่าวแล้วข้างต้น ฟิลิปปินส์ยังเป็นผู้เริ่มคำว่า One Caring and Sharing Community ในอาเซียน และผลักดันให้ประเทศไทยอำนวยภูมิปัญญาให้อาเซียนเป็นเขตปลอดอาวุธ นิวเคลียร์ รวมทั้งให้ตั้งคณะกรรมการธิการสิทธิมนุษยชนในอาเซียน และเพิ่มบทบาทของเลขานุการอาเซียนให้มากกว่าเดิมอีกด้วย นับว่าฟิลิปปินส์ มีบทบาทประเทศไทยนึงในอาเซียน

ในวาระที่ครบรอบ 60 ปี ของความสัมพันธ์ไทย-ฟิลิปปินส์ (14 มิถุนายน 2492) แม่ไทยจะมองฟิลิปปินส์ล้าหลังกว่าไทย แต่ไทยก็ยังหาโอกาสسانสัมพันธ์กับฟิลิปปินส์และแลกเปลี่ยนความรู้กันทางการเมือง เศรษฐกิจ การค้า การศึกษา และสังคมได้อย่างไม่ยากนัก หากรัฐบาลไทย รวมทั้งนักวิชาการศึกษาที่ต้องการรักษาพันธมิตรอันเก่าแก่ที่เคยร่วมทุกข์ ร่วมสุขกันมาซ้านาน

เพียงแต่ขอให้ศึกษาเข้าอย่างลึกๆ แทนการบอกเล่าที่ลืมทอดเจตนา Ramón กันมาอย่างผิดบังถูกบัง ถ้าเป็นอย่างนี้แล้วทั้งสองประเทศก็สามารถร่วมกันหาช่องทางในการแก้ปัญหาที่เหมือนกันและร่วมกันพัฒนาได้ในอนาคต การฉลองครบรอบ 60 ปี ความสัมพันธ์ไทย-ฟิลิปปินส์ในปีนี้ จึงมีนัยสำคัญของความร่วมมือให้เห็นiyawenayin ทั้งทางสังคม เศรษฐกิจ การเมือง วัฒนธรรม และโดยเฉพาะทางการศึกษา ให้ผู้รับพิดชอบไปดูงานมหาวิทยาลัยดังๆ ของเข้าที่เป็นที่ยอมรับในระดับโลกมากกว่าที่จะนั่งวิเคราะห์เข้าโดยนั่งอยู่ภายในประเทศ

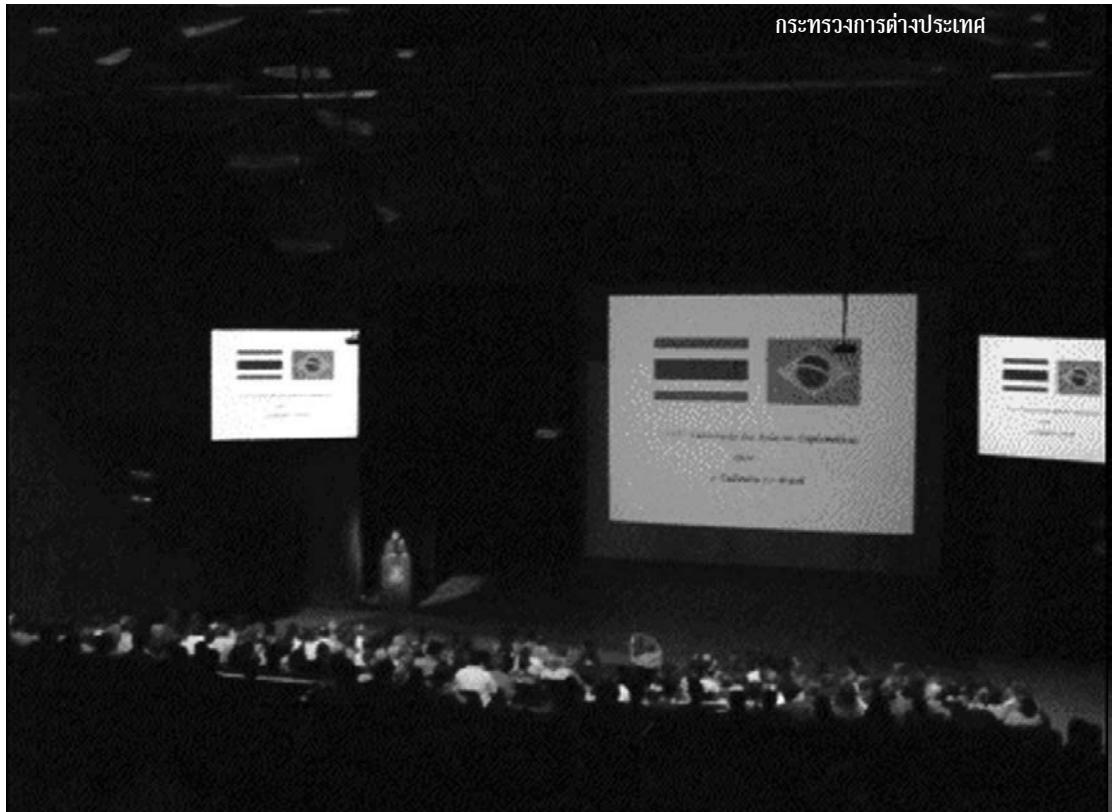
เมื่อเป็นอย่างนี้แล้ว ความสัมพันธ์ต่างๆ ตามที่ระบุไว้ใน ASEAN Charter ก็คงจะไม่ใช่เป็นเพียงเลือกราดazole แต่เป็น ASEAN Community อย่างแท้จริง

บทความนี้ได้รับการตีพิมพ์ในหนังสือพิมพ์ดิชนรายวัน วันที่ 16 มิถุนายน พ.ศ. 2552 ปีที่ 32 ฉบับที่ 11420 

รศ.สีดา สอนครี
คณบดี วิทยาลัยการเมืองการปกครอง
มหาวิทยาลัยมหาสารคาม
ผู้เขียนฯลฯพิจิปรินล์ศึกษา

กิจกรรมฉลองครบรอบ 50 ปี การสถาปนาความสัมพันธ์ ทางการทูตไทย-บราซิล

กระทรวงการต่างประเทศ





ตลอดช่วงปลายเดือนมีนาคม-เมษายน 2552 นับเป็นช่วงเวลาสำคัญอีกช่วงหนึ่ง เพราะเป็นช่วงที่ไทยกับราชิลได้ดำเนินความสัมพันธ์ทางการทูตระหว่างกันมานานครบรอบ 50 ปี นับตั้งแต่วันที่ 17 เมษายน 2502 ในช่วงเวลานี้ สถานเอกอัครราชทูตไทย ณ กรุงบราซิเลีย ได้จัดกิจกรรมต่างๆ อย่างต่อเนื่อง เพื่อร่วมฉลองโอกาสครบรอบดังกล่าว รวมทั้งเพื่อเผยแพร่ภาพลักษณ์ที่ดีของประเทศไทยให้เป็นที่รับรู้ของประชาชนชาวราชิลในทุกระดับอย่างกว้างขวาง กิจกรรมต่างๆ เหล่านี้ได้แก่ การจัดงานเลี้ยงรับรองร่วมกับกระทรวงการต่างประเทศราชิล การจัดงานแสดงนาฏศิลป์ไทยตามเมืองสำคัญต่างๆ ของราชิล การจัดงานเทศกาลอาหารไทย และการจัดสร้างไปรษณียารมณิตรภาพร่วมกับบริษัทไปรษณีย์ราชิล

สถานเอกอัครราชทูตฯ ได้ร่วมกับกระทรวงการต่างประเทศราชิลจัดงานเลี้ยงรับรอง เมื่อวันที่ 30 มีนาคม 2552 ณ โนมีส์ Porto Vittoria กรุงบราซิเลีย งานดังกล่าวมีเอกอัครราชทูต ณ กรุงบราซิเลีย และนาง Regina Dunlop อธิบดีกรมເອເຊີຍແລະໂອເຊີຍເນີຍ กระทรวงการต่างประเทศราชิล เป็นเจ้าภาพร่วมและกล่าวสุนทรพจน์เพื่อสรุปถึงความสัมพันธ์ระหว่างประเทศไทยและราชิล ทั้งในด้านการเมือง การทหาร เศรษฐกิจ พลังงาน เกษตร สาธารณสุข สังคม วัฒนธรรม และในเวทีระหว่างประเทศต่างๆ แขกรับเชิญจำนวนกว่า 200 คนที่มาร่วมงานในครั้งนี้มีทั้งจากคณะทูตานุทูต ผู้แทนองค์กรระหว่างประเทศ เจ้าหน้าที่ราชิล จากรัฐบาลต่างๆ รวมทั้งวุฒิสมาชิก และสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรจาก

รัฐต่างๆ ของบราซิล ในงานฯ แขกรับเชิญทั้งหลายยังมีโอกาสได้ชื่นชมการแสดงนาฏศิลป์ไทยจำนวน 3 ชุด รวมทั้งได้ลิ้มรสชาติอาหารไทยที่หลากหลายและมีการจัดแต่งอย่างดงามด้วย

นอกจากนี้ ได้มีการจัดงานแสดงนาฏศิลป์ไทย (Espetáculo de Dança Tailandesa) ณ นครเซาเปาโล กรุง巴西เลีย และเมืองปอร์โต อเลเกร รัฐริโอ กรันจี โด ชูล ระหว่างวันที่ 27 มีนาคม – 5 เมษายน 2552 ในปีนี้สถานเอกอัครราชทูตฯ เป็นผู้ประสานงานหลักในการนำคณะนาฏศิลป์ไทยจำนวน 12 คน จากสถานบันบันพัฒนาศิลป์ กระทรวงวัฒนธรรม มาจัดแสดงในประเทศต่างๆ ในภูมิภาค拉丁美洲 จำนวน 5 ประเทศ ได้แก่ บราซิล อาร์เจนตินา ชิลี เปรู และเม็กซิโก โดยในส่วนของประเทศไทยการจัดงานครั้งนี้ถือส่วนหนึ่งของการฉลองครบ รอบ 50 ปี การสถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตระหว่างไทย-บราซิล ด้วย การจัดงานในครั้งนี้ได้รับความสนใจจากชาวบราซิลในทุกระดับเป็นจำนวนมากกว่าครั้งก่อนๆ ที่ผ่านมา โดยไม่ว่าจะเป็นการแสดงที่นครเซาเปาโล ชั้นจัดขึ้น ณ โรงพยาบาล São Pedro (600 ที่นั่ง) และ Social Service of Commerce (จุคนได้กว่า 500 คน) การแสดงที่กรุง巴西เลีย ชั้นจัดขึ้น ณ Sala Martins Pena โรงพยาบาลแห่งชาติ (400 กว่าที่นั่ง) รวมทั้งการแสดงที่เมืองปอร์โต อเลเกร ในรัฐริโอ กรันจี โด ชูล ชั้นจัดขึ้นที่โรงพยาบาล Dante Barone (600 ที่นั่ง) ซึ่งตั้งอยู่ในตัวตึกสภาพแห่งรัฐริโอ กรันจี โด ชูล นอกจากนี้ ยังมีการจัดกิจกรรม workshop ร่วมกับนักศึกษาและผู้สนใจต่างๆ ของศูนย์วัฒนธรรมประจำเมืองปอร์โต อเลเกร อีกด้วย การแสดงครั้งนี้มีทั้งการแสดงโขน การแสดงและการละเล่นพื้นบ้านที่สะท้อนถึงวัฒนธรรมและวิถีชีวิตของคนไทยตามภาคต่างๆ การแสดงหุ่นละครเล็ก รวมทั้งการแสดงเครื่องดนตรีพื้นบ้านของไทย และในระหว่างการแสดง มีการเชิญผู้ชุมมาร่วมในการแสดงและเล่นดนตรีไทยร่วมไปกับผู้แสดง ซึ่งสร้างทั้งความสนุกสนาน ความประทับใจ และเรียกเสียงปรบ

มีอย่างมากจากทุกๆ สถานที่ที่แสดงด้วย ภายนอกการแสดงในที่ต่างๆ ชาวราชิลจำนวนมากมายได้เข้ามากล่าวถึงความประทับใจในความงามดงงามของศิลปวัฒนธรรมไทย ซึ่งหลายคนกล่าวว่า เมื่อตอนทราบข่าวการจัดงานก็รีบมาร่วมชมการแสดงของไทยที่หายากในครั้งนี้ เนื่องจากต้องการย้อนรำลึกถึงความทรงจำและประสบการณ์ที่ดีเมื่อครั้งที่เคยได้เยือนประเทศไทย อย่างไรก็ดี สำหรับชาวราชิลหลายคนแล้ว การเข้าร่วมชมการแสดงฯ ในครั้งนี้ นับเป็นโอกาสสำหรับการได้สัมผัสประเทศไทย คนไทย และความงามอ่อนช้อยของศิลปวัฒนธรรมไทยอย่างใกล้ชิดมาก ที่สุดเป็นครั้งแรก

ต่อมาระหว่างวันที่ 23-24 เมษายน 2552 สถานเอกอัครราชทูตฯ ได้ร่วมกับโรงแรม Kubitschek Plaza จัดงานเทศกาลอาหารไทยเป็นปีที่ 2 ณ กรุงราชิเลีย งานนี้ได้รับความสนใจอย่างมากจากชาวราชิล ทุกระดับ โดยเฉพาะกลุ่มชาวราชิลที่เคยเดินทางไปเที่ยวเมืองไทยและมีความประทับใจกับรสชาติที่อร่อยและการตกแต่งที่งดงามของอาหารไทย ตลอดงานฯ มีแขกชาวราชิล และคณะทูตานุทูตจากประเทศต่างๆ เข้าร่วมประมาณกว่า 500 คน ในระหว่างงานฯ แขกทั้งหลายได้มีโอกาสชิมรสชาดอาหารไทยสูตรต้นตำรับจากเมนูอาหาร 15 รายการ ที่ผู้จัดงานคัดสรรเป็นพิเศษ ได้แก่ ต้มยำกุ้ง แกงเขียวหวานไก่ แกงมัสมั่น พัดไทย ยำเนื้อ หมี่กรอบ ทอดมันปลา กะหรี่พัฟ กวยเตี๋ยวลุยสวน ส้มตำ ข้าวเหนียวไก่ย่าง ข้นหม้อแกง ข้าวเหนียวมูลมะม่วง กล้วยบวดซี เม็ดขันนุน และบัวลอย การจัดงานฯ ครั้งนี้มีวัตถุประสงค์หลักมิเพียงเพื่อประชาสัมพันธ์อาหารไทยให้เป็นที่รู้จักในหมู่ชาวราชิลโดยทั่วไป แต่ยังมุ่งเน้นการสอนการทำอาหารไทยให้แก่ฟอร์ครัวโรงแรม Kubitschek Plaza หนึ่งในโรงแรมระดับห้าดาวของกรุงราชิเลีย ทั้งนี้ โดยคาดว่า ฟอร์ครัวเหล่านี้ จะนำความรู้ที่ได้ไปสอนต่อการทำอาหารไทย รวมทั้งบรรจุรายการอาหารไทยเข้าไว้ในเมนูอาหาร buffet ของโรงแรมต่อไปอันจะถือเป็นอีกหนึ่ง



วิถีทางในการช่วยส่งเสริมนโยบาย “ครัวไทยสู่โลก” ในกรุงราชธานี เมืองหลวงของประเทศไทยซึ่งในปัจจุบันยังไม่มีภัตตาหารอาหารไทยมาตั้งธุรกิจ

สุดท้ายนี้ สถานเอกอัครราชทูตฯ ได้ร่วมกับบริษัทไปรษณีย์ราชอาณาจักรสร้างไปรษณียกรรมมิตรภาพไทย-บราซิล เนื่องในโอกาสครบรอบ 50 ปี ของการสถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตไทย-บราซิลนี้ โดยใช้ชื่อชุดความสัมพันธ์ทางการทูต: ประเทศไทย: ดอกบรมมีเลี่ย ดา มาทา อตาลานติกา ดอกกล้วยไม้ และสถาปัตยกรรม แสตมป์

ดังกล่าวแสดงถึงความโถดเด่นของดอกไม้ ๒ พันธุ์ในเขตเมืองร้อน โดยพันธุ์แรกมาจากพื้นที่ใต้เลี้นศูนย์สูตรชื่อดอกบรมมีเลี่ยจากป่าแอตแลนติกของประเทศไทย และอีกพันธุ์มาจากพื้นที่เหนือเลี้นศูนย์สูตรชื่อดอกเอียงช้างเผือกจากประเทศไทย แสตมป์ยังแสดงถึงความโถดเด่นของสถาปัตยกรรมที่มีชื่อเลียงของทั้งสองประเทศด้วย กล่าวคือ โบสถ์เซนต์ปีเตอร์แห่งอาล坎ทารา ในเมืองเพ tro โอลิส ซึ่งเป็นเมืองภูเขาตั้งอยู่ในพื้นที่เขตป่าแอตแลนติกในรัฐริโอ เด Janeiro (ประเทศไทย) และพระที่นั่งดุลิตมหาปราสาท ซึ่งตั้งอยู่ที่กรุงเทพมหานคร (ประเทศไทย) รูปภาพในแสตมป์ชุดนี้แสดงถึงความกลมกลืนของสัดส่วนรูปลักษณ์ที่ทั้งงามและเรียบง่ายในเวลาเดียวกัน งานเปิดตัวไปรษณียกรรมมิตรภาพไทย-บราซิลดังกล่าวได้ถูกจัดขึ้นอย่างเป็นทางการเมื่อวันที่ 29 เมษายน 2552 ณ ทำเนียบเอกอัครราชทูต ณ กรุงบราซิล โดยมีแขกรับเชิญชาวราชอาณาจักรและคณะทูตานุทูตจากประเทศต่างๆ มาร่วมงานประมาณ 120 คน



โครงการดูแลสุขภาพจิต และสร้างเครือข่ายชุมชนไทยในต่างประเทศ

โดย กรมการคงสุข กระทรวงการต่างประเทศ

หลายท่านคงทราบจากหลายที่ความในหนังสือวิทยุสารัญรมย์ ที่ได้พยายามแนะนำของกรมการคงสุลในการดูแลรับผิดชอบการออกหนังสือเดินทาง การรับรองเอกสารต่างๆ และการดำเนินการเพื่อช่วยเหลือพี่น้องชาวไทย แต่อีกด้านส่วนหนึ่งของกรมการคงสุลก็คือการคุ้มครองดูแล พลประโยชน์ของชาวไทยในต่างประเทศที่ทำมาอย่างสม่ำเสมอ และได้รับ การตอบรับอย่างต่อเนื่อง ด้วยเหตุนี้ หนังสือวิทยุสารัญรมย์ฉบับที่ 43 ขอเสนอทความ “โครงการดูแลสุขภาพจิตและสร้างเครือข่ายชุมชนไทย ในต่างประเทศ” ที่ริเริ่มและดำเนินการโดยข้าราชการและนักการทูตทั้งที่ต่างประเทศและที่กรมการคงสุล ซึ่งเป็นโครงการที่เห็นผลเป็นรูปธรรม มากมาหลายปีแล้ว

โดยที่พื้น้องชาวไทยจำนวนมากที่เดินทางไปทำงานและพำนักอาศัยอยู่ในต่างประเทศ ซึ่งบางท่านได้ลักษณะอยู่อย่างผิดกฎหมาย และประกอบอาชีพกรรมกรหรือค้าบริการทางเพศ ทำให้ต้องเพชญูกับความกดดันจากการทำงาน สภาพสังคมวัฒนธรรมที่มีความแตกต่างกัน การลือสารกันไม่เข้าใจ ความหาดกลัวว่าจะถูกจับและถูกกดขี่มห่ง ถูกเอารัดเอาเปรียบ จึงทำให้พื้น้องชาวไทยนี้เกิดปัญหาจากความเครียด ความกดดัน อีกทั้งยังไม่สามารถเข้าถึงบริการด้านสาธารณสุขได้ จึงนำไปสู่การเก็บปัญหาในทางที่ผิด เช่น การใช้ยาเสพติดหรือเล่นการพนัน เป็นต้น ด้วยเหตุนี้ สถานเอกอัครราชทูตและสถานกงสุลใหญ่ของไทยในหลายประเทศได้ร่วมกับกรรมการกงสุล กระทรวงการต่างประเทศ ริเริ่มโครงการดูแลสุขภาพจิตและสร้างเครือข่ายชุมชนไทยในต่างประเทศขึ้น โดยจัดส่งทีมแพทย์ นักจิตวิทยา และบุคลากรสาธารณสุขไปให้คำปรึกษาแก่ชาวไทยในต่างแดน เพื่อให้ความรู้ คำแนะนำและคำปรึกษาทางสุขภาพกายและสุขภาพจิต เพื่อช่วยให้สามารถดำรงชีวิตในต่างแดนอย่างง่ายขึ้น เพื่อเป็นการฟื้นฟูสุขภาพจิตใจ และเยียวยารักษาสุขภาพจิตของคนไทยเรา

ความตั้งใจหลักของการจัดตั้งโครงการนี้ขึ้นมา ก็เพื่อ เสริมสร้างความเข้มแข็งให้ชุมชนไทยในต่างแดน ซึ่งการสร้างความเข้มแข็งให้ชุมชนไทยในต่างแดนได้นั้น ต้องประกอบด้วยปัจจัยหลัก 7 ประการ คือ (1) การส่งเสริมให้คนไทยในประเทศไทยเป้าหมายมีความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับการป้องกันและดูแลสุขภาพจิตทั้งทางกายและจิตใจ (2) การส่งเสริมให้ข้าราชการและเจ้าหน้าที่ในสถานทูต สถานกงสุล ตลอดจนบุคลากรทั้งภาครัฐและเอกชน พร้อมทั้งอาสาสมัคร มีความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับการป้องกันและดูแลสุขภาพจิตของตนเองและผู้อื่น และสามารถให้การปรึกษาแนะนำปัญหาสุขภาพจิตแก่คนไทยในพื้นที่เป้าหมายหรือในประเทศไทยที่มีชาวไทยพำนักอยู่ได้ (3) การส่งเสริมให้ข้าราชการและเจ้าหน้าที่ใน

สถานทูต สถานกงสุล บุคลากรทั้งภาครัฐและเอกชน พร้อมทั้งอาสาสมัคร ตลอดจนคนไทยในพื้นที่มีการระดมความร่วมมือ ให้ความช่วยเหลือซึ่งกัน และกันในการสร้างความเข้มแข็งของชุมชนไทยในต่างแดน (4) การส่งเสริม ให้การนิเทศติดตามผลและการแนะนำนำปรึกษาปัญหาสุขภาพจิตที่ซับซ้อน แก่คุณไทยในพื้นที่ (5) การจัดทีมแพทย์ นักจิตวิทยาและบุคลากรสาธารณสุข ให้การตรวจรักษาปัญหาสุขภาพจิตและจิตเวชแก่คนไทยในพื้นที่ (6) การส่งเสริมการจัดทำคู่มือคู่และสุขภาพจิต และ (7) การส่งเสริมการ ศึกษาฐานแบบใหม่ในการเสริมสร้างเครือข่ายชุมชนไทย และการสร้างอาสาสมัคร ชุมชนในพื้นที่เพื่อเป็นการช่วยเหลือซึ่งกันและกัน

หน่วยงานที่รับผิดชอบโครงการนี้ประกอบเป็น 2 หน่วยงานหลัก

(1) หน่วยงานที่เป็นเจ้าภาพหลัก ประกอบด้วย สถานทูต สถานกงสุล ไทย และกรรมการกงสุล ของกระทรวงการต่างประเทศ (2) หน่วยงาน สนับสนุน ประกอบด้วย กรมสุขภาพจิต ของกระทรวงสาธารณสุข ตลอด จนกระทรวงพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์ และมหาวิทยาลัย ขอนแก่น

สำหรับกรมสุขภาพจิต ได้เล็งเห็นถึงช่องทางสนับสนุนโครงการ ดังกล่าวและได้กรุณาเตรียมหลักสูตรสำหรับการฝึกอบรม ดังนี้ (1) การ จัดการความเครียดในชีวิตประจำวัน (2) การเสริมทักษะในการให้คำ ปรึกษา (3) การจัดการปัญหาลูกเลี้ยง/ลูกติด (4) การสร้างความเป็นปึก แผ่นขององค์กร (5) การแก้ปัญหาติดสุรา ทั้งนี้ก็ขึ้นอยู่กับประเทศที่คุณ ไทยพำนักอยู่ด้วยว่ามีความต้องการองค์ความรู้ในด้านใด

โครงการดูแลสุขภาพจิตฯ นั้นมุ่งที่จะจัดขึ้นทุกๆ ปี โดยระยะเวลา การดำเนินการตลอดทั้งโครงการนั้นกินเวลาประมาณ 1 ปีเต็มพอดี โดย มีขั้นตอนตั้งแต่การประชุมเพื่อเตรียมความพร้อมของบุคลากร การผลิต สื่อเทคโนโลยีสุขภาพจิต และหลักสูตรการอบรมต่างๆ จากนั้นจึงจัดทีม

แพทย์และนักวิชาการเดินทางไปให้การฝึกอบรมฯ แก่อาสาสมัคร คนไทย และเจ้าหน้าที่ในสถานทูต สถานกงสุล บุคลากรในภาครัฐและเอกชนในพื้นที่เป้าหมายต่างๆ หลังจากเสร็จการดำเนินการในส่วนที่เป็นงานหลัก ของโครงการแล้ว ก็มีการประชุมประเมินผลการดำเนินโครงการ แล้วจึงสรุปรายงานผลการดำเนินงาน

การประเมินผลความสำเร็จของโครงการนี้สามารถดูได้จาก 2 ตัวชี้วัดหลักฯ นั่นก็คือ คนไทยในประเทศไทยมีความรู้ความสามารถในการป้องกันและดูแลปัญหาสุขภาพจิตของตนเองและผู้อื่น และสองคือ เจ้าหน้าที่ในสถานทูต สถานกงสุล บุคลากรในองค์กรภาครัฐและเอกชน ตลอดจนอาสาสมัครคนไทยมีความรู้ความสามารถในการดูแลช่วยเหลือผู้มีปัญหาสุขภาพจิตต่างๆ โดยผลจากการดำเนินการตลอดระยะเวลาหลายปีที่ผ่านมาได้แสดงให้เห็นว่า คนไทยและเจ้าหน้าที่ในสถานทูต สถานกงสุล บุคลากรในองค์กรภาครัฐและเอกชน และอาสาสมัครคนไทยในต่างประเทศ มีแนวทางการดำเนินงานเพื่อการดูแลช่วยเหลือด้านจิตใจแก่คนไทยในต่างประเทศมากขึ้น และเกิดเครือข่ายการดูแลช่วยเหลือด้านจิตใจแก่คนไทยในเมืองต่างๆ ซึ่งเป็นการพัฒนาสุขภาพจิตของคนไทยในต่างแดนที่ยังยืน คนไทยสามารถดำเนินชีวิตในต่างแดนอย่างมีความสุขและมีคุณภาพชีวิต ที่ดี ปัญหาสุขภาพจิตก็ลดลง ชุมชนไทยในกลุ่มประเทศไทยในต่างแดน และการเสริมสร้างชุมชนไทยให้เข้มแข็ง เพื่อสังคมไทยที่มั่นคง และได้แสดงออกถึงความกระตือรือร้นที่จะเข้าร่วมและให้ความร่วมมือเป็นอย่างดี หลาย คนได้แสดงความชื่นชมต่อการที่กรมการกงสุลได้กล่าวแสดงความพร้อม ของกระทรวงการต่างประเทศในการให้การสนับสนุนกิจกรรมและแผนงาน ของชุมชนไทยในการขยายผลและสร้างเครือข่ายการให้บริการด้านสุขภาพ และกฎหมาย

โครงการดูแลสุขภาพจิตและสร้างเครือข่ายชุมชนไทยในต่างประเทศ นั้น ได้ดำเนินการมาเป็นเวลากว่า 6 ปีแล้ว และในปี 2552 นี้ก็มีเป้าหมาย อุทิศที่ชุมชนไทยในประเทศญี่ปุ่น ให้หัวน สาธารณรัฐบาล เยอรมนี สวิสเซอร์แลนด์ สหรัฐฯ และอิสราเอล ซึ่งได้เริ่มดำเนินการไปแล้วตั้งแต่ เดือนมิถุนายน และลินสุดไปเมื่อเดือนกันยายน 2552 นี้เอง ซึ่งก็ประสบ ความสำเร็จและบรรลุวัตถุประสงค์ของทางโครงการฯ เป็นอย่างดี และ คาดว่าโครงการดีๆ เช่นนี้จะมีการจัดขึ้นอย่างต่อเนื่องทุกปี *

การทูตกับประชาชน รูปแบบงานประชาสัมพันธ์บุคใหม่

(ที่มาที่ไปปล atrocันนีแหลก...นายบุญลึง คงดี... นักการทูต)

โดย ศุภสิริ ธนาคมิ และนิตยา พักดี





กระทรวงการต่างประเทศดำเนินการสอดคล้องกับนโยบายรัฐบาลในการسانความสัมพันธ์กับต่างประเทศในทุกมิติและทุกระดับไม่ว่าจะเป็นทวิภาคีหรือพหุภาคี อันจะนำไปสู่ความเข้าใจอันดี ความร่วมมือ และความมั่นคงระดับภูมิภาคและระดับโลก สำหรับภัยในประเทศ กระทรวงฯ มีนโยบายการทูตสาธารณะ (Public Diplomacy) โดยมีวัตถุประสงค์ให้ประชาชนชาวไทยเข้าใจ เล็งเห็นความสำคัญของการต่างประเทศที่มีผลต่อโอกาสและช่องทางของประชาชนเองและกระทรวงมีส่วนร่วมต่อการกำหนดและดำเนินนโยบายการต่างประเทศมากขึ้น

นโยบายการทูตสาธารณะได้ดำเนินใน 2 ลักษณะ คือ การจัดโครงการพัฒนาภาษาไทยให้โครงการบัวแก้วสัญจร โครงการกงสุลสัญจร และโครงการยุวทูตความดี และการดำเนินการผ่านสื่อต่างๆ เช่น วิทยุ สารวารุณ์ การสร้างเครือข่ายกับวิทยุชายแดน และสื่อหนังสือพิมพ์ต่างๆ





นอกจากการประชาสัมพันธ์ผ่านลือโทรทัศน์ช่องพรีทีวีแล้ว กรมสารนิเทศเล็งเห็นความสำคัญของเคเบิลทีวีซึ่งปัจจุบันได้รับความนิยมอย่างสูงและเพิ่มขึ้นอย่างรวดเร็ว เพื่อจะเป็นช่องทางเผยแพร่ข้อมูลนโยบายของกระทรวงฯ ไปสู่ประชาชนได้ในวงกว้าง จนเมื่อเดือนเมษายน 2552 กรมสารนิเทศได้ริเริ่มทำละครสั้นประชาสัมพันธ์การกิจของกระทรวงฯ โดยใช้ชื่อละครว่า “ฉันนี่แหละ...นายบุญถึง คงดี...นักการทูต” ซึ่งเริ่มออกอากาศระหว่างเดือนกรกฎาคม-กันยายน 2552 ทางเคเบิลทีวี ช่อง Media Channel 20 ทุกวันเสาร์ เวลา 18.30-18.45 น. (สามารถชมได้ทาง www.mfa.go.th/multimedia)

ละครเรื่องนี้นำเสนองานด้านต่างๆ ไม่ว่าจะเป็นงานด้านการกงสุล เช่น การทำหนังสือเดินทาง การให้ความช่วยเหลือแรงงานไทยในต่างประเทศที่ตกทุกข์ได้ยาก งานรับรองเอกสาร เป็นต้น งานสารนิเทศ ความร่วมมือระหว่างไทยในทุกมิติกับประเทศไทยต่างๆ ทั้งในกรอบทวิภาคีและพหุภาคี การทำงานของข้าราชการไทยที่ประจำการอยู่ที่สถานเอกอัครราชทูต สถานกงสุลใหญ่ ฯลฯ ประเทศไทยต่างๆ โดยเสนอเรื่องราวผ่านตัวละครเอกซึ่งบุญถึงซึ่งเป็นเด็กต่างจังหวัดที่ผ่านการสอนเข้ารับราชการในตำแหน่งนักการทูต ในฐานะนักการทูตแรกเข้า บุญถึงได้เวียนผิวงานในกรม/กองต่างๆ เพื่อรับทราบหน้าที่ที่แต่ละหน่วยงานได้รับมอบหมายและลงมือปฏิบัติจริง ในด้านการผลิตละคร ก็ได้ทั้งที่ปรึกษา ผู้กำกับ ผู้ควบคุม การผลิต นักแสดง ตลอดจนทีมงานมืออาชีพที่ล้วนผ่านประสบการณ์มาแล้วนับไม่ถ้วนมาซึ่งร่วมผลิต นอกจากจะมีผู้ทรงคุณวุฒิจากกระทรวงฯ



การต่างประเทศที่เคยให้ข้อมูลแล้ว ก็ยังมีคุณน้อต นุติ เขมโยกิน ซึ่งทั้งควบคุมการผลิตและเข้ามาแสดงเอง โดยรับบทเป็นประยุกต์ ผู้บังคับบัญชา คุณแอม วัชรินทร์ เลี้ยงหวาน รับบทพระเอก (บุญถึง) และคุณคิวิน นิชาภา ประกรกิจวัฒนา ซึ่งรับบทนางเอก (มินดี้) ซึ่งในบทความนี้ ทีมบรรณาธิการได้มีโอกาสสัมภาษณ์นักแสดงทั้ง 3 ท่านนี้ และนำเอาความรู้สึกและความคิดเห็นมาฝากท่านผู้อ่าน

คุณน้อตเล่าถึงความแตกต่างของการผลิตละครให้หน่วยงานของรัฐ กับหน่วยงานเอกชน

การผลิตละครโดยปกติจะผลิตตามบทละครหรือโครงเรื่องซึ่งค่อนข้างง่าย เพราะไม่ซับซ้อน มีชั้นเดียว คือ มีเรื่องมาให้อยู่แล้วเราแค่ปรับบทนิดหน่อยแล้วก็แต่งบทออกมา แต่พอผลิตให้หน่วยงานของรัฐก็จะมีข้อมูลที่ต้องตรวจทานอีกครั้ง คือ หลังจากร่างเนื้อหาและบทละครก็ยังจะต้องส่งให้หน่วยงานนั้นๆ ตรวจดูข้อมูลว่าถูกต้องครบถ้วนหรือไม่ การที่จะทำให้ข้อมูลของหน่วยงานสมกлемกลืนกันเนื้อหาของละครอย่างเป็นธรรมชาติให้มากที่สุดนับเป็นลิ่งที่ค่อนข้างยาก



การเข้ามาควบคุมการผลิตและรับบทนำในละคร

คุณน้อต : ละครเรื่องนี้เป็นลิ่งที่ท้าทาย เนื่องจากไม่เคยทำหน้าที่สองอย่าง พร้อมกันในละครเรื่องเดียวมาก่อน เคยแต่ไม่ควบคุมการผลิต ก็แสดงอย่างได้อย่างหนึ่งแยกกัน จึงสามารถใจจดจ่อกับลิ่งนั้น ที่ทำได้เต็มที่เลย เช่น เวลาแสดงอย่างเดียวก็ไม่ต้องห่วงเรื่อง อื่น แค่ดูบทตัวเอง ดูคาแรกเตอร์ และดูอารมณ์ละคร หรือ ถ้าเวลาควบคุมการผลิตก็แค่ดูแลองค์ประกอบโดยรวมของ ทั้งหมดอย่างเดียว ละครบุญถึงเป็นงานแรกที่ทั้งควบคุมการ ผลิตและแสดงด้วย จึงรู้สึกค่อนข้างเหนื่อยและมีความยาก สำนักพอสมควร เพราะต้องกังวลทั้ง 2 เรื่อง ต้องพยายาม แยกการทำงาน แยกความรู้สึกให้ได้

คุณแอม : บทบุญถึงตรงกับตัวเองในส่วนที่เป็นเด็กต่างจังหวัดที่เข้ามา ศึกษาในกรุงเทพฯ แต่เป้าหมายในชีวิตจริงต่างกัน รู้สึกดีใจที่ กระ透วงๆ ให้โอกาสмарับบทนี้ หลังจากมารับบทแล้วก็เกิด ความสนใจอาชีพนักการทูต คาแรกเตอร์ตัวละครบุญถึงมีความ คล้ายคลึงกับเรื่องน้องใหม่ร้ายบริสุทธิ์แต่ต่างกันตรงเป้าหมาย

คุณควิน : บทมินดีไม่ตรงกับตัวเองซะทีเดียว ในเรื่องมินดีค่อนข้างไฮโซ



คุณหนู มาจากเมืองนอก ก็ต้องได้รับโอกาสแสดงนี้ เพราะเป็นครั้งแรกที่ได้ผันตัวเองมาเป็นรับบทนางเอกเต็มตัว

ความคาดหวัง และผลตอบรับจากผู้ชม

อย่างให้ผู้ชมดูแล้วชื่นชอบข้อมูลไปโดยธรรมชาติ ไม่ใช่ตั้งหน้าตั้งตาดูข้อมูลเพียงอย่างเดียว คำว่าโดยธรรมชาตินี่คือดูแล้วติด ถ้าผู้ชมดูละครแล้วติดก็จะรับข้อมูลไปเองโดยอัตโนมัติ ถ้าตั้งหน้าตั้งตาดูอย่างเดียว ก็จะรู้สึกเครียดเกินไปจนอาจทำให้ไม่ได้รับเนื้อหาสาระในลิ้งที่ละครต้องการนำเสนอ

สิ่งที่ได้รับจากการผลิตและแสดงละครเรื่องนี้

คุณน้อต : คิดว่าตัวเอง ทีมงาน และนักแสดงได้รับความรู้เกี่ยวกับกระบวนการต่างประเทศ เกี่ยวกับการกิจ ความรับผิดชอบมากมาย และกระบวนการ/ขั้นตอนต่างๆ

คุณแอม : ละครบุญถึงเป็นละครที่ยกเรื่องหนึ่งตั้งแต่รับบท อ่านบทเหมือนอ่านสารคดี เป็นบทที่ซีเรียล เพราะต้องสอดแทรกเรื่องวิชาการ การที่จะลือให้ผู้ชมเข้าใจ นักแสดงต้องมานั่งอ่านบทเพื่อทำความเข้าใจกับบทของตัวเองได้รับ ในเรื่องของการเขียนบทนั้นก็มีความยากอยู่พอสมควรตรงที่ต้องเขียนเชิงละครที่มีเนื้อหาสาระสอดแทรกเข้าไปด้วย อ่านบทแล้วก็รู้สึกเครียดแต่ผู้กำกับช่วยเหลือทำให้เรื่องยกเป็นง่ายได้

คุณควิน : ได้ประสบการณ์มากเนื่องจากมีนักแสดงในเรื่องน้อย ทำให้มีโอกาสเล่นเองทุกตอน ได้พัฒนาฝีมือ เรื่องนี้เป็นละครที่ยาก จึงเป็นโอกาสดีที่ได้เริ่มต้นเล่นละครที่ยากก่อน

เสนอที่ของละคร

ทั้งสามท่านมีความเห็นว่า ละครแบบนี้ไม่มีในตลาด เป็นละครน้ำดี นานๆ ที่จะได้เห็นในสื่อโทรทัศน์ ละครนุญถึงนี้ได้รับคำชมจากผู้กำกับ โถ่ดังหลายท่านว่าเป็นความคิดที่ดี ในฐานะผู้ชุมจะมองย้อนกลับไปว่า เป็นลิ่งที่ท้าทาย คือ อยากรู้ว่าละครที่กระทรวงฯ ผลิตนี้จะออกมารูปแบบไหน นำเสน่ห์เพียงใด จะทำละครรูปแบบสอดแทรกสาระความรู้อย่างไร นี่เป็นลิ่งที่ท้าทายและก็ไม่เคยมีคนเคยทำมาก่อน แต่ละตอนจะแทรกเนื้อหาสาระไปด้วย ถึงแม่ไม่ได้ถูตอนใดตอนหนึ่งก็สามารถถูตอนต่อไปได้ รู้เรื่อง และเมื่อนำเนื้อหาสาระมาทำเป็นละครแล้วจะทำให้ผู้ชมเข้าใจและเห็นภาพมากยิ่งขึ้น

ความแตกต่าง/ความคุ้นเคยในฐานะที่คุณน้อตเป็นลูกข้าราชการกระทรวงฯ กับการที่มารับบทเป็นลูกข้าราชการกระทรวงฯ เอง

ก็คล้ายๆ กันเพียงแต่ว่าการนำเสนอละครผ่านสื่อโทรทัศน์จะต้องนำเสนอในลิ่งที่คนดูแล้วเข้าใจง่ายๆ เช่น ในเรื่องของระยะเวลา ก็เสนอตามความเป็นจริงไม่ได้ เนื่องจากขั้นตอนบางอย่างใช้เวลานานกว่างานจะเสร็จ แต่ในละครต้องนำเสนอภายในหนึ่งตอนให้เห็นจึงต้องย่นระยะเวลาเพื่อให้เห็นว่าขั้นตอนเป็นอย่างไร มีปัญหาต้องติดต่อใคร ร้องเรียนที่ไหน หน่วยงานใด เป็นต้น

ในฐานะเป็นคนนอก มองภาพพจน์นักการทูตเป็นอย่างไร และภาพของนักการทูตเปลี่ยนไปหรือไม่หลังจากที่เรียนรู้ผ่านตัวละคร

คุณแอม : ตอนขับรถผ่านก็อยากรู้ว่าซึ่งในกระทรวงฯ เขาทำอะไรกัน

เห็นแต่งตัวสุภาพดี เมื่อได้เข้ามาถ่ายทำแล้วเห็นว่ามีการทูต มิใช่แค่ไปร่วมงานหรือเข้าสังคม แต่ต้องทำงานใกล้ชิด ประชาชนทุกระดับด้วย ซึ่งคนส่วนใหญ่จะไม่รู้ข้อเท็จจริงนี้ กระหลวงฯ เปิดโอกาสให้คนต่างจังหวัดเข้าก้ามารับราชการ เป็นนักการทูตได้

คุณคุณ : ตอนแรกคิดว่ากระหลวงการทำงานต่างประเทศเข้าถึงยาก แต่เมื่อมีโอกาสได้เข้ามา ก็รู้สึกว่าเข้าถึงข้าราชการระดับสูงง่ายถึงแม้ ดูน่าเกรงขามในตอนแรก และได้มีโอกาสมาเล่นกับตัวจริง เลี้ยงจرجิ้งด้วย และหลังจากที่ได้แสดงละครก็ทราบว่ากระหลวงฯ ให้ความสนใจกับประชาชนทั่วประเทศ โดยเฉพาะจังหวัดชายแดนภาคใต้และต่างประเทศมาก จังหวัดภาคใต้โดยตรงทราบว่ามีทุนการศึกษาให้นักศึกษาชาวไทย-มุสลิม ถ้าไม่ได้มามาเล่นเรื่องนี้ก็ไม่คิดว่ากระหลวงฯ จะมีล้วนเกี่ยวข้องกับเรื่องนี้

ความคิดเห็นต่อการทำงานของข้าราชการไทย

คุณนื้อ : แตกต่างกันในหลายๆ หน่วยงาน ตัวเองก็เคยรับราชการมา ก่อนอยู่ ปปส. เห็นว่าแต่ละหน่วยงานมีลักษณะที่แตกต่างกัน แต่โดยรวมแล้วข้าราชการทำงานเป็นขั้นตอน มีวินัย รอบคอบมากกว่าเอกชน อาจเพราะด้วยความรับผิดชอบของงานและความสำคัญของงานซึ่งไม่สามารถทำผิดพลาดได้

คุณแรม : คลุกคลีกับชีวิตข้าราชการมานาน เพราะที่บ้านรับราชการกันหมด แต่เป็นลักษณะในต่างจังหวัด อย่างให้มีสื่อเช่นละคร บุญถึงนี้มากขึ้น เพราะเชื่อว่าถ้าไม่ได้มามาเล่นละครหรือชมละครเรื่องนี้ก็ยังไม่ทราบอยู่ดีว่ามีการทูตทำงานอะไรบ้าง หากแต่ยังคิดอยู่ว่าพากนักการทูตทำงานกันแบบสบายๆ เนื่องจากเห็น

ภาพหลายอย่างที่เห็นแสดงถึงความสัมภានด้วย เช่น รถทูตคันใหญ่ แต่เมื่อมาล้มพัสดุทราบว่าในความเป็นจริงแล้วไม่ใช่หรู สวยงามอย่างที่คิดในตอนแรก ทำให้เข้าใจมากขึ้นว่า นักการทูตเหล่านี้ทำงานเพื่อประโยชน์ของคนไทยและประเทศชาติอย่างแท้จริง

คุณควิน : คิดว่าความสนใจของคนรุ่นใหม่และแรงจูงใจในการรับราชการลดลง ซึ่งอาจเป็นเพราะการเลื่อนตำแหน่งที่เป็นไปตามลำดับความอาวุโสหรือเงินเดือนที่ค่อนข้างน้อย จึงอยากให้มีการปรับขึ้นให้ข้าราชการตามความสามารถไม่ใช่ตามความอาวุโสหรืออายุงาน

สุดท้ายนี้ทั้งสามท่านได้ย้ำว่ากระบวนการต่างประเทศใกล้ชิดประชาชนจริงๆ หลายภารกิจของกระทรวงฯ มีผลกระทบต่อประชาชนโดยตรง ซึ่งมุ่งรักษาผลประโยชน์แห่งชาติและผลประโยชน์ของประชาชนชาวไทยโดยแท้จริง อย่างให้ติดตามละครเรื่องดีเรื่องนี้ทาง Media Channel ช่อง 20 หรือทางเว็บไซต์ www.mfa.go.th/multimedia 

คุณศุภลิวิ ธนาภูมิ และคุณนิตยา พักดี
ปัจจุบันเป็นเจ้าหน้าที่เว็บไซต์
สังกัดกรมสารนิเทศ
กระทรวงการต่างประเทศ



ດរ៉ាវកិនប្រវត្តិភាសាត់ “សាសាទី” គ្មានអេមប៊ុវលូឡើយប៊ុលហ្មួងអេងវេខី ទរង់ទៅ 15



“โครงสร้างไทยทำงานเป็นทีมไม่ได้ หรือแข่งกีฬาประเภททีมกับชาติอื่นไม่ได้”

เห็นจะไม่จริงเสียแล้วล่ะค่ะ เพราะการแข่งขันวอลเลย์บอลหญิงชิงแชมป์เอเชีย ครั้งที่ 15 ที่กรุงขานอย ประเทศเวียดนาม เมื่อวันที่ 13 กันยายน 2552 ซึ่งเป็นการเล่นรอบชิงชนะเลิศในครั้งแรกของไทย พบกับจีนมหาอำนาจเจ้าของแชมป์ 11 สมัย และในที่สุดทีมนักวอลเลย์บอลหญิงของไทยสามารถพลิกประวัติศาสตร์ชนะทีมชาติจีน จึงได้แชมป์เอเชียมาครองเป็นครั้งแรก

และด้วยหนังสือวิทยุสารภูมิใจฉบับนี้เป็นฉบับพิเศษที่ให้ความสำคัญในเรื่องการกีฬากับการต่างประเทศ เราจึงนำบทสัมภาษณ์ของตัวแทนแชมป์วอลเลย์บอลหญิงแห่งเอเชีย (วิลาวัลย์ อภิญญาพงศ์ และ ปลื้มจิตร์ ถินขาว) ที่พากเพียรพยายามให้พูดคุยกับพวกเข้า ถึงเบื้องหลังความสำเร็จในครั้งนี้.....

การเป็นตัวแทนของทีมชาติไทยมีแรงบันดาลใจอะไรบ้าง...ที่ทำให้ก้าวมาถึงจุดนี้

วิลาวัลย์ : เริ่มจากที่บ้านพี่สาวและพี่ชายเล่นกีฬาอยู่แล้ว คือ เล่นบาสเกตบอลมาตั้งแต่เด็กๆ ก็เลยทำให้เราชอบกีฬา และพอตัวเองได้มีโอกาสเข้ามาในวงการวอลเลย์บอลก็ได้มารู้ว่ามีการแข่งระดับทีมชาติและได้ไปแข่งต่างประเทศ จึงกล้ายเป็นความไฟฝันว่าอยากจะก้าวมาถึงจุดนี้บ้าง ก็เลยตั้งใจที่จะเล่น และก็อยากรู้ว่าจะเล่นให้ดีที่สุด ปลื้มจิตร์ : สำหรับแรงบันดาลใจอย่างแรก ก็คือ ครอบครัว ซึ่งคุณพ่อคุณแม่สนับสนุนให้เล่นกีฬามาตั้งแต่เด็กๆ (เอ่อ...มัธยมปลายค่ะ) และเห็นรุ่นพี่ๆ เล่น ก็เลยอยากจะเป็นแบบเขาบ้าง

ในการแข่งขันที่กรุงสาโนย ประเทศไทย ครั้งที่ 15 ได้มีการเตรียมตัวฝึกซ้อมและเตรียมความพร้อมอย่างไรบ้าง

วิลาวัลย์ : ทีมเราก็ค่อนข้างที่จะห่วงกับการแข่งขันในครั้งนี้มากนนนนะคะ เพราะว่าจะมีผลต่อรอบคัดเลือกไปเล่นเวิลด์ ครั้งต่อไปชีซ ในปีหน้าด้วย (ค.ศ. 2010) ทางสต้าฟ์โค้ชและนักกีฬาจึงมีเตรียมการฝึกซ้อมกันมาค่อนข้างดี และมีแม่ทัพแข่งเกือบทลอดทั้งปี ซึ่งการที่มีแม่ทัพแข่งอย่างต่อเนื่องนี้ จึงทำให้พวกเรารู้สึกว่าได้มีการฝึกซ้อมมาโดยตลอด

บลีมจิตร์ : ใช่ค่ะ พากเราเริ่มต้นฝึกซ้อมประมาณเดือนเมษายน – พฤษภาคม และก็ฝึกซ้อมกันมาเรื่อยๆ มีการแข่งบ้างเลยทำให้พวกเรารู้จุดบกพร่องทั้งข้อดีและข้อด้อยของทีม จึงได้นำสิ่งเหล่านั้นมาปรับปรุงในการเล่นครั้งต่อๆ ไปอยู่่เสมอ

วิลาวัลย์ : แต่ก็มีทั้งข้อดีและข้อด้อยที่มีการแข่งบ่อย ข้อดีคือ เราได้ซ้อมเล่นระบบทีม ได้เล่นด้วยกันมาเรื่อยๆ แต่ว่าข้อเสียก็คือ พากเราจะเตรียมทีมในระยะเวลาไม่ได้ โค้ชจะซ้อมหนักมากก็ไม่ได้ เพราะว่าจะต้องมีการแข่งอยู่ตลอดเวลา เรื่องนี้จึงเป็นหน้าที่ของโค้ชที่เขาจะวางแผนการเล่นให้พวกเรา และพวกเราก็พยายามที่จะทำให้ได้ดีที่สุด

มีการจัดโปรแกรมการซ้อมอย่างไร หนักแค่ไหนและมีวันหยุดบ้าง ไหม

วิลาวัลย์ : ตามความเหมาะสมค่ะ โค้ชเขายังมีโปรแกรมของเขาว่าจะหนักวันไหนบ้าง เบ่าวันไหน บ้าง คือทางสต้าฟ์โค้ชจะเป็นคนออกแบบโปรแกรมทั้งหมด

บลีมจิตร์ : ในหนึ่งอาทิตย์จะมีวันหยุด 1 วันคือ วันอาทิตย์ ส่วนวันปกติ พากเราก็จะซ้อมช่วงเช้าและเย็นค่ะ

ใช้เวลาในการซ้อมแต่ละวันประมาณกี่ชั่วโมง

วิจารณ์ : 6 ชั่วโมงค่า ช่วงเช้า 3 โมง และเย็น 3 ชั่วโมง

ก่อนถึงวันแข่งจริงมีการซ้อมหนักกว่าปกติไหม

ปัญมิตตร์ : ถ้าจะแข่งเดือนหน้า ก่อนแข่งพากเราคงจะซ้อมหนักไปเลยไม่ได้ เพราะว่ามันใกล้จะถึงวันแข่งแล้ว พากเราจะเน้นเรื่องระบบทีมมากกว่าค่า

ในการถือที่มีคนใดคนหนึ่งไม่สามารถมาซ้อมได้ทุกครั้ง จะมีผลต่อการเล่นของทีมบ้างไหม

วิจารณ์ : ก็มีบางนัดค่ะ คือ ระบบทีมก็ต้องอยู่ครบพร้อมกันหมด แต่ถ้ามีใครติดภารกิจมาไม่ได้จริงๆ ทุกคนก็เข้าใจ ไม่ได้เข้มงั้นว่าคนนั้นไม่มาคนนี้ไม่มานะ เพราะส่วนใหญ่พากเราทุกคนก็จะอยู่ด้วยกันตลอดอยู่แล้ว

ในการแข่งขันรอบชิงชนะเลิศที่ประเทศไทยเวียดนาม ตอนที่รู้ว่าชนะรู้สึกอย่างไรบ้าง

ปัญมิตตร์ : ตอนแรกเรานำไป 2 ต่อ 1 เชต พอเซตที่ 3-4 พากเราเก็บแรงเล่นมากขึ้น เพราะคิดว่าเรานำอยู่นั่น ก็เลยรู้สึกสนุกทำให้มีแรงในการเล่น และทุกคนในทีมก็เล่นกันแบบไม่ซีเรียลด้วย

การเป็นที่หนึ่งของเอเชีย ทำให้รู้สึกกดดันกับการแข่งขันในครั้งต่อไปบ้างไหม

วิจารณ์ : ไม่กดดันเลยค่า เพราะเราเล่นด้วยความสนุกและรักในกีฬาที่เราทำ เราจะพยายามทำให้ดีที่สุด พากเราในทีมก็ได้คุยกันตลอดว่าจะทำให้ดีที่สุด และจะพยายามเล่นให้ดีที่สุด ไม่รู้สึกกดดัน เพราะว่าเมแทช์ต่อไปทั้ง 6 ทีมก็เป็นทีมชั้นนำของโลก ทุกทีมมีศักยภาพในการเล่นค่อนข้าง

สูง อาย่างเช่น ทีมไทยกับญี่ปุ่นและเกาหลีใต้ล้มเดียงกัน คืออยู่ที่จังหวะ และโอกาส อยู่ที่ว่าวันนั้นจะเป็นวันของใคร

บล็้มจิตร์ : พากเราทุกคนดีอีเป็นโอกาสที่ดีมากกว่าค่าที่ได้เข้าร่วมแข่งขัน ในรายการนี้

การแข่งขันที่ต้องเดินทางไปต่างประเทศมีอุปสรรคอะไรบ้าง

วิลาวัลย์ : ก็มีบ้าง ส่วนใหญ่ก็จะเป็นเรื่องของเวลา อากาศ และอาหาร เพราะว่าอาหารในบางประเทศที่เราไปแข่งเราจะไม่สามารถรับประทานได้

และสภาพอากาศที่แตกต่างกันส่งผลต่อสภาพร่างกายของนักกีฬา ด้วยหรือเปล่า

บล็้มจิตร์ : ถ้าอากาศหน้ามากๆ เราต้องใช้เวลาในการรอลมร่างกาย นานกว่าปกติค่ะ

มีทีมชาติไหนที่อยากจะแข่งด้วยเป็นพิเศษไหม

วิลาวัลย์ : โดยส่วนตัวแล้วอยากเล่นกับอิตาลีค่ะ

บล็้มจิตร์ : เมื่อกันกันค่ะ อยากเจอนัดทุกทีมเลยค่ะ

ในการแข่งขันแต่ละครั้ง มีแผนคลับตามไปเชียร์บ้างไหม

บล็้มจิตร์ : มีค่ะ คุณพ่อคุณแม่ก็ไปด้วยค่ะ

สุดท้ายอย่างจะฝากรอบใดจึงน้องๆ เยาวชนคนรุ่นใหม่ ที่มีความฝัน อย่างจะเป็นนักกีฬาทีมชาติบ้าง

วิลาวัลย์ : อย่างจะฝากรึน้องๆ ให้หันมาเล่นกีฬากัน ไม่จำเป็นว่าจะต้อง เป็นวอลเลย์บอลเท่านั้นและพัฒนาฝีมือโดยเริ่มต้นจากการเล่นเบลิกให้

แน่นอน ถ้าเรามีเบล็กที่ดีแล้วเราจะสามารถพัฒนาตัวเองมาถึงจุดที่พาก
เราทำกันได้ พวกราก็อยากให้มีตัวตายตัวแทน คือ หลังจากรุ่นนี้ก็อยาก
ให้มีน้องๆ รุ่นต่อๆ ไป สร้างชื่อเสียงให้กับประเทศด้านการแข่งขันกีฬา
ให้มากขึ้นอีก และพัฒนาวงการวอลเลย์บอลให้เป็นที่นิยมอย่างแพร่หลาย

และนี่ก็เป็นความรู้สึกของตัวแทนแซมบ้าวอลเลย์บอลหญิงที่อยา
กจะให้ทุกคนหันมาใส่ใจเล่นกีฬากันให้มากขึ้น รวมทั้งอยากรักษาคนไทยทั้ง
ประเทศให้ความสำคัญและเป็นกำลังใจเชียร์นักกีฬาในการแข่งขันครั้ง
ต่อๆ ไปด้วย นอกจากนี้คุณเกียรติพงษ์ รัชตเกรียงไกร ผู้ฝึกสอนทีม
นักวอลเลย์บอลหญิง ได้กล่าวว่า สำหรับการไปแข่งขันที่ต่างประเทศ
พวกราก็ได้รับการต้อนรับจากสถานเอกอัครราชทูตและสถานกงสุลใหญ่
เป็นอย่างดี ท่านทูตส่วนใหญ่จะให้ความสนใจเรื่องการแข่งขันกีฬาอยู่
แล้ว โดยเฉพาะกีฬาวอลเลย์บอลซึ่งเป็นที่นิยมและเป็นที่สนใจของท่านทูต
ในหลายๆ ประเทศ อายุ่งล่าสุดตอนที่เราไปแข่งที่ประเทศไทยไปแลนด์ ท่านทูต
กีชัปรามาถิง 4 ชั่วโมง เพื่อตามมาตรฐานของพวกรา กีฬานี้ ถึงแม้จะ
มีคนไทยมาเชียร์แค่ 3-4 คนเอง แต่พวกราก็รู้สึกชื่นใจและประทับใจ
มาก ทำให้พวกรารู้สึกมีกำลังใจในการเล่น ในที่สุดการแข่งขันครั้งนั้น
ไทยก็เป็นฝ่ายชนะ

สำหรับการแข่งขันวอลเลย์บอลหญิงชิงแชมป์เอเชีย ครั้งที่ 15
ที่กรุงฮานอย ประเทศไทย เวียดนาม พวกราก็ไม่เคยคาดคิดว่าเราจะสร้าง
ประวัติศาสตร์ได้สำเร็จ พวกราคงไม่สามารถทำได้หากขาดการสนับสนุน
จากสมาคมและหน่วยงานต่างๆ โดยเฉพาะกีฬาที่ทำงานหนักมาก วางแผนกันมา^{ตลอดเวลา} ทุกคนเล่นดี เล่นตามแผน เลิร์ฟได้ตามจุดที่ต้องการบล็อกได้
รากรักทำได้ ขอขอบคุณเพนฯ ชาวไทยที่บินมาเชียร์ถึงที่ฮานอยและเพนฯ
ที่เชียร์กันอยู่ที่เมืองไทย

โอ้โห! นักกีฬาไทยเรานี่เก่งจริงๆ เลยนะครับ พากเราทั้ง 2 คน ต้องขอร่วมแสดงความยินดีกับทีมนักกีฬาอลเพลย์บอลหญิงที่สร้างชื่อเสียงให้ กับประเทศไทย และขอเป็นกำลังใจให้กับทีมนักกีฬาไทยทุกๆ คน ให้ประสบ ความสำเร็จในการแข่งขันครั้งๆ ต่อไปด้วยค่ะ สู้..สู้ 



สิติรัตน์ มารமลิทธิชัย
วิศวกรช่าง พงศ์ไชยยงค์
ปัจจุบันเป็นเจ้าหน้าที่เว็บไซต์
สังกัดกรมสารนิเทศ
กระทรวงการต่างประเทศ



คุณวิทิตนันท์ โรจนพานิช คนไทยคนแรก ผู้พิชิตยอดเขาเอเวอเรสต์ ลูกสูงสุดของโลก

โดย นิตยา พักดี





ฉบับที่แล้วในคอลัมน์ คนไทยคนดี หนังสือวิทยุสร盲目รอมย์ได้พา
ทุกท่านไปรู้จักกับคุณนิรมล เปี้ยมอุดมสุข “จิตอาสาเพื่อคนตาบอด” กัน
แล้ว สำหรับฉบับนี้อาจจะมีความแตกต่างกันออกไปเนื่องจากคอลัมน์คน
ไทยคนดีของหนังสือวิทยุสร盲目รอมย์ฉบับนี้ เราได้สัมภาษณ์ คุณวิทิตนันท์
โรจนพานิช คนไทยที่สร้างชื่อเสียงให้กับประเทศไทย คนไทยคนแรกใน
ประวัติศาสตร์ที่ประสบความสำเร็จในการปืนขึ้นสู่ยอดเขาเอเวอร์เรสต์
ภูเขานี้สูงที่สุดในโลก (ความสูง 8,848 เมตรจากระดับน้ำทะเล) แต่กว่า
ที่คุณวิทิตนันท์ จะมาถึงวันนี้ต้องผ่านอะไรมาบ้าง และรู้สึกอย่างไรกับ
ผลสำเร็จที่ได้รับ เป็นหน้าที่ของดิฉันในการพาคุณผู้อ่านไปรู้จักกับคนไทย
คนดีคนแรกที่มีความตั้งใจพิชิตยอดเขาเอเวอร์เรสต์จุดสูงสุดของโลก เพื่อ
เกิดพระเกียรติพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและแสดงให้ชาติอื่นๆ เห็น
ว่าคนไทยรักในหลวงมากแค่ไหนค่ะ

คุณวิทิตนันท์ โรจนพานิช จบการศึกษาระดับมัธยมศึกษาจาก
โรงเรียนสตรีวิทยา 2 ปริญญาตรีจากคณะศิลปกรรมศาสตร์ จุฬาลงกรณ์
มหาวิทยาลัย สาขาวิชาพลาстиค และปริญญาโท สาขาวิชาจัดการทาง
วัฒนธรรม สถาบันบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

คุณวิทิตนันท์ เล่าว่า เริ่มต้นไม่ได้ต้องการที่จะพิชิตยอดเขา เพราะ
ในความคิดของคุณวิทิตนันท์ไม่มีความสามารถพิชิตภูเขามาก่อน ได้ เพราะว่า
ธรรมชาติยิ่งใหญ่กว่ามนุษย์ แต่ด้วยต้องการอยากจะขึ้นไปยืนบนจุดที่สูง
ที่สุด เพื่อจะชูพระบรมฉายาลักษณ์ และร้องเพลงสรรเสริญพระบารมี
ให้คนทั้งโลกรู้ว่าพระมหากұรဏាលិគុណ และพระเกียรติคุณของพระบาท
สมเด็จพระเจ้าอยู่หัวปกແไฟศาล เพื่อจะบอกให้คนทั้งโลกรู้ว่าคนไทย
ในหลวง และเพื่อเป็นของขวัญถวายแด่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ใน
วโรกาสเฉลิมพระชนมพรรษาครบร 80 พรรษา พระองค์ท่านทรงเป็นแรง
บันดาลใจ

ในปี 2546 คุณวิทิตนันท์ฯ ได้ไปฝึกปืนยอดเข้าโคتاคินาบาลู ประเทศมาเลเซีย ผลคือไม่มีอาการกลัวความสูง ไม่มีอาการแพ้ การปืน เอเวอร์เรสต์ใช้ว่าจะปืนได้เลย จำเป็นต้องไปปืนเข้าลูกอินก่อนเพื่อเก็บเกี่ยว ความรู้และประสบการณ์ แต่เนื่องจากภาวะเครชชูกิจไม่อำนวยจึงต้องหยุด ความตั้งใจดังกล่าวไป แต่ยังไม่หยุดความคิดว่าจะสร้างปรากฏการณ์นี้เพื่อ เป็นของขวัญถวายแด่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เนื่องในโอกาสทรง ครองสิริราชย์ลุมบัดศรี 60 ปี คุณวิทิตนันท์เริ่มเก็บเงินตั้งแต่ปี พ.ศ.2547– 2548 นำเงินไปลงทุนทำธุรกิจขนาดใหญ่ จึงคิดจะหาผู้สนับสนุนทำรายการ โทรทัศน์ โดยไปปืนยอดเข้าแห่งหนึ่งซึ่งอยู่ตรงข้ามกับเข้าเอเวอร์เรสต์ ชื่อว่า “กัลลาปตา” สูง 5,545 เมตรเหนือระดับน้ำทะเล โดยถ่ายวิดีโอ และนำมาตัดต่อเป็นตัวอย่างเสนอ กับผู้สนับสนุนซึ่งขณะนั้นคุณวิทิตนันท์ คิดว่าคงไม่ทันจะปืนเข้าในปี 2549 จึงเปลี่ยนความตั้งใจเป็นการปืนเพื่อ ถวายพระองค์ท่านเนื่องในโอกาสเฉลิมพระชนมพรรษา 80 พรรษา แทน เพาะะยังมีเวลาอีก 2 ปี อย่างไรก็ตาม การหาผู้สนับสนุนรายการในขณะ นั้นก็ยังไม่ประสบความสำเร็จอีกนื้องจาก ไม่มีรายได้สนใจและเชื่อถือ คิดว่าอย่างทำเพื่อสร้างชื่อเสียง ถึงกระนั้นก็ยังไม่ท้อ

คุณวิทิตนันท์ กล่าวว่า

“ เพราะคิดว่าพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงงานเพื่อพสกนิกร มา 60 ปี พระองค์ท่านทรงบรรเทา疾苦 ให้กับชาวไทย ท่านยังทรงเป็นห่วง พสกนิกร แค่นี้เราจะท้อไม่ได้ ทำอย่างไรก็ได้ขอให้ได้ไป ”

ต่อจากนั้นคุณวิทิตนันท์มีโอกาสได้ทำงานกับบริษัทกันตนา เจอ คุณตี๋ นิรัติครัย กัลย์จาฤก และคุณตั้ม จาเริก กัลย์จาฤก คุณวิทิตนันท์ นำเทปที่ได้ถ่ายทำไว้ตอนไปปืนเข้าครั้งแรกให้ดู คุณตั้มบอกว่าดีมาก ทำไม่ ไม่มีใครสนใจ ทางบริษัทกันตนา จึงช่วยติดต่อผู้สนับสนุนหลายรายสุดท้าย ก็ได้เงินมาทำโครงการตามที่ได้ตั้งใจไว้ แต่ยังติดขัดอยู่ที่ยังไม่มีสถานี

โทรศัพท์เพื่อออกอากาศ คุณตั้มจึงให้คุยกับทางเวียดนาม ไปทำการโทรศัพท์กับทางเวียดนามแทน ซึ่งการที่ไปเป็นโปรดิวเซอร์ให้กับรายการโทรศัพท์ของเวียดนามจะเป็นโอกาสให้ได้ขึ้นไปทำสิ่งที่เป็นความตั้งใจมาตลอดชีวิตเพื่อถ่ายเด่นพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เราทำรูปแบบรายการเป็นเรียลลิตี้เชิญ เป็นระยะเวลาประมาณ 9 เดือน และนั้นก็เป็นส่วนสำคัญที่ทำให้คุณวิธิตันนท์ประสบความสำเร็จในการปีนยอดเขาเอเวอร์เรสต์ ในวันที่ 22 พฤษภาคม 2551 เวลา 08.00 น. ตามเวลาท้องถิ่น

ระหว่างสัมภาษณ์เราได้ถามคุณวิธิตันนท์ว่า ในการปีนเข้าเอเวอร์เรสต์ครั้งนั้น มีปัญหาหรือแรงกดดันอะไรหรือไม่ที่ทำให้รู้สึกห้อและความรู้สึกแรกเมื่อถึงยอดเขา

คุณวิธิตันนท์ฯ กล่าวว่า

“ไม่มีอะไรที่ทำให้รู้สึกห้อเลย มีความสุขมาก คิดว่าความสำนัก คือส่วนหนึ่ง คือ ส่วนหนึ่งของการปีนเข้าที่เราไม่สามารถหลีกเลี่ยงได้ ทำไมต้องหนีความสำนัก ต้องอยู่กับความสำนักให้ได้ ตักษะพลประโยชน์จากความสำนัก เมื่อยุ่บวนยอดเข้าเอเวอร์เรสต์หากปล่อยให้จิตใจห้ออยเพียงนิดเดียวทุกอย่างที่เราทำมาทั้งหมดจะหายไปเลย บนยอดเข้าเอเวอร์เรสต์ไม่ว่าอยู่ที่ไหนเราต้องระวังและมีสติ ลิ่งที่เรียนรู้จากการปีนเข้าเอเวอร์เรสต์ คือ การที่เราจะทำอะไรเราต้องจริงจัง ต้องศรัทธาในลิ่งนั้น ต้องรักในลิ่งนั้น ต้องทุ่มเทกับลิ่งนั้น ความสำเร็จที่ยิ่งใหญ่ก็ต้องฝ่าอุปสรรคที่ยิ่งใหญ่ด้วย ในโลกนี้ไม่มีอะไรที่ได้มาโดยง่าย ทุกอย่างเป็นไปได้ถ้ามุ่งมั่น”

ลิ่งที่ค้นพบในการเดินทางไปเอเวอร์เรสต์ของคุณวิธิตันนท์ คือ 4Hs (1) Heart ทำทุกอย่างจากใจ จากความรัก จากหัวใจ รักที่จะทำ (2) Head ทำอะไรก็แล้วแต่จะมีความรู้ ไม่ใช่ทำจากใจอย่างเดียว (3) Hand ต้องลงมือทำ ทำจริงๆ ไม่ว่าจะมีอุปสรรคอะไรก็ชี้น (4) Hope มีความ



หัวง จะทำอะไรจะต้องมีความหัวงเสมอ แล้วจะไปสู้เป้าหมายที่เรามุ่งหัวงได้ เพราะจะนั่นห้อไม่ได้ การหาผู้สนับสนุนยากกว่า คุณวิทิตันนท์ใช้เวลา 6 ปีที่จะทำความฝันให้เป็นจริง ซึ่งลำบากกว่าการปีนเขามาก คิดและบอกตัวเองเสมอว่าจะไม่ห้อ และก่อนที่คุณวิทิตันนท์จะไปปีนเขาต้องเตรียมความพร้อมใน 3 ลิ่ง คือ (1) ความรู้ มีความรู้ทั้งชั้นอุปกรณ์ (2) ร่างกาย ต้องทำร่างกายให้แข็งแรง จะวิ่งทุกวัน จาก 4 กิโลเมตร เพิ่มไปเรื่อยๆ เป็น 6 กิโลเมตร 8 กิโลเมตร เป็น 12 กิโลเมตร และวิ่งทุกวัน วันละ 12 กิโลเมตร จนไม่รู้สึกเหนื่อย (3) ใจ ฝิกจิตใจให้เข้มแข็ง ฝึกวนละนิด คือ ชนะเล็กๆ แต่ชนะตลอด เคล็ดลับคือ รักอะไร ชอบอะไร อายากเป็นอะไร ให้อยู่ใกล้ลิ่งนั้น ไม่มีอะไรเกินความสามารถ ไม่มีอะไรเกินความฝัน ถ้าเรามีความฝันแสดงว่าลิ่งนั้นอยู่ในความคิด ถ้าคิดได้ก็ต้องทำได้ อยู่ที่ว่าเราจะทำให้จบหรือไม่

สำหรับความรู้สึกแรกเมื่อถึงยอดเขาคุณวิทิตนันท์ก้าวว่า “ไม่รู้สึกอะไรเลย เพราะเรารู้สึกว่างานยังไม่เสร็จ ต้องถ่ายรูปต้องร้องเพลงสรรเสริญพระบารมี พ่อร้องเพลงจบแล้วจึงรู้สึกว่า นี่เราอยู่บนยอดเขาเออเวอร์เรสต์ ภูเขาที่สูงที่สุดในโลก ความฝันความพยายามที่เราทำมาทั้งหมด 6 ปี นี้คือความจริง รู้สึกขอบคุณตัวเองที่ไม่ล้มเลิกความตั้งใจ ดีใจที่ได้เกิดเป็นคนไทย เพราะวินาทีแห่งความปลาบปลื้มนั้น ผมเชื่อว่าไม่มีคนชาติใดในโลกที่จะรู้สึกอย่างเราได้ มีแต่ประเทศไทยเราเท่านั้นที่มีในหลวงที่ทรงทำเพื่อพสกนิกรแบบนี้ พ้อขึ้นไปถึงยอดเขาเรา ชูพระบรมฉายาลักษณ์พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวขึ้นมา มีชาวอเมริกันมาถามว่า นี่คือรูปใคร รูปพ่อหรือเปล่า เราก็ตอบว่า ใช่ นี่คือรูปพ่อ แต่ไม่ใช่พ่อเราคนเดียว เป็นพ่อของคนไทยอีก 60 ล้านคน คนอินเดียที่เป็นทีมปืนเข้าอยู่ด้วยกันเด็กกี้ยืนขึ้นและตอบว่า เด็กถามเราว่า King of Thailand และทั้ง 30 คนก็ตะโกนว่า Long Live the King เป็นความรู้สึกที่คนไทยเท่านั้นที่จะรู้สึกได้ ถ้าถามว่า ทำไมถึงเลือกที่จะปีนเขามะร่วงว่าภูเขาอยู่สูงไปครับ อยู่สูงจากพื้นดิน แต่พระบารมีอยู่สูงกว่า”

คุณวิทิตนันท์ทิ้งท้ายไว้ว่า

“ต้องขอขอบคุณทุกคนที่รักประเทศไทย รักในหลวง ผมเป็นแค่เมล็ดทรายเล็กๆ สิ่งที่ผมทำไม่ได้ยิ่งใหญ่ ผมเชื่อว่าทุกคนรักในหลวงเหมือนกัน ทุกคนมีพลังไม่แพ้ผม บางคนมีมากกว่า อย่ารอให้ปัจจัยภายนอกมาปลูกให้เราตื่น แต่จงแสวงหาอรุณรุ่งแห่งปัญญา และอรุณรุ่งแห่งจิตใจที่พร้อมจะทำเพื่อประเทศชาติและความรุ่งเรืองของความเป็นไทยของเรา

“จันมือกันแน่นๆ และเดินไปด้วยกัน เชื่อว่าทุกคนทำได้และอย่างให้ทุกคนมีความสุข อยู่บนแผ่นดินที่ดีงามและยิ่งใหญ่ ช่วยกันทำบุญบำรุงให้แผ่นดินนี้เป็นแผ่นดินที่รุ่งเรือง และดงดรามล้มกับที่เราได้เกิดขึ้นมาและอยู่ได้พระบรมโพธิสมภารของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว”

สุดท้ายผู้เขียนต้องขอขอบคุณคุณวิทิตนันท์ โจรนพานิช ผู้มีความเพียรพยายามไม่เคยย่อท้อต่อปัญหาและอุปสรรค ทำในสิ่งที่ตัวเองฝันไว้ จนประสบความสำเร็จดังตั้งใจเป็นอย่างมากที่สละเวลามาให้เราได้ทำความรู้จัก และหวังเป็นอย่างยิ่งว่าบทสัมภาษณ์นี้จะเป็นแรงบันดาลใจให้ใครหลายคน ที่กำลังท้อแท้ ลุกขึ้นมาสู้อีกครั้งเพื่อความฝันนະคะ ༶

คุณนิตยา พักดี
ปัจจุบันเป็นเจ้าหน้าที่เว็บไซต์
สังกัดกรมสารนิเทศ
กระทรวงการต่างประเทศ





គະប៉ាប្រាកវត្ថុបំពុង

ผักคะน้า คงไม่มีใครปฏิเสธว่าไม่รู้จัก "ผักคะน้า" เพราะผักคะน้า มีขายอยู่ทั่วไป หาซื้อง่ายและสามารถนำมาทำเป็นอาหารได้หลายอย่างไม่ว่าจะเป็น คะน้าหมูกรอบ คะน้าปลาเค็ม ๆ และมีอีกมากหลายเมนู เมนู แต่เมนูที่จะมาแนะนำ คือ การทำ "คะน้าปลากระป่อง" ถึงแม้ว่าอาหารกระป่องจะไม่ใช้อาหารหลัก แต่เชื่อว่าแม่บ้านทั้งหลายต้องชื่อปลากระป่องอยู่ติดบ้านในยามที่จำเป็นเกือบทุกบ้านอยู่แล้ว เนื่องจาก หาซื้อง่ายและสะดวกในการเก็บรักษา แต่ถ้าเก็บไว้นานจนเกินไป ก็อาจ จะหมดอายุและไม่สามารถนำมาปรุงรับประทานได้ แต่ก่อนที่ปลาระป่องจะหมดอายุ เราอาจนำปลากระป่องมาดัดแปลงทำเป็นอาหารajanหลักได้ โดย การนำปลากระป่องมาผัดกับผักคะน้า เพื่อก่อให้เกิดสารอาหารที่ครบถ้วน และมีประโยชน์ต่อร่างกาย จึงกลายมาเป็น "คะน้าปลากระป่อง" นั่นเอง

ស៊ុនប្រាជកែវ

1. ปลาก้าร์ดิน หรือปลาแมคเคอเรล ในชื่อสมบัติเชิงทาง 1 กะป่อง
 2. គោនាយុយតាំងទីនឹងគោនាយុយតាំង លក់បេតូកីថ្លើពីតាំងទីនឹង
 3. ករាបីឃុំមិន ចុក ឬបុក ឬសំបុក 2 ខែនាទុវា

4. ซอสหอยนางรม 2 ช้อนดวง
5. พริกสด เขียวแดง บุบ 4 เม็ด
6. พริกไทย
7. น้ำตาลทราย
8. น้ำมันพีช 1 ช้อนดวง

วิธีทำ

1. ตั้งน้ำเพื่อลวกคน้ำ โดยใช้สูตร น้ำน้อยไฟแรง ลวกเร็ว แล้วนำขึ้นมา ลวกในน้ำเย็นอย่างเร็วอีกครั้ง สีคน้ำจะเขียวสวยแล้วนำขึ้นรอไว้
2. จากนั้นตั้งกระทะใส่น้ำมัน พอน้ำมันร้อนจัดให้ใส่กระเทียมและพริกสด บุบ พอเหลืองหอมได้ที่แล้วจึงใส่ปลากระปองลงไป ผัดทิ้งน้ำซอสมะเขือ และเนื้อของปลากระปองให้เข้ากัน เติมน้ำมันหอยนิดหน่อยเพื่อเพิ่ม ความหอมอร่อย
3. หลังจากนั้นใส่คน้ำที่ทำเตรียมไว้ ผัดด้วยเชือวิขาว น้ำตาลลงไป ผัด ไปมาเบาๆ ให้เข้ากัน ซิมปรุงรสตามแต่ชอบ
4. ปิดไฟ โรยพริกไทย ก่อนเสริฟกับข้าวสวยร้อนๆ และน้ำปลาพริก อีกม อม...อร่อย อย่าบอกใครเชียว

เคล็ดลับน่ารู้

การเลือกซื้อผักคน้ำมาประกอบอาหารควรเลือกซื้อด้วยความ ระมัดระวัง อย่าเพียงแต่เลือกที่ใบสวย ต้องมีรอยหนอนเจาะบ้างจะจะค่อนข้าง ปลอดภัยกว่า

ตำนาน ... ผักกะน้ำ ...

แต่เดิมในสมัยโบราณนานมาแล้ว ผักพื้นบ้านของประเทศไทยเรา มีอยู่ไม่กี่ชนิด โดยส่วนใหญ่จะเป็นผักที่ขึ้นเองตามธรรมชาติเป็นส่วนใหญ่ อาทิ เช่น ผักบุ้ง คำลึง พริกไทย ฯลฯ

ครั้นอยู่มาในยุคสมัยก่อนที่จะเริ่มก่อตั้งกรุงสุโขทัยเป็นราชธานี ในช่วงนั้นคนไทยยังอยู่กับการจัดการขายตามหัวเมืองต่างๆ เป็นส่วนใหญ่ อาทิ เช่น เชียงใหม่ นครสวรรค์ พิษณุโลก ปากช่อง และลาดปลาเค้า

ต่อมาเมื่อ kazturiyong ไปได้เริ่มก่อตั้งเมืองสุโขทัยขึ้นมาเป็นเมือง หลวง เพื่อร่วบรวมให้หัวเมืองต่างๆ เข้ามาอยู่ภายใต้ราชอาณาติของเมือง สุโขทัย ความเจริญก้าวหน้าและวิวัฒนาการต่างๆ จึงได้เกิดขึ้นตามมาเรื่อยๆ

ในช่วงนั้นเอง ที่เริ่มมีพวกฝรั่งจากทางตะวันตกเข้ามาเจริญ ลัมพันธ์ไม้รากกับกรุงสุโขทัยมากขึ้น วัฒนธรรมการกินและอาหารรูปแบบ ใหม่ๆ ก็ได้เข้ามาในประเทศไทยของเรา โดยลิ่งหนึ่งที่ชาวฝรั่งจากทางตะวันตก นำเข้ามาคือ หมูกรอบ นั้นเอง

ในสมัยก่อนคนไทยยังไม่รู้จักวิธีการทำหมูกรอบเลย คนไทยรู้จัก แต่วิธีการเชือดหมูเพื่อเอามาต้ม เอามาทำแกง หรือเอามาผัดกับผักประเภท ต่างๆ จนกระทั่งมีท่านทูตชาวออลันดาคนหนึ่ง นำวิธีการทำหมูด้วย น้ำมันพีชมาสอนให้แก่แม่ครัวคนไทย คนไทยเลยเริ่มรู้จักหมูกรอบตั้งแต่ นั้นเป็นต้นมา

พอเริ่มมีหมูกรอบเข้ามา คนไทยก็หาทางกินหมูกรอบให้อร่อยยิ่ง ขึ้น ซึ่งวิธีที่จะกินหมูกรอบให้อร่อยก็คือเอาหมูกรอบไปผัดรวมกับผักชนิด ต่างๆ แต่ปัญหามันอยู่ที่ว่า ผักพื้นเมืองของคนไทยเป็นผักใบอ่อนเลี้ยงส่วน

ใหญ่ เมื่อนำมาผัดรวมกับหมูกรอบที่มีความแข็งแล้ว กว่าที่หมูกรอบจะสุกได้ที่จะทำให้พักเหล่านั้นเที่ยว ย่น ไม่น่ารับประทานเท่าที่ควร

และแล้วในวันหนึ่งที่ดอ่า (ชื่ngภาษาหลังได้รับพระราชทานบรรดาศักดิ์เป็น เจ้าพระยาเกษตรเจริญ อ้า ผู้เป็นกรมหมื่นเจ้านาคนแรก ที่มีศักดิ์เทียบเท่ากับอธิบดีกรมล่งเริ่มการเกษตรในปัจจุบันนี้เอง) ทิดอ่าได้ทดลองค้นคิดที่จะปลูกผักประเภทใหม่ๆ ขึ้นมาเพื่อให้คนไทยได้กินกัน โดยทิดอ่าได้ลองเอาผักพื้นเมืองประเภทต่างๆ ของไทยมาทำการติดตากา, ทابกิ่ง, ตอยออด, มัดรวม เพื่อนำเนื้อเยื่อไปทำการปลูกขึ้นมาใหม่ สำหรับพัฒนาสายพันธุ์ผักประเภทใหม่ขึ้นมาให้ได้

จนกระทั่งวันหนึ่งที่ดอ่าก็สามารถเพาะพันธุ์ผักประเภทใหม่ขึ้นมาได้สำเร็จ

โดยผักที่ทิดอ่าเพาะพันธุ์ขึ้นมาได้ใหม่นี้ ลำต้นเป็นสีเขียวมีความแข็งที่เปลือกนอก แต่มีเนื้ออ่อนนุ่มที่เนื้อก้านใบซ้างใน ชื่งใบของผักชนิดนี้จะเป็นใบใหญ่ มีสีเขียวเข้ม และมีความกรอบซ่อนอยู่ในใบด้วย

ในการนี้เองทำให้ทิดอ่าได้เป็นอย่างมาก ทิดอ่าจึงให้เดงต้อย ผู้เป็นบุตรสาวของเขานำผักชนิดใหม่นี้ไปให้แก่ จำแดงหวาน ผู้เป็นน้องเมียของเขาริมฝีท่อต่างเมือง (ชื่งในภาษาหลัง จำแดงหวาน ได้พระราชทานบรรดาศักดิ์เป็น คุณผู้หญิงหวานอัน โดยทำหน้าที่เป็นนางกองแม่ครัวในวังหลวง ชื่งเทียบเท่ากับผู้อำนวยการสำนักงานโภชนาการในปัจจุบันนี้เอง) เพื่อที่จะได้ลองกินผักชนิดใหม่นี้ดู

ทิดอ่า "เดงต้อย เอาผักนี้ไปให้น้องสาวแม่เอ็งเร็ว"

เดงต้อย "ได้ค่ะ ... พ่อ"

แล้วเดงต้อยก็รีบออกเดินทางไปยังต่างเมือง เมื่อเดงต้อยได้เดินทางไปถึงบ้านของจำแดงหวานที่เป็นน้องเมียของคุณพ่อเรอแล้ว เธอปรับยืนผักประเภทสายพันธุ์ใหม่นี้ให้แก่ผู้เป็นน้าสาวของเรอในทันที

จำແດງວົນ "ອ້າວ ... ແດງຕ້ອຍມາຫ້າເຫຼວ? ທຳໄນຣີບວິ່ງຫັນຕາ
ຕື່ນມາຂະນາດນີ້ເລຍລະ?"

ແດງຕ້ອຍ "ຄຸນພ່ອໃຫ້ວົນເຂົາມາໃຫ້ຄ່ະ"

จำແດງວົນ "ອະໄຮລະ?"

ແດງຕ້ອຍ "ຝັກຄ່ະ ... ນ້າ"

จำແດງວົນ "ແດງຕ້ອຍ ພລານເຂາອະໄຮມາໃຫ້ນ້ານະ?"

ແດງຕ້ອຍ "ຝັກຄ່ະ ... ນ້າ ຄຸນພ່ອໃຫ້ເຂົາມາໃຫ້ຄ່ະນ້າ"

จำແດງວົນ "ຝັກຄະນ້າເຫຼວ? ຂຶ່ອແປລກດີຈັງເລຍ ໄທດລອງເຂົາມາ
ຝັດກັບໜູກຮອບດູລີ"

ແລ້ວຈຳແດງວົນກີ່ເຂາຝັກສາຍພັນຮູ້ໃໝ່ທີ່ມີຂໍ້ວ່າ "ຝັກຄະນ້າ" ໄປ
ທດລອງຝັດກັບໜູກຮອບໃນທັນທີ ພລັງຈາກນັ້ນເປັນຕົ້ນມາ ດັນໄທຍເຮົາກີ່ໄດ້ກິນ
ເມຸນອາຫາຍອດອ່ອຍກີ້ຄົວ ຝັດຄະນ້າໜູກຮອບ ເວື່ອຍມາ

ແລ້ວຝັກສາຍພັນຮູ້ໃໝ່ ທີ່ມີຂໍ້ວ່າ "ຝັກຄະນ້າ" ກົກລາຍເປັນຝັກພື້ນບ້ານ
ຂອງໄທຍເຮົາຕັ້ງແຕ່ນັ້ນເປັນຕົ້ນມາເຊັ່ນກັນ



“ปีล็อก” ในสายหมอกคลอดปี



บทความท่องเที่ยวไทยของหนังสือวิทยุสรاعณ์ฉบับนี้ เราขอแนะนำให้รู้จักกับสถานที่ท่องเที่ยวของจังหวัดกาญจนบุรี นั่นคือ “ปิล็อก” ดินแดนแห่งตำนานเล่าขานทางประวัติศาสตร์ในสมัย สมครามโลกครั้งที่ 2 ขอบอกว่า่าน่าสนใจและน่าเที่ยวมากๆ ว่าแล้วเราไปอ่านบทความแนะนำ สถานที่ท่องเที่ยว เรื่อง “ปิล็อก” ในลายมือกтолอดปี กันดีกว่า...

จากดินแดนแห่งตำนานเล่าขานทางประวัติศาสตร์ในสมัยสมคราม โลกครั้งที่ 2 กับสะพานข้ามแม่น้ำแคว การลังเสยชีวิตของเชลยศึกนับ พันๆ คน ให้กับทางรถไฟสายมรณะ

เป็นภาพที่ติดตราตรึงในความทรงจำของคนทั่วไปที่มีต่อจังหวัด กาญจนบุรี แม้ว่าปัจจุบันสถานที่ในประวัติศาสตร์เหล่านี้จะเปลี่ยน

สถานภาพตัวเองจากภารรอย佳ริกความโหดร้าย และความน่าเครียดลดใจ มาเป็นสถานที่ท่องเที่ยว เพื่อรำลึกถึงอดีต แต่ก็ยังเป็นความงดงามที่เจือ ความขมขื่น

แต่ในอีกมุมหนึ่งของจังหวัดกาญจนบุรี กลับ ให้ภาพลักษณ์ด้านการท่องเที่ยวที่ให้ความรู้สึกนุ่มนวล ไม่มีเรื่องเคราหรือร้องรอยสมครามมาหลอก หลอน ด้วยอากาศเย็นบนยอดดอย ทิวทัศน์สีเขียว ของพร摊ไม้บันแนวเทือกเขาตะนาวศรีที่ทอดยาว ตั้งแต่ด้านเจดีย์สามองค์จรดจังหวัดระนอง และเห็น ชายแดนไทยพม่าที่มีธงชาติของบ้านพี่เมืองน้อง (ไทย-สหภาพพม่า) โบกสะบัดอยู่ลิบๆ แสงดาวที่ ล่องสากลสุกสุดในนับหมื่นดวง ต่างเปล่งแสงท้าทาย สายตาให้จ้องมองจนเวลาล่วงเป็นวันใหม่ กับหนทาง 399 โค้ง ลิ่งเหล่านี้ล้วนลูกศิริอยู่ที่ “ตำบลปิล็อก”



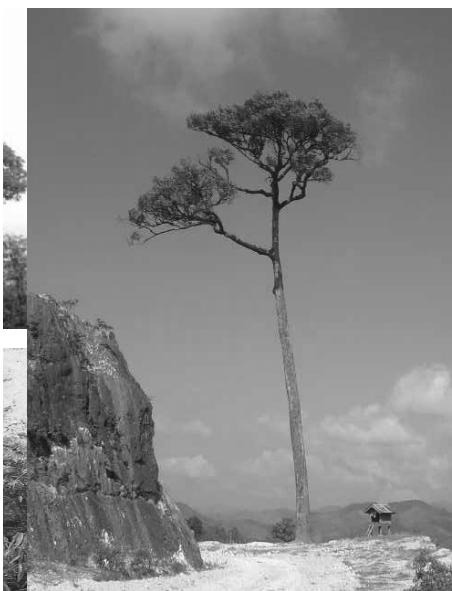
ตำบลเล็กๆ ในอำเภอทองผาภูมิ ของจังหวัดที่ขึ้นชื่อว่าเป็นเมืองแห่งส่งความมาก่อน

ที่มาที่ไปของคำว่า "ปีล็อก" มีหลายทาง แต่ไกด์ที่รับหน้าที่พากย์ดำเนินงานเมืองแร่เก่าเฉลยว่า ด้วยบริเวณดังกล่าวมีการล้มตายจากการเข่นม่า และใช้ป่าอย่างมาลาเรียทำให้หลายคนหาดกลัวและบ่่งชี้ว่าสถานที่นี้มี "ผีหลอก" แต่ด้วยสำเนียงที่ผิดเพี้ยนของชาวพม่าที่พูดคำว่าผีหลอกไม่ชัด (เหมือนโฆษณาครีมถ่านอมผิวที่เด็กชาวเขาร้องว่าผีหลอกๆ ที่แท้ผีลอก) จึงกลายเป็น "ปีล็อก" ไปในที่สุด

เมืองปีล็อก ตั้งอยู่ในตำบลปีล็อก ซึ่งอยู่ห่างจากอำเภอทองผาภูมิไปทางทิศตะวันตกประมาณ 70 กิโลเมตร ตามทางหลวงหมายเลข 3272 ที่นี่เคยมีการทำเหมืองแร่ดีบุก วุลเฟรม กันมากบนเทือกเขาตะนาวศรี ซึ่งเป็นпромแดนระหว่างไทยกับพม่า มีอาคติโดยเฉพาะฤดูหนาว สามารถทัศนียภาพทะเลอันดามันที่จุดชมวิวไทย-พม่า

ระหว่างทางสามารถเดินทาง "ปีล็อกชิลล์" สถานที่ปลูกไม้ผลและไม้ประดับเมืองหนาว ซึ่งอยู่ห่างจากทองผาภูมิประมาณ 32 กิโลเมตร อุทยานแห่งชาติทองผาภูมิ ซึ่งมีบ้านบนต้นไม้ที่ "บ้านอีต่อง" ซึ่งเป็นหมู่บ้านที่อยู่ติดกับแนวชายแดนของประเทศไทย พม่า มีน้ำตกสวยงามหลายแห่งซึ่งการจะเข้าถึงน้ำตกจะต้องใช้การเดินเท้า เช่น น้ำตกจือกกดีน และน้ำตกเจ็ดมิตรนอกจากนี้ก็ท่องเที่ยวยังสามารถเดินที่ได้ที่บริเวณ





เนินช้างศึก และซมทัศนียภาพของบ้านอีต่อง (ประเทศพม่า) ได้ที่เนินเสารัง

ในอดีตเมื่อราชฯ เกือบ 50 ปีก่อน "ปิล็อก" เป็นสถานที่ทำเหมืองแร่ดีบุกและแร่ wolfram ที่รุ่งเรืองมาก จนกล้ายเป็นแหล่งการค้าและการขายแรงงานขนาดย่อม แต่เมื่อ มีรุ่งก์ต้องเมือง ราช พ.ศ. 2527 ความไม่คุ้มทุนในการทำธุรกิจเริ่มก่อเกิด และหากดันทุรัง ทำต่อไปก็มีแต่จะสูญเปล่า เมืองแห่งนี้จึงต้องปิดตัวลงในปี 2529 และกล้ายเป็นแหล่งท่องเที่ยวธรรมชาติอันดงงามตระการตา ที่อยู่ในเขต อุทยานแห่งชาติทองผาภูมิ แทน โดยในปี 2551 ได้มีการทำพิพิธภัณฑ์เหมืองแร่ปิล็อกที่บริเวณเนินช้างศึก อันเป็นที่ตั้งเหมืองเก่า และยังคงมีร่องรอยของการขุด

เหมือง และอุโมงค์เหมืองแร่ให้เห็นถึงทุกวันนี้

ล้วนที่นำสนใจสำหรับปิล็อกก็คือ การพักแรมค้างคืนที่เนินกดดอย และเนินช้างเพื่อ ก้มทั้งแบบบ้านพักและการเดินท่องนอน แต่อย่างหลังจะให้ความรู้สึกผ่อนคลายและลัมพ์สหธรรมชาติได้มากกว่า เพราะเมื่อตกดึก การหุงอาหารจะให้บรรยายกาศคล้ายๆ กับการพักแรมเมื่อครั้งเข้าค่ายลูกเสือตอนวัยเยาว์ การหุงอาหารต้องทำเอง บางกลุ่มก็ทำกับข้าว บางกลุ่มก็ย่างบาร์บีคิว กินอย่างเอร็ดอร่อย

พอตกดึกได้ที่แสงสว่างจ้าของดวงอาทิตย์ลับตา ดาวดวงน้อยนั้น หม่นนับล้านดวงก็ค่อยๆ ทยอยขึ้นสู่ฟากฟ้าที่ทาทับด้วยสีดำสนิท มีเพียงแสงจากดาว พระจันทร์ และลายลมกระโซกแรงหน้าถึงข้าหัวใจเท่านั้น



ที่สร้างบรรยากาศให้ค่าดีนกล้ายเป็นคืนแห่งความสุข แม้จะไร้แสงไฟจากชุมเมือง

อีกสิ่งที่บีบล็อกทำให้จิตใจผ่อนคลาย จากความเมื่อยล้าได้เป็นอย่างดีก็คือ การเดินเท้าขึ้นดอยกว่า 100 เมตร ไปชมพระอาทิตย์ตกลับขอบฟ้าที่ดอยต่องปะแล โดยระยะทางห่างจากที่พักประมาณ 300 เมตร ระยะเพียง 100 เมตรที่ว่า บางคนอาจมองเป็นเรื่องขีปะดิ๊ แต่สำหรับคนที่ไม่ค่อยได้ออกกำลังกายก็ทำให้หอบและเลี้ยงเหงื่อได้เข่นกัน แต่เมื่อถึงยอดเขาภาพที่ปรากฏแก่สายตา ก็ทำให้ความเหนื่อยหายเป็นปลิวทั้ง เว็บภูเขาที่ปกคลุมด้วยหมอกบางๆ ลับด้วยทิวเขาไอลี สีจากลีเชียวอ่อน เชียวเข้ม น้ำเงิน จนลับขอบฟ้าเป็นน้ำเงินผสมหมอกขาว ตัดกับลีแสดงของแสงพระอาทิตย์ที่หอแสงประกายสุดท้ายก่อนจะลับหาย จิตใจลงบนิ่งเพื่อซึมซาบความงามที่เห็นให้มากที่สุดเท่าที่จะมากได้

ถ้ามาบีบล็อกแล้วไม่พูดถึง น้ำตกจือกระดิน ที่อยู่ห่างจากอุทยานฯ เพียง 5 กิโลเมตร ก็คงเลียเที่ยว คำว่า "จือกระดิน" เป็นภาษาถิ่นที่แปลได้ว่า น้ำเหลาจากหน้าผาสู่ลานหิน (ความสูงประมาณ 30 เมตร) ความสวยงามของสายธารเล็กๆ นี้ อยู่ที่ลีของน้ำที่มีทั้งกรรมและเชียวอ่อนพร้อมด้วยเนินทรัพย์สีนวล เสมือนสะน้ำอันวิจิตรในป่าทิมพานด์ให้ผู้ที่ใช้ความอุตสาหะก้าว่าย่างมาถึงได้สัมผัสกับสายน้ำเย็นและทัศนียภาพของป่าที่โอบอุ้ม

การเดินทางในทริปนี้จะลื้นสุดลงที่บ้านอีต่อง หมู่บ้านสุดท้ายสุดชายแดนไทย แต่ไม่ได้กันดารอย่างที่คิด ความเจริญเริ่มรุ่ดเข้ามาทำให้วิถีชีวิตอันสงบเงียบต้องแปรเปลี่ยนไป ที่แร่พักรามวิวของบ้านอีต่องคือ เนินเลาอง ที่มีธงไตรรงค์ของไทยและผืนธงของพม่าล้อมรอบกันที่จุดประสาน ล้มพันธ์ไมตรีนิจันรันดร์ ถ้าวันไหนอากาศปลอดโปร่งจะสามารถ

เห็นเว็บทะลอนdam ในฝั่งพม่าที่อยู่เลียไปเพียง 50 กิโลเมตร เท่านั้น
เหมือนปีล็อก จึงเป็นอีกทางเลือกหนึ่งของคนที่อยากสัมผัสรถ
หน้าให้หนำใจ แต่อย่าลืมพกเครื่องอุปกรณ์กันหน้าไปด้วย เพราะกลางคืน
อุณหภูมิอยู่ที่ 10 องศากว่าๆ เท่านั้น!

การเดินทาง

การใช้ความระมัดระวังเนื่องจากเส้นทางล่วนใหญ่มีความสูงชัน
และคดเคี้ยว เมื่อผ่านอำเภอทองผาภูมิใช้เส้นทางหลวงหมายเลข 3272
ระยะทาง 56 กิโลเมตร เลี้ยวซ้ายที่แยกบ้านໄเรอีก 26 กิโลเมตร ถึงอุทยาน
แห่งชาติทองผาภูมิ ท่านได้สนใจสามารถสอบถามเพิ่มเติมได้ที่กองร้อย
ตระเวนชายแดนที่ 135 โทร. 034-599118 

ขอบคุณข้อมูล การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย และไทยโพลี

THE E-TEAM GIVES BACK TO ITS MOTHER LAND

by

Anne Kochaon

(with contributions from the ATPAC E-Team members)



Landfill Design and Operation Workshop

July 2009

Dedicating their own personal time for more than a decade, a group of Thai environmental professionals residing in the United States and Canada has been recently recognized by the Institute of Professional Environmental Practice¹ for their extraordinary work that has contributed to a significant improvement to Thailand's higher education in the environmental field. This group of professionals, called the Environmental Team or E-Team, is a member of the larger Thai non-profit organization in the U.S. formally named the Association of Thai Professionals in America and Canada (ATPAC). This article features the E-Team members' key contributions, which have resulted in unquantifiable beneficial impacts towards the improvement of environmental quality in Thailand.

Association of Thai Professionals in America and Canada

ATPAC was founded in 1991 by a small group of Thai scientists and engineers residing and working in the U.S. Its primary goal was to use the knowledge and skills of Thai professionals in the U.S. and Canada while promoting the advancement of science, technology, and education in Thailand.

¹ The Institute of Professional Environmental Practice (IPEP) is the independent, not-for-profit certifying organization for the Qualified Environmental Professional (QEP) and the Environmental Professional Intern (EPI) certifications. In June 2009, the E-Team Chairperson (Anne Kochaon) received an IPEP annual award under the category of International Collaboration and Coordination for the work that she and the E-Team members have contributed to Thailand.

This effort was first initiated and led by Mr. Sirithan Pairojboriboon, the first Minister-Counselor on Science and Technology, of the Office of Science and Technology at the Royal Thai Embassy in Washington, DC. In addition, Prof. Kamchad Mongkolkul of the Dumrong Latapipat Foundation has played an important role in supporting ATPAC activities through the Reverse Brain Drain Program. Since then, many Thai professionals with various technical backgrounds have joined ATPAC and work in cooperation with Thai professionals in Thailand to varying degrees. ATPAC has been recognized by the Ministry of Science and Technology and Ministry of Education as a dedicated organization that helps support science and technology as well as higher education development in Thailand. Several Thai government offices incorporated some form of financial assistance (such as traveling expenses, teaching assistant funds, and research funds) as part of their fiscal budget to support ATPAC activities.

Thai University Consortium for Environmental Management

Among the various science and technology related fields in which ATPAC members have been educated, the environmental group appears to have the highest number of individual professionals who are willing to share their knowledge with their Thai counterparts. Due to the lack of highly qualified environmental discipline specialists in Thailand, assistance from the E-Team became very popular among the environmental professors in Thai universities and government agencies that

manage the environmental quality of the nation (e.g. the Pollution Control Department). To effectively manage the activities between the university professors and the E-Team members, a network of Thai universities, called Thai University Consortium for Environmental Management or TUCEM, was formed in 1998. Activities are planned on an annual basis after analyzing the needs of various universities and the availability of the E-Team members. Financial support to cover some travel expenses and organizing workshops are provided from the fiscal budget of the Commission of Higher Education (CHE), an office of the Ministry of Education, as well as other sources when the CHE experiences budgetary restrictions.

The E-Team Contribution

Prior to the formation of ATPAC, a few Thai environmental specialists living in the U.S. had offered assistance to their Thai colleagues on a voluntary basis through personal connections. Once the ATPAC E-Team was formed, these environmental professionals began to work together. Over the years, the E-Team has grown from just a few to more than 30 people collectively. Most of the E-Team members are qualified environmental professionals from all over the U.S. working in both private and non-private sectors as well as professors in the universities, covering a wide range of environmental disciplines. Students are also encouraged to participate. Many of the E-Team members regularly travel to Thailand during their vacation to conduct technical workshops for government agencies and Thai universities. They also provide remote assistance such

as project review, curriculum development, student exchange programs, and technical tour arrangements. When Thailand requests resources that are not available among the Thai members of the E-Team, non-Thai family and friends (a so-call E-Team Associates) with expertise in the respective fields are identified and invited to participate in this mission. Contributions from the E-Team Associates have been tremendous thus far covering the area of solid waste management, emergency preparedness and responses, air quality management, and wastewater treatment plant design and operations. It is always amazing to see how much these non-Thai professionals are willing to lend their hands without asking for any return. They truly deserve a salute!

In 2002, Sureerut (Anne) Kochaon, an environmental project manager at Parsons Corporation in Pasadena, California, was selected as chairperson of the ATPAC E-Team. Anne has been an active member of ATPAC since its inception. As an E-Team Chairperson, she has taken several initiatives to promote and strengthen the network between Thai professionals in Thailand and the U.S. She led the effort in preparing project proposals with E-Team members, which helps facilitate communication and strategy with the Thai partners who seek help from the E-Team. Throughout the past 7 years Anne has effectively communicated and motivated the U.S.-Thai and Thai-Thai members to work together to mutually enhance the environmental quality of Thailand. E-Team members and associates have contributed their personal time accounting for more than 10,000 professional hours of service since the E-Team was

officially formed. This service has translated into a multimillion Thai baht savings for the Thai government in their fiscal budget. The continued beneficial impacts on the improvement of Thailand's higher education in the environmental field, as well as the beneficial environmental impacts for the people of the country, are much larger and cannot be quantified monetarily.

Extended Support from Foreign Entities

In addition to dedicating their personal time and expertise, several ATPAC members have reached out to their affiliate organizations and various funding agencies to ask for their support regarding technology and knowledge transfer. Gratefully, many U.S. and Canadian agencies (such as the United States Environmental Protection Agency [USEPA], some state Health Departments and environmental agencies, National Science Foundation [NSF], United States-Asia Environmental Partnership [USAEP], and Canada and Industry Canada, to name a few) have lent their support both in cash and in-kind offerings. We have been privileged to have received support which includes research fund subsidy, student exchange programs, equipment and technical publication contributions, technical tour support, e-library facility access, and expert loans. Many Memorandum of Understandings (MOUs) providing collaboration and support have been signed between the U.S., Canadian agencies and relevant Thai agencies and universities. The benefits that the Kingdom of Thailand has received as a result of ATPAC member's efforts to reach out and obtain these types of support are also not quantifiable.

The Proof

Over the years, the E-Team members and associates contributed thousands of professional hours with the hope of improving the environmental quality of their motherland. Everyone does their part, big or small, based on each individual's availability and expertise. The following is a brief description of selected projects completed by the E-Team.

Occupational & Environmental Safety Management: Numerous operations within technical institutions, colleges, and universities involve the use of hazardous chemicals, ionizing and non-ionizing radiations, pathological agents, machinery with moving parts, power tools, and other energized equipment. Without a proper hazard control and management system, these operations can result in serious accidents, loss of lives, property damage, and environmental catastrophes. Although not publicly known, chemical fires have already caused significant financial and manpower losses in many Thai universities.

During the past decade, Prof. Chulee of the University of Hawaii–Honolulu has worked continuously collaborating with several Thai universities to assess, educate, and train the university staff on laboratory safety and hazards management. She further helped lay a plan to upgrade the laboratory infrastructure in selected universities. The many years that Prof. Chulee dedicated her own personal time during summer recesses has paid off as we now see considerable improvement in managing the hazards associated with learning activities at several Thai universities. A number of universities have been able to acquire management support and have established a

safety training program for employees and students, implement laboratory safety management programs, formulate emergency preparedness systems, conduct emergency response drills and exercises, and provide technical assistance to their peer institutions. As a result of these collaborations, one university was able to acquire financial congressional support to establish and maintain a universitywide environmental safety office with full-time staff. To date, this university has become a model university with a formal organization dedicated to managing environmental safety and promoting energy conservation.

Solid Waste Management and Landfill Design: Landfills in Thailand are not properly designed and managed due to the lack of appropriate guidelines and operation manuals. Even though some landfills have liners, improper operations can result in ground and surface water contamination, accidents, nuisance, and wasted air space. With the objective of helping to improve landfill management and practice in Thailand, Laxsamee Levin of Florida Department of Environment Protection has lent her hand in conducting workshops on landfill design and operations to Thai universities and government offices in charge of establishing guidelines in solid waste facility design and operation, as well as to local municipalities responsible for landfill operations. As part of her training effort, she assisted in the preparation of a landfill design guideline and an operations manual for use by various landfill operators in Thailand. She has also brought along her husband (Sam Levin), a solid waste management expert, to Thailand with her on a regular basis.

The Levin family traveled throughout the country to

conduct solid waste seminars at public universities. In addition, Laxsamee has helped organize numerous field visits for Thai authorities to many solid waste management facilities in the U.S. In 1998, Sam's firm assisted the Thailand Pollution Control Department in drafting National Regulations and Guidelines for Municipal Solid Waste Management, and in 1999, assisted in the development of a municipal solid waste recycling program for the Province of Khorat.

Wastewater Treatment Design and Operation Training: Wastewater treatment technologies are normally provided under Environmental Engineering, Civil Engineering, and Environmental Science curricula. Therefore, only a handful of people have a good understanding of the process' technologies. Moreover, over a decade ago, no wastewater treatment plant operation training programs were available in Thailand to develop qualified operators to work and maintain the treatment plants. With billions of Thai Baht spent on constructing municipal wastewater treatment plants in Thailand, qualified operators were needed to operate and maintain these treatment plants. Thai authorities asked the ATPAC E-Team led by Osoth Jamjum, Director of Maintenance and Operations, Metropolitan Water Reclamation District of Greater Chicago (MWRDGC), for assistance. In return, he lent a helping hand and also brought several other members to join the mission. The team launched several workshops and training on wastewater treatment plant design and operation. They further developed operation manuals to train operators. As part of the workshop, the participants were given the opportunity to visit wastewater treatment plants and learn

how to improve and troubleshoot the plant's operations and maintenance. Budget, revenue, and plant management are also included in the workshop. Upon completion of the workshop, the successful participants received a certificate from The New England Interstate Water Pollution Control Commission (NEIWPCC) and the New England Interstate Environmental Training Center (NEIETC).

Project Management Training: Project management techniques require practical knowledge and experience that is not normally taught in school, whether it be undergraduate or graduate level. Without adequate training at the organizational level, most Thai engineers and scientists find themselves struggling with their assignments. For example, some project sponsors have difficulty in properly directing the consultants or contractors to implement the project, while the consultants oftentimes have problems planning the project implementation effectively. It is evident that the lack of project management skills results in wasted time and effort of our human resources. Incompetent project management also results in a loss of opportunities to compete with foreign firms or to receive any technology transfer if they try to work together.

Anne Kochaon, a Project Manager at Parsons Corporation, recognized this deficiency among Thai professionals when she worked with them on several projects. Based on the knowledge she has acquired throughout her career in the U.S., she developed a plan to teach a basic project management course. This course targeted faculty members in various Thai universities so that they could transfer this knowledge to their students. To facilitate

the participants, Anne translated all of the handouts she put together for the training course. In an effort to provide the utmost benefit to Thai professionals, Anne decided to compile all the training materials and then published a book (in Thai) using her own money considering it a worthwhile and charitable donation for Thailand. The book was used as part of the handout materials for her training course, and it was also sent to various libraries for use as reference materials.

Corrosion Control Workshop: Corrosion is defined as the deterioration of a substance or its properties because of a reaction with its environment. All materials, in a specific environment, will corrode eventually if they are not properly protected. The annual cost associated with corrosion has been accounted for approximately 3.5–5 percent of the Gross National Product (GNP) in industrialized countries. In Thailand, the cost associated with corrosion could be almost US\$4 billion annually. Half of these costs (US\$2 billion or 70,000 million Thai Baht) can be saved yearly if proper corrosion protection is implemented in the design. However, like the costs for other environmental protection efforts, corrosion protection is normally ignored by project proponents because of its up-front costs regardless of the cost savings over the long term.

Mongkol Mahavongtrakul, an Electrical/Corrosion Control Engineer, San Francisco Public Utilities Commission, City & County of San Francisco, is one of the very few Thai engineers who has extensive knowledge on corrosion control. Mongkol works unselfishly to transfer this knowledge to Thai professionals with the aim to help the Thai government reduce budget costs

for the long term. Over the past several years, he has travelled to Thailand on his own time to give lectures and workshops on corrosion control to educators, the private sector, and government agencies. One of his efforts in helping to protect the infrastructure from corrosion is the stray current (the cause of corrosion in the rails) investigation of the M.R.T. Chaloem Ratchamongkhon Line subway tunnel for the purpose of corrosion protection. The project is a joint effort among many government agencies and private sectors. The key players are the National Metal and Materials Technology Center (MTEC), Bangkok Metro Public Company Limited (BMCL), King Mongkut's Institute of Technology North Bangkok (KMITNB), and Corrpro Company (Corrosion Control Consultant in the USA), which were all under the supervision and coordination of the E-Team member. Other agencies include Mass Rapid Transit Authority of Thailand (MRTA), Bangkok Mass Transit System (BTS) or Bangkok Sky Train, and Metropolitan Waterworks Authority. The project consisted of both hands-on investigation and training.

Teaching Assistance: Teaching assistance is one of the key activities the E-Team has helped Thai universities. For example, Dr. Eakalak Khan, an associate professor of North Dakota State University (NDSU) has been a visiting professor at the National Center of Excellence for Environmental and Hazardous Waste Management (NCE-EHWM), Chulalongkorn University, Bangkok, Thailand since 2000. He has visited NCE-EHWM annually to offer a graduate course entitled Environmental Management and to serve as a thesis/dissertation adviser for graduate students. He has successfully guided 7 M.S. and 3 Ph.D. students to

graduation. Through his help, some of the M.S. graduates have continued to pursue their Ph.D. in the U.S. with full financial support for teaching and/or research assistantships. Some of the theses/dissertations have generated a total of 10 articles in peer reviewed international journals. Through Dr. Eakalak's coordination, NDSU officially signed an agreement to collaborate with NCE-EHWM in January 2006 and some of his colleagues are now collaborating with Thai faculty members affiliated with NCE-EHWM. Currently, he is facilitating the formation of a double M.S. degree program between NDSU and NCE-EHWM. In addition to teaching assistance, Dr. Eakalak has also spent time working with or mentoring Thai junior faculty while in Thailand. For example, he has served as a research mentor for a faculty at Mahidol University on an environmental remediation project supported by the Thai Research Fund. He has reviewed undergraduate and graduate curricula in environmental science, technology, engineering and management for several Thai universities including Ramkhamhaeng University, Maejo University, and Suan Dusit University. He has offered several workshops in Thailand on various academic topics such as faculty recruitment and development, and the accreditation of undergraduate engineering programs in the United States.

End Note: *The author would like to sincerely thank all past and present members of the E-Team and E-Team Associates, who have unselfishly contributed their precious time, knowledge, and love to our motherland over the past several years. A special thanks goes to Mr. Sirithan Pairojboriboon and Dr. Kamchad Mongkolkul who materially initiated the collaborations*

between the Thai-Thai and U.S.-Thai relations. Many thanks goes to Prof. Methi Wecharatana, former ATPAC president, who has dedicated his entire life to improve Thailand's technology and gave his full support to E-Team activities. My sincere thanks also goes to the Commission of Higher Education and the Ministry of Science and Technology for their vision and support of ATPAC activities as a whole. Finally, a sincere thanks is given to various agencies and universities in the U.S. and Canada who have provided either financial or other means of technical support to the betterment and advancement of Thailand.

About the Author: Anne Kochaon is an Asian Institute of Technology (AIT) graduate. She obtained her Master's Degree of Science in Environmental Engineering in 1984. She has resided and worked in the U.S. for over 20 years. She is currently an environmental planning project manager with Parsons Corporation in Pasadena California. Anne was selected to receive the Institute of Professional Environmental Practice (IPEP) 2009 Annual Award under the category of International Collaboration and cooperation. She can be contacted at anne.kochaon@parsons.com. 

ATTACHMENT

Photographs



Anne Kochaon, E-Team Chairperson



Emergency Response Demonstration as part of a Workshop on Environmental Sampling After Chemical Disasters, a collaboration between E-Team members, E-Team Associate and Pollution Control Department



*Corrosion Seminar and Workshop
at KMITNB*



Corrosion Inspection Team performed track-to-earth measurement inside tunnel between 1 to 4 AM in the morning.

ประพันธ์ สามพายวรวิจ

● รุ่วัตบักการทูตไทย

กองค่าวันออกกลาง

Middle East Division

รู้จักนักการทูตหนุ่มมากความสามารถ
จากเมืองดอกบัวงาม อุบลราชธานี



โดย นิตยา พักดี



“ อยากรู้จะใช้ประสบการณ์ของเรารีบในหลวง
ให้ทุนไปอยู่ต่างประเทศ ให้เราได้เห็นโลก
ภายนอก ได้เปิดหูเปิดตาได้เห็นมุมมอง
ใหม่ๆ เอามาใช้ให้เป็นประโยชน์กับประเทศไทย
ของเรารีบมากที่สุด **”**

สวัสดีคุณผู้อ่านทุกท่านค่ะ สำหรับคอลัมน์ “รู้จักนักการทูต” หาก
ทลายท่านที่ติดตามประจำคงลังเกตได้ว่าเราจะมีการสัมภาษณ์นักการทูต
ชาย-หญิงลับกัน ฉบับที่แล้วเรารู้จักนักการทูตสาวหน้าใสคุณเพรมฤดิ
ตรีชชาลาวงศ์ กันไปแล้ว ในฉบับนี้นักการทูตที่เราจะพามาแนะนำให้
คุณผู้อ่านรู้จักคือ คุณประพันธ์ สามพายวรวิจ หนุ่มจากเมืองดอกบัวงาม
จ.อุบลราชธานี นักเรียนทุนรัฐบาลจากต่างจังหวัดที่มีความมุ่งมั่นตั้งใจ
อยากรажานเพื่อในหลวงและประเทศไทย

ประวัติการศึกษา

จากการสัมภาษณ์ครั้งนี้คุณประพันธ์ได้เล่าให้เราฟังว่า เขายังเป็น
ชาว จ.อุบลราชธานี ได้ใช้ชีวิตเป็นเด็กต่างจังหวัด เติบโตและศึกษาใน
จ.อุบลฯ ตั้งแต่อนุบาลจนจบมัธยมปลาย เมื่อจบชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ใน
ปี 2542 จากโรงเรียนเบญจมบพิลัยจะมาราชชีวิตร่วมกับเพื่อนๆ ที่มาจาก
ทุกภาคของประเทศไทย ซึ่งเป็นโรงเรียนประจำจังหวัดที่
มีชื่อเสียงแห่งหนึ่งในภาคอีสาน ก็ได้เข้ามาสอบเข้ารับราชการในกรุงเทพฯ
ด้วยความหวังที่จะมีโอกาสไปศึกษาต่อต่างประเทศให้ได้ ผลก็คือคุณ

ประพันธ์เป็นเด็กอุบลฯ หนึ่งใน 2 คน ที่สอบผ่านได้รับทุนรัฐบาล (ก.พ.) เพื่อไปศึกษาต่อต่างประเทศในปีนั้น โดยมีโอกาสได้ไปศึกษาระดับปริญญาตรี สาขาวิชาระดับปริญญาโทในสาขาวาระออกแบบ วิเคราะห์และจัดการระบบสารสนเทศ จาก London School of Economics and Political Science (LSE) สหราชอาณาจักร

เนื่องจากทุนที่ได้รับไปศึกษาเป็นทุนกลางที่ยังไม่มีสังกัด เมื่อจบการศึกษา ก.พ. จึงขอให้เลือกว่าต้องการบรรจุเข้ารับราชการที่หน่วยงานใด ในตอนนั้นคุณประพันธ์ตั้งใจที่จะเลือกระยะท่วงการต่างประเทศเป็นอันดับหนึ่ง แม้ ก.พ. จะบอกว่ามีโอกาสสน้อย เพราะไม่ได้จบด้านความลัมพันธ์ระหว่างประเทศ เศรษฐศาสตร์ หรือกฎหมายระหว่างประเทศมา แต่ด้วยคิดว่าวิศวกรรมและนักคณิตศาสตร์ ก็มีคุณภาพในประเทศไทยมีมาก many อุปถัมภ์แล้ว แต่ลังที่ตนเองมีมากกว่านั้นคือประสบการณ์จากการได้ไปใช้ชีวิตในต่างประเทศ ได้เห็นโลกภายนอกและมุมมองและทัศนคติใหม่ๆ และความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษ ที่น่าจะถูกนำมาใช้ให้เป็นประโยชน์ และผลต่อยอดต่อประเทศชาติได้มากกว่าหากได้ทำงานให้กระทรวงการต่างประเทศ และก็นับว่าเป็นโชคดีที่ขณะนั้นกระทรวงฯ เริ่มมีนโยบายเบิกกว้างรับนักการทูตมีพื้นฐานมาจากสาขาวิชาน่า เช่น ประภากับที่กระทรวงฯ กำลังมีโครงการที่จะพัฒนาระบบสารสนเทศ จึงได้รับคุณประพันธ์เข้ามาทำงานในกระทรวงฯ ในตำแหน่งนักการทูต โดยได้มีโอกาสสมีส่วนร่วมในการพัฒนาระบบทุกอย่าง ตลอด 2 ปี ก่อนย้ายมาทำงานการทูต ณ กองทะวันออกกลาง กรมເອເຊີຍໃຕ້ ຕະວັນອອກລາງ และແອພຣິກາໃນປັຈຈຸບັນ

เป้าหมายและความผันก่อนที่จะมาเป็นนักการทูตอย่างทำหรือเป็นอะไร

ตั้งแต่เด็กจะเป็นคนที่ชอบทุกอย่าง ชอบเรียนทุกอย่าง ไม่มีอะไรที่เราลืมชอบเป็นพิเศษ เลยไม่มีการตั้งเป้าหมายว่าอย่างเป็นอะไรในอนาคต แต่พอได้รับทุนรัฐบาลและทราบว่าจะต้องกลับมาบริหารราชการ เมื่อจบการศึกษา จึงเริ่มจุดประกายความฝันที่จะทำงานที่มีผลต่อคนทั้งประเทศ โดยเฉพาะอย่างยิ่งเนื่องจากเป็นเด็กต่างจังหวัดและได้เห็นสภาพชีวิตผู้คนในชนบท เปรียบเทียบกับคนในเมืองหรือคนต่างประเทศแล้ว ก็คิดฝันอย่างทำงานที่ช่วยพัฒนาชีวิตคนไม่ทางใดก็ทางหนึ่ง การที่ได้เข้ามาทำงานที่กระทรวงการต่างประเทศก็ถือว่าได้ทำในสิ่งที่ตั้งใจไว้แล้วในบางส่วน เพราะงานที่ทำอยู่ เช่น งานส่งเสริมความสัมพันธ์และความร่วมมือกับต่างประเทศ ซึ่งต้องคำนึงถึงผลประโยชน์ต่อประเทศชาติเป็นหลัก และผลประโยชน์เหล่านี้หลายอย่างก็ได้ช่วยให้คนไทยมีคุณภาพชีวิตที่ดีขึ้นทั้งในทางตรงหรือทางอ้อม ก็เลยค่อนข้างมีความสุข ที่เราได้ทำในส่วนนี้ แต่ก็ยังหวังว่าจะได้ทำงานที่มีผลยิ่งใหญ่ต่อประชาชนไทย ที่ได้ให้โอกาสตนไปศึกษาต่างประเทศ

เวลาว่างหรืองานอดิเรก

เวลาว่างมักจะพักผ่อนจริงๆ คือไม่ค่อยทำอะไรมาก เพราะเป็นคนที่เวลาเรียนหรือทำงานจะตั้งใจเต็มที่ มีรอยก็ให้หั้งร้อย เพราะรู้สึกว่าการเรียนหรือการทำงานเป็นเหมือนอุปสรรคที่ห้าหายให้ฝ่าฟันไป ถ้าทำได้สำเร็จก็จะเกิดความภาคภูมิใจ ดังนั้น เมื่อมีเวลาว่างก็จะพักผ่อนอย่างเต็มที่ อาจจะเล่นกีฬานะ โดยเฉพาะเทนนิสเป็นเกมที่ชอบเล่นมาตั้งแต่เด็ก รู้สึกว่าเป็นเกมที่ฝึกสมอง ฝึกไหวพริบ และฝึกความอดทน นอกจากนั้นเมื่อยุ่บบ้านก็ชอบอ่านหนังสือและฟังเพลง

ความแตกต่างของงานด้านเทคโนโลยีสารสนเทศกับงานปัจจุบัน

ทำงานที่คุณย์ไอซีทีอยู่ 2 ปี หน้าที่หลักของคุณประพันธ์คือช่วยงานพัฒนาระบบทекโนโลยีสารสนเทศใหม่ๆ ของกระทรวงฯ เช่น MFA Portal และ eSubmission ลักษณะงานในขณะนี้มีความแตกต่างกับงานการทูตที่ทำอยู่ในปัจจุบันอยู่มาก เพราะงานด้านไอซีทีจะเป็นงานที่มีผลกระทบต่อคนทั้งกระทรวงฯ เช่น ระบบ eSubmission เป็นระบบที่เข้าไปปฏิวัติระบบและวัฒนธรรมการทำงานของคนทั้งกระทรวงอย่างมาก ดังนั้นทุกอย่างที่ทำต้องได้รับการมีส่วนร่วมจากทุกคนในกระทรวงฯ และ มีความสำคัญ เพราะเป็นสิ่งที่ช่วยให้การทำงานของกระทรวงฯ ในทุกด้านและทุกๆ มิติ ดำเนินไปได้อย่างราบรื่นและมีประสิทธิภาพมากขึ้น ในขณะที่งานการทูต โดยเฉพาะงานด้านทิวภาพที่ทำอยู่ปัจจุบัน จะมีผลในวงแคบและแบบจำกัดอย่างชั้นอยู่กับการตัดสินใจของคนไม่กี่คน แต่ก็มีความสำคัญ เพราะเป็นงานที่เป็นแกนหลักของกระทรวงฯ แม้ว่าจะไม่ใช่ทุกคนในกระทรวงที่จะรับรู้ว่าเกิดอะไรขึ้นในส่วนนี้บ้าง

การเรียนรู้ไม่มีที่สิ้นสุด

คุณประพันธ์ยังได้เล่าให้ฟังอีกว่า เมื่อได้ย้ายสายงานมาทำงานด้านการทูตอย่างจริงจังในปี 2551 ก็เริ่มรู้สึกว่า งานการทูตไม่ใช่สิ่งที่ง่าย แม้จะมีตัวอย่างนักการทูตที่มีพื้นฐานการศึกษาด้านอื่นๆ ที่สามารถทำงานการทูตได้ดี แต่การปฏิบัติงานประมาณ 7 เดือน ก็ทำให้รู้ว่า หากสามารถหาโอกาสเรียนรู้เพิ่มเติมด้านความล้มพันธ์ระหว่างประเทศก็จะช่วยให้ทำงานได้คล่องตัวยิ่งขึ้น ด้วยเหตุนี้ คุณประพันธ์จึงได้สมัครชิงทุน Chevening Scholarship ของรัฐบาลสหราชอาณาจักร และได้รับทุนไปศึกษาต่อที่ University of Oxford สหราชอาณาจักร สาขา Diplomatic Studies และจะเป็นเพียงการศึกษาระดับประกาศนียบัตร (certificate) แต่คุณภาพ

การศึกษาและบุคลากรของ Oxford สถาบันที่มีชื่อเลียงระดับโลก ทำให้ตลอด 9 เดือนที่ศึกษาที่นั่น ได้เติมเต็มมุมมองด้านการทูตที่ยังขาดอยู่ ไม่ว่าจะเป็นประวัติศาสตร์การเมืองโลก เศรษฐศาสตร์และกฎหมายระหว่างประเทศ ทำให้มีความมั่นใจในการทำงานมากยิ่งขึ้น

ความสัมพันธ์ระหว่างไทยกับประเทศไทย Israel/Palestine/Lebanon/Iraq ในทศวรรษคุดิคิว เป็นอย่างไร

การปฏิบัติงานที่กองเอเชียได้ที่รับผิดชอบมี 3 อย่างหลักคือ 1. งานทวิภาคี (อิสราเอล เลบานอน อิรัก) 2. ติดตามความคืบหน้ากระบวนการสันติภาพในตะวันออกกลาง (ความขัดแย้งระหว่างอิสราเอลและปาเลสไตน์) 3. กรอบการหารือเอเชีย-ตะวันออกกลาง (Asia-Middle East Dialogue – AMED)

ในส่วนความสัมพันธ์ทวิภาคีระหว่างไทยกับอิสราเอล เลบานอน และอิรักนั้น รัฐบาลให้ความสำคัญกับประเทศในภูมิภาคนี้มากยิ่งขึ้น เพราะสามารถเป็นตลาดการค้าและแหล่งพลังงานที่สำคัญในอนาคต สำหรับอิสราเอลนั้น เป็นประเทศที่มีความก้าวหน้าทางเทคโนโลยีสูงมากแห่งหนึ่งของโลก รัฐบาลจึงลงทุนความสำคัญในการส่งเสริมความร่วมมือและการแลกเปลี่ยนวิทยาการ ซึ่งจะช่วยให้ประเทศไทยสามารถพัฒนาด้านนี้ได้เร็วยิ่งขึ้น ในขณะที่อิรักซึ่งอยู่ระหว่างการฟื้นฟูประเทศหลังสงคราม ทำให้มีศักยภาพเป็นตลาดการค้าการลงทุนที่สำคัญของไทยในอนาคต

นอกจากงานด้านทวิภาคีแล้ว การทำงานในกองตะวันออกกลางยังช่วยให้มีโอกาสเรียนรู้งานด้านพหุภาคีและประเด็นระหว่างประเทศ โดยเฉพาะการติดตามความคืบหน้ากระบวนการสันติภาพในตะวันออกกลาง ซึ่งแม้หลายคนอาจมองว่าเป็นเรื่องไกลตัว เพราะเป็นความขัดแย้งระหว่างอิสราเอลกับปาเลสไตน์และกลุ่มประเทศอาหรับ แต่ด้วยความเชื่อมโยง

ของโลกในปัจจุบัน ทำให้ผลกระทบของเหตุความขัดแย้งมีผลกระทบไปทั่วโลก เช่น การจะมีสิ่งครามหรือไม่ในตะวันออกกลางจะมีผลกระทบต่อกลุ่มคนในด้านพลังงาน ดังนั้นการติดตามสถานการณ์อย่างใกล้ชิด ทั้งในเวทีระดับประเทศและในบริบทของความสัมพันธ์ทวิภาคี ถือว่ามีสำคัญต่อประเทศไทยเช่นกัน

อีกหนึ่งงานใหญ่ระดับประเทศที่คุณประพันธ์มีโอกาสมีส่วนร่วมคือ การจัดการประชุมระดับรัฐมนตรี AMED หรือ Asia-Middle East Dialogue ซึ่งเป็นการหารือระหว่างประเทศในเอเชียและตะวันออกกลาง รวมกว่า 50 ประเทศ ซึ่งไทยจะเป็นเจ้าภาพในปี 2553 ซึ่งงานนี้กรมเอเชียได้ฯ ถือเป็นแม่งานหลักช่วยผลักดันให้ไทยในฐานะประธานและเจ้าภาพจะแสดงบทบาทในเวทีระหว่างประเทศและกระชับความสัมพันธ์กับประเทศในตะวันออกกลางให้กระชับแน่นยิ่งขึ้น สร้างความเข้าใจและสัมพันธ์ระหว่างประชาชนของทั้งสองภูมิภาค เพื่อผลประโยชน์ร่วมกันของประเทศสมาชิก

ความรู้สึกที่ได้ร่วมงานการประชุมสุดยอดอาเซียนครั้งที่ 15

ระหว่างการประชุมสุดยอดผู้นำอาเซียนครั้งที่ 15 คุณประพันธ์ได้มีโอกาสช่วยงานการสารนิเทศดูแลงานด้านสื่อมวลชนระหว่างการประชุมอาเซียนทั้งหมด โดยคุณประพันธ์เล่าให้ฟังว่า มีหน้าที่หลักเป็นผู้ประสานงานกับสื่อของประเทศอินเดียที่เข้ามาทำข่าวการประชุม โดยต้องพยายามดูแลจำนวนความสะอาดให้แก่เขามากที่สุด ไม่ว่าจะเป็นการพาสื่อมวลชนเข้าไปทำงานในงานต่างๆ อย่างทันท่วงทีและให้เขารับประทานอาหารที่ถูกใจเขามากที่สุด เพราะในที่สุดแล้ว ความสำเร็จของงานขึ้นอยู่กับภาพข่าวและสิ่งที่สื่อจะนำไปประชาสัมพันธ์ต่อไปในต่างประเทศ จึงต้องให้ความสำคัญกับสื่อและช่วยเหลือให้มากที่สุด

ประสบการณ์หลักที่ได้รับจากการช่วยงานหนี้คือได้เรียนรู้และเข้าใจงานด้านการประชาสัมพันธ์ ได้เรียนรู้วัฒนธรรมการทำงานของสื่อและคนจากประเทศต่างๆ ที่มีความแตกต่างกันไป ซึ่งจะเป็นประโยชน์ต่อการทำงานต่อไปในอนาคต

การกิจให้ภูมิใจเป็นพิเศษ

การกิจที่ทำให้ห้องคุณประพันธ์และครอบครัวมีความภาคภูมิใจที่สุด ในชีวิตคือการได้เป็นส่วนหนึ่งของการจัดงานเฉลิมฉลองครบรอบ 60 ปีแห่งการครองราชย์ของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวเมื่อปี 2549 ปีนั้น เป็นปีแรกที่เข้ามาทำงานที่กระทรวงฯ การได้สามาชุดข้าราชการลีขาวและได้ถวายงานต่อหน้าพระพักตร์พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและพระบรมวงศ์เจิงเป็นสิ่งที่เห็นความคาดหมายและทำให้มีความปลาบปลื้มมajanทุกวันนี้ คุณประพันธ์ยังเล่าให้ฟังอึกว่ามีโอกาสหนึ่งที่ได้อยู่ใกล้ชิดเบื้องพระยุคลบาทพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวระยะเพียง 1–2 เมตร แม้จะมีม่านบางๆ กั้นไว้อยู่ ก็ทำให้เกือบกลั้นน้ำตาไวไม่อยู่ ตอนนี้ที่บ้านตนเองและญาติพี่น้องในจังหวัดอุบลฯ ต่างนำรูปตนในชุดปกติมาใส่กรอบขึ้นผนังไว้ด้วยความรู้สึกภูมิใจ เพราะในครอบครัวยังไม่เคยมีใครรับราชการเลย

ฝากถึงคุณผู้อ่าน

อย่างฝากถึงผู้อ่านหรือคุณพ่อคุณแม่ที่อยู่ในต่างจังหวัดที่มีบุตรหลานสนใจที่จะเข้ามาทำงานในกระทรวงการต่างประเทศหรือรัฐราชการ ว่า ขณะนี้โอกาสเปิดกว้างมากกว่าเมื่อสมัยก่อนมาก เพราะทุกคนเริ่มเข้าใจแล้วว่า คนไทยไม่ว่าจะอยู่ภาคใดก็มีความสามารถและมีคนเก่งอยู่มากมายอยู่ที่ว่าจะค้นหาและไขว่คว้าโอกาสนั้นได้หรือไม่ ดังนั้น ขอให้กล้าและไม่ต้องกลัวหรืออายที่จะทำในสิ่งที่รัก เพราะการได้ทำในสิ่งที่รักเท่านั้นที่จะ

ทำให้มีผลลัมฤทธิ์สูงสุด และขอให้ตั้งใจและมุ่งมั่น ไม่ยอมท้อต่ออุปสรรค และลักษณะจะประสบความสำเร็จอย่างที่หวังไว้

เป็นอย่างไรบ้างคะ สำหรับบทลัมภณ์ที่เรานำมาฝากกัน ซึ่งทางหนังสือวิทยุสรัญ辱มย์ต้องขอขอบคุณ คุณประพันธ์ สามพายวงศิริ และขอบคุณคุณผู้อ่านทุกท่านที่ติดตามตลอดมา ทางมีข้อแนะนำสามารถเขียนจดหมาย เข้ามาคุยกันได้ค่ะ และอย่าลืมติดตามหนังสือวิทยุสรัญ辱มย์ในฉบับหน้า ค่าว่าเราจะพาคุณผู้อ่านไปรู้จักนักการธุรกิจท่านใด.. *

คุณนิตยา พักดี
ปัจจุบันเป็นเจ้าหน้าที่เว็บไซต์
สังกัดกรมสารนิเทศ
กระทรวงการต่างประเทศ



โลกแห่งสีสัน ที่ “มาศชาร์”

โดย อัครสิทธิ์ อมาดยุคล





Garuda Indonesia



“มาการ์ซาร์ (Makassar)” เป็นเมืองหลวงของจังหวัดสุลาเวสีใต้ (Sulawesi Selatan-South Sulawesi) บนเกาะสุลาเวสี (Sulawesi)

สุลาเวสี เป็นหนึ่งในหมู่นิกรที่มากที่สุดในประเทศ ตั้งอยู่ทางตะวันออกเฉียงเหนือของเกาะชวา มีรูปทรงของเกาะที่ประหลาด บิดเบี้ยวราวกับหัวใจที่ยื่นแยกออก นั่นคือแผ่นดินที่ยกตัวขึ้นจากท้องทะเลลึกอันเนื่องจากการม้วนตัวของเปลือกโลกหลายล้านปีมาแล้ว ทำให้สุลาเวสีมีภูมิประเทศที่หลากหลาย และยังมีลักษณะพิเศษที่เป็นพันธุ์เฉพาะถิ่นที่พบได้บนเกาะแห่งนี้เท่านั้น

ประชากรของเกาะสุลาเวสีมีประมาณ 15 ล้านคน พูดต่างกันกว่า 40 ภาษา แต่โดยรวมนั้น สุลาเวสีเป็นถิ่นที่อยู่ของคนชาติพันธุ์ 2 กลุ่มใหญ่ คือ โตรاجัน (Torajan) บนที่ราบสูง และบูกิส (Bugis) ที่เป็นชาวเรือ นอกจากนั้น มีชาวมาการ์ซาร์ (Makassarese) และมินาฮาซา (Minahasan) ด้วย ทั้งนี้ กลุ่มโตรاجันส่วนใหญ่นับถือศาสนาคริสต์ ที่เหลือส่วนมากเป็นมุสลิม

สุล หรือ สุลา (Sula) แปลว่า เกาะ
เวสี (Wesi) แปลว่า เหล็ก

สุลาเวสีจึงเป็นชื่อของเกาะที่อุดมไปด้วยแร่เหล็กผสมนิกเกิล ทองแดง และทองคำ มีพื้นที่ของเกาะ 227,000 ตารางกิโลเมตร แบ่งเป็น 5 จังหวัด คือ สุลาเวสีใต้ (รวมเขตตانا และโตรاجา)

สุลาเวสีเหนือ สุลาเวสีตะวันออกเฉียงเหนือ สุลาเวสีกลาง และกอรอนตาโล (Gorontalo)

ตามหลักฐานทางมนุษยวิทยาและโบราณคดี เช่น ร่องรอยซุ้มชนยุคก่อนใหม่ ภาพผนังถ้ำ และสุสาน เป็นต้น ชี้ให้เห็นว่ามีมนุษย์ตั้งถิ่นฐานบนเกาะนี้นานแล้ว สุลาเวสียังเป็นจุดแรกที่มนุษย์เริ่มต้นการค้าทางเรือมากกว่าสองพันปี และเมื่อประชาชนในดินแดนแห่งนี้หันไปนับถือศาสนา



อิสลามในช่วงปลายศตวรรษ 1500 ขณะนั้นมีเมืองท่าสำคัญหลายแห่ง แล้ว อีกทั้งมีพ่อค้าชาวจีน อินเดีย สยาม มาเลีย และโปรตุเกส เข้ามาทำการค้าขายแลกเปลี่ยนสินค้าต่อกัน ทั้งนี้ ผู้เยี่ยมเยือนชาวญี่ปุ่นกลุ่มแรกๆ คือ โปรตุเกส ผู้เดินทางแสวงหาดินแดนใหม่หลังจากพิชิตมะลักกา (Malacca) ได้ในปี ค.ศ. 1511 เมื่อพวกเขามาถึงเกาะแห่งนี้ ได้ตั้งชื่อว่า เชลีเบส (Celebes) ต่อมาเมื่อพวกสอนศาสนาชาวเสบันเข้ามาในช่วงต้นศตวรรษ 1600

มากัลชาเรตั้งอยู่บนอ่าวโลชาเร (Losari) ชายฝั่งด้านตะวันตกเฉียงใต้ของจังหวัดสุลาเวสีใต้ มีเกาะเล็กเกาะน้อยใกล้ชายฝั่ง 12 เกาะ มากัลชาเรมีประวัติความเป็นมาอันยาวนาน เริ่มเป็นเมืองทำการค้าทางทะเลตั้งแต่ศตวรรษที่ 15 และรุ่งเรืองมากในยุคราชวงศ์โกอา (Gowa) สมัยกลาง มีความสัมพันธ์และติดต่อการค้ากับอาณาจักรต่างๆ ทั่วหมู่เกาะอินโดนีเซีย (Indonesian Archipelago) กว้างไกลไปถึงอินเดียและตะวันออกกลาง อีกทั้งเป็นจุด Darren พักของเรือลินค้าจากญี่ปุ่นที่ชาติมากัลชาเรเคยได้ชื่อว่าเป็น 1 ใน 20 เมืองที่ใหญ่ที่สุดของโลก (แม้ขณะนั้นมีประชากรเพียง 6,000 คน) ในปี ค.ศ. 1667 ชาวดัตช์เข้ามาถึงที่มากัลชาเร ยุติการค้าเสรี ควบคุมการค้า และเมื่อถึงต้นศตวรรษที่ 20 ก็สามารถกุมอำนาจทางการเมืองทั้งหมดได้

ปัจจุบันมากัลชาเรเป็นเมืองค่อนข้างสมัยใหม่ มีประชากรราว 1.3 ล้านคน เป็นศูนย์กลางธุรกิจการค้าของอินโดนีเซียตะวันออก หลังจากที่



อินโดนีเซียได้รับเอกสารจากดัตช์แล้ว เมืองนี้ได้เปลี่ยนชื่อเป็น อูจุง ปันดัง (Ujung Pandang) แปลว่า จุดชนทัศนียภาพ อย่างไรก็ตาม ตั้งแต่ปี ค.ศ. 1997 ได้กลับมาใช้ชื่อเดิมในช่วงที่เป็นอาณานิคม คือ มากาลชาาร์

ระหว่างวันที่ 30 ตุลาคม ถึง 1 พฤศจิกายน พ.ศ. 2551 (ค.ศ. 2008) ผู้ได้เดินทางไปเยือนเมืองมากาลชาาร์ พร้อมกับภริยา (สุภาคริ อมาตยกุล) ตามคำเชิญของสถานีโทรทัศน์แห่งสาธารณรัฐอินโดนีเซีย (TVRI) เพื่อเข้าร่วมรายการ “Warna Dunia” หรือ “โลกแห่งสีสัน (Colours of the World)”

รายการ “โลกแห่งสีสัน” มีนาง Devi Monica Lumanauw เป็นผู้ผลิตและดำเนินรายการ มีวัตถุประสงค์เพื่อนำเสนอต่อผู้ชมชาวอินโดนีเซียให้ได้เห็นการติดต่อสัมพันธ์ระหว่างคนละที่ทางวัฒนธรรมซึ่งกันและกัน รวมทั้งได้รับทราบความสัมพันธ์สองฝ่ายระหว่างประเทศของตนกับประเทศนั้นๆ ตลอดจนชนบทรวมเนียม ประเพณี และทัศนคติของแต่ละประเทศที่นำเสนอในรายการ สำหรับปี ค.ศ. 2008 รายการนี้ได้คัดเลือกเอกอัครราชทูต 12 ประเทศจากภูมิภาคต่างๆ เข้าร่วมรายการ เดือนละ 1 ประเทศ โดยผู้ผลิตรายการปรึกษาหารืออย่างใกล้ชิดกับกระทรวงการต่างประเทศของอินโดนีเซียด้วย ซึ่งเอกอัครราชทูตของไทยได้รับเลือกให้เข้าร่วมรายการเช่นกัน

รายการดังกล่าวแบ่งเป็น 2 ตอน เป็นการถ่ายทำแบบชีวิตจริง โดยตอนแรกเป็นการเยี่ยมเยือนบ้านพักและชีวิตความเป็นอยู่ของ



เอกอัครราชทูต เรียกว่า “เปิดบ้านเอกอัครราชทูต” ให้ผู้ชมได้เห็น ส่วนตอนที่สอง เป็นการนำเอกอัครราชทูตเยือนเมืองลำคัญ 1 เมืองของอินโดนีเซีย เพื่อเที่ยวชมสถานที่และเห็นภาพชีวิตความเป็นอยู่ ประวัติศาสตร์ สังคม และวัฒนธรรมของคนพื้นเมืองในท้องถิ่น โดยมีการสอดแทรกเรื่องราวและข้อมูลที่เกี่ยวข้องกันระหว่างอินโดนีเซียกับประเทศไทย ด้วย รายการของเอกอัครราชทูตไทยได้ออกอากาศทางสถานีโทรทัศน์ TVRI ไปแล้วทั้ง 2 ตอนเมื่อเดือนมีนาคม ค.ศ. 2008 รายการเป็นภาษาภาษาอินโดนีเซีย แต่ช่วงการสัมภาษณ์ที่เป็นภาษาอังกฤษ มีภาษาอินโดนีเซียกำกับไว้

การถ่ายทำตอนแรกมีขึ้นเมื่อวันที่ 23 พฤษภาคม ค.ศ. 2008 ที่บ้านพักเอกอัครราชทูต นาง Devi สัมภาษณ์ผมในเรื่องความสัมพันธ์ระหว่างไทยกับอินโดนีเซีย รวมทั้งเศรษฐกิจการค้า การท่องเที่ยว ชนบทรرمเนียมประเพณี และวัฒนธรรมของไทย อีกทั้งสัมภาษณ์ภาริยา เกี่ยวกับอาหารไทย ซึ่งในช่วงนี้มีการสาธิตการปรุงอาหารบางชนิดเพื่อ ออกรายการด้วย นอกจากนี้ บุตรสาว (อรคิริ oma tyglu) ได้แสดงการเล่นเครื่องดนตรีไทย “ขิม” ให้ผู้ชมทางโทรทัศน์ จำนวน จึงเชิญนาง Devi ร่วมรับประทานอาหารไทย ซึ่งรายการได้ถ่ายทำการสันนหน่วยระหว่างอาหาร เช่นกัน

ต่อมาทางรายการได้เชิญผมและภาริยาไปเยือนเมืองมากัสชาร์ ระหว่างวันที่ 30 ตุลาคม ถึง 1 พฤศจิกายน ค.ศ. 2008 โดยมีนายกิติรัชต์

ภานุพงศ์ เลขานุการเอก สถาน-เอกอัครราชทูต ณ กรุงจาการ์ตา ร่วมเดินทางไปด้วย ทั้งนี้ กล้องโทรทัศน์ตามถ่ายทำตลอดระยะเวลา เพื่อให้ผู้ช่วยได้รับทราบความรู้สึก และประสบการณ์ของเรารอย่างต่อเนื่องและเป็นไปตามจริง

เราเดินทางกันด้วยสายการบินกาڑูดา (Garuda Indonesia) เรายอมสายการบินนี้ เพราะประทับใจในบริการและการดูแลเอาใจใส่ผู้โดยสาร เมื่อถึงวันออกเดินทางจากกรุงจาการ์ตา คณะของเราได้รับการต้อนรับจากคุณ Devi ผู้ผลิตและผู้ดำเนินรายการ “โลกแห่งสีลัน” ซึ่งร่วมเดินทางไปด้วยพร้อมกับเจ้าหน้าที่สายการบินกาڑูดาและช่างกล้องของสถานีโทรทัศน์ TVRI

การเดินทางใช้เวลาบิน 2 ชั่วโมงครึ่ง เวลาที่มากลัษชาร์เร็วกว่าที่จาการ์ตา 1 ชั่วโมง เมื่อถึงสนามบิน Sultan Hasanuddin คณะเรารได้รับการต้อนรับอย่างอบอุ่นจากผู้บริหารระดับสูงของสายการบินกาڑูดา และผู้แทนสำนักงานการท่องเที่ยวเมืองมากลัษชาร์ เรายังคงประทับใจในความใหญ่และทันสมัยของสนามบินใหม่แห่งนี้ ซึ่งมีรูปแบบและโครงสร้างคล้ายสนามบินสุวรรณภูมิของไทย แต่ขนาดเล็กกว่าเท่านั้น

ในวันแรกของการเยือน พวกเราได้รับการต้อนรับอย่างอบอุ่นโดยนาย Herry Iskandar นายกเทศมนตรี (Walikota) ซึ่งผมได้กล่าวถึงประวัติศาสตร์ไทยกับมากลัษชาร์ที่มีความลัมพันธ์เชื่อมโยงกันมานาน เช่น เจ้าชายองค์หนึ่งในราชวงศ์ โกรกของมากลัษชาร์เคยเป็นราชวงศ์ของครัชติร์ย์สมัยอยุธยา นอกจากนี้ มีบางหลักฐานระบุว่าสมัยรัชกาลที่ 5 ได้มีการเชิญผู้เชี่ยวชาญชาวมากลัษชาร์จำนวนหนึ่งไปช่วยก่อสร้างและวางระบบทางรถไฟในประเทศไทย จน



ปรากฏเป็นชุมชน “มักกะลัน (Makassar–Makassan)” ทั้งในอยุธยา และกรุงเทพฯ สืบมาจนถึงปัจจุบัน ผสมยังได้แสดงความประรรถนา ที่จะسانต่อความสัมพันธ์ระหว่างไทยกับมาภัคชาร์ให้มากขึ้น อาทิ การเรียนรู้ แลกเปลี่ยน และร่วมมือกันทางเศรษฐกิจ วิชาการ การศึกษา และวัฒนธรรม

นายกเทศมนตรีเมืองมาภัคชาร์กล่าวต้อนรับคณะของเรา และว่า มาภัคชาร์เป็นศูนย์กลางการค้ามาตั้งแต่อดีต古 ปัจจุบันมีประชากร 1.3 ล้านคน มีการเพาะปลูกข้าว โกโก้ วนิลา เม็ดมะม่วงหิมพานต์ได้ดี ในชั้นนี้ ยังไม่มีความสัมพันธ์ฉันท์บ้านพี่เมืองน้องกับต่างประเทศ แต่พร้อมที่จะเปิดกว้างและร่วมมือกับประเทศไทยอีก ให้มากขึ้น จึงขอให้สถานเอกอัครราชทูตไทยช่วยแนะนำเมืองหรือจังหวัดของไทยที่เหมาะสม และสนใจจะพัฒนาความสัมพันธ์เป็นบ้านพี่เมืองน้องกับมาภัคชาร์ นอกจากนี้ ตนเคยเดินทางไปกรุงเทพฯ และพัทยา รู้สึกประทับใจมาก จึงอยากเรียนรู้ประสบการณ์และความเชี่ยวชาญของไทยในด้านการส่งเสริมการท่องเที่ยว

วันต่อมา รายการ “โลกแห่งลีสัน” ได้เชิญพมและคณะไปเยี่ยมชมโรงเรียนมัธยมต้น SMP Negiri 6 ซึ่งเป็นโรงเรียนของรัฐ มีครูใหญ่ คณาจารย์และนักเรียนให้การต้อนรับอย่างอบอุ่น ในโอกาสนี้พมและภรรยาได้บรรยายและตอบข้อซักถามเกี่ยวกับประเทศไทยในด้านต่างๆ รวมถึงความสัมพันธ์ระหว่างไทยกับอินโดนีเซีย และเรื่องอาเซียน อีกทั้งได้กล่าวกับนักเรียนว่าเราต่างเป็น ส่วนหนึ่งของโลกใบเดียวกัน การศึกษาความเป็นไปของประเทศไทยอีก หรือโลกว่างโดยส่วนรวมจึงเป็นสิ่งสำคัญ หลักเลี่ยงไม่ได้ แต่เราต้องรู้จักและรักษามรดกทางวัฒนธรรมของตนไว้ เพื่อไม่ให้สูญเสียความเป็นเอกลักษณ์ของตน และช่วยให้เราเชื่อมโยงกับโลกภายนอกได้ดีขึ้น

ตัวแทนของนักเรียนโรงเรียนมัธยมต้น SMP Negiri 6 ยังได้ว่ามกิจกรรมตอบคำถามซึ่งรางวัล เกี่ยวกับไทยและอาเซียน และร้องเพลงให้คณะของเราฟัง จากนั้นเราได้มอบของที่ระลึกที่เป็นงานหัตถกรรมของไทย อาทิ สนับแกะลักษ์ กระเบ้าสะพาย ย่างกล่องไม้וואดலาย ให้แก่นักเรียนที่ร่วมกิจกรรม รวมทั้งมอบสมุดภาพประทศไทยและตีกุตาไทย ให้ห้องสมุดของโรงเรียน

โรงเรียน SMP Negiri 6 มีนักเรียน 980 คน ครูและเจ้าหน้าที่รวม 80 คน มีชั้นเรียน 30 ห้อง อีกทั้งมีหลักสูตรสอนภาษาอังกฤษ เช่นกัน นักเรียนมีความกระตือรือร้น หลายคนพูดภาษาอังกฤษได้ดี โรงเรียนยังมีกิจกรรมและชุมรมที่เปิดโอกาสให้นักเรียนเข้าร่วมแข่งขัน ในเวทีต่างๆ ทั้งชุมรมอังกฤษ ชมรมวิทยาศาสตร์ เป็นต้น นอกจากนี้ยังจัดส่งนักเรียนเป็นตัวแทนประเทศไทยเข้าแข่งขันการตอบปัญหาวิทยาศาสตร์ โอลิมปิกด้วย

ที่ผ่านมาโรงเรียนนี้เคยจัดกิจกรรมแลกเปลี่ยนกับโรงเรียนสตรีวิทยา ที่กรุงเทพฯ และโรงเรียนมัธยมต้นที่จังหวัดสุรินทร์ สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงจาการ์ตาเห็นว่าควรช่วยส่งเสริมให้จัดกิจกรรมแลกเปลี่ยนอย่างต่อเนื่อง โดยอาจพัฒนาจัดตั้งเป็น “โรงเรียนพี่โรงเรียนน้อง” กับโรงเรียนที่เหมาะสมในไทยหรือสนับสนุนอุปกรณ์การเรียนและการศึกษาเกี่ยวกับไทยต่อไป

ในระหว่างการร่วมรายการ “โลกแห่งสีลัน” กับสถานีโทรทัศน์ TVRI ของอินโดนีเซีย ที่เมืองมากัลชาร์คัรังนี้ ผสมและคณะยังได้ไปเยี่ยมชม สถานที่ท่องเที่ยวสำคัญๆ และสัมผัสรัตนธรรมพื้นบ้านอันหลากหลาย ได้แก่

ฟอร์ท รอตเตอร์ดัม (Fort Rotterdam) คือ ป้อมปราการโบราณ ที่สร้างโดยกษัตริย์องค์ที่ 9 แห่งอาณาจักรโกอาเมือปี ค.ศ. 1545 และ

ต่อเติมจนสมบูรณ์ในสมัยกษัตริย์องค์ที่ 10 ผู้เป็นราชโกรส กำแพงของป้อมสร้างด้วยวัสดุปะการัง อิฐและหินตกตกอนจากทะเล เชื่อมด้วยทรายและหินปูน ส่วนตัวอาคารสร้างด้วยไม้ ป้อมปราการมีพื้นที่โดยรวม 21,253 ตารางเมตร เมื่อดูจากที่สูงจะเห็นว่ามีรูปทรงคล้ายเต่า มีส่วนที่เป็นหัว ลำตัว และขาทั้งลี กำลังเดินลงสู่ทะเล เป็นหนึ่งในป้อมโบราณ 11 แห่งที่สร้างสมัยอาณาจักรโกอา ในปี ค.ศ. 1667 ดัตช์เข้ายึดครองป้อมแห่งนี้หลังจากที่กษัตริย์ราชวงศ์โกอาพยายามแฟ็งครามทางเรือ พากดดัตช์ได้รื้อโครงสร้างของป้อมและสร้างด้วยปูนทั้งหมด ให้เชื่อใหม่ว่า เป็นเต็งรอดเตอร์ดัม (Benteng Rotterdam) ตามชื่อเมืองเกิดที่อยอร์แลนด์ของนายพลเรือ Cornelis Speelman ผู้นำกองทัพเรือเข้าโจมตีมากลั่นได้สำเร็จ ฟอร์ท รอดเตอร์ดัมกลายเป็นศูนย์กลางการปกครองของดัตช์ในสุลาเวสีด้านใต้นานเกือบ 300 ปี ภายในมีโบล็อกและสำนักงานการค้าอยู่ด้วยเป็นตัวอย่างที่ดีของสถาปัตยกรรมป้อมปราการของดัตช์ยุคศตวรรษที่ 17 ปัจจุบันเป็นที่ตั้งของพิพิธภัณฑ์ซีอี Lagalico เเละสถานศึกษาด้านประวัติศาสตร์ของเมืองมากลั่น รวมทั้งแสดงเครื่องกระเบื้อง เอกสารโบราณ เหรียญเงินตรา เครื่องดนตรี และเครื่องแต่งกายประจำเผ่า นอกจากนี้มีตัวอย่างงานเครื่องปั้นและหัตถกรรมที่เก็บได้จากเรือลินค้า ซึ่งบางจำพวกและจมลงใกล้ชายฝั่ง รวมถึงถ้วยชาและสังโคโลกของไทยสมัยศตวรรษที่ 13-16

ชุมนา โอบู (Somba Opu) คือ ป้อมโบราณที่เป็นทั้งศูนย์กลางบริหารงานและการค้าของอาณาจักรโกอา-ทัลโล (Gowa-Tallo Kingdom) เคยเป็นป้อมที่ใหญ่และแข็งแกร่งที่สุด แต่หลังจากกลังศตวรรษที่ 17 ได้ถูกโจมตีเรือยามาจันถูกยึดและทำลายโดยพากดดัตช์เมื่อปี ค.ศ. 1669 เหลือแต่ซากปรักหักพัง อย่างไรก็ตามในปลายศตวรรษที่ 1980 บางส่วนของป้อมได้ถูกขุดพบโดยนักโบราณคดี จึงได้มีการฟื้นฟูและบูรณะป้อมดังกล่าวรวมทั้งการสร้างพิพิธภัณฑ์กลางแจ้งรอบๆ ซากของป้อมโบราณ และ

หมู่บ้านจำลองของชนพื้นเมืองต่างๆ บริเวณนี้ได้กล่าวเป็นอุทยานการท่องเที่ยวทางด้านวัฒนธรรมของมาภัสร์

น้ำตกบันต้มรุง (Bantimurung) อยู่บนเส้นทางถนนยะว 180 กิโลเมตรจากมาภัสร์ไปทางตะวันออกเฉียงเหนืออสูร “วาตัมโปเน (Watampone)” เมืองหลวงเก่าและเมืองท่าของอาณาจักรบูกีส โบเน (Bugis Kingdom Bone) ในบริเวณนี้มีถ้ำอยู่หลายแห่ง ที่มีชื่อเลียงคือถ้ำโบราณชื่อ ถูวา ลีอัง-ลีอัง (Gua Leang-Leang) ซึ่งมีภาพพนังถ้ำเป็นรูปฝ่ามือสีแดงประทับไว้อยู่ อายุราว 5,000 ปี แต่คนเราไม่ได้ไปถึงถ้ำแห่งนี้ เพราะเวลาจำกัด เพียงแต่แวะชมน้ำตก พิพิธภัณฑ์ฝีเลือ แล้วถ้าเล็กๆ ที่อยู่ใกล้เคียง

นอกจากนี้คนเราได้ไปชมลินค้าและหัตถกรรมพื้นเมือง อาทิเครื่องทอง เครื่องเงิน งานไม้แกะสลัก ผ้าทอมือ (คล้ายผ้ายกของไทย) น้ำเสาร์ส การไฟจากเขตโดยราชา เม็ดมะม่วงหิมพานต์ ซือกโกแลต เป็นต้น

ในช่วงตอนเย็นๆ เรายังไปเดินเล่นที่ชายหาดโลชารี (**Losari Beach**) ซึ่งชาวมาภัสร์ถือว่าเป็น “จุดนัดพบ” ของเมือง ชายหาดมีความยาวจากเหนือไปใต้ 4 กิโลเมตร บริเวณโดยรอบมีร้านค้า โรงแรม และร้านอาหารมากมาย พวกราได้ชมพระอาทิตย์ตก (ทะเล) เท็นท้องฟ้าทึ่งดงงามและหลากรสชาติ ดังเป็นการต้อนรับคณะของเรา กับรายการ “โลกแห่งสีสัน” นั่นเอง

ประสบการณ์ที่น่าประทับใจอีกอย่างหนึ่งคือการได้ลองทานอาหารท้องถิ่นชนิดต่างๆ มีรสชาติแตกต่างกันไป คณะของเราโชคดีที่มีคุณกิติรัชต์ฯ จากสถานเอกอัครราชทูตร่วมเดินทางไปด้วย เพราะมีความรู้และเชี่ยวชาญพิเศษในเรื่องอาหารและขนมของอินโดนีเซีย จึงให้คำแนะนำเราได้อย่างดีเยี่ยม มาภัสร์ขึ้นชื่อในเรื่องเส้นหมี่ผัด และอาหารทะเลนานาชนิด โดยเฉพาะเนื้อปลาปิ้ง (Otak-Otak) และชูปหัวปลา ส่วน

ที่เอกสารร่ออยเป็นพิเศษคือ กล่าวยังคงราดด้วยน้ำเชื่อมผสมทุเรียน เรียกว่า “Pisang Eppe” น้ำเตrong เบอลันดา (Terong Belanda) น้ำเชอสัก (Sirsak) จากผลน้อยโหนง และน้ำเสาวรส (Mergissa) น้ำผลไม้ที่มีชื่อเลียงของมากัส查ร์เหล่านี้ มีความเข้มข้น หอมหวาน และมีประโยชน์มาก

การเยือนเมืองมากัส查ร์กับรายการ “โลกแห่งลีสัน” เมื่อเป็นช่วงระยะเวลาที่ลั้น แต่ทำให้เราได้รู้จักประเทศไทยและชาวอินโดนีเซียมากขึ้น ขณะเดียวกันเราก็หวังว่าชาวอินโดนีเซียจะได้รู้จักประเทศไทยและคนไทยมากขึ้นเช่นกัน เราขอขอบคุณ คุณ Devi ผู้ผลิตและผู้ดำเนินรายการตลอดจนช่างกล้องของสถานีโทรทัศน์ TVRI รวมทั้งผู้เกี่ยวข้องทุกคนของรายการบินภารูด้า และสำนักงานการท่องเที่ยวแห่งเมืองมากัส查ร์ที่ดูแลต้อนรับคณะของเราอย่างอบอุ่น โดยเฉพาะคุณ Devi นั้นเป็นผู้ที่มีความรู้ความสามารถ และมีชื่อเลียงในวงการโทรทัศน์อย่างกว้างขวาง คุณ Devi รักและรู้จักประเทศไทยเป็นอย่างดี การเยือนเมืองมากัส查ร์ครั้งนี้จึงเต็มไปด้วยความรู้และประสบการณ์ที่นำไปประทับใจยิ่ง

หลังจากเสร็จลิ้นการถ่ายทำรายการ “โลกแห่งลีสัน” พากเราได้กล่าวลาคุณ Devi และคณะเจ้าหน้าที่ทุกคนเรียบร้อยแล้ว สัตวแพทย์พีระพนธ์ ประยูรวงศ์ งงสุลกิตติมศักดิ์ของไทยประจำเมืองเด็นบชาาร์ (Denpasar) แห่งเกาะนาชาลี ในฐานะกรรมการผู้จัดการบริษัทเจริญโภคภัณฑ์ เขตอินโดนีเซียตะวันออก ได้มามาให้การต้อนรับคณะของเรา

จากนั้นคณะได้เข้าเยี่ยมคารวะนาย Syahrul Yasin Limpo ผู้ว่าการจังหวัดสุลาเวสีใต้ เมื่อวันที่ 3 พฤษภาคม ค.ศ. 2008 โดยมีคุณหมอมีระพนธ์ฯ และนาย Christian Tiono รองประธานอาวุโสและหัวหน้าฝ่ายกฎหมายของบริษัทเจริญโภคภัณฑ์อินโดนีเซีย เข้าร่วมด้วย

ในการหารือครั้งนี้ ผู้กล่าวแสดงความยินดีที่นาย Syahrul ชนะการเลือกตั้งตำแหน่งผู้ว่าการจังหวัดสุลาเวสีใต้เป็นครั้งแรก และได้สอบถาม

ถึงสภาพเศรษฐกิจ การค้า การลงทุน รวมทั้งความสนใจของสุลาเวสีได้ที่จะร่วมมือกับไทย นาย Syahrul ก่อตั้งต้นรับเอกสารราชฎาตและคณะแล้วว่ายินดีต้อนรับนักธุรกิจและนักลงทุนจากไทย โดยเฉพาะหากฝ่ายไทยจะจัดคณะมาเยี่ยมชม เพราะสุลาเวสีได้เป็นศูนย์กลางการค้าและการคุณค่าของอินโดนีเซียตะวันออก อีกทั้งมีทรัพยากร ธรรมชาติ ได้แก่ ทองคำ น้ำมัน และผลิตผลทางการเกษตร คือ โกโก้ (ผลผลิต 330,000 ตัน/ปี แต่บรรจุภัณฑ์ในประเทศเพียงร้อยละ 12) มะพร้าว และสาหร่ายทะเล ซึ่งส่วนใหญ่มักล่งออกเป็นวัตถุดิบ ปัจจุบันต้องการให้มีการสร้างโรงงานแปรรูปเพื่อสร้างมูลค่าเพิ่มแก่เศรษฐกิจท้องถิ่น นอกจากนี้ สุลาเวสีได้มีชายฝั่งทะเล 1,900 กิโลเมตร สามารถพัฒนาเป็นที่ตั้งของโรงงานแปรรูปประมงและทำเที่ยวนเรือได้ดี อีกทั้งมีศักยภาพที่จะตั้งโรงงานชีเมนต์ ขณะนี้เศรษฐกิจยังอยู่ระหว่างการขยายตัว จึงมีชีเมนต์เพื่อการก่อสร้างต่างๆ มากมาย

สุลาเวสีได้เป็นจังหวัดหนึ่งที่มีชื่อเสียงในการผลิตผ้าไหมบาติก (Batik) แต่ชาวสุลาเวสี ก็ชอบผ้าไหมไทย จึงประสงค์ที่จะเรียนรู้และแลกเปลี่ยนประสบการณ์เกี่ยวกับเทคโนโลยีและกระบวนการพัฒนาอุตสาหกรรมใหม่ไทย

นอกจากนี้ต้องการความร่วมมือทางการแพทย์ และทางวิชาการตลอดจนการแลกเปลี่ยนนักศึกษาและทุนการศึกษาระหว่างมหาวิทยาลัยของสุลาเวสีได้กับไทย

อนึ่ง ผู้นำกล่าวด้วยว่า โดยที่บริษัทเจริญโภคภัณฑ์อินโดนีเซียมั่นใจในสุลาเวสีได้ จึงมีแนวโน้มที่จะส่งเสริมความร่วมมือทางวิชาการทางด้านการเกษตรได้ โดยอาศัยการมีส่วนร่วมของภาคเอกชน เกี่ยวกับเรื่องน้ำคุณภาพพืชพรรณฯ เสริมว่า ฝ่ายอินโดนีเซียอาจเรียนรู้เกี่ยวกับการเกษตรทฤษฎีใหม่ และโครงการต่างๆ ตามแนวทางราชดำเนิน

ของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ซึ่งบริษัทเจริญโภคภัณฑ์ยินดีประสานกับมหาวิทยาลัยห้องถีนเพื่อการแลกเปลี่ยนทางวิชาการและการเยี่ยมชมกิจการของบริษัทในประเทศไทย โดยเฉพาะในส่วนที่เกี่ยวกับการปลูกข้าวสาลีโพด มะพร้าว และมันสำปะหลัง เป็นต้น นอกจากนี้ ผู้ยังแนะนำว่าไทยมีความเชี่ยวชาญในด้านเครื่องจักรกลการเกษตร ซึ่งสามารถนำไปใช้ได้หลายวัตถุประสงค์ ทั้งไวนิล ปืนไฟ และปืนน้ำ น่าจะเป็นที่สนใจในอินโดนีเซีย

อนึ่ง หลังจากการเข้าเยี่ยมคารวะและหารือกับนายกเทศมนตรีและผู้ว่าการจังหวัดสุลาเวสีใต้ช้างตัน ได้มีนักข่าวและสื่อมวลชนห้องถีนจำนวนมากขอสัมภาษณ์ผม ซึ่งประเด็นคำถามส่วนใหญ่คือ วัตถุประสงค์ การเยือน ตลอดจนความเห็นของเอกอัครราชทูตไทยต่อศักยภาพในด้านต่างๆ ของเมืองมาකัสชาร์และจังหวัดสุลาเวสีใต้ นอกจากนี้สื่อมวลชนได้สอบถามถึงโอกาสการขยายความร่วมมือ การค้าการลงทุน การท่องเที่ยว และแนวคิดการจัดตั้งความสัมพันธ์บ้านเพื่มอ่อนน้อมระหว่างสองฝ่าย ในวันต่อมาการสัมภาษณ์ดังกล่าวได้ปรากฏเป็นข่าวลงในหนังสือพิมพ์ห้องถีนหลายฉบับ โดยเฉพาะการเน้นถึงความเชื่อมโยงระหว่างมาකัสชาร์กับมักกะลันของไทย

ในช่วงที่อยู่เมืองมาකัสชาร์ คุณหมออพีระพนธ์ฯ ยังได้พาคณะของเรามาชมทัศนียภาพของชนบท ภูเขาและป่าสนที่เมืองมาลิโน (Malino) ซึ่งอยู่ห่างจากเมืองมาකัสชาร์ 70 กิโลเมตร

วันต่อมา คณะเราไปเยี่ยมชมโรงงานผลิตอาหารสัตว์ของบริษัทเจริญโภคภัณฑ์ (CPI Makassar Feedmill) มีคุณหมออพีระพนธ์ฯ และผู้บริหารคนอื่นๆ ของบริษัทให้การต้อนรับ คุณหมออพีระพนธ์ฯ ได้บรรยายสรุป ดังนี้

- โรงงานผลิตอาหารสัตว์ของ CPI เริ่มประกอบธุรกิจในอินโดนีเซียตั้งแต่ปี ค.ศ.1971 ปัจจุบันมีโรงงาน 8 แห่ง ได้แก่ ที่

Medan (สุมาตราเหนือ) 2 แห่ง,

Lampung 1 แห่ง (ตอนใต้ของเกาะสุมาตรา), Balaraja (ชวาตะวันตก), Semarang (ชวากลาง), Krian และ Sepanjang (ชวาตะวันออก) และมากัสชาร์ (สุลาเวสีใต้) เป็นแห่งล่าสุด นอกจากนี้ ยังมีโรงงานผลิตอาหารกุ้งและปลาอีก 4 แห่ง คือ เกาะชวา 2 แห่ง (Medan, Lampung) และเกาะสุมาตรา 2 แห่ง (Jakarta, Surabaya)

- CPI ผลิตอาหารสัตว์เพื่อขายในอินโดนีเซียเท่านั้น (ไม่มีเหลือส่งออก) มีส่วนแบ่งตลาดทั่วประเทศเป็นอันดับ 1 ประมาณร้อยละ 34 มีการผลิตอาหารสัตว์ 3 ประเภท ได้แก่ อาหารบดอัดเม็ด (complete pellet) อาหารผง (complete mash) ที่สามารถนำไปใช้เลี้ยงสัตว์ได้เลยทันที และหัวอาหาร (concentrate) ซึ่งเกษตรกรต้องนำไปผสมกับข้าวโพดบดและรำข้าวอีกทีหนึ่ง โดยอาหารดังกล่าวนำไปเลี้ยงไก่กระทะ (broiler) ไก่ไข่ (layer) ไก่พ่อพันธุ์/แม่พันธุ์ (breeder) ไก่ชน เป็ดนกกระสา และสุกร

- โรงงานที่มากัสชาร์ตั้งอยู่ทางเหนือของเมืองมากัสชาร์ 18 กิโลเมตร มีพื้นที่ 5 hectare หรือ 6 ไร่กว่า (50,462 ตารางเมตร) เริ่มก่อสร้างในปี ค.ศ. 2007 และเปิดดำเนินการเมื่อเดือนกรกฎาคม ค.ศ. 2008 เป็นโรงงานอาหารสัตว์สมบูรณ์แบบ (Full Feedmill) มี Dryer 2 เครื่อง และ Silo เก็บตุนข้าวโพดได้ 30,000 ตัน มี Hammer Mill, Roller Mill, Mixer, Pelleting เครื่องลดความชื้น (Dryer) ของที่นำไปใช้



ถ่านหินเป็นเชื้อเพลิง ซึ่งหาซื้อได้ในสุลาเวสีได้ โรงงานแห่งนี้มีขอบเขต และกำลังผลิตครอบคลุมการบริโภคในจังหวัดกาลิมันตันใต้และตะวันออก สุลาเวสี มาลูกู และปาปัว ทั้งนี้ มีกำลังการผลิต 300,000 ตัน / ปี

- ขบวนการผลิตจะเริ่มจากฝ่ายการตลาดประมาณการความต้องการของลูกค้าในแต่ละเดือน ล่วงหน้าอย่างน้อยไม่ต่ำกว่า 2 เดือน โดยฝ่ายจัดซื้อจะเตรียมวัตถุดิบตามที่ฝ่ายสูตรอาหารสัตว์แจ้งมา แล้วแยกประเภทไว้ จากนั้นจึงผสมสูตรผลิตอาหารสัตว์ออกมาตามความต้องการของลูกค้า โดยมีสินค้าคงคลัง (Inventory Stock) ของวัตถุดิบไม่เกิน 30 วัน และของอาหารสัตว์ที่ผสมแล้วไม่เกิน 3 วัน อาหารสัตว์จึงใหม่และสดอยู่เสมอ ช่วยให้สัตว์เจริญอาหาร และคงคุณค่าทางอาหารได้ดีกว่าอาหารสัตว์ที่ผลิตและเก็บไว้นานเกินไป สิ่งที่สำคัญอีกประการหนึ่งคือ ต้องเข้มงวดในเรื่องความสะอาดภายในโรงงาน และรอบๆ บริเวณโรงงานเป็นอย่างมาก

- เนื่องจากโรงงานใช้ระบบการผลิตแบบอัตโนมัติ จึงมีพนักงานผลิตแค่ 15 คน และแรงงาน 65 คน ต่อการผลิต 3 ผลัด (8 ชั่วโมง X 3 ผลัด = 24 ชั่วโมง)

การเยี่ยมชมโรงงานผลิตอาหารสัตว์ของบริษัทเจริญโภคภัณฑ์และการบรรยายสรุป โดยคุณหมอยิรพนธ์ฯ ได้ให้ความรู้แก่คณะของเราเป็นอย่างมาก นับเป็นครั้งแรกที่ได้มีโอกาสเห็นกระบวนการผลิตอาหารสัตว์ ตั้งแต่ต้นจนครบวงจร คุณหมอยิรพนธ์ฯ นอกจากจะมีดำเนินการเป็นกงสุล กิตติมศักดิ์ของไทยประจำภาคนาหลีแล้ว ยังเป็นนักธุรกิจเอกชนของไทย ที่มีความรู้ความสามารถและประสบการณ์การบริหารจัดการในบริษัทเจริญโภคภัณฑ์มาเป็นเวลานาน นับเป็นความน่าภาคภูมิใจที่ได้เห็นบทบาทของภาคเอกชนไทยมีส่วนช่วยต่อการพัฒนาอินโดนีเซีย

คุณหมอยิรพนธ์ฯ ยังเล่าให้ฟังว่า ก่อนที่ผู้บริหารคนใดของบริษัท

เจริญโภคภัณฑ์ ออกเดินทางไปทำงานในต่างประเทศ จะได้รับการปัจฉนนิเทศ ซึ่งผู้บริหารสูงสุดของบริษัท คือ ประธานธนินท์ เจียรวนนท์ และประธานสุเมธ เจียรวนนท์ ได้แจ้งว่า ขอให้บริษัทเจริญโภคภัณฑ์ดำเนินถึงประโยชน์ที่จะเกิดกับเกษตรกร ตลอดจนลังคอมและประเทศไทยนั้นๆ ก่อนที่จะดำเนินถึงประโยชน์ต่อบริษัทฯ เอง จึงถือเป็นนโยบายและคติประจำใจของผู้บริหารของบริษัทเจริญโภคภัณฑ์ที่อยู่ในต่างประเทศทุกคน

อนึ่ง สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงจาการ์ตา มีข้อสังเกตด้วยว่า การติดต่อระหว่างไทยกับมาเก๊าสชาาร์และสุลาเวสีได้ยังมีไม่มากนัก ขณะนี้ไม่มีร้านอาหารไทย ชุมชนไทย หรือนักศึกษาไทย ส่วนลินค้าของไทยที่เป็นที่รู้จักและมีขายสำหรับคนพื้นเมืองมีเพียงทุเรียนและลำไยเท่านั้นอย่างไรก็ตาม โดยที่มาเก๊าสชาาร์เป็นเมืองใหญ่ เป็นศูนย์กลางการค้าชายและชุมทางการค้าขนาดใหญ่สู่ ด้านตะวันออกของอินโดนีเซีย กับปรกับมีทรัพยากรธรรมชาติและวัตถุดิบทางการเกษตร จึงน่าจะมีศักยภาพสำหรับการค้าการลงทุนกับไทยที่จะขยายตัวได้อีกมาก

นี่คือเรื่องราวการเยือนเมืองมาเก๊าสชาาร์ จังหวัดสุลาเวสีได้ บนเกาะสุลาเวสี ประเทศไทยอินโดนีเซีย หวังว่าคงให้ความรู้และลึกซึ้งที่หลากหลาย มิติให้คุณผู้อ่านได้บ้าง 

หนังสืออ้างอิง

1. Burhanuddin, Safri; and Ahmad; Horst Liebner. **Makassar (Marine Tourism of Makassar)**. Jakarta : Ara Sinergi Optima. 2006
2. “Colours of the World with Garuda Indonesia” by Devi Monica Lumanauw. **Garuda, the Magazine of Garuda Indonesia**. December 2008. pp. 206-207
3. **Insight Guides : Indonesia**. Discovery Channel. Apa Publications GmbH & Co. Verlag KG (Singapore branch) 2006

4. รายงานการเยือนเมืองมาักซาร์ จังหวัดสุลามีส์ใต้ จัดทำโดย นายกิติรัชต์ ภานุพงศ์ เลขานุการเอก สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงจาการ์ตา
5. เอกสารและการบรรยายสรุปเรื่องโรงงานผลิตอาหารสัตว์ของบริษัทเจริญโภคภัณฑ์ (CPI Makassar Feedmill) โดยสัตวแพทย์พีระพนธ์ ประยูรวงศ์ กรรมการผู้จัดการ บริษัทเจริญโภคภัณฑ์ เขตอินโดเนียเชียตะวันออก

ร้อยโทอัครลิทธิ์ อมาดัยกุล
ปัจจุบันเป็นเอกอัครราชทูต
ณ กรุงจาการ์ตา



ວິນຫາລາໜໍ້

ຕາມບັນຫາພຣະອໍລເລາໜໍ້
ໄປຈອງແດນແລະ ທາອຸດືອາຮະເປີຍ

ໂດຍ ນພນສັກ ນັ້ນທົວໂນທຍານ

ອໍສຄາມ ອະລັບຖຸມ ວາເຮາມາຕຸລລອ ວາບາຮອກາຕູ້ທີ່...
ໃນນາມພຣະອໍລເລາໜໍ້ ຂອສັນເທີສຸຂຈະເກີດກັບທ່ານ



น้องนักศึกษาไทยกล่าวคำดังกล่าวทุกครั้งก่อนจะแนะนำตัว หรือ
จะถามคำถามใดๆ ครั้งนี้เป็นครั้งแรกของดิฉันที่ได้ยินประโยคดังกล่าว
ถึงกับงง เพราะคนที่กำลังกล่าววานี้ ก็คือน้องนักศึกษาคนไทย ซึ่งกำลัง
แนะนำตัวเองให้กับอาจารย์จากเมืองไทย พลันให้ระหว่างนั้นกว่า ตอนนี้ตัวเอง
กำลังอยู่ในเดินแดนตะวันออกกลาง เมืองแขก (จีนฯ) นี่นะ

พ้ามร อัมมาน

ในฐานะเจ้าหน้าที่ตัวยาลาล ดิฉันได้มีโอกาสพากันฯ ไปดำเนิน
โครงการฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการ ในหัวข้อการเสริมประสบการณ์ด้าน^๑
สหเวชศาสตร์เพื่อศูนย์การแพทย์ยาลาลและการท่องเที่ยวยาลาลแก่
นักศึกษาไทยมุสลิมที่ประเทศไทยเดิน เมื่อเดือนมิถุนายน และที่ประเทศไทย
ชาอดีอาระเบีย เมื่อเดือนตุลาคมที่ผ่านมา ทริปจор์ดานเป็นครั้งแรกใน
ชีวิตราชการที่ต้องพาคนฯ ไปต่างประเทศ และก็เป็นครั้งแรกของ
คณาจารย์ส่วนมากด้วยเช่นกันที่มาร่วมงานกับกระทรวงฯ แม้ว่าจะได้รับ^๒
การยืนยันจากท่านทูตว่าจอร์ดานเป็นแขกที่น่ารักที่สุดในบรรดาแขกๆ
ด้วยกันแล้วก็ตาม แต่พวกเราราชวัตถุที่ยังได้สัมผัส “ความเป็นแขก”
อย่างสม่ำเสมอ เหมือนพระอัลเลาะห์ส่งบททดสอบมาให้อยู่เรื่อยๆ

ชาวคณะฯ ไปถึงอัมมานตอนบ่ายแก่ๆ แล้ว แต่การเดินทางของเรา
ยังไม่สิ้นสุด เนื่องจากสถานที่จัดการอบรมไม่ได้อยู่ในเมืองพ้ามรของ
อัมมาน เราจึงต้องนั่งรถบัสของมหาวิทยาลัยยา้มูก (Yarmouk) ซึ่งทาง
สถานทูตติดต่อไว้ให้ ไปยังเมืองอิรบิด (Irbid) ซึ่งอยู่ทางตอนเหนือเกือบสุด
ของประเทศไทยเดิน พลบคำที่อัมมานสวยงาม ระหว่างที่รถแล่นออกจาก
ตัวเมืองไป พ้าลีน้ำเงินเข้มก็เริ่มมีลักษณะผสม ตัดกับเมืองที่บ้านเรือนลี
อิฐเป็นผุ้นที่กระจายอยู่ตามเนิน บางบ้านก็เริ่มเปิดไฟบ้างแล้ว แค่ได้มอง
ท้องฟ้าลีสวยๆ ก็เป็นความสุขเล็กๆ น้อยๆ ของข้าราชการตัวเล็กๆ อย่าง

ดิฉันแล้ว

ประมาณสองชั่วโมงก็ถึงเมืองอีร์บิด เมืองอีร์บิดเป็นเมืองเล็กๆ ตามสไตล์เมืองมหาวิทยาลัยทั่วไป มีคนหนุ่มสาวเต็มเมือง และตอนตีก็ยังครึ่งคึ้นไม่น้อย โรงแรมที่เราเข้าพักเป็นโรงแรมที่สุดของเมือง เพราะมือญี่แห่งเดียว นองๆ นักศึกษามาช่วยงานอย่างพร้อมหน้าพร้อมตา คอยช่วยอำนวยความสะดวกความสะดวกสบายอย่างเต็มที่



เวลาจอร์แคน ไม่เหมือนเวลาไทยแน่นد

เช้าวันแรกของการอบรม พวกรากีเรียนรู้วัฒนธรรมชาวแขกบทแรก รถที่นัดว่าจะมารับแปดโมงครึ่ง อีกเกือบครึ่งชั่วโมงถึงจะมาบทเรียนนี้สอนให้รู้ว่า เวลานัดแขกให้นัดล่วงหน้านานๆ เดชะบุญได้น้องๆ นักศึกษาที่มาดูแลคณะช่วยกันโทรตามกันหลายต่อน ไม่อย่างนั้นไม่รู้พวกรราชวัณจะไปทันพิธีเปิดที่มหาวิทยาลัยหรือไม่ การอบรมจัดขึ้นที่ห้องประชุมของมหาวิทยาลัยยาร์มูกุ วันแรกของการอบรมน้องๆ นักศึกษายังดูเกร็งๆ เนื่องจากมีเดวิทยากรฝูงใหญ่ ไม่ว่าจะเป็นคุณดำรง พุฒดาล และรศ.ดร.วินัย ตะห์ลัน ผู้อำนวยการศูนย์วิทยาศาสตร์ยาจัล จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย จบทรรรยาวยังแรกด้วยความเรียบร้อย แต่ราชวัณก็ยังคงต้องघงกับความไม่แน่นอนของคนขับรถบัสมหาวิทยาลัยต่อไป เพราะหากลับ คุณพี่เคราเพิ่มของரากีไม่มารับตามกำหนดเวลาอยู่ดี

อย่างไรก็ดี มีเวลาหนึ่งที่พลขับจอร์แคนจะตรงเวลามาก คือ เวลาเลิกงาน มือญี่วันหนึ่ง คณะฯ มีกำหนดจะต้องไปสภากุตสาหารของเมืองอีร์บิด เวลาจะเริ่มก่อนเที่ยง เนื่องจากต้องเก็บล้มภาระและให้คนขับรถรอประมาณ

หนึ่งชั่วโมง พอกหนึ่งชั่วโมงปูบหน้าหิวทันที ผ่านไปอีกสิบนาทีคุณพี่พุงโตเริ่มโวยวาย ถึงเวลาเลิกงาน polymore ขับรถไปหน้าก์หิวไปรอยยิ้มสยามของชาวไทยก็ไม่ช่วยอะไรคราวนี้

นอกจากเวลาของผลขับจור์เดนแล้ว ความต้องต่อเวลาดังกล่าว ก็มีอยู่ในอาชีพอื่นๆ เช่นกัน พ่อค้าแม่ขาย พ่อสิ่งเวลาปิดร้านปูบ เงินกี่แสนก็ไม่รับ ฉันจะปิดร้าน ติดันหมายตาดูไอกรีมมาหลายวันแล้ว เมื่อได้โอกาสเหมาหลังการอบรมวันนึง จังหวันท่านรองประธานนักศึกษาไปซื้อไอกรีมกินกัน ว่าจะเลี้ยงไอกรีมนองๆ ที่มาช่วยดูแลคนละเลี้ยงหน่อย แต่เมื่อนานๆ มีแต่กรรมบัง พ่อค้าหนุ่มน้อยบอกราคากลางไอกรีมแท่งละเหยียบร้อยบาท แพงกว่าปกติห้าเท่า พอต่อราคา ก็บอกสูงกว่าเดิมอีก ป้าแก่อย่างเราถึงกับหายอยากไอกรีม น้องกอล์ฟ เบญจพล (ท่านรองประธานฯ ซึ่งหน้าเหมือนกอล์ฟ เบญจพล ดาวารชื่อดังอย่างมาก) เลยใช้ข้อสงสัยว่า “เดี๋ยวจะปิดร้าน เลยไม่อยากขายครับพี่ ถึงบอกราคาง彭ๆ” “อ้อ นั้นพี่ไม่อยากกิน” ไม่ savvy แต่ก็หึ้งเป็นนะ

สหเวชหารชา

ระหว่างการฝึกอบรม กิจกรรมที่น้องๆ นักศึกษาดูจะชอบมากที่สุด คงหนีไม่พ้นการฝึกปฏิบัติ เพราะนอกจากจะหายง่วงแล้วยังได้เรียนรู้เนื้อหาการอบรมโดยมีตัวเองและเพื่อนๆ เป็นหูทดลองอีกด้วย หาก เราเริ่มกันด้วยการป้องกันโรคระบาดแห่งปี คือ ไข้หวัดใหญ่ 2009 ซึ่งทางกระทรวงฯ ได้รับความอนุเคราะห์หน้ากากอนามัยและเจลล้างมือจากกระทรวงสาธารณสุข ไปแจกจ่ายให้นักศึกษาที่จอร์เดน อาจารย์ได้สอนวิธีการใส่หน้ากากให้ถูกต้องตลอดจนถึงการล้างมือ 7 ขั้นตอน เมื่อนองๆ เริ่มง่วงอาจารย์ก็จะสอนวิธีการยืดเส้นยืดลายที่ถูกวิธี เราทุกคน รวมถึงติดันด้วย ก็เพิ่งจะรู้ว่าการหมุนคือเป็นวงกลม หมุนซ้ายหมุนขวา มีเลียง

ดังก็อกๆ ที่พวกราทำกันมาตั้งแต่อนุบาลนั้น จริงๆ แล้วเป็นวิธีที่ไม่ถูกต้อง ทางกายภาพบำบัดแม่ว่าจะไม่ได้มีความเสี่ยงมากมายนักที่เล่นประสาท อาจถูกกระแทกกระเทือน แต่ถ้าจะให้ถูก แค่ก้มหน้า หงายไปด้านหลัง เอียง ซ้ายขวาบานบานกับไฟล์ เท่านั้นก็เพียงพอแล้ว

นอกจากนี้ คณาจารย์ได้แบ่งให้นักศึกษาทำกิจกรรมกลุ่ม เมื่อไหร่ เวลาไปเข้าค่ายแล้วต้องเปลี่ยนฐานไปเรื่อยๆ แต่ละคนจะมีกระดาษ ประเมินสุขอนามัยตัวเอง ไม่ว่าจะเป็นกิจกรรมพื้นฐาน เช่น ชั่งน้ำหนัก วัดส่วนสูง วัดซีพرج วัดรอบเอว รวมไปถึงเรื่องไม่พื้นฐาน เช่น วัดความดันโลหิต คำนวนดัชนีมวลกาย (BMI) วัดความยืดหยุ่นของร่างกาย ไม่ว่าจะเป็นการนั่งแล้วยืดไปแตะนิ้วเท้าตัวเอง หรือวัดความยืดหยุ่นของข้อต่อต่างๆ แต่กิจกรรมที่ไม่มีใครยอมใครเลย คือ การยืนกระต่ายชาเดียว เพื่อวัดการทรงตัวของร่างกาย อาจารย์เพลย์อะคริบิตาไม่ได้เลยที่เดียว มีโคงกันตลอด และกิจกรรมวัดแรงบีบมือ ซึ่งเสียงເຂັ້ມສົ່ນເມື່ອນົອງຜູ້ທຸລິງໄດ້ຄະແນນສູງກວ່າຜູ້ชายหญายนັນ ส่วนกิจกรรมที่เกิดปรากฏการณ์ เพื่อนรักหักเหลี่ยมໂຫດທີ່ສຸດນັ້ນ เห็นจะเป็นการปฐມພຍານາລກຮາດເຈັບ ແລະກາරຂ່າຍເຫຼືອຜູ້ສູງາຍຸ ซິ່ງນອນນອຍທີ່ສຸດຂອງກາຮອບຮມ ຈາຍານານວ່າ “ເຈົ້າອີກຄົວ” ໂດນເພື່ອນແກລັງພັນພັນພັບແປ່ບັນມີເຫຼືອແຕ່ຕາ ເປັນທີ່ເຂົາແລະເວັ້ນດູຂອງທຸກຄົນເປັນອ່າງຍິ່ງ

ในแสงแดด มีวิตามินซี

นอกจากความสวยงามของประเทศไทยแล้ว ลิ่งที่ชาวคนละประเทศจำนวนมากที่สุดในการไปดำเนินโครงการที่จอร์แดน คือ อัญยาคัมไมตรี ของผู้คน โดยเฉพาะน้องๆ นักศึกษาที่มาร่วมการอบรม จากวันแรกที่น้องๆ ยังนั่งเกร็งๆ ไม่ค่อยกล้ามาพูดคุยหรือซักถามวิทยากร แต่ละวันผ่านไป ได้เดินฝ่าเดดวัลล์และอุปภิกข้าวกลางวันด้วยกันทุกวัน กอบปรกับระยะเวลา

ที่ได้ทำกิจกรรมร่วมกัน น้องๆ เริ่มเป็นกันเอง ซักถามคุณภาพอย่างไม่เคอะเขิน

ในการบรรยายหัวข้อโภชนาการนั้นเอง ระหว่างพูดถึงแหล่งของวิตามินต่างๆ อาจารย์ก็ไม่มาตั้งแต่วิตามิน เอ บี ซี พอมาถึงวิตามินดี อาจารย์ถ้ามองนักศึกษาว่า “ที่จอร์แดนนี แดดแรง คนที่นี่ไม่น่าจะขาดวิตามินอะไรครับ” เด็กๆ ตอบพร้อมเพรียงกันว่า “วิตามินซี” อ้าว ทำไมเป็นยังงั้นล่ะ อาจารย์ถ้ามองกลับไปใหม่ว่า “แสงแดดจะทำให้ร่างกายสร้างวิตามินอะไรครับ” “วิตามินซีครับ” ตอบกลับมาเลียงดังกว่าเดิม ชาวคณะถึงกับงึ้ง น้องๆ นักศึกษาเองก็งงว่าทำไมอาจารย์ต้องงงด้วย และยืนยันว่าเรียนมาเช่นนั้นจริงๆ

แม้จะดูเหมือนเรื่องขำขัน แต่เหตุการณ์นี้เป็นที่สะเทือนใจกับทั้งฝ่ายคณาจารย์และฝ่ายนักศึกษาเองอย่างมาก น้องๆ ก็เกิดความรู้สึกลับสนว่าทำไมอาจารย์ที่บ้านพากเข้าถึงสอนลิงที่ไม่ถูกต้อง แม้ว่ามีน้องๆ จำนวนมากต่างโรงเรียน ต่างจังหวัดกันก็ตาม แต่ก็ได้รับการสอนมาแตกเช่นเดียวกันและแม้จะผ่านไปหลายวัน ท่านประทานนักศึกษาที่ยังหิบเรื่องนี้มาพูดคุยกับชาวคณะอีกครั้ง ความกังวลปราภูมอยู่บนใบหน้า เกิดอะไรขึ้นกับการเรียนการสอนที่บ้านพากษา

น้ำตาแห่งการรำคา

ไม่มีใครนึกว่า เวลาหัว้นของการอบรมจะผ่านไปเร็วเช่นนั้น เมื่อการสอนประเมินผลลั่นสุดลง และเวลาปิดการฝึกอบรมมาถึง ตัวแทนจากกระทรวงฯ และคณาจารย์กล่าวทึ้งท้ายที่ละท่าน ตามมาด้วยประธานนักศึกษากล่าวขอบคุณด้วย แต่เมื่อท่านรองประธานกอล์ฟ เบญจพล ชีงปกติเป็นคนสนุกสนานเอื้ออาดตลอดเวลา ขึ้นมากล่าวขอบคุณด้วยเสียง



อันสั่นเครือ ห้องประชุม ณ มหาวิทยาลัยยาร์มูกเกียงสนิท ท่านรองฯ ยกมือขึ้นมาปัดน้ำตา พอหันไปมองรอบห้อง น้องๆ คนอื่นเริ่มน้ำตาซึม ท่านรองฯ จบคำกล่าวด้วยการขอบคุณเพียงสั้นๆ ตามแต่งก่า น้องนักศึกษา อีกคนลุกขึ้นมาอ่านกลอนที่เขียนขอบคุณคณาจารย์โดยเฉพาะ คราวนี้ ต่อมน้ำตาอาจารย์ແທນทุกท่านก์แตกตามไปด้วย เรางงการอบรมด้วย น้ำตาท่วมห้องประชุม เมื่อเวลาแห่งการรำลamenting น้องๆยังไม่มีใคร แยกกลังก่อน ต่างมายืนรอส่งพวง雷达หุกคนชี้รับบัส อาจารย์ทุกท่าน โดดเดงยิ่งกว่าดาวร้า แจกเบอร์ แจกนามบัตรให้เด็กๆແທນໄ愧ทัน

พวกเราชาวคณะจากมหาวิทยาลัยยาร์มูก ณ เมืองอีร์บิด ประเทศ จอร์แดน ด้วยความประทับใจไม่รู้ลืม ขึ้นเครื่องบินกลับกรุงเทพฯ ด้วย ความใจหาย คิดถึงน้องๆ นักศึกษาที่อุตสาห์เช่ารถขับจากเมืองอีร์บิดมา ถึงสนามบินในกรุงอัมมานเพื่ามาส่งคณาจารย์โดยเฉพาะ เวลาซ่างผ่านไป รวดเร็วเหลือเกิน ดิฉันยังไม่มีโอกาสได้เลี้ยงไอกครั้มน้องๆ เลย

ชาอุดី 101

ไม่กี่เดือนผ่านไป วงจรการเตรียมโครงการใหม่ก็หวานกลับมาอีก ครั้ง โครงการฝึกอบรมนักศึกษาไทยในชาอุดី เป็นทริปสุดยอดในตำนาน เนื่องจากเกิดเหตุล้มไปเมื่อต้นปี 2552 เพราะคณะจากเมืองไทยไม่สามารถ ขอรับวีซ่าได้ทัน márอบนี้ เดชะบุญ “อินชาลาห์” พระอัลเลาะห์มีพระ



ประสงค์ให้พวกราชวัสดุได้ไปจาริกยังดินแดนศักดิ์สิทธิ์แห่งศาสนาอิสลาม แต่แน่นอนว่า พระอัลเลาะห์ได้ส่งบททดสอบมาให้เราเช่นเคย การขอวิช่าไปดินแดนศักดิ์สิทธิ์แห่งนี้ไม่ใช่เรื่องง่ายเลยซักนิด อย่า ว่าแต่วิช่าท่องเที่ยว ซึ่งแทบจะไม่มีอยู่แล้วเลย วิช่าสำหรับข้าราชการหรือ นักการทูตที่ปกติมีความละภากสนใจในระดับหนึ่ง แต่สำหรับชา奧底ฯ ไม่ เป็นเช่นนั้น การไปยื่นคำร้องขอวิช่าให้กับคณะเป็นบททดสอบแรกที่ยาก จะล้มเหลวน สถานทูตอยู่บนตึกออฟฟิศแห่งหนึ่งย่านช่องนนทรี แม้จะมี อุปสรรคบ้าง แต่ทุกอย่างก็ผ่านไปด้วยดี เจ้าน้าที่ยื่นใบรับมาให้ บอกว่า ให้มายใหม่บ่ายสองโมง

13.57 น. “ปีง” ประดุลิฟ์เปิดออกมหาหน้าทางเข้าสถานทูต “อิก สามนาทีครับ นั่งรอ ก่อน” พี่ตำราจไทยบอกเสียงดังฟังชัด “เอ้อ เวลาแขก จริงๆ ด้วย” ดิฉันยังไม่ลืมบทเรียนจากจอร์แดน เมื่อสถานทูตเปิดไปพัก หนึ่งแล้วแล้ว ก็ยังไร้เงาผู้คน มีแต่เสียงแอร์ดังเง่งๆ ในห้องสีเหลืองแอบๆ นั้นที่จัดไว้ให้ผู้มาขอวิช่า ดิฉันเดินไปดูรูปภาพทิวทัศน์ชา奥底ฯ 3-4 รูปที่ติด ไว้ตามผนัง พี่ยามเดินเข้ามาใกล้ๆ เมื่อเปลี่ยนที่หมายเป็นกระจาบานใหญ่ ดูรถที่ลัญจูไปมา พี่ยามก็เดินมาประชิดอิก และแม้แต่ตู้หนังสือเล็กๆ หลัง ห้อง พี่ยามก็ยังตามดิฉันมาดั่งเงา “ไปนั่งเด lokale รับ เดียวเจ้านายเค้าจะ ว่าເອາ ມັນມີກລ້ອງດູອູ່” ดิฉันยังดื้อ “หนังสือເຄົກ໌ທໍາມດູຫຣອຄະ” “ไปนั่ง ເຖະຄັບ ໄນໄດ້ໃສກະໂປຮງຍາມມາດ້ວຍ” พี่ยามໄມ່ຍອມໃຈອ່ອນ ไปนັ້ນກີດ ຫຸດຫິດຍູ້ຄົນເຕີຍວໃນໃຈ ແຕ່ກີດເຕີຍສົງເສົ່ຽມເຈີຍຕົວໄປນັ້ນສົມທັບກັບ

ลิ้งมีชีวิตที่เป็นผู้ชายอีกสามคน ซึ่งมารอรับวิชาเช่นกัน มีกันอยู่แค่นั้นสิ่ง คน นั่งตอนหายใจกันไปมา ไม่มีใครลุกไปไหนเลยซักคน ดิฉันคงแบลอก ประหลาดเป็นภัยต่อความมั่นคงเป็นแน่แท้ ว่าแล้วก็นั่งนิ่งๆ พิงเสียงจึงๆ ของแอร์ต่อไป

เมื่อเลยเวลาสถานทูตปิดไปแล้วร่วมครึ่งชั่วโมง ดิฉันก็ได้รับ พาสปอร์ตของคณะศิลป์ นึกในใจว่าดีแค่ไหนแล้วที่ได้วิชาวนานี้เลย ไม่ใช่รอ ก็อ “นี่แค่บทแรกครับ ยังมีอีกเยอะ” เจ้าหน้าที่โต๊ะชาอุดีฯ ที่จะร่วมทริป ไปกับคณะด้วยปลوอบใจ นี่ปลอบใจหรือขู่กันค่ะ “โอ้呀 Majority อัลเลาะห์”

เตาอ้งโล่ตราชาอุดีฯ

เมื่อถึงริยาด ลิ้งแรกที่ดิฉันรู้สึกได้ คือ ความเป็นตัวประหลาดของ ตัวเอง แม่ที่ชาอุดีฯ จะเต็มไปด้วยแรงงานต่างชาติที่ทำงานทุกอย่างใน ประเทศนี้ ตั้งแต่กรรมการยังผู้จัดการสนามบิน แต่ก็ไม่ได้ทำให้ความรู้สึก แบลอกแยกน้อยลงเลย รถของสถานทูตที่มารอรับพวกเรามาเปิดแอร์เย็นฉ่ำ ถนนในริยาดเต็มไปด้วยรถราที่วิ่งกันควกไขว่ด้วยความเร็วสูง ราตรีเพิ่ง ปากคลุ่มเมืองที่เพิ่งตื้นจากกลางวันอันร้อนระอุ ในเมืองพากเรากลิ่งโรงเรม ที่พัก เมื่อลองจากรถ พลังก์รู้สึกถึงไอร้อนจากทุกสารทิศวิ่งเข้ามาย้อมอย่าง รวดเร็ว “ที่นี่เวลาร้อน ร้อนเหมือนมีไฟเผาเตาอ้งโล่มาจ่ออยู่ตลอดเวลา” เป็นคำบรรยายของท่านทูตแรงงาน เมื่อันจริงอะไรเช่นนี้

โครงการที่ชาอุดีฯ นี้ เป็นหลักสูตรเดี่ยวกับที่จ่อร์เดน คณาจารย์ ก็เป็นชุดเดิมเกือบทั้งหมด แต่น้องๆ นักศึกษาที่นี่แตกต่างจากที่จ่อร์เดน ค่อนข้างมาก ทั้งวัยวุฒิและบุคลิกภาพที่มีความเป็นผู้ใหญ่กว่า เคร่งชรีม มากกว่า ซึ่งคงเป็นผลมาจากการแวดล้อม และวัฒนธรรมของสอง ประเทศซึ่งแตกต่างกันค่อนข้างมาก การอบรมดำเนินไปอย่างราบรื่น แต่ ทว่าชาวคณะเริ่มป่วยกันทีละคนสองคน จากอากาศที่เปลี่ยนแปลงบ่อย

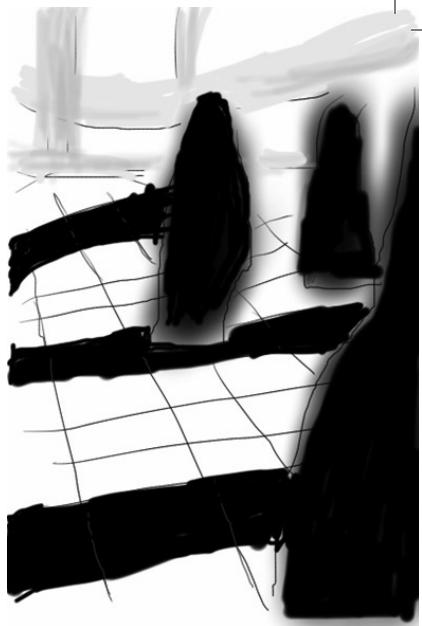
ความแห้ง และผุ่นมหาศาล ท้องฟ้าชาอุดี เป็นฟ้าอ่อนที่เปื้อนผุ่นแดงของ
ทะเลราย ไม่เหมือนที่จอร์เดนที่ฟ้าเข้มสด ไร้เงาเมมใดๆ

และในวันหนึ่งระหว่างการอบรมนั้นเอง พายุผุ่นก็เข้าไปกลุ่มริยาด
แม้คนท้องถิ่นจะบอกว่าแค่นี้ยังเต็กๆ พายุผุ่นไม่เพียงพาผุ่นมาเท่านั้น แต่
ยังพามหนาวมาด้วยการอบรมของเราจึงดำเนินต่อไปด้วยเลียงไอก็อกแค่ก
จากทั้งคณาจารย์และลูกศิษย์ทั้งห้องประชุม และแม้มหนาวจะมาแล้ว
แต่เวลาลงกวัน เดาอั้งโล่ตรราชากลูดีก็ยังใช้ดีทนทานปานกระเบื้องห้าห่วง
ไม่หนีหายไปไหนเลยทีเดียว

อาหารบราตรี

ที่ริยาดไม่เพียงแต่จะไม่มีนักท่องเที่ยวเท่านั้น แต่สถานที่ท่องเที่ยว
ก็ไม่มี แล้วคนที่นี่จะไปไหนกันได้นอกจากห้างสรรพสินค้าแวร์เย็นฉ่ำ หนึ่ง
ความร้อนไปเดินชอบปึงตากแอร์ เหมือนกรุงเทพอย่างไรไม่รู้ และเมื่อ
พามีด เมืองก็มีชีวิตขึ้นมาทันตา ไม่เพียงเพราะกลางวันอากาศจะร้อนเกิน
จะทำอะไรได้แล้ว แต่หลังเวลาจะหมดสองทุ่มจะถือว่าเป็นเวลาของ
ครอบครัวกว่าได้ เพราะผู้หญิงที่นี่ไม่สามารถขับรถเองได้ ไปไหนเองคน
เดียวก็ไม่ได้ จึงต้องรอสามีกลับจากทำงานแล้วพาไปเที่ยวกัน

ชาวคณะได้มีโอกาสไปท่องอาหารบราตรีในห้างสรรพสินค้าใหญ่
ใจกลางเมืองในคืนหนึ่งหลังการอบรม (แน่นอนว่าหลังสองทุ่มไปแล้ว) เมื่อ
เข้าไปในตัวห้าง สิ่งแรกที่เห็นคือมวลชนชุดดำ คราคร้ำในทุกหนทุกแห่ง
ของห้าง ที่ร้านกาแฟกลั่นนาน้ำพุ ที่ร้านหรูแบรนด์อังกฤษด้านซ้ายมือ
มองเห็นๆ เหมือนมนุษย์ชุดดำเหล่านี้ล้อยได้ ลอยไปมาซ้ายขวาอย่างชาๆ
ดิฉันเริ่มคิดว่าตัวเองหลุดไปอยู่ในโลกแห่งเวทมนตร์ สิ่งที่อยู่ตรงหน้าเป็น
ภาพเคลื่อนไหวที่ลวงตา ใช้เวลาสักพักที่เดียวกว่าจะพาตัวเองให้ยอมรับ
ว่านี่ไม่ใช่สยามพารากอน แต่เป็นห้างในริยาด และตัวเราเองก็ไม่ชัดคลุม



คำเหมือนชาวบ้านเด้าเหมือนกัน

ที่ชาอุดីฯ ผู้หญิงทุกคนต้องใส่ชุดคลุม
ลีดាหรือ “อาบายะ” ทุกครั้งที่ออกสู่สาธารณะ
ไม่เว้นแม้แต่พวกร่างชาติอย่างเรา แต่คน
ต่างชาติไม่จำเป็นต้องคลุมผ้าคลุมหน้า ให้เหลือ
แต่ตาและขอนทางอนเช้งแบบสาวท้องถิ่นก็ได้
เพียงแต่พกผ้าคลุมไว้ เพื่อเวลาเจอ “มุตดาวา”
หรือตำรวจศาสนา จะได้มีปัญหา พวกรา
ได้รับความอนุเคราะห์ชุดอาบายะจากภรรยา
เจ้าหน้าที่สถานทูตมาใส่ชั่วคราว แต่พอใส่
แล้วดูเหมือนหลุดออกจากโงเงียนพ่อเมดในเรื่องแฮร์รี่ พอตเตอร์
มากกว่าจะเป็นสาวกลางทะเลราย ขาดเพียงไม้เท้าภายลิทธี์ทำจากขน
นกฟินิกซ์เท่านั้นแหล่ะ ใช้ได้เลยทีเดียว

เรื่องผู้หญิงฯ

นอกจากผู้หญิงในชาอุดីฯ จะขับรถໄไปได้ ไปไหนเองໄได้แล้ว
โอกาสในการทำงานก็แทบจะเป็นศูนย์ เพราะกฎที่ห้ามการมีปฏิสัมพันธ์
ได้万物ห่วงชายและหญิงที่ไม่ใช่คุณในครอบครัวนั้นเอง เราจึงเห็นแต่
ผู้ชายในชาอุดីฯ ในทุกสาขาอาชีพและภาคส่วนของสังคม แม้แต่เด็กน้อย
ชายเครื่องสำอางหรือร้านชุดชั้นในผู้หญิง ก็เป็นเรื่องธรรมดามากที่จะมี
คนขายเป็นผู้ชาย (จริงๆ มนๆ หนวดเคราเพิ่มๆ) ทั้งร้าน และผู้ชายที่
นิ่วักอยไม่กระดกเหล่านี้แหล่ะ เป็นคนแนะนำนำบรรดาสาวๆ ว่าบลัชออน
ลีไทน์สวย เข้ากับอายแซโดยลีอะไร คิดไปก็อาจจะเข้าที่ เพราะสาวๆ
จะได้รู้ว่าผู้ชายเดาซ่อนแบบไหน

ลีงหนึ่งและน่าจะเป็นลีงเดียว ที่ผู้ชายทุกคนอิจฉาและอยากเป็น

ผู้หญิงในประเทศไทยนี้ คือ สามารถเข้าไปในบริเวณที่จำกัดเฉพาะผู้หญิงได้ เป็นของธรรมชาติอะไรที่ยิ่งปกปิด คนยิ่งอยากรู้อยากเห็น และที่นี่เองที่ ผู้หญิงจะมีอิสรภาพ สามารถเปิดเผยใบหน้า เลือกผ้า หรือทำอะไรได้อย่าง อิสระ ไม่มีผู้ชายแม้แต่คนเดียว ยามก็ยังเป็นผู้หญิง จะนั่น เมื่อสาวๆ ชาว คุณเมืองทองเช่นนี้ จึงเป็นกิจกรรมที่พลาได้มีได้ทีเดียว ที่ชั้น 3 ของ ศูนย์การค้าใหญ่ของตึก Kingdom Tower ตึกที่สูงที่สุดในวิทยาด เปรียบ เป็นอีกโลกหนึ่งภายใต้เปลือกแห่งมนตราก อาบน้ำที่ห่อหุ้มสตรีทุกนาง ในราชอาณาจักรนี้ไว้อย่างมีดีชิด ชั้น 3 เป็นชั้นบนสุดของศูนย์การค้า กำแพงกระจากชั้นสูงกันอยู่รอบทางเดิน เพื่อไม่ให้รวมโอบดลอาหารดั้งเดิม เห็นในหน้าจูเลียตจากระเบียงได้ ที่นี่มีทั้งเด็กวัยรุ่นสาวๆ แต่งตัว เป็นพังค์ร็อก สาวในชุดอาบน้ำที่ไม่คลุมผ้าเดินกดโทรศัพท์ในมืออย่าง เพลินใจ คุณป้าสาวๆ แต่งตัวลายดอก ทำผมพริ้งเพราเดินขอปั๊ง และ กลุ่มคุณแม่ยังสาวนั่งเม้าท์กันอย่างอกรสหน้าร้านกาแฟชื่อดัง ดูคุณเดิน ผ่านไปมา ต่างจากปกติที่พวกเธอจะต้องเข้าไปนั่งในบริเวณปิดที่ทางร้าน จัดไว้ให้ลับสายตาผู้คน ทุกคนแต่งหน้าจัด ทาปากเข้ม ในใจก็คิดว่า ถ้า เราไม่สามารถเปิดเผยอัตลักษณ์ของตัวเองได้เหมือนสาวๆ อื่นๆ เราจะ แต่งตัวมากกว่านี้ จะแต่งหน้า ทำผมกว่าที่เป็นอยู่หรือเปล่า หรือจะไม่ สนใจหนักยิ่งกว่าเดิม ก็ไม่มีใครเห็นนี่นา จะแต่งไปทำไม

“เป็นไงบ้าง สาวๆ สวยมั้ย” หนุ่มๆ ตามทันทีที่คุณสาวๆ ไปสมทบ ส่วนตัวแล้ว ยังไงน้องๆ แควสยามลัคกี้บ้านเราก็สวยกว่า อุ๊ยดี

บุญของดิฉันแล้วที่เกิดเป็นสาวไทย อยากทำอะไรก็ทำได้สบายใจ
“อินชาลาห์” 

กองสนับสนุนเทคโนโลยี กรมเศรษฐกิจระหว่างประเทศ ดำเนินโครงการอบรมนักศึกษาไทยมุสลิมในต่างประเทศมาตั้งแต่ปี 2550 ภายใต้โครงการ Flagship โดยจัดครั้งแรกที่อียิปต์ ตามมาด้วยโมร็อกโก จор์แดน และอินโดนีเซีย โดยได้รับเกียรติจากคณาจารย์จากศูนย์วิทยาศาสตร์ยาลาล จุพาฯ และวิทยากรมุสลิมผู้มีชื่อเสียงไปจัดการฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการแก่นักศึกษาไทยที่กำลังศึกษาอยู่ในต่างประเทศ เพื่อให้ความรู้ เสริมประสบการณ์ด้านวิชาชีพให้แก่นักศึกษา ซึ่งส่วนมากเรียนด้านศาสนา ทั้งนี้ เป็นการส่งเสริมการสร้างทรัพยากรบุคคลป้อนสู่ตลาดอุตสาหกรรมยาลาลของไทยในอนาคต ในปี 2552 นี้ โครงการเปลี่ยนจากการเสริมวิชาชีพด้านธุรกิจเป็นหลัก เป็นการเสริมประสบการณ์ด้านสหเวชศาสตร์เพื่อศูนย์การแพทย์ยาลาล และการท่องเที่ยวยาลาล โดยมีคณาจารย์จากคณะสหเวชศาสตร์ จุพาฯ เป็นผู้ถ่ายทอดความรู้พื้นฐานเกี่ยวกับการดูแลสุขภาพ โภชนาการ การทำกายภาพบำบัด และการดูแลผู้ป่วย โดยมีเจ้าหน้าที่ของกระทรวงฯ ซึ่งเคยเป็นล่ามในโรงพยาบาล เป็นวิทยากรรับเชิญ เเละประสบการณ์และแนะนำคำศัพท์ภาษาอา拉บบิกที่พบบ่อยในวิชาชีพล่าม

คุณนพนลักษณ์ นันทโนนทยาน
ปัจจุบันเป็นนักการทูตปฏิบัติการ
สังกัดกรมเศรษฐกิจระหว่างประเทศ
กระทรวงการต่างประเทศ





โดย ไพบูลย์ บุญปักดิ



คงล้มน้ำธุรกิจไทยในต่างแดนเล่มนี้ เราไปติดตามความสำเร็จของ
บริษัทหนึ่งในกลุ่มอุตสาหกรรมอัญมณีของไทยที่สามารถเจาะตลาด
ต่างประเทศ เพราะเครื่องประดับอัญมณีนั้นเป็นเรื่องของงานฝีมือที่
คนไทยมีความรู้มานานหลายชั่วคน โดยมีความเชี่ยวชาญในการผลิตเครื่อง
ประดับที่ละเอียดลออ มีฝีมือและมีคุณภาพ

ท่านผู้อ่านหนังสือวิทยุฯ และท่านผู้ฟังรายการวิทยุสรัญรมย์ คงมีความคุ้นเคยกับการวางแผนขายเครื่องประดับสตอรี่ภายในชื่อ “Prima Gold” อยู่ตามห้างสรรพสินค้าทั่วไป วันนี้เราจะมาฐานจากกับลินคายีห้อนี้ที่เป็นของไทย ที่มียอดขายหลายร้อยล้านบาททั่วโลก

คุณโدمินิก จันทร์ลันติ ผู้จัดการบริษัท แพรนด้า จิวเวลรี่ จำกัด (มหาชน) ซึ่งดูแลตลาดของบริษัทในภูมิภาคเอเชีย ได้สละเวลาให้ข้อมูล กับทีมงานหนังสือวิทยุสรัญรมย์ผ่านการสัมภาษณ์ทางทวิตเตอร์ (Twitter) จากเมืองโพรวิเดนซ์ กลรัฐโรดไอแลนด์ ประเทศสหรัฐอเมริกา

1. ความเป็นมาของบริษัท

ความเป็นมาของบริษัท แพรนด้า จิวเวลรี่ จำกัด (มหาชน) หรือ บริษัท พรีเม่โกลด์ อินเตอร์เนชั่นแนล จำกัด เริ่มต้นจากการที่คุณปรีดา เตียวสุวรรณ์ ได้ก่อตั้งบริษัทนำเข้าส่งออกอัญมณีขนาดเล็ก ในปี ค.ศ. 1973 ภายใต้ชื่อ “บริษัท แพรนด้า ดีไซน์ จำกัด” และต่อมาได้มีการเปลี่ยนชื่อ มาเป็น “บริษัท แพรนด้า จิวเวลรี่ จำกัด” ในปี ค.ศ. 1984

คุณปรีดา เตียวสุวรรณ์ จบการศึกษาจากมหาวิทยาลัยแห่งหนึ่งใน ลอนดอนประเทศอังกฤษและเล็งเห็นว่าลินคายีห้อไทยซึ่งมีพื้นฐานจากการผลิต ของคนไทย สามารถที่จะได้รับความนิยมในตลาดยุโรปได้ ในที่สุดเขาก็ จัดตั้งบริษัทที่ส่งออกอัญมณีขึ้นมา และได้ทำการผลิตลินคายีห้อสู่ทั่วโลก ในประเทศไทยแล้วขยายไปสู่ตลาดในต่างประเทศ เมื่อมีการผลิตลินคายีห้อส่ง ออกจำนวนมาก จึงเล็งเห็นว่าตลาดในยุโรปก็จะมีโอกาสในการรับลินคายีห้อ จากประเทศไทยด้วย โดยเฉพาะลินคายีห้อที่มีเอกลักษณ์ความเป็นไทยสามารถ ได้รับความนิยมจากชาวต่างชาติ โดยเป้าหมายนี้เอง คุณปรีดาฯ จึงได้ เชิญชวนพี่น้องให้เข้าร่วมในการทำธุรกิจชื่อ-ชัย โดยได้เริ่มจากการซื้อ-

ขายเครื่องประดับอัญมณีหยกและงาช้าง (Jade and Ivory) และในที่สุด ก็เป็นผู้นำเข้าเครื่องประดับเพชรพลอย (Gems and Jewelry) ซึ่งถือเป็น อัญมณีที่มีคุณค่าที่สุด

ภายหลังจากการก่อตั้งที่ยานานถึง 17 ปี โดยประสบความสำเร็จ อย่างน่าพอใจ บริษัท แพรนด้า จิวเวลรี่ จำกัด จึงได้เปลี่ยนมาเป็นบริษัท มหาชน ใน ค.ศ. 1990 และได้เปลี่ยนชื่อเป็น “บริษัท แพรนด้า จิวเวลรี่ จำกัด (มหาชน)” เมื่อ 36 ปีผ่านไป บริษัท แพรนด้า จิวเวลรี่ จำกัด (มหาชน) ได้ขึ้นทะเบียนในตลาดหลักทรัพย์และถือเป็นบริษัทที่ผลิตและ ส่งออกเครื่องประดับอัญมณีชั้นนำของประเทศไทย โดยมีการจ้างงานและ บุคลากรจำนวนถึง 5,000 คน มีโรงงานการผลิตลินค้ากระจายอยู่ทั่ว ภูมิภาคเอเชีย 7 แห่ง ทั้งในอินโด네เซีย เวียดนาม สาธารณรัฐประชาชนจีน และในราชอาณาจักรไทย

บริษัท พรีเม่โกลด์ อินเตอร์เนชันแนล จำกัด เป็นบริษัทในเครือ ของบริษัท แพรนด้า จิวเวลรี่ จำกัด (มหาชน) ได้ก่อตั้งเมื่อปี ค.ศ. 1993 โดยมีแนวคิดที่จะนำทองคำบริสุทธิ์เกรดดีที่สุด 24 K ซึ่งมีเนื้อทองแท้ถึง 99.99% เข้าสู่ตลาดสากล การดำเนินการผลิตทองคุณค่าชั้นนำและมี มาตรฐานของพรีเม่โกลด์ ทำให้บริษัทพรีเม่โกลด์ฯ เป็นบริษัทเดียวที่มี การนำทองระดับดังกล่าวเข้าสู่ตลาดยุโรป ลักษณะทองของพรีเม่โกลด์ ถือเป็นทองชั้นยอด ผลิตโดยการใช้ฟื้นฟูของคนไทย จึงถือเป็นการเปิด ตลาดและโลกทัศน์ใหม่ขึ้นมาสำหรับสินค้าประเภทอัญมณีของไทย และ ในที่สุดลินค้าของพรีเม่โกลด์ก็สามารถเข้าสู่ตลาดอัญมณีโดยมีทั้งความงาม ความน่าเชื่อถือ และความเป็นเอกลักษณ์เฉพาะตัว หมายสำหรับสุภาพสตรี ที่มีความโดดเด่นและมั่นใจในตัวเอง ปัจจุบันบริษัทพรีเม่โกลด์ฯ ยังคง รุ่งหน้าต่อไปในการขยายตลาดและปรับปรุงคุณภาพของลินค้าให้ตรงกับความ

ต้องการของตลาดในภูมิภาคต่างๆ ทั่วโลก และได้ขยายโรงงานตลอดจน
แหล่งผลิตเพื่อให้ตอบสนองตลาดทั่วโลก โดยมีการเปิดสาขาร้านขายอยู่ใน
ศูนย์การค้าชั้นนำทั่วเอเชียและตะวันออกกลาง

2. การขยายตัวในตลาดโลก

แนวคิดที่จะขยายตลาดไปสู่ตลาดอินเตอร์เกิดขึ้นในลักษณะการ
ตอบสนองความต้องการของตลาดโลกที่จะได้รับสินค้าเครื่องประดับอัญมณี
ที่มีคุณค่าสูง แต่มีราคาในระดับที่สามารถจัดหาได้ พร้อมทั้งมีรายละเอียด
การออกแบบและฝีมือชั้นยอด ซึ่งถือเป็นการส่งเสริมนักออกแบบและ
แรงงานฝีมือของคนไทย โดยเฉพาะในการผลิตเครื่องประดับอัญมณีที่
ประดับด้วยเพชรพลอยอันล้ำค่าและราคาสูง ต่อมากการที่ความต้องการ
ของตลาดโลกประกอบไปกับการอั่มตัวของตลาดในประเทศไทยทำให้บริษัท
พรอนด้า จิวเวลรี่ จำกัด (มหาชน) กลายเป็นบริษัทอัญมณีแห่งแรกๆ ของ
ไทยที่ได้แสวงหาตลาดสากล

การจัดตั้งสำนักงานเพื่อขายและจำหน่ายสินค้าที่สำคัญแห่งแรก
ของบริษัทพรอนด้า จิวเวลรี่ฯ ตั้งขึ้นที่มลรัฐโรดไอแลนด์ ซึ่งถือเป็นแหล่ง
อุตสาหกรรมการผลิตอัญมณีที่ใหญ่ที่สุดและสำคัญที่สุดของตลาดใน
สหรัฐอเมริกา และในปี ค.ศ. 1990 บริษัทพรอนด้า จิวเวลรี่ฯ ได้ซื้อกิจการ
ของบริษัท H.Gringoire ซึ่งเป็นบริษัทผลิตอัญมณีชั้นนำของประเทศ
ฝรั่งเศส จึงถือเป็นก้าวที่สองของการขยายตลาดสินค้าอัญมณี และตั้งแต่
ปี 1990 เป็นต้นมา สำนักงานของบริษัทพรอนด้า จิวเวลรี่ฯ ทั้งใน
สหรัฐอเมริกาและฝรั่งเศส จึงเป็นศูนย์กลางการจำหน่ายสินค้าอัญมณี
ชั้นนำของโลกที่ทำการค้าในรูปแบบการค้าส่ง และต่อมาบริษัทพรอนด้า
จิวเวลรี่ฯ ก็ได้ขยายสำนักงานย่อมไปในประเทศอังกฤษ เยอรมัน และ

แหล่งต่างๆ ในภูมิภาคเอเชียแปซิฟิก

3. การก้าวสู่ความสำเร็จของบริษัทแพренด้า จิวเวลรี่ฯ

สินค้าของบริษัท แพренด้า จิวเวลรี่ฯ จำกัด (มหาชน) ถือว่าเป็นสินค้าที่มีคุณภาพสูง ราคาย่อมเยา บริษัทฯ ได้การขยายและทำตลาดอย่างต่อเนื่องและยั่งยืน คุณค่าและมีอิทธิพลในการผลิตถือว่าเป็นสูตรสำเร็จของบริษัท ทั้งนี้ บริษัทแพренด้า จิวเวลรี่ฯ มีแนวปฏิบัติในการทำธุรกิจโดยยึดหลักการ 5 ประการที่สำคัญ ดังนี้

1. ความตั้งใจที่จะสร้างแบรนด์เนมของตัวเองจากประเทศไทยไปสู่ตลาดสากล ซึ่งได้รับการยอมรับและเชื่อถือ
2. มีความพร้อมในเข้าสู่การแข่งขันของสินค้าในตลาดโลกอย่างกว้างขวาง
3. มีความสามารถในการบริหารการเงิน การคลังของบริษัท ทำให้สามารถเพชญ์และสามารถแก้ปัญหาได้ในมุมมองของการบริหารธุรกิจ
4. บริษัทต้องการสร้างงานให้กับพนักงาน โดยเน้นการมีความมั่นคงและอนาคตที่สดใส พร้อมทั้งบริษัทได้ร่วมมือกับคู่ค้าต่างๆ ตลอดจนผู้ถือหุ้นทั่วโลก เพื่อผลิตสินค้าที่มีความเชื่อน่าถืออยู่ในตลาด
5. บริษัทต้องการดำเนินธุรกิจในมาตรฐานสากล โดยตั้งอยู่บนหลักการการรับผิดชอบต่อสังคมและลิ่งแวดล้อม (Social Responsibility)

4. อนาคตและความมุ่งมั่นของบริษัท

ดังที่ได้กล่าวมาแล้ว จุดมุ่งหมายของบริษัท แพренด้า จิวเวลรี่ฯ จำกัด (มหาชน) คือ การดำเนินธุรกิจที่สร้างชื่อเสียงและแบรนด์เนมเป็นของตัวเอง ปัจจุบันบริษัทแพренด้า จิวเวลรี่ฯ มีบริษัทในเครืออยู่ 14 บริษัท

ที่ทำการผลิตและจำหน่ายสินค้าสู่ตลาดและมีระบบการดำเนินธุรกิจที่ครบวงจร เพื่อให้มีการควบคุมคุณภาพของสินค้าให้เป็นที่ยอมรับและน่าเชื่อถือตลอดไป ในขณะเดียวกันบริษัทแพรนด้า จิวเวลรี่ฯ ก็ต้องการมีส่วนร่วมในประชาคมที่มีสำนักงานของบริษัทตั้งอยู่ โดยพร้อมให้การสนับสนุนและยกระดับความเป็นอยู่ของผู้ที่มีส่วนเกี่ยวข้องหรือมีส่วนใกล้ชิดกับการทำงานของบริษัทเพื่อให้สร้างสังคมที่มีคุณภาพ

5. ในเรื่องการสนับสนุนสังคมและสิ่งแวดล้อม

บริษัท แพรนด้า จิวเวลรี่ จำกัด (มหาชน) ได้แสดงบทบาทในลักษณะของการเข้าไปมีส่วนร่วมกับสังคมและสิ่งแวดล้อม เพื่อสนับสนุนสังคมในการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม ทั้งนี้บริษัทแพรนด้า จิวเวลรี่ฯ จึงมีความตั้งใจและมีมาตรการในการรักษาสิ่งแวดล้อมโดยการลดการใช้สินค้าและอุปกรณ์ที่ทำลายสิ่งแวดล้อม แต่เน้นการใช้สินค้าและอุปกรณ์ที่มีความพร้อมในเรื่องของการซ่วยรักษาสิ่งแวดล้อมแทน นอกจากนี้ สำนักงานของบริษัท แพรนด้า จิวเวลรี่ฯ ในประเทศไทยรัฐวิสาหกิจฯ ได้มีส่วนร่วมในการตรวจสอบเพื่อช่วยเหลือด้านการศึกษาและวิจัยเกี่ยวกับการแก้ปัญหามะเร็งเต้านม และได้มีการบริจาคเงินให้กับองค์กรอิสระอย่างสมำ่เสมอ

6. แนวคิดเกี่ยวกับการส่งเสริมธุรกิจไทยในต่างแดน

นายโอดมินิก จันทร์สันติ ผู้จัดการบริษัท แพรนด้า จิวเวลรี่ จำกัด (มหาชน) ในสหรัฐอเมริกา ได้กล่าวถึงชีวิตในวัยเด็กของตนในฐานะที่เป็นบุตรของนักการทูตไทย ว่าได้มีโอกาสติดตามบิดามารดาไปประจำการในหลายประเทศ ทำให้ได้พบเห็นผู้คนหลากหลายเชื้อชาติ ศาสนา และวัฒนธรรม

พร้อมทั้งได้เชิญกับประสบการณ์ที่หลากหลาย ทำให้เขารู้สึกสร้างความเข้าใจเกี่ยวกับความแตกต่างของวัฒนธรรมและศีลธรรมอันดีของแต่ละประเทศ เขายังมีความเข้าใจและความเคารพในศีลธรรมและวัฒนธรรมที่แตกต่างกัน ในขณะเดียวกันก็ได้มีโอกาสคงไว้ซึ่งความเป็นไทยทั้งศีลธรรมและวัฒนธรรมอันดีของไทย การรวมເອງประสบการณ์ที่ได้รับจากเพื่อนฝูงต่างชาติ ต่างศาสนาและวัฒนธรรมประกอบกับศีลธรรมและวัฒนธรรมอันดีของไทยเข้าไว้ด้วยกัน ทำให้การดำเนินธุรกิจของเขามีความเป็นไปได้อย่างราบรื่น เพราะมีความเข้าใจและความละเอียดอ่อนในการที่จะพูดคุยกับธุรกิจ ทำให้ได้รับการช่วยเหลือแนะนำและสนับสนุนจากบุคคลต่างๆ ในตลาดต่างๆ ที่มีความแตกต่างทั่วโลก นอกจากนี้ นายโอดมินิกฯ ยังได้กล่าวอีกว่า การจะทำธุรกิจไทยในต่างแดนให้ประสบความสำเร็จได้นั้น จะต้องมีมุ่งมองที่เปิดกว้างพร้อมยืดหยุ่นและปรับตัวเข้ากับสถานการณ์ท้าทาย ถึงจะได้รับความน่าเชื่อถือและความเชื่อมั่นจากนักธุรกิจชาติต่างๆ เพื่อจะได้ร่วมมือกันอย่างจริงจังและต่อเนื่องในการทำธุรกิจระดับสากล



คุณไพสิฐ บุญปาลิต
ปัจจุบันเป็นนักการทูตชำนาญการ
และบรรณาธิการหนังสือวิทยุสารณรงค์
สังกัดกรมสารนิเทศ
กระทรวงการต่างประเทศ



ประเมินงบฯ และเหตุการณ์สำคัญ



เมษายน 2552 – มิถุนายน 2552



2 เมษายน 2552 นายกษิต ภิรมย์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ เปิดการประชุมเชิงปฏิบัติการระดับภูมิภาคเอเชียเพื่อส่งเสริมความเป็นสามัคคีและการอนุรักษ์สันติภาพทั่วโลก ในการประชุมนี้ ประเทศไทยได้เสนอเรื่องความต้องการของภูมิภาคเอเชียในการสนับสนุนและร่วมมือกันเพื่อการพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ซึ่งได้รับการตอบรับอย่างดีจากประเทศในภูมิภาค

2 เมษายน 2552 วันคล้ายวันพระราชสมภพ สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี



3 เมษายน 2552 นายธฤต จรุงวัฒน์ อธิบดีกรมสารนิเทศและโฆษกกระทรวงการต่างประเทศ ให้สัมภาษณ์ผู้สื่อข่าวเกี่ยวกับเหตุการณ์ประเทศไทย กับประเทศไทย ที่มีความตึงเครียดทางการเมืองและเศรษฐกิจ ซึ่งนายธฤตระบุว่า ประเทศไทยกำลังเผชิญกับสถานการณ์ที่ไม่สงบ แต่รัฐบาลไทยจะดำเนินการอย่างต่อเนื่องเพื่อรักษาความสงบเรียบร้อย ให้คนไทยมั่นใจในความสามารถของประเทศไทย สำหรับเรื่องการเมือง ประเทศไทยได้ดำเนินการตามกฎหมายอย่างโปร่งใส และยังคงมีความมั่นคงทางการเมืองอย่างต่อเนื่อง



7 เมษายน 2552 ผลการประชุมคณะกรรมการบริหารเขตแดนร่วมไทย-กัมพูชา (JBC) ทั้งสองฝ่ายหารือกันต่อเรื่องร่างข้อตกลงชั่วคราวเกี่ยวกับปัญหาชายแดนไทย-กัมพูชาเริ่มต้นในปี 2552 ที่ได้รับการอนุมัติจาก两国政府 สำหรับการดำเนินการตามขั้นตอนที่ 2 ของแผนแม่บทและข้อกำหนดด้านที่ดินที่ได้รับการสำรวจโดยวิธีทางอากาศ (Orthophoto Maps) ตลอดแนวเขตแดน เพื่อช่วยในการสำรวจและจัดทำหลักเขตแดน

តាមតុលាការណីសំគាល់

9 เมษายน 2552 อธิบดีกรมสารนิเทศและนายสมศักดิ์ สุริวงศ์ อธิบดีกรมพัฒนาการทุต พร้อมด้วยนายวิวัฒน์ ศรีวิหค อธิบดีกรมอาชีวศึกษา แตลงชื่่าว่า เกี่ยวกับกำหนดการ สาระสำคัญในการหารือกับประเทศคู่เจรจา และความพร้อมของไทยในการเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมสุดยอดระหว่างผู้นำอาเซียนกับประเทศคู่เจรจาระหว่างวันที่ 10-12 เมษายน 2552 ณ เมืองพัทยา จังหวัดชลบุรี



10 เมษาคม 2552 นายอภิสิทธิ์ เวชชาชีวะ นายกรัฐมนตรีได้มอบวัตถุโบราณ 1 ชิ้น จากจำนวน 7 ชิ้น ที่เจ้าหน้าที่ศูลการของไทยตรวจยึดได้จากการลักลอบนำเข้าประเทศไทยเมื่อ พ.ศ. 2543 คืนให้แก่สมเด็จอัครมหาเสนาบดีเตโชธนเชน นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพuchia



11 เมษา 2552 อธิบดีกรมสารนิเทศ แจ้งข่าวการเยือน
ประชุมสุดยอดอาเซียนฯ เนื่องจากเหตุการณ์การชุมนุมของกลุ่มแนวร่วม
ประเทศไทยต่อต้านเผด็จการ (น้าใจ)



12 เมษายน 2552 นายนภรัตน์ธรรม แลงผ่านโถทัศน์รวมการเฉพาะกิจแห่งประเทศไทย ประกาศสถานการณ์ฉุกเฉินที่มีความร้ายแรงในเขตห้องที่กรุงเทพมหานคร และปริมณฑล เนื่องจากเหตุการณ์การชุมนุมของแนวร่วมประชาธิปไตยต่อต้านเผด็จการแห่งชาติ (นปช.) ตั้งแต่เมื่อวันที่ 8 เมษายน



16 เมษา 2552 นายกรัฐมนตรี เผชิญภัยด้านทุกมิติร่วมกับ
สถานการณ์ต่าง ๆ รวมทั้งจุดยืนนโยบายของรัฐบาล ย้ำการประกาศใช้
พร.ก.ฉุกเฉินในขณะนี้เป็นภาวะการณ์ชั่วคราว เตรียมทำหนังสือถึง
ประธานาธิบดี ขอได้ใช้หมื่นวันรัชสมภารเพื่อให้มีการรอปฏิราไวย์ทั่วไป



21 เมษา 2552 รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ กล่าวสุนทรพจน์ที่สำนักงานใหญ่ของ Asia Society นครนิวยอร์ก เกี่ยวกับสถานการณ์การเมืองไทยแก่คณะทูต สมาชิกของ Asia Society ตัวแทนภาคธุรกิจ และสื่อมวลชน เน้นย้ำถึงความตั้งใจจริงของรัฐบาลในการนำพาประเทศไทยให้กลับคืนสู่ภาวะปกติ และความแน่วแน่ในการปฏิรูปการเมืองที่ยังยืน ให้ความเชื่อมั่นประเทศไทยยังคงเป็นสถานที่ที่ปลอดภัยสำหรับนักท่องเที่ยวและสถานการณ์ทางการเมืองที่เกิดขึ้นมีเดส์งผลกระทบต่อการท่องเที่ยวและเศรษฐกิจในระยะยาว



สำนักเหตุการณ์สำคัญ



23 เมษายน 2552 รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ หารือ นางอิลลารี คลินตัน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศสหรัฐฯ ที่ กระทรวงต่างประเทศสหรัฐฯ เกี่ยวกับสถานการณ์การเมืองของไทย การ กระชับความร่วมมือในระดับทวิภาคี และประเด็นปัญหาต่างๆ ในภูมิภาค โดยสหรัฐฯ สนับสนุนความพยายามของรัฐบาลไทยในการแก้ปัญหาผ่าน วิถีทางประชาธิปไตย เน้นย้ำความสำคัญของไทยในฐานะมิตรประเทศ และยืนยันจะพัฒนาความสัมพันธ์ระหว่างสองประเทศให้ยั่งยืนต่อไป



24 เมษายน 2552 นายกรัฐมนตรี ประคากยกเลิกสถานการณ์ฉุกเฉิน ที่มีความร้ายแรงในเขตท้องที่กรุงเทพฯ และปริมณฑล ที่ประกาศไปเมื่อ วันที่ 12 เมษายน 2552 เนื่องจาก สถานการณ์กลับเข้าสู่ภาวะปกติ และเจ้าหน้าที่ของรัฐสามารถที่จะใช้มาตรการตามกฎหมายแก้ไขปัญหา ได้ตามปกติ ขณะเดียวกัน ยังคงดำเนินการต่อไปในการติดตามสถานการณ์ และความสงบเรียบร้อย ตลอดจนความปลอดภัยของสาธารณะ รวม ถึงชาวต่างประเทศในประเทศไทย



27 เมษายน 2552 นายพนิช วิจิเศรษฐ์ ผู้ช่วยรัฐมนตรีว่าการ กระทรวงการต่างประเทศ พร้อมด้วยนายสุรินทร์ พิศสุวรรณ เลขาธิการ อาเซียน และนายมาเรวิโอ อามาโนะ รองเลขาธิการองค์การเพื่อความ ร่วมมือและพัฒนาการทางเศรษฐกิจ แถลงข่าวหลังจากเปิดการประชุม OECD-Southeast Asia Regional Forum ครั้งที่ 2 ภายใต้ 5 หัวข้อ 1) มุมมองเศรษฐกิจมหาภาคและความท้าทายของการรวมตัวทาง เศรษฐกิจระดับภูมิภาค 2) การสนับสนุนทางการเงินสำหรับอุตสาหกรรม ขนาดกลางและขนาดย่อม โลกาภิวัตน์ และวิกฤตโลก 3) การสร้าง บรรยายกาศที่ดึงดูดการลงทุนในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ 3) กฎหมายและนโยบายการแข่งขัน 4) มองไปข้างหน้า: ความร่วมมือใน อนาคตของอาเซียนและ OECD



29 เมษายน 2552 นายกิตติ วงศ์สินธุ์ เอกอัครราชทูตไทยประจำ กรุงลอนדון เปิดงานนิทรรศการ The King of Siam at Taplow Court เมือง Maidenhead แสดงพระบรมฉายาลักษณ์พร้อมพระ ปรมາภิไธยในรัชกาลที่ 5 สมเด็จพระนางเจ้าเสวนาผ่องศรี พระบรม ราชินีนาถและรัชกาลที่ 6 พระบรมฉายาลักษณ์รัชกาลที่ 5



6 พฤษภาคม 2552 รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ แถลงข่าวต่อสื่อมวลชนเกี่ยวกับการดำเนินงานด้านต่างประเทศของ รัฐบาลในช่วงทุกเดือน

សំណើលក្ខណៈសំណើលក្ខណៈ

7 พฤศภาคม 2552 รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการดังประเทศเยือนอสเตรเลียย่างเป็นทางการ เป็นประธานร่วมการประชุมคณะกรรมการบริหารร่วมไทย-อสเตรเลีย เพื่อความร่วมมือทวิภาคี ครั้งที่ 1 กล่าวสุนทรพจน์เน้นย้ำนโยบายและการดำเนินการทางเศรษฐกิจของรัฐบาลในช่วง 4 เดือน รวมทั้งบรรยายสรุปความคืบหน้าของพัฒนาการทางการเมืองไทย และให้ความมั่นใจแก่นักธุรกิจอสเตรเลียถึงศักยภาพทางเศรษฐกิจของไทย ให้ข้อคิดเห็นเกี่ยวกับสู่ทางความร่วมมือทางเศรษฐกิจระหว่างสองประเทศ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในด้านพลังงาน หดแทน ซึ่งทั้งสองประเทศมีผลประโยชน์ร่วมกัน



13 ພຸນການຄມ 2552 ຮັ້ງມູນຕີວ່າກາຮະທຽວກາຮ່າງການຕ່າງປະເທດ
ຫາວີທີກຳດັບນາຍທອງລຸນ ສີສຸລິດ ອອງນາຍກົງຮູມມູນຕີແລະຮັ້ງມູນຕີ
ກະທຽວກາຮ່າງການຕ່າງປະເທດລາວ ພ້ອມທັງໝ່າມລັນນາມບັນທຶກກາຮະຊຸມ
ຄະນະກຣມາອີເກຣມວ່າມີວິດວິດວ່າມີວິດວິດວ່າມີວິດວິດວ່າມີວິດວິດ
ເປັນສັກໜີພາຍນີ້ພື້ນຖານມີວິດວິດວ່າມີວິດວິດວ່າມີວິດວິດວ່າມີວິດວິດ
ອຸນ້ນ ແລະ ວິເທດສໂມສຣ ກະທຽວກາຮ່າງການຕ່າງປະເທດ



15 พฤหัสภาคม 2552 รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ
แถลงข่าวต่อสื่อมวลชนในประเด็นต่างๆ เกี่ยวกับพม่า ได้แก่ 1. ปัญหา
สุขภาพของนางออง ชาาน ชูจี 2. การปล่อยตัวนางออง ชาาน ชูจี
3. เหตุการณ์ที่มีคนมาเรียกน้ำเข้าไปที่บ้านของนางออง ชาาน ชูจี



18 พฤศภาคม 2552 รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศพูด เอกอัครราชทูตกลุ่มประเทศไทยขององค์การการประชุมอิสลาม (OIC) หารือเกี่ยวกับช่วงเวลาที่เป็นไปได้ในการลงพื้นที่สำรวจจังหวัดชายแดนภาคใต้เพื่อความเข้าใจเกี่ยวกับสถานการณ์ที่รัฐเริงในพื้นที่ทั้งภาคขึ้น ย้ำว่า รัฐบาลให้ความสำคัญต่อการแก้ไขปัญหาจังหวัดชายแดนภาคใต้เป็น ลำดับต้นและแจ้งเงินนโยบายต่างๆ ที่รัฐบาลได้ผลักดัน



18 พฤษภาคม 2552 ไทยออกด้วยແດລິນສຽນປະເທດວ່າໃນສຽນປະເທດວ່າເຊີຍ
ຂອແສດງຄວາມທ່ວງກັງລອຍ່າງຍຶ່ງດ້ວຍພັດນາກາຮ່າສຸດທີ່ເກີຍກັນນາງອອງຫານຫຼື ໂດຍເລັກພະຍໍາຍຶ່ງເມື່ອດຳນິ
ດຶງສຸກພາກທີ່ອ່ອນແຂວອນນາງ ໃນການນີ້ຈຶ່ງຂອຍ້າໃຫ້ຮູບາລແທ່ງສຫກພັມມາຕະຫຼາກວ່າຜູ້ນາປະເທດອາເຊີຍໄດ້
ເຄຍເຮັກຮ້ອງໃຫ້ປ່ອລ່ອຍດ້ວນາງອອງຫານຫຼືໂດຍທັນທີ່ ນອກຈາກນັ້ນ ຮູບາລແທ່ງສຫກພັມມາ ໃນສຽນທີ່ເປັນລ່ວນ
ໜີ່ຂອງອາເຊີຍ ຍ່ອມດ້ວນມີຄວາມຮັບຜິດອະທີ່ຈະປັກປັ້ງແລະສົງເລົວມີລົງທຶນນຸ່ມຍຸ່ນດ້ວຍ ຈຶ່ງຂອງເຮັກຮ້ອງໃຫ້
ຮູບາລແທ່ງສຫກພັມມາໃຫ້ກາຮູດແລກທາງກາຮັບພັດທະຍົບທີ່ພົວເຕີຍແລະຍ່າງທັນທ່ວງທີ່ແກ່ນອອງຫານຫຼື ຖ້າ
ໃຫ້ກາຮູດພົງບັນທຶກດ້ວນາງອຍ່າງມືນນຸ່ມຍົກຮ່ວມແລະມີກັດໆຕົວ ໂດຍທີ່ປະເທດໄລກຳລັງຈັບຕາມອົມປ່າຍູ້ໃນຂະນະນີ້
ເກີຍຮົດມືມີແລະຄວາມນໍາເຊື້ອຂອງຮູບາລແທ່ງສຫກພັມມາເອງຈຶ່ງຈາກໃຊ້ຮັບຜລກະຖນ ປະເທດໄທຢູ່ໃນສຽນ

สำนักเหตุการณ์สำคัญ

ประวานอาเซียน ขออภัยนักความพิรุณของอาเซียนในการมีส่วนสนับสนุนอย่างสร้างสรรค์ต่อกระบวนการปรองดองแห่งชาติและการเปลี่ยนผ่านไปสู่ความเป็นประชาธิปไตยอย่างสันติในพม่า



20 พฤษภาคม 2552 รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศให้สัมภาษณ์ผู้สื่อข่าวเกี่ยวกับการพิจารณาคดีของนางօอง ชาน ชูจី หัวว่านาของ ชาน ชูจី และนักโทษทางการเมืองทั้งหมดจะได้รับการปล่อยตัวอันจะมีส่วนช่วยต่อกระบวนการสร้างความสามัคคีในชาติ และการพัฒนาประชาธิปไตยในพม่าต่อไป



21 พฤษภาคม 2552 นายวีรชัย พลาครัย อธิบดีกรมสนับสนุนฯ และกฎหมายพนักงานนาย Clive Wing หัวหน้าฝ่ายสารนิเทศและการจัดการความรู้ (Chief of Information and Knowledge Management Unit) ผู้แทนผู้อำนวยการสำนักงานยูเนสโกประจำประเทศไทยและอาเซียน แบซีฟิก เพื่อหารือกรณีเจ้าหน้าที่ยูเนสโกและผู้เชี่ยวชาญกัมพูชาเดินทางเข้าปราสาทพระวิหารช่วงปลายเดือนมีนาคม – ต้นเดือนเมษายน 2552



21 พฤษภาคม 2552 รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศเป็นประธานเปิดงานฉลองครบรอบ 20 ปี ความสัมพันธ์อาเซียน-สาธารณรัฐเกาหลี เน้นย้ำถึงความล้มเหลวของทั้งสองฝ่ายที่มีพัฒนาการและเป็นรูปธรรม



22 พฤษภาคม 2552 รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศกล่าวเปิดงานการปาฐกถาพิเศษของสถาบันการต่างประเทศสาธารณรัฐในหัวข้อ "Resolving International Disputes through Arbitration" ย้ำ ประเทศไทยตระหนักถึงความสำคัญของการแก้ไขข้อพิพาทย่างสันติวิธี ผ่านวิธีการที่คุ้มพิพาททั้งสองฝ่ายเห็นว่าชอบธรรมและมีความเท่าเทียม



22 พฤษภาคม 2552 ผู้ช่วยรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศในฐานะผู้แทนพิเศษของต่างประเทศในการเข้าร่วมการประชุมรัฐมนตรีกระทรวงการต่างประเทศองค์การการประชุมอิสลามครั้งที่ 36 ณ กรุงดามัสกัส สาธารณรัฐอาหรับซีเรีย เดินทางไปพบปะกับหุ้มชนไทยในกรุงดามัสกัส หารือรัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงการต่างประเทศสาธารณรัฐอาหรับซีเรียและรัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงการต่างประเทศไมร์อกโก เพื่อกระบวนการล้มเหลวภาคีและหารือเกี่ยวกับความร่วมมือในกรอบต่างๆ

សំណើលក្ខណៈសំណើ

25-26 พฤษภาคม 2552 รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ เข้าร่วมการประชุมรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศอาเซียน-ยูโรป ครั้งที่ 9 ภายใต้หัวข้อ “การส่งเสริมความเป็นหุ้นส่วนระหว่างอาเซียน-ยูโรป เพื่อเพชญุนหานักบวิกดุตการเงินและเศรษฐกิจโลกและข้อตกลงทางการค้า”



27-28 พฤหัสภาคค 2552 รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศร่วมการประชุมรัฐมนตรีอาเซียน-สหภาพพยุโรป ครั้งที่ 17 ณ กรุงพนมเปญ กัมพูชา ในฐานะประธานอาเซียนได้ลงนาม (ในนามอาเซียน) ในปฏิญญาการให้ความยินยอมต่อการภาคบานานวัตถุสันนิษฐานไมตรีและความร่วมมือในอาเซียนตะวันออกเฉียงใต้ของสหภาพพยุโรปและประชาคมยุโรป



1-2 มิถุนายน 2552 รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศเดินทางเยือนบังกลาเทศอย่างเป็นทางการ ซึ่งเป็นการเยือนประเทศไทยในภูมิภาคเอเชียใต้เป็นครั้งแรก พูดคุยกับรัฐมนตรี หารือกับรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศบังกลาเทศและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคม เที่ยวพ่องในการแก้ไขปัญหาชาโรมิย়াผ่านความร่วมมือในภูมิภาค และแสดงความเสียใจต่อความบังกลาเทศที่ได้รับผลกระทบจากพายุไซโคลนไหร่ พ้อมหั้งมองเงินจำนวน 20,000 ดอลลาร์สหรัฐฯ เกร็งรัฐบาลบังกลาเทศเพื่อการบรรณาและพื้นที่



4 มิตุนายน 2552 ผู้ช่วยรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ เป็นประธานในพิธีเปิดการประชุมระดับโลกของหัวหน้ากระบวนการหารือ ระดับภูมิภาคเกี่ยวกับการโยกย้ายเดินฐานะเป็นโอกาสให้กระบวนการหารือ ในภูมิภาคต่างๆ (Regional Consultative Processes—RCPs) เกี่ยวกับ การโยกย้ายเดินฐานะได้แลกเปลี่ยนข้อมูลด้านการโยกย้ายเดินฐานะและการ พัฒนา รวมถึงกิจกรรมต่างๆ ที่ RCPs ต่างๆ ดำเนินการอยู่ และแนว ทางปฏิบัติที่ดีและการบริหารจัดการของ RCPs ต่างๆ



5 มิถุนายน 2552 รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ เป็นประธานเปิดงานสัมมนาครบรอบ 12 ปี การก่อตั้งกรอบความคิดสร้างสรรค์แห่งอิริยาบถสถาบันสำหรับความร่วมมือทางวิชาชีวกรรมและเศรษฐกิจ (BIMSTEC) ย้ำ ไทยพร้อมสนับสนุนให้ความร่วมมือด้านต่างๆ ก้าวไปสู่มาตรฐานสากล ทั้งในกรอบ BIMSTEC และทวิภาคี



สำนักเหตุการณ์สำคัญ



10-11 มิถุนายน 2552 รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ เดินทางเยือนສหราชรัฐประชาชนจีนอย่างเป็นทางการ กระชับความสัมพันธ์และพัฒนาความเชื่อมั่นต่อประเทศไทย หารือและเห็นพ้องที่จะผลักดันความร่วมมือด้านการค้า การลงทุน และการท่องเที่ยวให้บรรลุเป้าหมายที่ตั้งไว้ ตามแผนปฏิบัติการร่วมว่าด้วยความร่วมมือทางยุทธศาสตร์ไทย-จีน ซึ่งเป็นความร่วมมือ 5 ปี (2550-2554)



12-15 มิถุนายน 2552 สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงมานิลา จัดกิจกรรมเฉลิมฉลองความสัมพันธ์ทางการทูตไทย-ฟิลิปปินส์ ครบรอบ 60 ปี เพื่อส่งเสริมสัมพันธ์ไม่ตึงและเสริมสร้างความเป็นหุ้นส่วนทางยุทธศาสตร์ระหว่างไทยกับฟิลิปปินส์



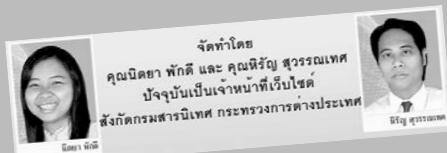
15 มิถุนายน 2552 คณะลือมูลชนจากສหราชรัฐໂປຣດູເກສເຫົາเยี่ยมคารวะ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ เพื่อประชาสัมพันธ์โครงการครอบครอง 500 ปี ความสัมพันธ์ไทย-ໂປຣດູເກສ ຄວາມເປັນມາແລະ ຄວາມສໍາຄັນຂອງຄວາມສັນພັນທີ່ແປ່ນແພື່ນສອງປະເທດ ການຈັດກິຈການ ເຊັ່ນລຸ່ມລົງຄວາມສັນພັນທີ່ 500 ປີ ເພື່ອທີ່ສ້າງຮັນຈະໄດ້ຕະຫຼາກດຶງ ຄວາມສໍາຄັນທາງປະວັດສາດຖະ ແລະສັນພັນໄມ້ຕີອັນເກົ່າແກ່ແລະຍາວານາ



24-27 มิถุนายน 2552 นายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศเยือนສหราชรัฐประชาชนจีนอย่างเป็นทางการ โดยได้เดินทางเยือนกรุงปักกิ่ง นครเตียนจิน และนครกว่างโจว เยี่ยมชมราษฎร์ จีน เท่า ประธนาธิบดีจีน และพบหารือกับนายเวิน เจี้ยงเป่า นายก รัฐมนตรีจีน ณ กรุงปักกิ่ง โดยผู้นำทั้งสองປະເທດต่อความร่วมมือทวิภาคี การค้า การลงทุน โครงสร้างพื้นฐาน การศึกษา วัฒนธรรม การท่องเที่ยวและการเกษตร



29 มิถุนายน 2552 รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ ร่วมการประชุมระดับรัฐมนตรีอาเซียน-คณะกรรมการความร่วมมือรัฐอาหรับ (Gulf Cooperation Council: GCC) ครั้งที่ 1 เข้าเฝ้า H.H. Shaikh Khalifa bin Salman Al Khalifa นายกรัฐมนตรีแห่งอาหรับเอมิเรตส์ กับ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศมาห์ทาร เกี่ยวกับการเตรียมการประชุมระดับรัฐมนตรีอาเซียน-GCC ครั้งที่ 1 ซึ่งไทยและมาห์ทาร เป็นประธานร่วม พร้อมทั้งหารือเกี่ยวกับมาตรการที่จะช่วยส่งเสริมความสัมพันธ์ทวิภาคีระหว่างสองປະເທດ โดยเฉพาะด้านเศรษฐกิจ



The Obama Factor : Changes in World Affairs

By Paisit Boonparlit

Exited was the tone of a dear American friend who had just seen a young African American give a moving speech at the Democratic National Convention in Boston Massachusetts on 27 July 2004. Democrats and independents alike were expressing there enthusiasm that this not so well known very young second term senator from Illinois was making waves in a speech that was reminiscent to those of the former gracious American hero President John F. Kennedy. The Obama speech was about unity and hope.

While the speech moved many at the National Convention, the call of the day was to stand united behind Democratic Presidential Candidate John Kerry, in a race to challenge the incumbent Republican President George W. Bush (GW). GW

would see destiny guide him to a second term in office. And as the Senator from Illinois rose into the national spotlight, many still believed that a Black Presidential Candidate on the Democrat ticket in 2008 or soon after was not a realistic or winnable circumstance. Many even within the Democrat liberal circles were still stuck with the notion that time had not yet come for a Black President to grace the White House in the predominantly white America. How little did they know that four more years of GW would convince a nation of the desire for change.

A little over three years later, America had changed significantly, while the issues at stack remained both domestic and national security, it was no longer a choice between a strong defense under the Republicans and a weaker option under the Democrat. (Many even in America have not realized that most wars the US got engaged with were actually begun under a Democrat administration). Having been taken into the war in Iraq, battling out the Taliban in Afghanistan, and moving forward in what was viewed by the global community as unilateral foreign policy with aggression and national interest in the forefront. America under the leadership of G.W. Bush had lost its credibility to lead the world. America, was seen as a bully forcing its views and ideals upon others...prioritizing its war against terror without consideration for even the voices of concerns from its own allies.

Having stood on the opposing bench of the Senate while Republicans continued its mockery of the domestic and international affairs of America, Barack Obama would soon find

in himself a stronger urge to bring forward the conviction to make Changes. In 2004, Obama underlined his intention to embark on his dreams and on the aspirations of Dr. Martin Luther King to see a new dawn on America. The forty seven year old black US Senator from the Land of Lincoln would henceforth declare his intentions to seek the Presidency of the United States. Suddenly with the charm and charisma to unit all those around him, Senator Obama became a viable choice to challenge the party heavy weights and their choice of the New York Senator Hillary Rodman Clinton. Mrs. Clinton, a former First Lady had well prepared herself to emerge as the frontrunner in the Democrat Presidential Candidate's race. For those political watchers the Democratic Candidacy was in the hands of Hillary, one more often than said, was for her to loose rather than for Barack to win.

Senator Obama, however, was not one to take his bid lightly. A class apart from previous presidential hopefuls, Obama through his unique experiences had established strong ties with real people having spent time on the streets and in the urban corners of Chicago, he soon developed a passion for public service. Armed with a law degree from Harvard, Obama, an example of "Making it in America" had challenged the establishment and successful proven himself as a leader of the relatively large state of Illinois. Diversity in background proved to be a major asset for the African American, who was raised by a white family that was liberal and supportive enough to encourage the young man to search through his cultural heritage from a Kenyan Father that would be educated and married in America. Faith would also serve the lad well as

Obama further had hands on experience of Asia. The future US President for several years had the opportunity to live in Jakarta with his mother, an Indonesian step father and his step sisters.

Barack Obama's lifetime exposure to different cultures of the world and a taste of elitist America through the Harvard Law School experience would further be synergized with his welfare services creating the ultimate political weapon for the party's bid on 2008.

For the American people, eight years of the GW Bush Administration sent one very clear message politician would eventually adhere: "A need for Change". In tune with the call from the American public was an echoed heard from all corners of the globe, America needs a new face, a human face. And while leaders were reserved in public, in private American and Foreigners alike as well as diplomats widely discussed that Change would be a very positive message from America to the world.

Running behind a banner of Change was exactly what Senator Obama felt could win him the Presidency. While the Democratic Candidacy race was as bitter as could be expected with see sawing affects throughout the primary, Senator Clinton and Senator Obama slugged it out until the final round. Eventually the candidate more looked upon as bringing the most to the table to enable change would turn out as the party candidate. On the other side, the Republican candidate, Senator John McCain, admired by the international community for his vast experience and leadership had one major weakness: he had

to entertain his conservative constituents and proved unable to garner enough support from the moderates to pose a serious threat to the emerging leadership of change in Democratic Presidential Candidate Senator Barack Obama. The world would not vote, Americans would and yet the world would welcome a change in US Foreign Policy at least as much as Americans welcomed Change in America with Barack Obama.

The results of the US Presidential race became more and more apparent as the two candidates hit campaign trails. Senator John McCain, often admired as a great guy with strong commitments and a decent record in all aspects but he is still a Republican who in many cases supported President G.W., his idea of changes would not be enough for America, the polls said so, and the electors would prove so. Winning was not a single victory for the Democrats, winning was a series of victories that enabled the numbers in the House and Senate to consolidate the mandate that the American people had given to the Democrats and the strong desire for the democrats to lead the White House as well as Congress: A Leadership for Change. Yet as a long time observer of democratic election results and new administrations, we looked at history and were too eager to conclude that election campaign commitments seldom turn out to be real policy initiative when governments take office.

Yet a shift from GW. Bush to Barack Obama was widely seen as a breath of fresh air a view widely supported by the international community. Even sworn enemies of the US felt

the arrival of Obama in the international arena as a major player was likely to lessen the tensions widely felt during the previous administration. The upbeat nature of the general public was viewed with realism in closed quarters. The Changes perceived by the Obama Administration is met with a rather high degree of caution. While the desires and policies of change and the revitalized spirit of cooperation and compromise was apparent, some doubted whether the institutions in place for nearly a decade in Washington would willingly yield to the wishes of the White House or even that of the American people. Too much was on the plate for special interest groups that were lobbying in Washington. Too much was at stake for corporate America.

And so, President Obama despite a vicious campaign of some mudslinging between him and Senator Clinton has shown his willingness to unite for change. Choosing Hillary Clinton as Secretary of State may be viewed as an extension of a peace gesture while as important was the decision by the then New York Senator to decide to join the young President's team despite her upset loss to Obama. Mrs. Clinton's brave decision helped to consolidate those in the ranks of the Democrat party. A vital and important decision that would make it much easier for the President to lead. Furthermore, the victory of President Obama, not only saw the unification of multiple race and creeds of America but would not have happened without substantive white support. While Americans would deny that the Presidential race was won based on race, it would not have succeeded without a racially integrated approach.

“Senator Clinton has become a driving force in US Foreign Policy” was the statement made by my colleagues during the visit of the US Secretary of State to Phuket to attend the ASEAN Foreign Minister’s Post Ministerial Meeting and the Meeting of the ASEAN Regional Forum. The US Secretary of State had only visited Indonesia earlier as the key player in US Foreign Affairs. Upon Obama’s entrance to the world arena as leader of the free world he had began visits to Europe and Africa. The Secretary has visited the Middle East, China, Indonesia and had made it a point to include Bangkok on her schedule of visits to the region. India, Pakistan and South Asia came into the US radar screen. Secretary Clinton’s foreign trips had earlier met with little fan fare as most eyes were on the President. Yet Hillary’s role had increased as she performed well in India and hit a couple grand slams when she dealt firmly with North Korea and Myanmar on the ever so important issue of nuclear non-proliferation and human rights.

Yet Hillary’s actions tend to be overshadowed because the world leaders seem anxious to connect directly with the charming Barack Obama. The global community were enthusiastic with reports coming out of Washington the Obama’s Change domestic policy would be enhanced with policies that would enable a new path of cooperation with foreign states. While Obama appeared firm in his approach to violence and terrorism, he has attempted to indiscriminately engage just about every nation within the spirit of cooperation. This American phenomena of change could easily be coined “The Obama Factor.”

Entrenched in the Obama Factor, America would see the long dragged on issue of Healthcare Reform be tackled head on by the young president. While the members of Congress remain generally partisan, the bill has slipped through the Senate. It will be harder for the House to pass the bill but not many believe it will fail. The President has stacked his career on the reform, while not all the wishes will be granted, it will be better done than left for future generations to endure. But it has cost the President in popularity as may his ventures in the upcoming years of his first term. However, in America, only the day of the election will count, and it is a few years off.

In the meantime, the President will need to deal with pressing challenges at home that have already included the slow economic recovery, one that will need to bare the burden of time before it may actually reach the level of a widely felt recovery. The results of the Obama stimulus package on economic reform and recovery will continue to be scrutinized and more appreciated by some than by all. The Democrat administration is well aware that the road to US financial and economic recovery is not one possibly achieved by America on its own. America needs to work with the global community to find its way out. Obama's role in the G20 and the G20's acceptance of the need to coordinate closely among themselves as well as in each member's distinctive region is vital for a viable and sustainable path ahead. G20 after its London and Pittsburg meetings will move to Korea for its next Summit. After many centuries in earths history now it seems is the first time the world has understood that solving global problems in a globalized environment is only achievable in a global set up.

In the forum for economic recovery, the leaders of G20 plus (Thailand as ASEAN Chair among them) rightfully and suitfully found that time spent together is time for a sharing of ideas and values that go beyond finances and trade. G20 took a stab at poverty irradiation, a stab at global security, a stab at reforms of multi national institutions and indeed a stab at the urgent need to tackle climate change.

President Obama, during the London Summit was bold in his efforts, was the rumor that became known in the diplomatic circles. The US President was bogged down by European and other leaders that demanded America do more in her efforts towards Climate Change. It was also said that Obama immediately called his aides in to a conference on how America could be more proactive on the issues of Climate Change. It doesn't take a genius to understand how enthusiastic the leaders were in the major US shift or commitment to the cause of nature; an enthusiasm that would be carried on in the forums to follow. Obama has further discussed America's commitments when in discussions with leaders of Japan, Russia, India and China in the months that followed. His hopes and aspirations, his view of the world was what may have inspired the Nobel committee to award him the Peace Prize only a few months into his presidency. Former US President Jimmy Carter told the Nation newspaper in Thailand that President Obama's words and actions may have won him the prestigious award. There is no doubt that he has transformed our country's image – and the reputation of our country. He has also set himself some goals that are very admirable" said the former President and Noble laureate

himself.

And so what challenges lie ahead for America, and for the US President in protecting America's interest in global affairs?

Americans more and more do understand that they are not cushioned by global activity. They more and more are aware (willingly or unwillingly) that their own jobs and livelihood depend on what happens in the Middle East, what is tested in the Democratic People's Republic of Korea, and what will be agreed on at the Hague, Copenhagen. And Americans need to know that what their President does in his visits abroad to Africa, Asia, Europe and elsewhere are not just matters of state, but will likely change their lives. Changes that they themselves called for barely a year ago, Changes they foresaw, Change they must endure. Therefore, the American people will need to continue to support the leadership in Barack Obama that is accepted by the global community.

The Challenges in US policy abroad affects Americans, yet America alone cannot solve those challenges. America must accept its role in working with countries like Pakistan, India and even Iran to solve the Afghanistan dilemma. America will need to work with Japan, the Republic of Korea, China and inevitably the DPRK itself to stabilize the Korean Peninsula. America will need to work and deal with Israel and the Palestinian factors alike to bring peace to the Middle East. America will need to play its part in Copenhagen to ensure a safe environment for its future generation and other inhabitants of the world. And in Korea, America will need to closely

coordinate with leaders from all corners of the globe to seek out a better future through the G20.

The Obama Factor has proven to have bought some optimism for nations of world, and it has transformed the global atmosphere in a post GW era. Understanding his role and pursuing his aspirations to engage tough issues through a spirit of dialogue and cooperation with firm commitment to peace on the basis of mutual respect is how the Obama Factor will likely continue to win support, both at home and abroad. And while we wish the US President well, we are optimistic that if he continues to bring hope for our future, the Nobel Peace Prize can find no better a place to rest than in the next Presidential library in Illinois. 

คุณไเพสิช บุญปะลิต
ปัจจุบันเป็นนักการทูตชำนาญการ
และบรรณาธิการหนังสือวิทยุสารอยุรมย์
สังกัดกรมสารนิเทศ
กระทรวงการต่างประเทศ



ຮູຈັກແດນດິນຄື່ນ ທ້ານຕາຄລວສ



ໂດຍ ໄທຍການຕໍ່ ຖກໜ້າມ່ານ



คงปฏิเสธไม่ได้ที่จะกล่าวว่า ผู้คนนับล้าน โดยเฉพาะเด็กๆ นัยน์ตา ใจๆ ตั้งหน้าตั้งตารอคอยคุณลุงชานตากลօสทุกปี เมื่อเดือนธันวาคมคืบคลานใกล้เข้ามา ซึ่งนั่นก็แสดงให้เห็นว่า คนเหล่านั้นใจดีใจจ่อรอคอย การเฉลิมฉลองเทศกาลคริสตมาสซึ่งถือเป็นเทศกาลสำคัญที่สุดของเทศกาล หนึ่งของผู้ที่นับถือศาสนาคริสต์ ไม่เพียงเฉพาะประเทศตะวันตกส่วนใหญ่เท่านั้น ที่เฉลิมฉลองเทศกาลนี้ หลายประเทศในเออเชียและในภูมิภาคอื่นๆ ซึ่งมีความหลากหลายในการนับถือศาสนา ก็ได้รับเอกสารเฉลิมฉลองเทศกาลดังกล่าวมาเป็นส่วนหนึ่งของงานรื่นเริงในช่วงปลายปี จนทำให้เทศกาลคริสตมาสกลายเป็นเทศกาลสากลที่ผู้คนทั่วโลกต่างพากันเฉลิมฉลองในรูปแบบที่ต่างกันไป

แต่จะมีสักกี่คนที่รู้จริงว่ากินกำเนิดของชานตากลօสอยู่ที่ใด โดยเฉพาะคนไทย คงจะมีคนไทยเพียงไม่กี่คนเท่านั้นที่มีโอกาสได้ ware เวียนไปเที่ยวหรือพำนักระยังดินแดนแห่งชานตากลօส ซึ่งอยู่เกือบทุกสุดของโลกในน้อยที่เรารอศัยอยู่นี่เอง สถานที่แห่งนั้นคือ หมู่บ้านชานตากลօส ซึ่งตั้งอยู่บริเวณ Arctic Circle ทางตอนเหนือของประเทศฟินแลนด์ที่ในแต่ละปีมีนักท่องเที่ยวจากทั่วทุกสารทิศ ware มาเยี่ยมคุณลุงชานตากลօส



ไม่ว่าจะในเทคโนโลยีหรือในสังคมที่เปลี่ยนแปลงไปอย่างรวดเร็ว โลกที่เราอยู่ในปัจจุบันนี้เป็นโลกที่มีเทคโนโลยีและอุตสาหกรรมที่ทันสมัยมากขึ้น แต่ในอดีตเราเคยใช้ชีวิตอย่างไร ความจำลองที่เราได้รับจากการศึกษาในโรงเรียน หรือจากการอ่านหนังสือ ไม่สามารถตอบสนองความต้องการของมนุษย์ในปัจจุบันได้ดีเท่าไหร่ ดังนั้น การพัฒนาเทคโนโลยีและอุตสาหกรรมที่ทันสมัย จึงเป็นสิ่งที่สำคัญมาก

แต่หากพูดถึงโทรศัพท์เคลื่อนที่ที่มีอิทธิพลที่มากที่สุดในโลก ก็คงต้องยกให้ NOKIA ที่เป็นบริษัทที่มีชื่อเสียงในวงการโทรศัพท์มือถือ สำหรับประเทศไทย นักวิเคราะห์เช่นกัน ระบุว่า NOKIA คือบริษัทที่มีอิทธิพลที่สำคัญที่สุดในโลก ด้วยความสามารถในการผลิตโทรศัพท์มือถือที่มีคุณภาพสูง และมีการนำเทคโนโลยีมาประยุกต์ใช้ในโทรศัพท์มือถือ ทำให้สามารถตอบสนองความต้องการของผู้ใช้งานได้ดีที่สุด

โทรศัพท์มือถือ NOKIA ที่มีชื่อเสียงที่สุดในประเทศไทย คือ NOKIA โนเกีย ที่มีความสามารถในการผลิตโทรศัพท์มือถือที่มีคุณภาพสูง และมีการนำเทคโนโลยีมาประยุกต์ใช้ในโทรศัพท์มือถือ ทำให้สามารถตอบสนองความต้องการของผู้ใช้งานได้ดีที่สุด สำหรับประเทศไทย นักวิเคราะห์เช่นกัน ระบุว่า NOKIA คือบริษัทที่มีอิทธิพลที่สำคัญที่สุดในโลก ด้วยความสามารถในการผลิตโทรศัพท์มือถือที่มีคุณภาพสูง และมีการนำเทคโนโลยีมาประยุกต์ใช้ในโทรศัพท์มือถือ ทำให้สามารถตอบสนองความต้องการของผู้ใช้งานได้ดีที่สุด

¹ ชื่อเรียกโทรศัพท์มือถือในภาษาไทยนิยมใช้เป็นภาษาราชการ ออกเสียงว่า ชู-ไอ-มี



โดยเริ่มในราชเดือนมิถุนายนถึงสิงหาคม ซึ่งเป็นช่วงที่ชาวพินแลนด์ทุกคนยิ้มแย้มแจ่มใส่จนเห็นได้ชัดต่างจากชาวพินแลนด์ที่เห็นในช่วงฤดูหนาวอย่างลึกลับเชิง

ชาวพินนิชและชาวไทยได้มีโอกาสสรุจคุณเคยและเรียนรู้ความเป็นตัวตนระหว่างกันมากยิ่งขึ้น เมื่อรัฐบาลไทยได้เปิดสถานเอกอัครราชทูตณ กรุงเฮลซิงกิเป็นครั้งแรกเมื่อปี 2548 มากราบไหว้ในวันนั้น ชาวไทยจำนวนประมาณ 2,500 คน (ในขณะนั้น) ที่พำนักอยู่ในประเทศฟินแลนด์ต่างพากันดีใจที่ในที่สุดรัฐบาลไทยได้จัดตั้งสถานเอกอัครราชทูตขึ้นที่กรุงเฮลซิงกิ อันเป็นเมืองหลวงของประเทศฟินแลนด์ ซึ่งสถานเอกอัครราชทูตฯ ดังกล่าวจะเป็นแหล่งเพียงพิทักษ์ให้แก่ชาวไทยในฟินแลนด์ เช่นเดียวกับสถานเอกอัครราชทูต สถานกงสุลใหญ่และสำนักงานต่างๆ ในต่างประเทศที่มีหน้าที่ในการปกป้องคุ้มครองดูแลและพิทักษ์ผลประโยชน์คนไทยในต่างประเทศ ชาวพินนิชซึ่งมีความนิยมไทยมากอยู่แล้ว ไม่ว่าจะเป็นอาหารไทยหรือการเดินทางไปท่องเที่ยวในประเทศไทย² ได้มีโอกาสสัมผัสและเรียนรู้วัฒนธรรมไทยเพิ่มมากขึ้นจากการดำเนินกิจกรรมด้านวัฒนธรรมที่หลากหลายของสถานเอกอัครราชทูต ซึ่งในแต่ละครั้งที่มีการจัดกิจกรรม ชาวพินแลนด์ต่างให้ความสนใจเป็นอย่างมาก ซึ่งส่งผลอันดีต่อการส่งเสริมให้นักท่องเที่ยวชาวพินแลนด์เดินทางไปท่องเที่ยวในประเทศไทยเพิ่มมากขึ้น รวมถึงการท่องเที่ยวในลักษณะซื้อขายอย่างสม่ำเสมอ โดยรวม ชาวพินนิชมีความรู้สึกที่ดีมากต่อห้องชาวไทยและประเทศไทย โดยเฉพาะความรู้สึกอันดีต่อความมีน้ำใจของพื่นบ้านชาวไทยที่ได้ให้แก่ผู้ประสบภัย ชาวพินแลนด์จาก

² ไทยเป็นแหล่งท่องเที่ยวในลักษณะบินไกล (long haul) ที่ได้รับความนิยมสูงสุด โดยในแต่ละปี มีนักท่องเที่ยวชาวพินแลนด์เดินทางไปท่องเที่ยวเพิ่มมากขึ้นทุกปี

เหตุการณ์ภัยพิบัติสีนามิ ซึ่งตราตรึงอยู่ในหัวใจทุกดวงของชาวฟินแลนด์

ในทางกลับกัน ไทยเราก็ได้เรียนรู้อย่างมากมายจากฟินแลนด์ ไม่ว่าจากการปฏิบัติหน้าที่ของเจ้าหน้าที่ซึ่งเป็นผู้แทนจากรัฐบาลไทย หรือจากการเดินทางไปดูงานของคณะผู้แทนไทยจากทั้งภาครัฐและเอกชนซึ่งมีจำนวนมากขึ้นหลายเท่าตัวภายหลังจากที่ได้มีการจัดตั้งสถานเอกอัครราชทูตฯ ทำให้เราได้รับทราบข้อมูลข่าวสารทั่วไปและในเชิงลึกของฟินแลนด์ รวมถึงการนำทเรียนต่างๆ และประสบการณ์ที่ฟินแลนด้มี ตลอดจนวิทยาการความก้าวหน้าและความสำเร็จในด้านต่างๆ มาใช้เป็นกรณีศึกษาและเพื่อปรับใช้ให้เกิดประโยชน์แก่ไทย อาทิการจัดการด้านการศึกษาซึ่งทำให้ฟินแลนด์ได้รับการยอมรับว่าเป็นประเทศที่มีระบบการศึกษาที่ดีที่สุดแห่งหนึ่งของโลก การให้ความสำคัญแก่การสนับสนุนการคิดค้นและการวิจัยต่างๆ จนส่งผลให้ฟินแลนด์เป็นประเทศชั้นนำด้านนวัตกรรมและเป็นประเทศหนึ่งที่มีการจดทะเบียนลิขสิทธิ์สูงเป็นลำดับต้น การจัดการป่าไม้และสิ่งแวดล้อม การจัดระบบสวัสดิการสังคม ฯลฯ

การเรียนรู้เพื่อให้รู้จักว่าชาวฟินแลนด์เป็นคนอย่างไร มีมุมมองทั้งในด้านการดำเนินชีวิตและในด้านต่างๆอย่างไรเป็นการเรียนรู้ในเบื้องแรกที่มีความสำคัญยิ่ง หากพิจารณาอย่างผิวเผิน ชาวฟินนิชดูเป็นคนแข็งกระด้างและเฉยชา แต่หากมีโอกาสได้รู้จักมักคุ้นกับชาวฟินนิชจะพบว่าชาวฟินนิชเป็นคนที่มีน้ำใจไมตรี慷慨 เช่นชาวไทย สุภาพ มีชีวิตความเป็นอยู่ที่ยึดถือความเรียบง่ายและประโยชน์ในการใช้สอย รักลันโดช พูดน้อย



รักธรรมชาติ รักความสะอาด มีความเป็นระเบียบ มัธยัสถ์และชื่อสัตย์ ข้อ야 รักการอ่านและการเรียนรู้ข่าวสารรอบตัว

หากมองสภาพสังคมพินแลนด์ ทุกคนมีความเท่าเทียมกัน โดยไม่มี การแบ่งชนชั้นทางสังคม ไม่ว่าจะเป็นเพศใด เชื้อชาติใด สัญชาติใด ทุก คนมีลิทธิ หน้าที่ขึ้นพื้นฐานและโอกาสเท่าเทียมกันไม่ว่าจะเป็นเรื่องการศึกษา การทำงาน การเลือกคู่ครอง การใช้ชีวิตคู่ การแต่งงาน การเข้ารับการรักษาพยาบาล การได้รับสิทธิประโยชน์และสวัสดิการสังคมจากรัฐบาล รวมถึงการดำเนินชีวิตทั่วไปในสังคม ด้วยเหตุนี้ จึงไม่น่าประหลาดใจที่ประธานาธิบดีคนปัจจุบันของพินแลนด์เป็นสุภาพสตรี³ และดำรงตำแหน่งดังกล่าวเป็นวาระที่ 2 แล้ว และพินแลนด์เป็นประเทศแรกที่เปิดโอกาสให้สตรีลงคะแนนเสียงเลือกตั้ง สองตัวอย่างดังกล่าวจึงสะท้อนให้เห็นได้ชัดเจนถึงความเสมอภาคในพินแลนด์

สังคมพินแลนด์ยังเป็นสังคมแห่งการเรียนรู้อย่างแท้จริง โดยรัฐบาลได้ให้ความสำคัญเป็นอย่างมากแก่การศึกษาและการวิจัย และได้จัดการศึกษาให้แก่เยาวชนทุกคนที่อาศัยอยู่ในพินแลนด์โดยไม่เรียกเก็บค่าใช้จ่ายใดๆ ตั้งแต่ระดับประถมศึกษาถึงระดับอุดมศึกษา ในส่วนของการจัดทำการวิจัยและคิดค้นนั้น รัฐบาลได้จัดสรรงบประมาณเป็นจำนวนมากเพื่อสนับสนุนภาครัฐและเอกชนในเรื่องดังกล่าว รวมถึงการจัดตั้งสถาบันต่างๆ เพื่อสนับสนุนและส่งเสริมการวิจัยจนส่งผลให้พินแลนด์เป็นประเทศขั้นนำด้านการประดิษฐ์คิดค้นวิทยาการสมัยใหม่

เอกสารนี้ที่ได้เด่นของพินแลนด์ที่เป็นที่กล่าวขานอีกประการหนึ่ง คือ การช่วยเหลือซึ่งเป็นวัฒนธรรมที่ลึกล้ำมายาวนาน จนหลอมกลมกลืนเป็นส่วนหนึ่งของชาวพินนิช โดยถือเป็นการผ่อนคลายระหว่าง

³ นาง Tarja Halonen (ตาเรีย ฮาโลเนน) ได้รับเลือกตั้งให้ดำรงตำแหน่งประธานาธิบดีครั้งแรก เมื่อเดือนมีนาคม 2543 และครั้งที่ 2 เมื่อปี 2549

สมาชิกในครอบครัว ญาติสนิทมิตรสหาย ในปัจจุบันมีชาวนาถึงกว่าสอง
ล้านแห่งทั่วประเทศ และมีแทบทะในทุกครัวเรือน มีการกล่าวกันด้วยว่า
เบื้องหลังความสำเร็จในการเจรจาตกลงทางธุรกิจในโครงการสำคัญๆ นั้น
เป็นผลจากการพูดคุยในระหว่างการผ่อนคลายในช่วงน่านั่นเอง

สำหรับอาหารการกินของชาวพินนิชนั้นเน้นความเรียบง่ายและ
ถูกหลักโภชนาการ ส่วนประกอบที่สำคัญคือปลา เนื้อสัตว์ เบอร์รี และ
ผักต่างๆ ส่วนใหญ่อาหารที่ชาวพินแลนด์บริโภคนั้นมักนำเข้าจากต่าง
ประเทศ เนื่องจากพินแลนด์มีสภาพอากาศหนาวจัดจึงไม่สามารถปลูก¹
พืชผักหรือเลี้ยงสัตว์ได้ มีเพียงเนื้อกวางเรนเดียร์และปลาท้องถิ่นที่เป็น²
ของพินแลนด์เอง

มีการกล่าวติดตลกว่า ในปัจจุบันชานตาคลอสต้องหันไปพึ่งพาเจ้า
หมาน้อย Huskies น้อยขึ้นในการลากเลื่อนแท่นกว้างเรนเดียร์ เนื่องจาก
มีคนนิยมรับประทานกว้างเรนเดียร์มากขึ้น ดูเหมือนเรื่องดังกล่าวจะเป็น
เรื่องจริง เพราะไม่ว่าจะท่องเที่ยวหรือผู้ที่ได้มีโอกาสเดินทางไปเยี่ยมเยือน
พินแลนด์ต่างหาโอกาสไปชิมลิ้มรสเนื้อกวางเรนเดียร์ ไม่ว่าในรูปแบบเนื้อ³
ตากแห้ง หรือเนื้อสดที่นำไปประกอบอาหาร ถ้าเป็นเช่นนี้ต่อไป ชานตาคลอส
คงต้องใช้เจ้า Huskies เป็นการถาวร

คุณหญิงกานต์ ฤกษ์จำนำง
ปัจจุบันเป็นนักการทูตชำนาญการ
สังกัดกองวิทยุกระจายเสียง
กรมสารนิเทศ



ความกินดีอยู่ดี และประเทศไทยหลังวิกฤตเศรษฐกิจโลก

โดย ปรางพิพิช คงฤทธิ์ศึกษากร

เมื่อวันแล้วที่ 22 ธันวาคม 2552 สถาบันการต่างประเทศสร้างสรรค์ กระทำการต่างประเทศ ร่วมกับสำนักงานกองทุนสนับสนุนการสร้างเสริมสุขภาพ ได้จัดการเสวนาเรื่อง “อนาคตประเทศไทยหลังวิกฤตเศรษฐกิจโลก: ความร่วมมือในภูมิภาคสู่สังคมความเป็นอยู่ที่ดี (Thailand's Future Beyond the Global Crisis: A Regional Platform towards the 'Wellbeing Society'?)” โดยได้รับการสนับสนุนจากหน่วยงานและภาคส่วนต่างๆ อาทิ โครงการความเคลื่อนไหวเรื่องความสุขมวลรวม ประชาชาติ, บริษัท สวนเงินมีมา จำกัด, มูลนิธิเสี้ยวโรเกศ-นาคประทีป, บริษัท บางจากบิโตรเลียม จำกัด (มหาชน), สำนักงานคณะกรรมการสุขภาพแห่งชาติ, คณะกรรมการน้ำมหा�วิทยาลัย, สถาบันวิจัย

สังคม จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, สำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย, มหาวิทยาลัยมหิดล, โครงการแผนงานพัฒนาศักยภาพและสมรรถนะด้านการสร้างเสริมสุขภาพของไทยระดับนานาชาติ และ School for Wellbeing Studies and Research

วัตถุประสงค์ของการรายงานครั้งนี้เพื่อที่จะแลกเปลี่ยนทรรศนะเกี่ยวกับการวัดการพัฒนา รวมทั้งการจัดทำนโยบายพัฒนาที่สอดคล้องกันเพื่อความเป็นอยู่ที่ดี โดยให้ความสำคัญกับมาตรฐานความเป็นอยู่และคุณภาพชีวิตของประชาชน เช่น เรื่องสุขภาพ ลิ่งแวดล้อม และความเป็นธรรมในสังคม เพื่อมีให้การพัฒนาเอาใจใส่แต่เฉพาะเรื่องของจีดีพี (Gross Domestic Product--GDP) ซึ่งหมายถึงผลิตภัณฑ์มวลรวมภายในประเทศ หรืออัตราการเจริญเติบโตทางเศรษฐกิจหรือซึ่งอาศัยรายรับและผลผลิตของประเทศหรือกิจกรรมทางการตลาดเป็นตัวชี้วัด

งานดังกล่าวจัดขึ้นที่กรุงเทพฯ โดยมีรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ ฯ พนฯ นายกษิต ภิรมย์ เป็นผู้กล่าวต้อนรับและเปิดรายการและได้รับเกียรติจาก ดร. โจเซฟ สติกเลิทซ์ ผู้ได้รับรางวัลโนเบลสาขาเศรษฐศาสตร์ปี 2544 และปัจจุบันเป็นอาจารย์ด้านเศรษฐศาสตร์ มหาวิทยาลัยโคลัมเบียประเทศไทย ฯ เป็นผู้กล่าวปาฐกถาเรื่อง “วิวัฒน์เรื่องจีดีพีในระดับโลก (Globalizing the GDP Debate)” ตามด้วยการอภิปรายแลกเปลี่ยนทัศนะระหว่างผู้เชี่ยวชาญและภาคส่วนต่างๆ ในสังคมไทย

การบรรยายได้กล่าวถึงปัญหาที่ทั่วโลกกำลังประสบรวมทั้งข้อเสนอแนะ ซึ่งมีสาระสำคัญพอสรุปได้ดังนี้

ประการที่ 1 ประเทศไทย ได้ให้ความสำคัญกับการวัดกิจกรรมทางการตลาดมากกว่าความสุขในชาติ แต่เมื่อเกิดวิกฤตเศรษฐกิจโลกตั้งแต่ปี 2550 คนได้ทราบกันว่ามีความผิดพลาดกับระบบอัตราการเจริญเติบโต

ทางเศรษฐกิจ และเห็นว่าอัตราการเจริญเติบโตทางเศรษฐกิจที่ผ่านมาเป็นภาพลวงตาเนื่องจากตัวชี้วัดทางเศรษฐกิจไม่ได้บ่งบอกถึงความเป็นไปของสังคมในเชิงลึก ไม่ได้บ่งบอกถึงสิ่งที่เกิดขึ้นกับแต่ละบุคคลในสังคม และไม่ได้พิจารณาถึงจุดมุ่งหมายของความเจริญและการพัฒนาว่ามาตรฐานการครองชีพของประชาชนเป็นไปอย่างยั่งยืนหรือไม่

ประการที่ 2 ในสหรัฐอเมริกานั้น มาตรฐานการครองชีพของชาวอเมริกันในปี 2550 ตกล่าลงและแย่กว่าในปี 2542 และในขณะที่คนส่วนน้อยร่วมรายขึ้นนั้นคนส่วนใหญ่กลับยากจนลงหรือมีความเป็นอยู่และภาระครองชีพที่แย่ลง นอกจากนี้ ในขณะที่ผลผลิตทางเศรษฐกิจเพิ่มขึ้น กลับเกิดผลกระทบทางสังคมและลิ้งแวดล้อมมากmany ซึ่งสอดคล้องเศรษฐกิจไม่ได้สะท้อนถึงความซับซ้อนเหล่านี้ ตรงกันข้ามสอดคล้องได้สะท้อนถึงราคากลางค่าอุปโภคบริโภคหรือราคากองของสังหาริมทรัพย์ที่บิดเบือนและสูงกว่าความเป็นจริง ซึ่งทำให้ตัวเลขคำนวณของบริษัทหรือสถาบันการเงินสูงกว่าที่ควรจะเป็นไปด้วย จนในที่สุดพองสูญแตกและอัตราการเจริญเติบโตทางเศรษฐกิจทรุดลง

ประการที่ 3 ความพยายามที่จะแก้ปัญหาอันเกิดจากการวัดการพัฒนาด้วยตัวเลขในระบบจีดีพีดังกล่าวข้างต้นเป็นความเคลื่อนไหวระดับสากลโดยองค์กรระหว่างประเทศและประเทศต่างๆ เพื่อสร้างมาตรฐานและบูรณาการตัวชี้วัดสำหรับวัดความเป็นอยู่ที่ดีแบบใหม่ขึ้น ตัวอย่างเช่น องค์การเพื่อความร่วมมือทางเศรษฐกิจและการพัฒนา (Organization for Economic Cooperation and Development--OECD) ที่ได้ริเริ่มโครงการระดับโลกเพื่อวัดความก้าวหน้าของสังคมโดยมีความร่วมมือกับหลายประเทศ หรืออย่างประเทศภูฏานที่เป็นผู้นำในเรื่องนโยบายความสุขมวลรวมประชาชาติ (Gross National Happiness--GNH) และประเทศฝรั่งเศสที่ได้จัดตั้งคณะกรรมการวัดความมั่นคงทางเศรษฐกิจการวัดประสิทธิภาพ

ทางเศรษฐกิจและความก้าวหน้าทางสังคม (Commission on the Measurement of Economic Performance and Social Progress) โดยรวมผู้เชี่ยวชาญจากหลายประเทศมาทำวิจัยและพัฒนามาตรการที่ดียิ่งขึ้นสำหรับวัดความเจริญทางเศรษฐกิจและความก้าวหน้าทางสังคมซึ่งจะวิจัยลิงเทคโนโลยีที่ก่อให้เกิดการพัฒนาที่ยั่งยืนด้วย รวมทั้งประเทศไทยที่กำลังจัดทำดัชนีการพัฒนาทางเลือกหรือดัชนีวัดระดับความก้าวหน้าที่แท้จริง (National Progress Index Initiative--NPI) เป็นต้น

ประการที่ 4 ความร่วมมือระหว่างภาครัฐกับเอกชนและประชาชนเป็นสิ่งสำคัญในการสร้างนโยบายและจัดทำดัชนีการพัฒนาสำหรับวัดสิ่งที่เป็นสาธารณประโยชน์และความยั่งยืนของการพัฒนา โดยจะต้องมีตัวชี้วัดสำหรับการลงทุนในทรัพยากรบุคคลและสาธารณูปโภค โดยเน้นการลงทุนเพื่อคุณภาพของชีวิตและสุขภาพและเพิ่มประสิทธิภาพของระบบประกันสุขภาพ ซึ่งสหราชอาณาจักร นอกจากจะต้องไม่ทำให้ราคาสูงเกินจริงแล้วจะต้องมีความรับผิดชอบต่อสังคมและลิ่งแวดล้อม เช่น ปัญหาของอุตสาหกรรมเหมืองแร่และถ่านหิน เป็นต้น นอกจากนี้ ประชาชนควรตระหนักว่าการบริโภคที่น้อยลงยังสามารถสร้างการบริโภคอย่างมีคุณภาพและยั่งยืนในอนาคตได้

ประการที่ 5 นอกจากรายรับ ผลผลิตและอัตราการเจริญเติบโตทางเศรษฐกิจแล้ว จะต้องมีการวัดผลลัพธ์ของมาตรการและแนวทางปฏิบัติที่จะก่อให้เกิดสังคมที่ดี ตัวอย่างของตัวชี้วัดแบบใหม่นี้ เช่น ดัชนีคุณภาพชีวิต (Human Development Index--HDI) ของสำนักงานพัฒนาแห่งสหประชาชาติ (United Nations Development Programme--UNDP) ซึ่งได้รวบรวมตัวชี้วัดหลายด้าน ได้แก่ รายได้ การศึกษา และสุขภาพ เข้าด้วยกันเพื่อชี้วัดการพัฒนา โดยที่สหราชอาณาจักรได้รับการจัดลำดับตามหลัง

ประเทศสแกนดิเนเวีย และดัชนีคุณภาพชีวิตนี้สามารถได้รับการปรับปรุงให้ดียิ่งขึ้นเพื่อสะท้อนให้เห็นถึงภาพรวมของการให้โอกาสทางลังคมอย่างทั่วถึง รวมทั้งเรื่องสิ่งแวดล้อม มาตรฐานการดำเนินชีวิต และนวัตกรรม หรือการวิจัยที่ก่อให้เกิดความกินดือยู่ดี

ประการที่ 6 ในการนี้ รัฐบาลควรเก็บรวบรวมข้อมูลที่เกี่ยวข้องจากประชาชนและสร้างเวทีหารือระดับชาติ รวมทั้งเวทีหารือระดับสากล เพื่อสร้างตัวชี้วัดมาตรฐานที่สะท้อนถึงเเน่นมุ่งต่างๆ ของลังคมที่มีผลกระทบต่อความกินดือยู่ดีของบุคคลตามคุณค่าของแต่ละลังคม

ในการประชุมเสวนาในเรื่องดังกล่าวนี้บรรดาผู้เชี่ยวชาญและนักวิชาการของไทยได้แสดงความคิดเห็นประกอบสนับสนุนในเรื่องดังกล่าวไว้อย่างกว้างขวาง ซึ่งมีสาระสำคัญพอสรุปได้ดังนี้

ประการที่ 1 เศรษฐกิจการตลาดไม่ใช่ทั้งหมดของความสุขที่ประชาชนจะได้รับ และความกินดือยู่ดีต้องอาศัยตัวชี้วัดหลายตัวมากกว่าผลิตภัณฑ์มวลรวมภายในประเทศหรืออัตราการเจริญเติบโตทางเศรษฐกิจ โดยอาจขยายกรอบของจีดีพีนี้ให้สมบูรณ์ขึ้นด้วยการรวมผลที่ลังคมได้รับอย่างแท้จริงจากการลงทุนต่างๆ ความเท่าเทียมและเป็นธรรมในลังคม สุขภาพ ความมั่งคั่ง ความสามารถในการซื้อและการเข้าถึงบริการ ความสุขจากการเชิงสร้างสรรค์ การมีงานทำ ความมั่นคงในชีวิต และการใช้เวลาว่าง

ประการที่ 2 การประเมินเพื่อจัดทำตัวชี้วัดนี้ต้องแสวงหาคุณค่าของบุคคลร่วมกับบทบาทของรัฐ ซึ่งประเทศไทยมีพื้นฐานของลังคมที่มีความสุขอยู่ไม่น้อยด้วยเศรษฐกิจพอเพียงที่ทำให้คนไม่คาดหวังเกินไปและเป็นมิตรกับธรรมชาติในการบริโภค ซึ่งไทยควรจะส่งเสริมการวัดความกินดือยู่ดีตั้งแต่ระดับหมู่บ้านและชุมชน ทั้งนี้ ดัชนีคุณภาพชีวิตของล้านภูมิพื้นที่แห่งสหประชาชาติที่ทำสำหรับประเทศไทยมีรายละเอียด

ถึงระดับจังหวัดในเรื่องต่างๆ ออาทิ สุขภาพ สิ่งแวดล้อม การศึกษา การมีงานทำและรายได้ ซึ่งรัฐบาลควรนำมาใช้

ประกาศที่ 3 ในระดับนโยบาย ประเทศไทยควรศึกษาว่าจะทำให้สถานการณ์ทางเศรษฐกิจและสังคมดีขึ้นอย่างไร โดยทบทวนว่าหลังจากวิกฤตเศรษฐกิจโลก ไทยจะยังต้องการเป็นเศรษฐกิจแบบโรงงานและพึ่งพาการส่งออกเป็นหลักอยู่เหมือนเดิมหรือไม่ ในขณะเดียวกันไทยควรปรับเปลี่ยนยุทธศาสตร์ทางเศรษฐกิจด้วยการเพิ่มความสามารถในการแข่งขันเพื่อให้สามารถสร้างรัฐสวัสดิการ

ประกาศที่ 4 จะต้องมีการปรับปรุงระบบกฎหมายและนโยบายของรัฐที่มีผลต่อกลุ่มต่างๆ ในสังคม ซึ่งรวมถึงการปรับปรุงการเข้าถึงบริการและปรับปรุงระบบภาษีมูลค่าเพิ่มที่คนจนกำลังอุดหนุนคนรวยด้วยภาระภาษีทางอ้อม รวมทั้งจะต้องมีกลไกทางสถาบันรองรับความคู่กัน เช่น มีกรรมทรัพย์สินทางปัญญาเพื่อสาธารณประโยชน์ กรมเศรษฐกิจฯ เพื่อการพัฒนา และคณะกรรมการพัฒนาสังคมและเศรษฐกิจแห่งชาติ เป็นต้น

ประกาศที่ 5 กระทรวงสาธารณสุขได้ประกาศให้ยาสำคัญ 7 ตัวได้รับการยกเว้นจากผู้ทรงสิทธิบัตรเพื่อประโยชน์สาธารณะโดยทำให้คนไทยทั่วไปได้ใช้ยาคุณภาพดี ราคาถูก นอกจากนี้ รัฐบาลยังได้เพิ่มค่าใช้จ่ายของรัฐเพื่อหลักประกันสุขภาพแห่งชาติสำหรับประชาชน

ประกาศที่ 6 ผู้เข้าร่วมการเสวนานี้ขอคิดเห็นในตอนท้ายด้วยว่าปัญหาระหว่างปัจเจกบุคคลกับส่วนรวมเป็นปัญหาพื้นฐานของสังคม และการเพิ่มผลผลิตกับความยั่งยืนก็อาจมีความขัดแย้งต่อกัน ออาทิ การใช้ทรัพยากรจะต้องมีการปล่อยก้าชาร์บอนไดออกไซด์ซึ่งเป็นปัญหา กับโลก เกี่ยวกับเรื่องนี้หลักความสามารถใช้วัดคุณภาพชีวิตแม้จะไม่สามารถบอกเป็นตัวเลขได้ โดยประเทศไทยและต่างประเทศควรทบทวนการให้คุณค่าโดยใช้สาขาวิชาต่างๆ เช้าพิจารณาปัญหาโลกร่วมกัน โดยควร

ตระหนักว่ามีสิ่งที่วัดเป็นตัวเลขไม่ได้หมายตัวด้วยกัน เช่น กิเลสหรือความโภภและความภูมิใจทางวัฒนธรรมกว่าความเป็นมนุษย์ที่เป็นต้นเหตุให้มีการทำลาย

จากการเสนอครั้งนี้ ข้าพเจ้าเห็นด้วยกับการดำเนินการของไทย และความร่วมมือระหว่างประเทศเพื่อสร้างตัวชี้วัดความกินดืออยู่ดีและเพื่อสร้างการพัฒนาอย่างยั่งยืน โดยมีข้อคิดเห็นส่วนตัวเพิ่มเติมดังนี้

ประการที่ 1 การพัฒนาแบบทางสายกลางตามปรัชญาพุทธศาสนาทั้งในการผลิตและบริโภคเป็นสิ่งที่จะช่วยสร้างการพัฒนาที่ยั่งยืน และคุณภาพชีวิตที่ดีให้กับมนุษยชาติ

ประการที่ 2 ไทยควรให้ความสำคัญกับการอนุรักษ์ภูมิปัญญาท้องถิ่นทั้งด้านเกษตรอินทรีย์ อาหารไร้สารพิษ สมุนไพรพื้นบ้าน พันธุ์พืชหายากที่เป็นของดั้งเดิมของไทย และแพทย์แผนไทยที่ทุกคนสามารถเข้าถึง และได้รับประโยชน์อย่างเต็มที่ ร่วมไปกับการจัดมูลภาระจากท่อไอเสีย และสารเคมีเป็นพิษต่างๆ

ประการที่ 3 เศรษฐกิจพอเพียงโดยอาศัยภูมิปัญญาท้องถิ่นนั้นสามารถต่อยอดด้วยการลงทุนเพื่อส่งเสริมการวิจัยระดับชาติซึ่งภาครัฐและเอกชนจะต้องร่วมมือกันเพื่อให้เป็นการลงทุนในสาขาที่ไม่สร้างมลพิษ ประทายด้วยพลังงาน และได้ผลตอบแทนทางคุณประโยชน์และรายได้ที่คุ้มค่า อาทิ การวิจัยด้านการแพทย์และสาธารณสุขเพื่อให้ไทยมีทุนสำรองที่จะทำให้มีอำนาจต่อรองและสามารถสร้างสวัสดิการให้กับประชาชน

ประการที่ 4 การลงทุนต่อยอดดังกล่าวต้องอาศัยเวลาและเงินลงทุนที่สูงในระยะแรก โดยรัฐบาลจะต้องจัดตั้งกองทุนความมั่งคั่งแห่งชาติ (Sovereign Wealth Fund) ด้วยทุนสำรองเงินตราต่างประเทศของไทยเพื่อลงทุนในสาขาวรรณป์โภคพื้นฐานรวมทั้งเพื่อการวิจัยและนวัตกรรมที่สร้างคุณภาพชีวิต และจะต้องมีการระดมทุนระดับชาติและร่วมมือกับ

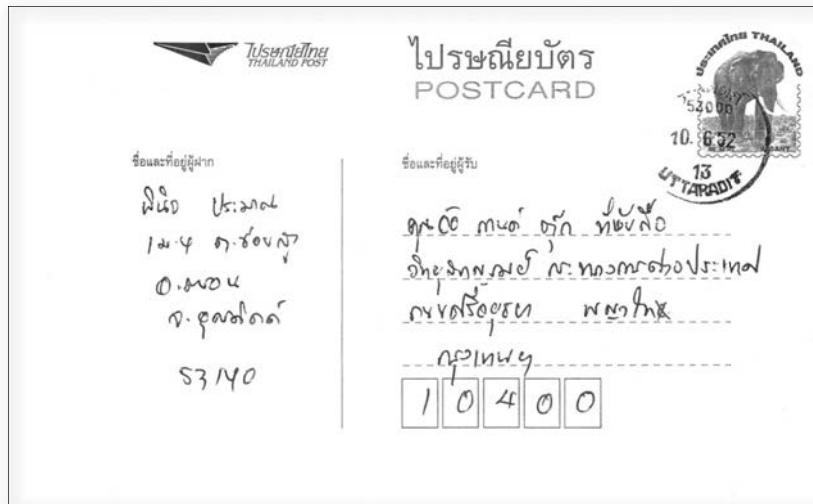
ประเทศไทยส่วนเพื่อการพัฒนาอย่างยั่งยืนดังกล่าว ซึ่งคนไทยทุกคนจะต้องร่วมใจกันเพื่อประโยชน์ร่วมกันนี้มากกว่าการให้รัฐอัดเม็ดเงินเพื่อการบริโภคและใช้เงินเพื่อตอบสนองความต้องการในระยะลั้นเพียงคราวเดียว

ดังนั้น ถึงเวลาแล้วหรือยังที่เราทุกคนจะร่วมมือกันพัฒนาคุณภาพชีวิตและสร้างสังคมที่น่าอยู่ หากคนไทยทุกคนมองเห็นถึงคุณค่าของสิ่งที่เรามีอยู่และร่วมมือกันอย่างเป็นน้ำหนึ่งใจเดียวกันแล้ว ก็จะสามารถสร้างความเจริญโดยไม่ก่อการทำลายซึ่งจะช่วยให้ประเทศไทยรอดพ้นจากวิกฤตได้อย่างยั่งยืน 

คุณประวิทพิพิธ คงฤทธิศึกษากร
สถาบันการต่างประเทศราษฎร์
28 กันยายน 2552

● គិតកើតការបៀវា

ពោបចត្តមាយជូន



10 Dec 52

ເຮັດການພົບສຳ ທີ່ປົກສອງ
ກ່ອນຊັ້ນຝາກຕີ່ລະນະແກວດ້ວຍ ລະຫິດຄວາມ ທີ່ພູດວັນກຸມ
ເກົ່າດີນ ກະລຸນານັ້ນຕີ່ເລືອນ ອຸ່ນ ດົວຕາງພຽນິ້ນ ແຮງປົນ
ຖຸກປັບທີ່ສ ຈົດ ທົ່ວນັດ ລັດລາວນັ້ນຕີ່ລັກ ໄກສິນ;
ຕາມນາມນີ້ ໂດຍເລື້ອຕະ ປົມເລັດຕົວ ທີ່ສະແວ ທີ່
ຮົມ: ຊືນໂຄ ຖະໄຟໃດຕົວ ທີ່ກຳນົມຕົ້ນນັ້ນ: ດຽວ
ນາມນີ້ກົດ ຕີ່ ແລ້ວ

229
With thanks

Date: / /

Subject:



ເວົ້ານ ດົມທີ່ນິ້ງ

ຂອບຄຸນທີ່ດີດການຮັບເປັນສາຍກາຫຼາຍຄວາມວັນຂອງວາໄອຊົກໂລດ ປຶ້ງແທ່ລວມທີ່
ຄຸນຫານຸ່ານ ວິຊາຈາກເຊ ການທີ່ຄຸນແລ້ວໄປປະຈຳກາງທີ່ ກຽມແຮກແລ້ວ ແຕ່ກໍ່ຈົ່າຄືດວັນ
ປຶ້ງສ່ວນບານກາຣເຂົ້ານີ້ດໍ ຄຸນຫານຸ່ານ ຜໍາ ຄວາມຕື່ອນິ້ງ ອີ່ຄົມທີ່ໃຈ ແລວຂອບຂອງ ທີ່ກໍ່ຈົ່າ
ຄວາມວັນຂອງທີ່ໄປ ລ້ວນໆຫວັງເຫຼົ້າຫຼາຍຄົນ (ຄຸນເຊື້ອ ຫຼື ການທີ່ ກໍ່ສູງມູນກາງຈູ້ໃຈ
ວິຊາຈາກເຊ ໂລຂໍ້ມູນສ່ວນຄວາມຮັ້ງທີ່ ຂາທຳກົມພໍ່ຫົວເຮມອຸ້ນ ຂອບຄຸນເລື່ອຄວັງທີ່ເປັນກຳສົ່ງໃຈ
ໃຈໆໆຫຼືວິຊາຈາກເຊຂາວອງຈົ້າຫຼັກຄົນ ທີ່ນ້ວນນອງເຫຼົ້າໃໝ່ ອຸ້ນທີ່ໃຈໆໆຫຼືວິຊາການນີ້ນ້ອງ
ໄຟຄວາມຫຼຸນແລ້ວກັ່ງ ຕາວອວງໄໝຊົກໂລດໄປ

ທີ່ ຊັ້ນ ການທີ່

ຫົ່ວງການໂຄວດວິວໜ້ອຍ



ใบประกาศนียบัตร
POSTCARD

เรื่องและที่อยู่ผู้ฝ่าก

ମାତ୍ରମନ୍ଦିର

892/1 424 13 B-2073

• 116 •

6 b7.139

၁၇၈၀ ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငံ၊ ရန်ကုန်မြို့၊ အနောက် ၁၃၅၂

ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଉଚ୍ଚମୟେତ୍ତା ହୁଏ

គិតជាអ្នករាជការ

— ອາວຸນຫຼາມໄປດ້ ເພື່ອລະຫັກ

ମୁଦ୍ରଣ କମିଟି / ପ୍ରକାଶକ

www.ijerpi.org

Digitized by srujanika@gmail.com

วันที่ ๑๖

— “ 의 ”))

ปรัชญาและศาสนากรุงรัตนโกสินทร์

គ្រាប់ដីក្នុងប្រាកែវ

గ్రహణావగాంధీజీవిషణు

Digitized by srujanika@gmail.com

1 0 4 0 0

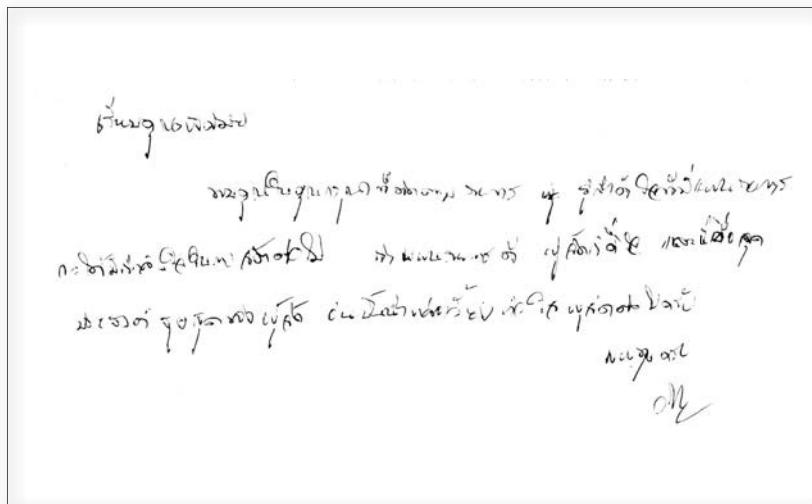
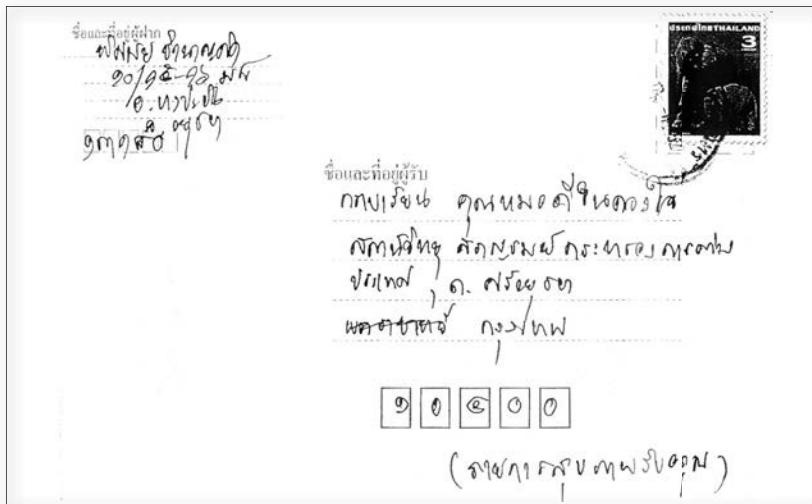
ເສັ້ນ ດົມທະນາ ຖະແຫຼງ

శాసనము విషయము

សំណងជាតិ និង ការរៀបចំ ដែលត្រូវបាន

ຮັບພຸດທະສິດທິ ແລ້ວ ນີ້ຖຸນາຍັນ ໄກສອນໄລ ເພື່ອມາຍອນນັ້ນທີ່ ၅၀
ຄຽງແລງນີ້ ຄວາມເກີດຂຶ້ນຄວາມໃຈທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໜີ້ທີ່ສຳຄັນໃນໄກດ

ອອກໄດ້ສະເໜີປ່ອດອກການຕົວລົງຫວັງພະລັດເຊື່ອມໍາງານຂອງໄປເລັກຂອງທີ່ແຫ່ງໄວ້ໃດໆ ທ່ານ
ໜ່າຍອື່ບັນຍາຮຽນກິດຈົກເຊີ້ມເອົາ ຕ້າວໜ້ານໜ້າເສື້ອ ລວມລາຄານໍາໃນໄດ້ຮັບແທ



វិធីໃង្វែងដៃអេមេនិងអារម្មណាទីទៅក្នុងការបង្កើតរបស់ខ្លួន

ພອ-ແມ່
ຄືອພະນັກ
ກາງໄຫວພະນັກ (ພອແມ່)

เมื่อเราให้วพระรัตนตรัยแล้ว ก่อนนอนทุกวันพึงให้พรเม่
ผู้เป็นพระในบ้านชื่มีพระคุณอันยิ่งใหญ่แก่เรา
โดยพนมมือขึ้นรำลึกถึงพระคุณของท่าน กล่าวคำให้ดังนี้
มายหัง มาตาปีตูนงวะ ปาเทสุ วันนามิ สาทะรัง
(กราบลง 1 ครั้ง)

นิคถึงฟ้อแม่และนิคเห็นตัวเรามอบกราบแทบเท้าท่านทั้งสอง



สารบัญ

	หน้า
คู่มือคนไทยในการเดินทางไปต่างประเทศ	2
• เอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (South East Asia)	5
• เอเชียเหนือ (North Asia)	10
• ตะวันออกกลางและเอเชียใต้ (Middle East & South Asia)	14
• ยุโรป (Europe)	20
• ออสเตรเลีย และนิวซีแลนด์ (Australia & New Zealand)	27
• อเมริกาเหนือ (North America)	29
• อเมริกาใต้ (South America)	32
• 非洲 (Africa)	33
• รายชื่อหน่วยงานในประเทศไทย	40

คู่มือคนไทย

ในการเดินทางไปต่างประเทศ

1. ก่อนเดินทางไปต่างประเทศ ควรศึกษาเกี่ยวกับประเทศนั้นให้รอบคอบว่า ประเทศที่จะเดินทางไปนั้น มีกฎหมายห้ามการนำลิงของได้เข้าประเทศ ในบางประเทศ เช่น ประเทศไทย โปรตุเกส และประเทศมาเลเซีย การนำอาวุธปืน กระสุน วัตถุระเบิด หรือยาเสพติดร้ายแรง เข้าประเทศ จะมีโทษถึงประหารชีวิต หรือในบางประเทศจะดำเนินคดีผู้ที่มีภาพลามกอนาจารไว้ในครอบครองไม่ว่าจะเป็นรูปภาพ หรือข้อมูลที่เก็บไว้ในคอมพิวเตอร์ โดยติดต่อขอทราบรายละเอียดจากสถานทูตหรือสถานงสุลของประเทศ ที่จะเดินทางไป

2. ควรตรวจสอบปริมาณของเหลวก่อนขึ้นเครื่อง เนื่องจากในปัจจุบันมีมาตรการด้านความปลอดภัยที่เข้มงวด จึงมีการจำกัดปริมาณของเหลวที่จะขึ้นเครื่องบิน

3. ควรประกันชีวิตและประกันสุขภาพไว้ก่อนการเดินทาง ซึ่งหากมีกรณีเจ็บป่วยหรือเลียชีวิตในต่างประเทศจะมีค่าใช้จ่ายสูงมาก

4. ไม่ควรรับฝากสิ่งของจากผู้อื่น เว้นแต่จะได้ตรวจสอบให้แน่ใจด้วยตนเองแล้วว่า สิ่งของนั้นไม่เป็นของที่ผิดกฎหมาย เช่น ยาเสพติด อาวุธ หรือสารต้องห้าม เพราะหากถูกเจ้าหน้าที่ปลายทางในต่างประเทศตรวจสอบ จะยากในการแก้ข้อหา และต้องได้รับโทษ

5. ควรจ่าหรือพกพาหมายเลขอุตสาหกรรมและที่อยู่ ของสถานทูตและสถานงสุลไทยในต่างประเทศไว้ตลอดเวลา เพื่อใช้ติดต่อขอความช่วยเหลือในการฉุกเฉิน

6. หางสือเดินทางเป็นเอกสารสำคัญมาก และเป็นเอกสารส่วนบุคคล จึงควรเก็บหังสือเดินทางไว้กับตัว และควรถ่ายสำเนาเก็บไว้อย่างน้อย 1 ชุด อย่ามอมให้ใครเก็บไว้ นอกจากเจ้าหน้าที่ตำรวจนายและเจ้าหน้าที่กองตรวจคนเข้าเมืองที่มีสิทธิขออุดถะและตรวจสอบ และในกรณีที่หangสือเดินทางหาย ให้แจ้งความต่อตำรวจท้องถิ่น และนำไป

แจ้งความมาติดต่อเจ้าหน้าที่สถานทูตและสถานงงสุลไทยที่อยู่ใกล้ที่สุดทันที เพื่อขอออกเอกสารการเดินทางแทน กรณีเข่านี้ หากมีบัตรประจำตัวประชาชนมาแสดงก็จะช่วยให้ออกเอกสารเดินทางได้เร็วขึ้น

7. ควรหมั่นตรวจสอบอายุวีซ่า เพราะหากวีซ่าขาดอายุ ท่านอาจถูกปรับ จำกัด และ / หรือส่งตัวกลับประเทศไทยได้

8. กรณีประสบเหตุร้ายในต่างประเทศ เช่น ประสบอุบัติเหตุถูกกล่องวางไปด้วยgrenade ถูกหน่วยนิยมวักขังโดยมิชอบ ท่านสามารถขอความช่วยเหลือจากสถานทูตสถานงงสุลไทยทุกแห่ง แม้ว่าท่านอาจไม่มีหนังสือเดินทางหรือวีซ่าขาดอายุ หรือเป็นผู้เข้าเมืองโดยผิดกฎหมายก็ตาม

9. ผู้ที่จะเดินทางไปพำนักอยู่ในต่างประเทศเป็นระยะเวลาหนึ่ง ควรแจ้งเรื่องที่อยู่ ให้สถานทูตหรือสถานงงสุลประจำประเทศที่ไปอยู่ทราบทั้งแจ้งการเปลี่ยนแปลงที่อยู่ทุกครั้ง เพื่อทางสถานทูต สถานงงสุลไทย สามารถติดตอท่านได้ในยามฉุกเฉิน และจัดทำทะเบียนคนไทยเพื่อให้การช่วยเหลือในการกรณีเหตุจำเป็น รวมทั้งแจ้งญาติ บุคคลในครอบครัว หรือเพื่อนสนิท ให้ทราบไว้ด้วย

10. บางประเทศ ด้านตรวจคนเข้าเมืองอาจเรียกคุ้หักฐานการตรวจรับ การสำรอง(จอง) ห้องพักที่โรงเรມด้วย

การดำเนินงานการงงสุล ด้านการคุ้มครอง และดูแลผลประโยชน์คนไทยในต่างประเทศ

การให้ความคุ้มครองและดูแลผลประโยชน์คนไทยในต่างประเทศมีขอบข่ายงานที่กว้างขวาง เป็นงานด้านความคุ้มครองส่วนตัว รวมถึงการให้ความคุ้มครองส่วนตัวของคนไทยในต่างประเทศ (Consular Services) ตามพันธกิจของกระทรวงการต่างประเทศ โดยเน้นงานการให้ความช่วยเหลือ公民ไทยที่ตกทุกข์ได้ยาก ช่วยเหลือheyีของบวนการค้ามนุษย์ การส่งเสริมสิทธิและผลประโยชน์ของคนไทย และแรงงานไทยในต่างประเทศ ซึ่งถือเป็นนโยบายต่างประเทศหลักอย่างหนึ่งของรัฐบาล

การกิจในการให้ความคุ้มครอง และดูแลผลประโยชน์คนไทยในต่างประเทศ

ปัจจุบันมีคนไทยเดินทางไปต่างประเทศเป็นจำนวนมาก เมื่อคนไทยประสบปัญหาหรือมีเรื่องเดือดร้อนในต่างประเทศ ถือเป็นหน้าที่ของกระทรวงการต่างประเทศที่ต้องให้ความคุ้มครองและช่วยเหลือดูแล โดยมีกองคุ้มครองและดูแลผลประโยชน์คนไทยในต่างประเทศ กรมการงดสุล เป็นหน่วยงานรับผิดชอบในประเทศไทย และมีสถานเอกอัครราชทูต สถานกงสุลใหญ่ และสถานกงสุลกิตติมศักดิ์ทั่วโลก เป็นกลไกสำคัญในการดำเนินการในต่างประเทศ

การกิจในการให้ความคุ้มครองและดูแลผลประโยชน์คนไทยในต่างประเทศประกอบด้วย งานคุ้มครองและดูแลคนไทยที่ตกทุกข์ทั่วไป งานแรงงาน งานประเมิงงานต่อต้านการค้ามนุษย์ งานดูแลนักเรียนและข้าราชการลាថີກິຂາຕ່ອນในต่างประเทศ งานเตรียมการอพยพ งานประชาสัมพันธ์และบประมาณ และงานบริหารทั่วไป กระบวนการคุ้มครองและดูแลผลประโยชน์คนไทยในต่างประเทศโดยทั่วไปมีดังนี้

1. งานส่งตัวคนไทยตกทุกข์ได้ยากในต่างประเทศเดินทางกลับประเทศไทย
2. งานติดตามหาญาติในต่างประเทศ
3. งานตรวจสอบสถานภาพความเป็นอยู่ในต่างประเทศ
4. งานจัดการศพ/อุบัติเหตุในต่างประเทศ
5. งานส่งศพ/อัฐิกลับประเทศไทย
6. งานติดตามเงินทดแทนการเสียชีวิตในต่างประเทศ
7. งานติดตามเงินสนับสนุนที่ได้ในต่างประเทศ
8. งานติดตามทรัพย์สินส่วนตัวในต่างประเทศ
9. งานตรวจสอบสถานภาพนายจ้าง กรณีแรงงานไทยไปทำงานต่างประเทศ
10. งานตรวจสอบสถานภาพองค์กรด้านการศึกษาในต่างประเทศ และงานดูแลนักเรียนทุนรัฐบาลไทยและข้าราชการลາດີກິຂາຕ່ອນในต่างประเทศ

ເອົ້າເຊີຍຕະວັນອອກເຈີ່ຍໃຕ້ South East Asia

ປະລິບ ເສື່ອນ ຈຳຄຸກ

ລັກລອບທຳງານທີ່ມາເລເຫີຍ

ປັດຈຸບັນຮູບພາລາມາເລເຫີຍມືນຍິນຍາຍແລະກົງໝາຍທີ່ເຂັ້ມງວດຕ່ວຽງງານຕ່າງໆທີ່ລັກລອບ
ເຂົ້າມາຄັ້ງແລະທຳງານອູ້ນໃນປະເທດມາເລເຫີຍ

ການທຳງານໃນປະເທດມາເລເຫີຍໄໝມີໃບອຸນຸມາຕທຳງານ (Employment Pass) ເປັນ
ຄວາມຜິດ ຜຶ່ງມີໂທຢູ່ຈຳດຸກປັນແລະເສື່ອນ

Brunel - ບຣຸເນ

(Brunei Darussalam)

ສຖານແອກອັດຮ່າງຫຼຸດ ດະ ບັນດາວັງ ເສົ່ວີ ເມກາວັນ

Royal Thai Embassy, Tel. (673-2) 653108-9

No.2 Simpang 682 653322 (Ambassador)

Jalan Tutong, Kampong 653311 (Visa Section)

Bunut BF 1320 Fax. (673-2) 653032

Bandar Seri Begawan E-mail : thaiemb@brunet.bn

Cambodia - ກົມພູຈາ

(Kingdom of Cambodia)

ສຖານແອກອັດຮ່າງຫຼຸດ ດະ ກຽງພນມເປົ້າ

Royal Thai Embassy, Tel. (855) 23 726 306 - 10 (Auto Line)

No.196 Preah Norodom Fax. (66) 0-2354-6190

Boulevard, Sangkat Tonie Bassac, (855) 23 726 303

Khan Chamcar Mon, E-mail : thaipnp@mfa.go.th

Phnom Penh thaipnp@mail.camshin.net

WebSite: <http://www.thaiembassy.org/phnompenh>

Indonesia - อินโดนีเซีย

(Republic of Indonesia)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงจาการ์ตา

Royal Thai Embassy,

Tel. (62-21) 390-4052, (hunting)

Jakarta 74, Jalan Imam Bonjol

Fax. (62-21) 310-7469, 319-1411

Jakarta Pusat 10310

E-mail : thajkt@indo.net.id

Jakarta

WebSite: <http://www.thaiembassy.org/jakarta>

Laos - ລາວ

(The Lao People's Democratic Republic)

สถานเอกอัครราชทูต ณ ເວີຍ່ງຈັນທຳ

Royal Thai Embassy,

Tel. (856-21) 214581-2

Vientiane Avenue

Satellite Telephone: (02) 354-6196-97

Kaysone Phomvihane,

Fax : (856-21) 214-580

Saysetha District, Vientiane.

Satellite Facsimile : (02) 354-6194

P.O. Box 128 Consular Section,

Consular Section: Tel: (856-21) 453916, 415337

Unit 15 Bourichane Road,

Fax : (856-21) 415336

Ban Phone Si Nuan,

E-mail : thavt@mfa.go.th,thavtn@laotel.com

Muang Si Sattanak,

WebSite : <http://www.thaiembassy.org/vientiane/>

Savannakhet - ສະຖານທິກິນ ໂດທະບຽນ

Royal Thai Consulate-General,

Tel. (856-41) 212-373, 252-080

P.O.Box 513, Khanthabouly District,

Fax : 856-41) 212-370, 252-078

Savannakhet Province Lao P.D.R.

E-mail: thaisvk@mfa.go.th

Malaysia - มาเลเซีย

(Malaysia)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงกัวลาลัมเปอร์

Royal Thai Embassy,
206 Jalan Ampang
50450

Tel. (03) 2145-8804, 2148-8222,
2148-8350, 2148-8420
Fax : (03) 2148-6615, 2148-6527

Kuala Lumpur

E-mail : thaik12@tm.net.my, consularkl@gmail.com
WebSite : <http://www.thaiembassy.org/kualalumpur>

Kata Bharu - สถานเอกอัครราชทูต ณ เมืองโกตากาญจน์

Royal Thai Consulate-General,
4426 Jalan Pengkalan Chepa,
15400 Kota Bharu,
Kelantan

Tel. (609) 744-5266,
744-5934, 748-2545
Fax : (609) 744-9801
E-mail : thaicg@streamyx.com

WebSite : <http://www.thaiembassy.org/kotabharu>

Penang - สถานเอกอัครราชทูต ณ เมืองปีนัง

Royal Thai Consulate-General,
No.1, Jalan Tunku Abdul Rahman, 10350
Penang, Malaysia

Tel. (604) 226-8029, 226-9484
Fax : (604) 226-3121, 226-2533
หากโทรจากประเทศไทย (007-604)
E-mail : Thaipg@th.net.my

Myanmar - พม่า

(Union of Myanmar)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงย่างกุ้ง

Royal Thai Embassy,
No.94, Pyay Road, Dagon Township
Yangon Union of Myanmar

Tel. (951) 226-721, 226-728, 226-824
Fax : (951) 221-713
E-mail : thaign@mfa.go.th

Philippines - ฟิลิปปินส์

(Republic of the Philippines)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงมานาโล

Royal Thai Embassy,

107 Rada/Thailand Street,

Legaspi Village Makati City,

Metro Manila P.O. Box 1228

Makati Central Post Office,

Makati 1252

Manila

Tel. (632) 815-4219-20, (632) 816-0696-7

Consular : (632) 810-3833, (632) 817-42621

Information Section : (632) 815-4220

Fax : (632) 815-4221

E-mail : infomnl@pltdsl.net

WebSite : <http://www.thaiembassy.org/manila>

Singapore - สิงคโปร์

(Republic of Singapore)

สถานเอกอัครราชทูต ณ สิงคโปร์

Royal Thai Embassy,

370 Orchard Road

Singapore 238870

Tel. (65-6) 737-2158, 737-2644,

737-2475-6 Fax : (65-6) 732-0778

Consular : (65-6) 835-4991

E-mail : thaisgp@singnet.com.sg

WebSite : <http://www.thaiembassy.sg>

Timor-Leste - ติมอร์เลสเต

(The Democratic Republic of Timor-Leste)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงดิลี

Royal Thai Embassy,

Avenida de Portugal, Motael,

Dili, Democratic Republic of Timor-Leste.

Tel. (670) 3310609

Fax : (670) 3322179

E-mail : thaidli@mfa.go.th

Vietnam - เวียดนาม

(Socialist Republic of Vietnam)

ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ

Royal Thai Embassy,

Tel. (84-4) 823-5092 to 94

63-65 Hoang Dieu Street,

Fax : (84-4) 823-5088

Hanoi

E-mail : thaihan@mfa.go.th

WebSite : <http://www.thaibizvietnam.com/>

Ho Chi Minh City - ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ

Royal Thai Consulate-General,

Tel. (848) 3932-7637-8

77 Tran Quoc Thao Street,

Fax : (848) 3932-6002

District 3,

E-mail : thaihom@mfa.go.th

Ho Chi Minh City

WebSite : <http://www.thaiconsulatehochiminh.com/>

ເອເຊີຍເຫັນເອ North Asia

รับจ้างลักลอบขนยาเสพติดมีโทษถึงประหารชีวิต

ปัจจุบันมีนักโภชนาไทยที่ต้องโภชนาข้อหาลักษณะนยาเสพติด ที่ประเทศไทยและประเทศแถบละตินอเมริกาเป็นจำนวนมาก โดยมีค่านิยมว่าด้วยส่วนใหญ่จะเป็นชาวแอฟริกันที่เข้ามาทางเที่ยวในไทยและทำธุรกิจบ้างหน้า เช่น ซื้อเสื้อผ้าเป็นผู้ที่ซักชวนคนไทยโดยเฉพาะหญิงไทยให้ไปเป็นผู้ชี้นำส่งยาเสพติด โดยจะทำตัวตีสนิทและใช้เงินจำนวนหนึ่งว่าจ้างเหยื่อซึ่งมีหัวใจถูกกล่อมใจหรือถูกหลอกลวงเดินทางไปประเทศไทยที่สองเพื่อรับยาเสพติดจากผู้ค้า หลังจากนั้นจะให้เหยื่อใช้วิธีสอดใส่เสื้อไว้ในกระเป๋าเดินทาง หรือซุกซ่อนไว้ในร่างกายโดยการกลืน หรือสอดใส่ในห่องคลอด ทวารหนัก หรือผ้าอนามัย ก่อนจะให้เหยื่อเดินทางไปปัจจุบันจีน โดยใช้เส้นทางทั้งทางบก หรือทางอากาศ เช่น เดินทางจากไทยไปอินเดียเพื่อรับยาเสพติดและเดินทางไปประเทศไทย หรือประเทศไทยที่สาม เช่น มาเลเซีย ย่องกง หรือไทยก่อนที่จะเดินทางเข้าประเทศไทย สำหรับในส่วนประเทศไทยและตินอเมริกาจะให้เหยื่อเดินทางไปประเทศไทยและตินอเมริกาเพื่อรับยาเสพติด หลังจากนั้นจะให้เดินทางไปปัจจุบันจีนที่สามก่อนเดินทางเข้าประเทศไทย

เมื่อคนไทยตั้งก้าลารถูกจับกุมก็จะได้รับโทษจากประเทศนั้นๆ ซึ่งหากเป็นประเทศไทย
แบบลัทธินอเริกา การได้รับโทษหนักเบา จะขึ้นอยู่กับคดีพินิจของศาล สำหรับประเทศไทย
จะได้รับโทษสถานหนัก คือ จำคุกตลอดชีวิต หรือถ้าเข้าประเทศราชชีวิต

China - จีน

(The People's Republic of China)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงปักกิ่ง

Royal Thai Embassy,

No. 40, Guang Hua Lu

Beijing 100600

Tel. (86-10) 6532-1749, 6532-1848,

6532-2151, 6532-5048

Fax : (86-10) 6532-1748

Visa and Consular section: (86-10) 6566-2564,

6566-4299, 6566-1149, 6566-4469

E-mail : thaibej@eastnet.com.cn

WebSite : <http://www.thaiembbeji.org/>

Guangzhou - สถานีกลางสู่ใหญ่ ณ นครกว่างโจว

Royal Thai Consulate-General, Tel. (86-20) 8385-8988 (5 automatic lines)
Garden Hotel, M07 368 Huanshi Dong Fax : (86-20) 8388-9567, 8388-9959
Lu_Guangzhou. E-mail : gzthaicg@163.com, gzthaicg@pub.guangzhou.gd.cn
PRC 510064 WebSite : <http://www.thaiembassy.org/guangzhou>

Kunming - สถานกงสุลใหญ่ ณ นครคุนหมิง

Royal Thai Consulate-General, Tel.(86871) 316-8916, 314-9296 (Dir.)
Kunming Hotel, 1st Floor, South (86871) 316-2063 Ext. 2103, 2107
Building, 52 Dong Feng Dong Lu, Fax : (86-871) 316-6891
Kunming, Yunnan Province 650051 E-mail : thaikmg@public.km.yn.cn
Kunming WebSite : <http://www.thaiembassy.org/kunming>

Hong Kong - สถานกงสุลใหญ่ ณ เมืองช่องกง

Royal Thai Consulate-General,
Fairmont House, 8th Floor, 8 cotton
Tree Drive, Central
Hong Kong

Tel. (852) 2521-6481 to 5
Fax : (852) 2521-8629
E-mail : thaicghk@thai-consulate.org.hk
WebSite : <http://www.thaiconsulate.org.hk>

Shanghai - สถานกงสุลใหญ่ ณ นครเชียงไช้

Royal Thai Consulate-General, Tel. (86-21) 6288-3030
15 Floor Crystal Century Mansion Fax : (86-21) 6288-9073
No.567 Weihai Road, Visa Section : (86-21) 6288-7633 (Direct)
Shanghai 200041, (86-21) 6288-3030 ext 12,13
Fax : (86-21) 6288-9072 Thailand Business Information Center :
Tel/Fax : (86-21) 6288-9139
E-mail : thaisgh@sh163.net WebSite : <http://www.thaishanghai.com>

Chengdu - สถานกงสุลใหญ่ ณ นครเชิงตู

Royal Thai Consulate-General, Tel. (86 28) 6689-7861
12F Building No 3, Fax : (86 28) 6689-7869 Visa Section
Fund International Plaza, Tel. (8626) 6689-7862
No.6 Hangkok Rd, Fax : (6828) 6689-7863
Chengdu 610041 E-mail : thaictu@mfa.go.th
Website : <http://www.thaichengdu.com>

Xiamen - สถานกงสุลใหญ่ ณ เมืองเซียเมิน

ROYAL THAI CONSULAR-GENERAL, Tel. (86-592) 202-7980,7982 ext.101,102
Building No.3, City Hotel Xiamen Fax : (86-592) 205-8816
No. 16 Hu Yuan Road Xiamen Fujian, E-mail : thaixmn@mfa.go.th
PRC. 361003 Website : <http://www.thaiembassy.org/xiamen>

Xi'an - สถานกงสุลใหญ่ ณ นครซีอาน

ROYAL THAI Consulate-General, Tel. (86-29) 8743 3393, (86-29) 8743 3320
4th floor, Yulang Guoji Building, Fax : (86-29) 8743 5355, (86-29) 8743 8980
No. 77 Jiefang Road, Xi'an, E-mail : thaixcg@gmail.com thaixiy@mfa.go.th
Shaanxi, 710004, PRC

Nanning - สถานกงสุลใหญ่ ณ นครหนานหนิง

ROYAL THAI CONSULATE-GENERAL, Tel. (86-771) 5526945-47
1st and 2 Fl., Orient manhattan, Fax : (86-771) 5594997
52-1 Jinhu Road,Nanning E-mail : thainng@mfa.go.th
Guangxi 530022

China (Taiwan) - จีน (ไต้หวัน)

(Taiwan)

สำนักงานการค้าและเศรษฐกิจไทย ไทเป

Thailand Tread and Economic
No. 168, 12th Floor,
Sung Chiang Road,
Chungshan District, Taipei 104 Tel. (88-62) 2581-1979, 25637163
Fax : (88-62) 2581-8707, 2562-9583
E-mail : tteo@ms22.hinet.net
WebSite : <http://www.thaiembassy.org/taipei>

Japan - ญี่ปุ่น

(Japan)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงโตเกียว

Royal Thai Embassy,
3-14-6, Kami-Osaki,
Shinagawa-ku,
Tokyo 141-0021 Tel. (81-3) 3447-2247, (03) 3441-1386
Fax : (81-3) 3442-6750, (03) 3441-2597
E-mail : infosect@thaiembassy.jp;
consular@thaiembassy.jp
WebSite : <http://www.thaiembassy.jp> ; <http://www.thaiceotokyo.jp>

Osaka - สถานกงสุลใหญ่ ณ นครโอซาก้า

Royal Thai Consulate-General,
Bangkok Bank Building,
4th Floor, 1-9-16 Kyutaro-Machi,
Chuo-Ku
Osaka 541-0056 Tel. (81-6) 6262-9226 to 7
Fax : (81-6) 6262-9228
E-mail : thaisosa@mfa.go.th
thaitexosa@jupiter.plala.or.jp
WebSite : <http://www.thai-kansai.net>

Republic of Korea - เกาหลี

(Republic of Korea)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงโซล

Royal Thai Embassy
635-7, Hannam-dong,
Yongsan-ku Seoul 140-210 Tel. (82-2) 795-3098, 795-0095, 795-3253
Fax : (82-2) 798-3448
E-mail : rteseoul@kornet.net
WebSite : <http://www.thaiembassy.or.kr>

ตะวันออกกลางและเอเชียใต้ Middle East & South Asia

การลักลอบไปทำงานในยุโรปอย่างผิดกฎหมาย โดยใช้ชื่อชานักท่องเที่ยว
ชาบีไทย 2 คน ได้ถูกเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมืองโปรดูกาลปฏิเสธให้เข้าเมืองโปรดูกาล
เนื่องจากบุคคลทั้งสองไม่ได้ไปขอวีซ่าที่สถานเอกอัครราชทูตโปรดูกาลด้วยตนเอง แต่มีบุคคล
อื่นดำเนินการขอวีซ่าให้ร่วมทั้งจัดเส้นทางการเดินทางจากกรุงเทพฯ ไปลิสบอนฝ่าโนลิตตันญี่ปุ่น
และเดินทางต่อไปปารีสเพื่อลักลอบเข้าไปทำงานที่ประเทศไทยฝรั่งเศส จึงถูกปฏิเสธให้เข้าเมือง
ด้วยการลักลอบจากสถานทูตหลายๆ อย่าง ประกอบกับบุคคลทั้งสองสารภาพขอมาทั้งหมดดึง
ถูกจับและส่งตัวกลับประเทศไทย

กองคุมครองและดูแลคนไทยในต่างประเทศจึงแจ้งเตือนประชาชนพันธมิตรให้ประชาชน
ได้รับทราบข่าวการลักลอบไปทำงานในยุโรปอย่างผิดกฎหมายโดยใช้ชื่อชานักท่องเที่ยววันนี้ ทำ
ให้สูญเสียเงินจำนวนมากเพื่อเป็นค่าดำเนินการและทำให้คนไทยส่วนรวมต้องเดือดร้อนเนื่อง
จากจะถูกเข้มงวดในการเข้าเมือง นอกจากนี้ยังถูกจับกุมดำเนินคดีและส่งตัวกลับประเทศไทย
และไม่สามารถเดินทางเข้าประเทศไทยได้อีกด้วย

Bahrain - บาห์เรน

(Kingdom of Bahrain)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงมานามา

Royal Thai Embassy,

Tel. (973) 1727-4142, 17274142

Villa No. 132, Road 66 Zinj

emergency line : 39187592

Area, Block 360, Manama,

Fax : (973) 1727-2714

P.O. Box 26475

E-mail : thaimnm@mfa.go.th

Manama

WebSite : <http://www.thaiembassy.org/manama>

Bangladesh - บังกลาเทศ

(People's Republic of Bangladesh)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงรากา

Royal Thai Embassy,

Tel. (88-02) 881-2795-6, 881-3260-1

18 & 20 Madani Avenue
Baridhara, Dhaka 1212
Dhaka

Fax : (88-02) 885-4280-1
E-mail : thaidac@mfa.go.th
WebSite : <http://www.thaidac.com>

India - อินเดีย

(Republic of India)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงนิวเดลี
Royal Thai Embassy,
56-N, Nyaya Marg,
Chanakyapuri
New Delhi - 110021

Tel. (91-11) 2611-8103-04, 2611-5678,
2611-9945, 2688-4475
Fax : (91-11) 2688-3235, 2687-2029
E-mail : thaidel@mfa.go.th.
WebSite : <http://www.thaiemb.org.in>

Kolkata - สถานกงสุลใหญ่ ณ เมืองกัลกัตตา

Royal Thai Consulate-General,
18-B, Mandeville Gardens,
Ballygunge, Kolkata 700 019

Tel. (91-33) 2440-3229-31/7836
Fax : (91-33) 2440-6251
E-mail : rtcgkkt@eth.net

Mumbai - สถานกงสุลใหญ่ ณ เมืองมุมไบ

Royal Thai Consulate-General,
Firth Floor, Dalamal House
Jamnalal Bajaj Marg,
Nariman Point, Mumbai 400 021

Tel. (91-22) 2282-3535
Fax : (91-22) 2281-0808
E-mail : thaimub@mfa.go.th

Chennai - สถานกงสุลใหญ่ ณ เมืองเจนไน

Royal Thai Consulate-General,
No. 21/22 Arunachalam Road,
Kotturpuram, Chennai 600085
Chennai

Tel. (044) 4230-0730/40/60/80
Fax : (044) 4202-0900
E-mail : thaicnn@mfa.go.th

Iran - อิหร่าน

(The Islamic Republic of Iran)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงเตหะราน

Royal Thai Embassy,

Tel. (98-21) 7753-1433, 7764-3297-9

No. 4, Esteghlal Alley,

Fax : (98-21) 7753-2022

Baharestan Avenue

E-mail : info@thaiembassy-tehran.org

P.O. Box 11495-111 Tehran

WebSite : <http://www.thaiembassy-tehran.org>

Jordan - จอร์แดน

(Hashemite Kingdom of Jordan)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงอัมมาان

Royal Thai Embassy,

Tel. (9626) 592-3300, 592-1694

No. 31 Al-Hashemiyeen Street,

Fax : (9626) 592-3311

Dirghabar-Abdoun, P.O. Box 144329,

E-mail : thaibgw@mfa.go.th

Amman 11814 Jordan

WebSite : <http://www.thaiembassy.org.amman>

Ierael - อิสราเอล

(The State of Ierael)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงเทลอาวีฟ

Royal Thai Embassy,

Tel. (972-9) 954-8412, 954-8413

Mercazim Building 2001

Fax : (972-9) 954-8417

1 Abba Eban Blvd. Herzliya

E-mail : thaisr@netvision.net.il

Pituach 46120 Israel.

WebSite : <http://www.thaiembassy.org/telaviv>

Tel Aviv

Kuwait - คุเวต

(State of Kuwait)

สถานเอกอัครราชทูต ณ คุเวต

Royal Thai Embassy,

Tel. (96-5) 2531-7530-1, 2531-4870

Jabriya, Block No.6,

Fax : (96-5) 2531-7532

Street No. 8, Villa No.1
P.O. Box 66647
Bayan 43757 Kuwait

E-mail : thaiemkw@kems.net
thaiemk2@kems.net
WebSite : <http://www.thaiembassy.org/kuwait>

Nepal - เนปาล

(Federal Democratic Republic of Nepal)

ສຖານແອກອັດຮຣາຊ່າຫຼຸດ ໃນ ກຽງກຳຮຽມາণນາ

Royal Thai Embassy,
167/4 Ward No. 3,
Maharajgunj-Bansbari Road,
P.O. Box. 3333,
Kathmandu

Tel. (977 1) 437-1410, 437-1411
Fax : (977 1) 437-1408, 437-1409 Statelite
Phone : (88 216) 87700239
E-mail : thaiemb@wlink.com.np
WebSite : <http://www.thaiembassy.org/kathmandu>

Oman - ອຸມານ

(The Sultanate of Oman)

ສຖານແອກອັດຮຣາຊ່າຫຼຸດ ໃນ ກຽງມັສກັດ

Royal Thai Embassy,
Villa No. 1339, Way No. 3017,
Shati Al Qurum, P.O. Box 60,
P.C. 115 M.S.Q., Muscat

Tel. (968) 2460-2684-5
Fax : (968) 2460-5714
E-mail : thaimct@omantel.net.om

Pakistan - ປାକਿਸ਼ਾਨ

(Islamic Republic of Pakistan)

ສຖານແອກອັດຮຣາຊ່າຫຼຸດ ໃນ ກຽງອີສລາມາਬັດ

Royal Thai Embassy
House No. 23,
Street 25 F-8/2
Islamabad

Tel. (92-51) 228-0909, 228-0586, 225-2185
Fax : (92-51) 225-6730
E-mail : thailand@isp.comsats.net.pk
WebSite : <http://www.thaiembassy.org/islamabad>

Karachi - สถานกงสุลใหญ่ ณ เมืองการะจี

Royal Thai Consulate-General,
23/A/II Main Khayaban-e-Shansheer
Phase-V, Defence Housing Authority,
Karachi Tel. (92-21) 587-4417
Fax : (92-21) 587-4555
E-mail : thaikhi@mfa.go.th
WebSite : <http://www.thaiembassy.org/consular/karachi>

Qatar - กาตาร์

(State of Qatar)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงดoha

Royal Thai Embassy,
122 Al Eithar street, Dafna,
West Bay, Doha, State of Qatar
Doha Tel. (974) 493 4426, (974)493 4432
Fax : (974) 493 0514
E-mail : thaidoh@qatar.net.qa
WebSite : <http://www.thaiembqatar.com>

Saudi Arabia - ชาอดิอาระเบีย

(The Kingdom of Saudi Arabia)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงริยาด

Royal Thai Embassy,
Diplomatic Quarter,
P.O. Box 94359,
Riyadh 11693 Tel. (966-1) 488-1174, 488-0797
Fax : (966-1) 488-1179
E-mail : thaiemryadsl@awalnet.net.sa
WebSite : <http://www.thaiembassy.org/riyadh>

Jeddah - สถานกงสุลใหญ่ ณ กรุงเจดดาห์

Royal Thai Consulate-General,
2 Safwan Ibn Wahab Street (92)
off palestinc Street, Behind
Jeddah Dome, Sharafiah Dist. 3,
P.O.Box 2224, JEDDAH, 21451 Tel. (966 2) 665-5317
664-1467, 663-3266
Fax : (966 2) 665-5318, 284-4071
Email : jeddah@thaicongen.org.sa
WebSite : <http://www.thaiembassy.org/jeddah>

Sri Lanka - ශ්‍රීලංකා

(Democratic Socialist Republic of Sri Lanka)

ස්ථානයෝගක්කරාජ්‍ය නෑ ගුරුණික්සම්පිටිය

Royal Thai Embassy,

Tel. (9411) 230-2500-3

46/46 Nawam Mawatha, 9th Floor,

Fax : (9411) 230-4511-2

Green lanka Towers, Colombo 2

E-mail : thaicmb@slt.net.lk

Sri Lanka Colombo

WebSite : <http://www.thaiembassy.org/colombo>

Turkey - තුරුකී

(Republic of Turkey)

ස්ථානයෝගක්කරාජ්‍ය නෑ ගුරුණ්වාගරා

Royal Thai Embassy,

Tel. (90-312) 467-3409, 467-3059

Cankaya Cad. Kader Sok. 45/3-4

Fax. (90-312) 427-7284

06700 Gaziosmanpasa, Ankara

E-mail : thaiank@ttmail.com

UAE - ටාහ්රිඩොමිටෙස්

(The United Arab Emirates)

ස්ථානයෝගක්කරාජ්‍ය නෑ ගුරුණාඩුදායී

Royal Thai Embassy,

Tel. (971-2) 642-1772

East 18/1, District 80

Fax : (971-2) 642-1773-4

Al Muroor Road 4th Street,

E-mail : thaiauh@emirates.net.ae

Opposite Al Falah Plaza

WebSite : <http://www.thaiembassy.ae>

P.O. Box 47466, Abu Dhabi

Dubai - ප්‍රංශ ඩුබී නෑ මේඝොඩුයිපි

Royal Thai Consulate-General,

Tel. (9714) 348 9550, 348 9770

VILLA 35, Street No.16 Opposite

Fax : (9714) 348 9066, 348 5868

Jumeirah Beach Hotel Umm

E-mail : thaidub@emirates.net.ae

Sujeim 3, P.O. BOX 51844, DUBAI,

WebSite : <http://www.thaiconsulate.ae>

United Arab Emirates Dubai

ยุโรป Europe

ระวังถูกหลอกไปทำงานต่างประเทศ และไม่สามารถใช้เวชាដื่งเที่ยวทำงานได้

เมื่อวันที่ 9 ธันวาคม 2551 สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงโคลเปนเยกุน ได้รับแจ้งจากกองสุดกิตติมศักดิ์ประจำกรุงวิลนีอุส ประจำคลิทัวเนีย ว่ามีคุณไทยจำนวน 38 คน กระทำความผิดกฎหมายการเข้าเมืองของประเทศไทยทัวเนีย เนื่องจากพำนักอยู่ในประเทศไทยเกินกำหนดนานกว่า 3 เดือน โดยคุณไทยกลุ่มนี้ถูกกล่าวด้วยเรื่องทัวเนียด้วยวีซ่าท่องเที่ยว แต่มีวัตถุประสงค์เพื่อทำงานทำ และวีซ่าได้หมดอายุแล้วแต่ยังพำนักอยู่ต่อไปโดยไม่มีงานทำโดยก่อนหน้านี้คุณไทยกลุ่มนี้ถูกกล่าวด้วยการติดต่อจากหญิงไทย ซึ่งทำงานอยู่ในประเทศไทยให้ไปทำงานในโรงงานที่ประเทศไทยทัวเนีย และต้องจ่ายเงินค่านายหน้าให้หญิงคนดังกล่าวประมาณ 350,000 บาทต่อคน

จึงขอแจ้งให้คุณทราบที่ประสงค์จะไปทำงานในต่างประเทศพึ่งระวัง และตรวจสอบข้อมูลกับหน่วยราชการที่เกี่ยวข้องก่อนเดินทางไปทำงานในต่างประเทศ เพื่อมิให้ตกเป็นเหยื่อหรือถูกหลอกลวง เช่นการนัดถักกล่าว

Austria - ออสเตรีย

(Republic of Austria)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุง维也纳

Royal Thai Embassy,

Tel. (43-1) 478-3335

Vienna Cottaggasse 48,

Fax : (43-1) 478-2907

A-1180 Vienna

E-mail : embassy@thaivienna.at

WebSite : <http://www.thaiembassy.at>

Belgium -เบลเยียม

(Kingdom of Belgium)

Mission of Thailand to the European Communities

คณะกรรมการ ประจำประชาคมยุโรป

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงบัวร์เซลล์

Royal Thai Embassy,

Tel. (32-2) 640-6810

Brussels 2 Square du
Val de la Cambre,
1050 Brussels

Fax : (32-2) 648-3066, 629-0038
E-mail : thaibxl@thaiembassy.be
WebSite : <http://www.thaiembassy.be>

Czech - เช็ก

(Czech Republic)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงปริญญา
Royal Thai Embassy,
Prague Romaina Rollanda
3/481 160 00 Prague
6 - Bubence Prague

Tel. (420-2) 2057-1435, 2057-0055
Fax : (420-2) 2057-0049
E-mail : thaiemb@volny.cz
WebSite : <http://www.thaiembassy.cz>

Denmark - เดนมาร์ก

(Kingdom of Denmark)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงโคเปนไฮเกน
Royal Thai Embassy,
Norgesmindevej 18
2900 Hellerup,
Copenhagen

Tel. (45) 3962-5010, 3962-5257
Fax : (45) 3962-5059
Consular Section
Tel. (45) 3996 0687
Fax : (45) 3996 0680
E-mail : mail@thaiembassy.dk
WebSite : <http://www.thaiembassy.dk>

French - ฝรั่งเศส

(French Republic)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงปารีส
Royal Thai Embassy,
Rue Greuze
75116 Paris

Tel. (33-1) 5626-5050
Fax : (33-1) 5626-0445, 5626-0446
E-mail : thaipar@mfa.go.th
WebSite : <http://www.thaiembassy.org/paris>

Finland - ฟินแลนด์

(Republic of Finland)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงเฮลซิงกิ

Royal Thai Embassy,

Tel. 358 9 612-2640

Etelaesplanadi 22 C 00130

Fax : 358 9 612-26466

Helsinki, Finland

E-mail : thaiembhsk@mfa.go.th

WebSite : <http://www.thaiembassy.fi>

Germany - เยอรมนี

(Federal Republic of Germany)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงเบอร์ลิน

Royal Thai Embassy,

Tel. (49-30) 794-810

Lepsiusstrasse 64/66

Fax : (49-30) 7948-1511

12163, Berlin

E-mail : thaiber@snafu.de

WebSite : <http://www.thaiembassy.de>

FRANKFURT - สถานกงสุลใหญ่ ณ นครแฟรงก์เฟิร์ต

Royal Thai Consulate-General, Frankfurt

Tel. 049-69-6986-8205

Kennedyallee 109,

Fax : 49-69-6986-8228

60596 Frankfurt am Main,

E-mail : thaifra@mfa.go.th

GERMANY

WebSite : <http://www.thai-generalkonsulat-frankfurt.de/>

Greece - กรีซ

(Hellenic Republic)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงเอเธนส์

Royal Thai Embassy,

Tel. (30) 210 671-0155, 674-9065

25 Marathonodromou Str.

Fax : (30) 210 674-9508

Paleo Psychico,

E-mail : thaiath@otenet.gr

Athens 15452

WebSite : <http://www.thaiembassy.org/athens>

Hungary - Հանգարի

(Republic of Hungary)

ສຖານແອກອັດຮາຊ໌ຫຼຸດ ອະ ກຽງບູດາເປັສຕົ້ນ

Royal Thai Embassy,

Tel. (36-1) 438-4020 438-4025

Verecke ut.

Fax : (36-1) 438-4023

79 1025 Budapest

E-mail : thaiemb@mail.datanet.hu

WebSite : <http://www.thaiembassy.org/budapest>

Italy - ອິຕາລີ

(Republic of Italy)

ສຖານແອກອັດຮາຊ໌ຫຼຸດ ອະ ກຽງໂຣມ

Royal Thai Embassy, Via

Tel. +39(06)86220525-27

Via Nomentana132,

Fax : +39(06)862205529

00162 Rome

Tel. +39(06)8622-051

Fax : +39(06)8622-0555, 8622-0556

E-mail : thai.em.rome@wind.it.net

WebSite : <http://www.thaiembassy.org/rome>

Netherlands - ເນເຂອົວແລນດີ

(Kingdom of the Netherlands)

ສຖານແອກອັດຮາຊ໌ຫຼຸດ ອະ ກຽງເຢກ

Royal Thai Embassy,

Tel. [Chancery] (3170) 345-9703,

Laan Copes van

345-0766 [Consular Section]

Cattenburch 123, 2585

(3170) 345-2088, 361-7955, 346-3283

EZ. The Hague

Fax : [Chancery] (3170) 345-1929

[Consular Section] (3170) 360-8743

E-mail : thaihag@thaihag.demon.nl,

thaiconsul@thaiconsul.demon.nl

Norway - นอร์เวย์

(Kingdom of Norway)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงอโอลส์โล

Royal Thai Embassy,
Eilert Sundts Gate 4
0244 Oslo

Tel. (47) 2212-8660-70

Fax. (47) 2204-9969

E-mail : thaioslo@online.no

WebSite : <http://www.thaiembassy.no>

Poland - โปแลนด์

(Republic of Poland)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุง华沙

Royal Thai Embassy,
Ul. Willow 700-790
Warsaw

Tel. (48-22) 849-2655

849-6414, 849-1406

Fax. (48-22) 849-2630, 646-6230

E-mail : thaiemb@thaiemb.internetdsl.pl

WebSite : <http://tajlandiainfo.pl>

Portugal - โปรตุเกส

(Republic of Portugal)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงลิสบอน

Royal Thai Embassy,
Rua de Alcolea, 12,
Restelo 1400-005
Lisbon

Tel. (351) 21 301 4848, 21 5151

Fax : (351) 21 301 8181

E-mail : thai.lis@mail.telepac.pt

WebSite : <http://www.thaiembassy.org/lisbon>

Romania - โรมาเนีย

(Romania)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงบูคาเรสต์

Royal Thai Embassy,

Tel. (40- 1) 311-0031,311-0078

12, Vasile Conta Street
Sector 2, Bucharest 020953

Fax. (40 -1) 311-0044
E-mail : thaibuh@speedmail.ro

Russian - รัสเซีย
(Russian Federation)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงมอสโค
Royal Thai Embassy,
No. 9 Bolshaya
Spasskaya Street
Moscow 129090

Tel. (7495) 68 0856, 608-0817,
608-6671, 608 7283 (____)
Fax : (7495) 690 9659, 607 5343
E-mail : thaiemb@nnt.ru

Spain - สเปน
(Kingdom of Spain)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงมาดริด
Royal Thai Embassy,
Calle Joaquin Costa, 29
28002 Madrid

Tel. (34-91) 563-2903
563-7959, 411-5113
Fax : (34-91) 564-0033, 562-4182
E-mail : madthai@temb.e.telefonica.net
thaimad@mfa.go.th

Sweden - สวีเดน
(Kingdom of Sweden)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงสตอกโฮล์ม
Royal Thai Embassy,
Floragatan 3, Box. 26220
10040 Stockholm

Tel. (46-8) 791-7340
Fax : (46-8) 791-7351
E-mail : info@thaiembassy.se
WebSite : <http://www.thaiembassy.se>

Switzerland - สวิตเซอร์แลนด์
(Swiss Confederation)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงเบร์น

Royal Thai Embassy,

Tel. (41-31) 970-3030-34

Kirchstrasse 56, 3097

Fax. (41-31) 970-3035

Liebefeld-Berne

E-mail : thaiswiss@thaiembassy.ch

Berne

WebSite : <http://www.thaiembassy.org/bem>

คณะกรรมการฯ ณ นครเจนีวา

Permanent Mission of

Tel. (41 22) 715-1010

Thailand to the United

Fax : (41 22) 715-1000,

Nations 5 Rue

715-1002

Gustave-Moynier

E-mail : mission.thailand@ties.itu.int

Geneva

WebSite : http://www.thaiembassy.org/geneva_un/

United Kingdom - สหราชอาณาจักร

(The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงลอนดอน

Royal Thai Embassy,

Tel. 020 7589-2944

29-30 Queen;s Gate

Fax : (Consular Sectuib) : 020 7823-9695

London, SW7 5JB

E-mail : thaiduto@btinternet.com

WebSite : <http://www.thaiembassyuk.org.uk>

ออสเตรเลีย และนิวซีแลนด์ Australia & New Zealand

ระหว่างถูกหลอกหลวง

กระทรวงการต่างประเทศ ได้รับรายงานจาก สอท. ณ กรุงเบริน ว่ามีเหตุณที่ไทยรายหนึ่ง เข้ารั้องทุกข์กับ สอท. ดังนี้

นายปีเตอร์ เพื่อนชายชาวเยอรมันซึ่งรู้จักกันที่ประเทศไทยได้ซักซานให้เดินทางไป ท่องเที่ยวในประเทศไทยเดือนเมษายน ค.ศ. 2005 นายปีเตอร์พูดภาษาไทยได้ดีล่องแคล้วชัดเจน หญิงไทย ดังกล่าวเล่าไว้ว่าทราบมาชีพที่แท้จริงของนายปีเตอร์และสถานะใดๆ เลย และไม่ทราบที่อยู่ ที่แท้จริงเพียงแต่นายปีเตอร์แจ้งว่ามีธุรกิจส่วนตัว ตนจึงไว้วางใจมาโดยตลอดโดยนัดพบกัน ที่กรุงเทพฯ ตลอดมาเป็นระยะเวลา 1 ปี และนายปีเตอร์ได้ซักซานให้ไปท่องเที่ยวประเทศไทย สวิตเซอร์แลนด์ โดยนายปีเตอร์เป็นผู้ดำเนินการขอ Etats Schengen Visa และดำเนินการ ซื้อตั๋วทุกอย่างให้แก่ตนโดยหญิงไทยเดินทางไปเพื่อย่วย้ำพังและนัดมารับที่สนามบินชูริด พอดี ระยะเวลากำหนดกลับประเทศไทยนายปีเตอร์ไม่ยินยอมให้กลับทั้งๆ ที่นายปีเตอร์ก็ทราบว่า ตนได้รับการตรวจตราถึงวันที่ 30 พฤษภาคมนี้แล้ว แต่นายปีเตอร์ไม่ยินยอมให้กลับและ รือคั้นและยึดทรัพย์สินรวมทั้งเงินที่มีอยู่ทั้งหมดไป หญิงไทยดังกล่าวจึงเข้าแจ้งความกับ ตำรวจเพื่อติดต่อกับสถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงเบริน และได้รับความช่วยเหลือคุ้มครอง อย่างปลอดภัย และได้ให้พักอยู่ที่บ้านพักคุกเฉินในกรุงเบรินเพื่อรอกลับมายังประเทศไทย

Australia - ออสเตรเลีย

(Commonwealth of Australia)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงแคนเบอร์รา

Royal Thai Embassy,

Tel. (612) 6206-0100

111 Empire Circuit,

Fax : (612) 6206-0123

Yarralumla, A.C.T. 2600

E-mail : thaicon@mfa.go.th

Canberra

WebSite : <http://thaiconsulatesydney.org>

SYDNEY - สถานกงสุลใหญ่ ณ นครซิดนีย์

Royal Thai Consulate-General, Level 18, 131
Macquarie Street,
Sydney, N.S.W. 2000

Tel. (61-2) 9241-2542 to 3
Fax : (61-2) 9247-8312
E-mail : thaisydney@tpg.com.au
WebSite : <http://thaiconsulatesydney.org>

New Zealand - นิวซีแลนด์
(New Zealand)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงเวลลิงตัน

Royal Thai Embassy,
2 Cook Street, Karori,
P.O. Box 17-226
Wellington New Zealand.

Tel. (64-4) 476-8616-9
Fax. (64-4) 476-3677 (Chancery);
(04) 476 8610 (Consular)
E-mail : thaiembassynz@xtra.co.nz
WebSite : <http://www.thaiembassynz.org.nz>

อเมริกาเหนือ North America

ระหว่างตากเป็นเหยือของขบวนการค้าประเวณี

ด้วยกระบวนการต่างประเทศ ได้รับรายงานจาก สอท. ณ กรุงพริทอเรีย ว่าได้ช่วยเหลือให้ภูมิปัญญาไทยซึ่งถูกหลอกไปค้าประเวณี สถานบริการ The Lodge นครโจยันเนสเบร็ก รายละเอียดดังนี้

ภูมิปัญญาจำนวน 8 คน ได้ถูกนายหน้าหลอกไปทำงานที่แอฟริกาใต้ โดยหลอกว่าจะให้ไปทำงานหนวดและทำงานที่ร้านอาหารไทยค้างประมานเดือนละห้าหมื่น - หากหมื่นบาท เมื่อถึงกำหนดเดินทางถึงสนามบิน OR Tambo นครโจยันเนสเบร็ก ชายผิวขาวได้ปรับแต่งพาไปยังบ้านพักของนางนุชหรือจอย (นามสมมติ) และนางนุชได้แจ้งว่าภูมิปัญญาแต่ละรายเป็นหนี้ต้นรายละ 75,000 แรนด์ หรือประมาณ 250,000 บาท และต้องทำงานชดใช้ให้หมด หากไม่ทำงานตามระยะเวลาต่อให้ซองที่มีการบังคับให้ใช้ยาเสพติด ก่อนที่จะทำงาน ภูมิปัญญาทั้งหมดจึงต้องยอมทำงานกับสถานบริการ The Lodge โดยทำงานตั้งแต่วันจันทร์-อาทิตย์ เวลา 11.00 - 02.00 น. หรือดึกกว่านั้นแล้วแต่จำนวนของแขกที่มาเที่ยว ภูมิปัญญาทั้งหมดจึงตัดสินใจที่จะหลบหนี แต่ไม่สามารถหลบหนีออกมาได้เนื่องจากบ้านพักมีประตูและหลังบิดกั้นไว้หลายชั้น มีรั้วไฟฟ้าและมีคนเฝ้าคุ้มตลอดเวลาจนต่อมารสามารถติดต่อญาติที่ประเทศไทยให้แจ้งหน่วยราชการเพื่อขอความช่วยเหลือ

กองคุมครองและดูแลผลประโยชน์คนไทยในต่างประเทศ จึงขอแจ้งเตือนประชาชนพันธุ์ไทยประชานชาวไทยโดยเฉพาะภูมิปัญญาที่อาจถูกหลอกกลวงตากเป็นเหยือของขบวนการค้ามนุษย์ และยังมีอีกหลายๆ รูปแบบ ขบวนการที่ใช้ในการหลอกลวงภูมิปัญญาหรือแรงงานไทยไปทำงานค้าประเวณียังต่างประเทศจึงแจ้งเตือนให้มีความระมัดระวังให้มากขึ้นเพื่อไม่ให้ตกเป็นเหยือได้

Canada - แคนาดา

(Canada)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงอ๊อตตาวา

Royal Thai Embassy,

Tel. (613) 722-4444, 729-5235

180 Island Park Drive

Fax. (613) 722-6624

Ottawa, Ontario, K1Y 0A2

E-mail : thaiott@magma.ca

Ottawa

WebSite : <http://www.magma.ca/~thaiott/mainpage.htm>

Vancouver - ສຕານກອງສຸລໃຫຍ່ ນະ ນຄຣແວນຄູເວອຣີ

Royal Thai Consulate-General,
1040 Burrard Street,
Vancouver, BC V6Z 2R9
Vancouver

Tel. (1-604) 687-1143
Fax. (1-604) 687-4434
E-mail : info@thaicongenvancouver.org
WebSite : <http://www.thaicongenvancouver.org>

Mexico - ເມັກຊື້ໂກ

[United Mexican States (Mexico)]

ສຕານແອກອັດຮາຊ່າຫຼຸດ ນະ ກຽງເມັກຊື້ໂກ

Royal Thai Embassy,
Paseo de la Reforma 1610,
Col. Lomas de Chapultepec,
Del. Miguel-Hidalgo
Mesico, D.F.11000
UNITED MEXICAN
STATE.
Mexico

Tel. (52-55) 5540-4551,
5540-4529, 5540-4711
Telex : Area Code 52-55
Call Number (022) 1772910
Fax : (52-55) 5540-4817
E-mail : thaimex@prodigy.net.mx
WebSite : www.thaiembmexico.co.nr,
www.thaiembassymex.com

United States of America - ສຫລຸງອມເມົບກາ

(United State of America)

ສຕານແອກອັດຮາຊ່າຫຼຸດ ນະ ກຽງວາຂຶ້ງຕັນ ດີ.ຊື່

Royal Thai Embassy,
1024 Wisconsin Avenue, N.W.,
Suite 401 Washington, D.C.
20007 - 3681
Washington

Tel. (202) 944-3600
E-mail : thai.wsn@thaiembdc.org,
Rtewsn@thaiembde.org.
WebSite : <http://www.thaiembdc.org>

Chicago - สถานกงสุลใหญ่ ณ นครชิคาโก

Royal Thai Consulate-General,
700 North Rush Street,
Chicago, Illinois 60611

Tel. (312) 664-3129
Fax : (312) 664-3230
E-mail : thaichicago@ameritech.net
WebSite : <http://www.thaichicago.net>

Los Angeles - สถานกงสุลใหญ่ ณ นครลอสแอนเจลีส

Royal Thai Consulate-General,
611 North Larchmont Boulevard,
2nd Floor,
Los Angeles, CA 90004

Tel. (323) 962-9574
Fax : (323) 962-2128
E-mail : thai-la@mindspring.com
Website : <http://www.thaiconsulatela.net>

New York - สถานกงสุลใหญ่ ณ นครนิวยอร์ก

Royal Thai Consulate-General
351 East 52nd Street,
New York,
N.Y. 10022

Tel. (1-212) 754-1770, 754-2536 to 8,754-1896
Fax : (1-212) 754-1907
E-mail : thainycg@aol.com
info@thaiconsulnewyork.com
WebSite : <http://www.thaiconsulnewyork.com>

คณะกรรมการฯ ณ นครนิวยอร์ก

Permanent Mission of Thailand to the United
Nations 351 East 52nd
Street New York, N.Y. 10022

Tel. (1-212) 754-2230, 772-9101
Fax : (1-212) 754-2535, 688-3029
E-mail : thailand@un.int

อเมริกาใต้ South America

Argentine - อาร์เจนตินา

(Argentine Republic)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงบัวโนสไอเรส

Royal Thai Embassy,
Vuelta de Obligado 1947-Piso 12
(1428 ADC)
Buenos Aires

Tel.(54-11) 4780-0555 ,4783- 6412

Fax : (54-11) 4782-1616

E-mail : thaiembargen@fibertel.com.ar

WebSite : <http://www.thaiembargen.org>

Brazil - บราซิล

(Federative Republic of Brazil)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงบราซิเลีย

Royal Thai Embassy,
SEN - Av. Das Nacoes - Lote 10
Brasilia-DF, - CEP. 70433-900
Brasilia

Tel. (55-61) 3224-6089, 3224-6849, 3224-6943

Fax. (55-61) 3223-7502

E-mail : thaibsb@linkexpress.com.br

WebSite : <http://www.thaiembassy.org/brasilia>

Chile - ชิลี

(Republic of Chile)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงซันติอาโก

Royal Thai Embassy,
Av. Americo Vespucio Sur 100,
Piso 15 Las Condes, Santiago

Tel. (56-2) 717-3959 Fax. (56-2) 717-3758

Email. rte.santiago@vtr.net

WebSite : <http://www.thaiembassychile.org>

Peru - เปรู

(Republic of Peru)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงลิม่า

Royal Thai Embassy,
255-275 Av. Los Incas San
Isidro, Lima, Peru

Tel. (51 1) 221 6442

Fax : (51 1) 422 9895 (51 1) 422 3361

E-mail : thailim@mfa.go.th

แอฟริกา Africa

แรงงานทำผิดกฎหมายบริษัท อาจไม่ได้รับเงินชดเชย

นายเด่น (นามสมมติ) ได้อธิบายถึงกระบวนการจัดการแรงงานในประเทศไทย ให้ทราบว่า ในการจัดการแรงงานต่างด้าวในประเทศไทย ให้กับบริษัท หนึ่ง ในได้หัวข้อ ซึ่งจากการสืบสานสอบสวนทำให้ทราบรายละเอียดว่า นายเด่นชอบดื่มสุรา เป็นประจำทำให้มีความสามารถทำงานได้เต็มที่ และอาจเกิดอันตรายไประหว่างการทำงานได้อย่างไร ก็ได้มีอยู่ตักเตือนนายเด่นจะเมื่อที่ทำไม่พอใจและไม่ยอมที่จะปรับปรุงตัวเอง จึงทำให้บริษัท จำเป็นต้องส่งตัวกลับประเทศไทย เนื่องจากขัดต่อกฎหมายเบี้ยบของบริษัท ซึ่งห้ามแรงงานดื่มสุราจนทำให้ขาดความรับผิดชอบ

ในกรณีนี้ นายเด่นจะไม่ได้รับเงินชดเชย เพราะทำผิดกฎหมาย แต่จะต้องรับโทษคัดต่อระบบบริษัท จึงขอเตือนแรงงานไทยว่า บริษัทต่างๆ ในได้หัวข้อเมืองใดก็ยกบัญชีไว้ในภาคประเพณีบมาก หากประพฤติตนไม่เหมาะสมจะถือว่าทำผิดกฎหมาย ต้องถูกส่งตัวกลับประเทศไทย และไม่ได้รับเงินชดเชย

Egypt - อียิปต์

(The Arab Republic of Egypt)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงไคโร

Royal Thai Embassy,

Tel. (202) 336-7005, 760-3553-4

Tiba Street,

Fax. (202) 760-5076, 3760-0137

Dokki, Giza,

E-mail : royalthai@link.net

Cairo

WebSite : <http://www.thaiembassy.org/cairo>

Kenya - เคนยา

(Republic of Kenya)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงไนโรบี

Royal Thai Embassy,

Tel. (254-20) 271-5800, 2714276,

Rose Avenue, off Denis Pritt Rd,

271-5796, 2715243

P.O. Box 58349-00200,

Fax. (254-20) 271-5801, 271-5802

City Square Nairobi,
KENYA
E-mail : thainbi@thainbi.or.ke
.thai@thainbi.or.ke
WebSite : <http://www.thaiembassy.org/nairobi>

Madagascar - มาดากัสการ์
(Republic of Madagascar)
ສຖານແອກອັດຕະລາຊທຸດ ຕະ ກຽງວິນຕານານາວີໄວ
Royal Thai Consulate-General,
Park Batiment D1 1st floor
Village des Jeux Ankorondrano -
Antananarivo 101
Tel. (261) 2255626
Fax : (261 20) 222-3839
E-mail : thaitnr@mfa.go.th
WebSite : <http://www.thaiembassy.org/antananarivo>

Morocco - ໂມຣອໂຄໂດ
(The Kingdom of Morocco)
ສຖານແອກອັດຕະລາຊທຸດ ຕະ ກຽງຈາປ໌
Royal Thai Embassy,
33 Rue Lalla Meriem.
Souissi, Rabat
Tel. (212-37) 63 46 03/04
Fax : (212-37) 63 46 07
E-mail : thaima@menara.ma

Nigeria - ໄນຈີເຮືຍ
(Federal Republic of Nigeria)
ສຖານແອກອັດຕະລາຊທຸດ ຕະ ກຽງຈານູຈາ
Royal Thai Embassy,
24 Tennessee Cresent,
Off Panama Street,
Maitama Abuja,
NIGERIA
Tel. (234) 9780 5400
Fax : (234) 9413 5193
Email. thaiabj@mfa.go.th

Senegal - เชนเกล

(The Republic of Senegal)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงดาكار

Royal Thai Embassy,

Tel. (221) 33 869-3290

10 Rue Leon G. Damas

Fax : (221) 33 824-8458, 825-6360

Angle F., Fann Residence,

E-mail : thaidkr@sentoo.sn

B.P. 3721. Dakar

WebSite : <http://www.thaiembassy.org/dakar>

South Africa - แอฟริกาใต้

(The Republic of South Africa)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงพริท禾莫雷ย์

Royal Thai Embassy,

Tel. (27-12) 342-5470

428 Pretorius/Hill Street

Fax : (27-12) 342-4805

Arcadia, Pretoria 0083

E-mail : thailand@thaiembpata.co.za

P.O. Box 12080, Hatfield,

WebSite : <http://www.thaiembassy.co.za>

Pretoria 0028

จัดทำโดย
กรมการกงสุล กระทรวงการต่างประเทศ



คำร้อง

สำหรับเจ้าหน้าที่	
เรื่อง	
ประเทศไทย	
เจ้าหน้าที่รับเรื่อง	

เลขที่รับ...../.....

เรียนที่ กองบัญช้อมครองและคุ้มครองประยุทธ์
คဏหในด้านงบประมาณ
การบริหารงบประมาณ

เรียน อธิบดีกรมการปกครอง

วัน..... เดือน..... พ.ศ.

1. ข้าพเจ้า (นาย/นาง/นางสาว) อายุบ้านเลขที่ หมู่.....

ถนน..... ตำบล/แขวง..... อำเภอ/เขต.....

จังหวัด..... รหัสไปรษณีย์..... โทรศัพท์ที่บ้าน.....

โทรศัพท์ที่ทำงาน..... โทรศัพท์มือถือ..... โทรสาร.....

หมายเลขอปัตรประจำตัวประชาชน □ □□□□ □□□□□ □□□ อายุ..... ปี

ผู้ความเกี่ยวข้องกับผู้ดูแลทุกกรณีฐาน.....

2. ข้อความอนุเคราะห์กระห่วงการดำเนินการ ดังนี้

2.1 ติดตามหาญาติในด้านประเทศไทย 2.2 ตรวจสอบสถานภาพความเป็นอยู่2.3 ส่งตัวผู้ดูแลทุกกรณีลับประเทศไทย 2.4 ดำเนินการตามกิจกรรม2.5 ส่งศพ/อธิบดีกลับประเทศไทย 2.6 ออกมติห้าม2.7 ติดตามเงินทดแทนการเสียชีวิต 2.8 ติดตามเงินอันพึงได้2.9 ติดตามหัวหน้าส่วนราชการในด้านประเทศไทย 2.10 ขอทราบความคืบหน้า2.11 อื่นๆ รายละเอียดความซ้อม 8

3. ได้นำเงินมามอบให้กระห่วงการดำเนินการเพื่อเป็น

 ค่าใช้จ่ายในการส่งตัวผู้ดูแลทุกกรณีลับประเทศไทย จำนวนเงิน..... บาท ค่าใช้จ่ายในการจัดงานศพ/อธิบดีกลับประเทศไทย จำนวนเงิน..... บาท ค่าใช้จ่ายส่วนตัวของผู้ดูแลทุกกรณีในด้านประเทศไทย จำนวนเงิน..... บาท การชำระหนี้ค่าใช้จ่ายในการส่งตัวกลับประเทศไทย จำนวนเงิน..... บาท อื่นๆ รายละเอียดความซ้อม 8

4. ได้รับ

4.1 พรพย์สินที่สูญหายในด้านประเทศไทย 4.2 อื่นๆ 4.3 ผลกระทบ4.4 เงินทดแทนการเสียชีวิต/เงินอันพึงได้ 4.5 อื่นๆ

5. ข้อมูลผู้ดูแลทุกกรณี/เสียชีวิต

5.1 นาย/นาง/นางสาว..... (ภาษาอังกฤษ).....

5.2 วัน/เดือน/ปีเกิด..... อายุ..... ปี 5.3 เลขที่หนังสือเดินทาง.....

5.4 หมายเลขอปัตรประจำตัว..... □ □□□□ □□□□□ □□□

5.5 ชื่อเมีย..... ชื่อสามี.....

5.6 ภูมิลำเนา.....

5.7 ท่องยุคต่อครั้งสุดท้าย.....

6. ชื่อบุคคล/บริษัทและที่อยู่ที่สามารถติดต่อได้ในกรณีที่ไม่สามารถติดต่อผู้สูญหายได้.....

7. เอกสารประกอบคำร้อง

7.1 ផ័រឃុំ

- สำเนาบันทึกประจำจ้าตัวประชาชน/สำเนาบันทึกข้าราชการ สำเนาทะเบียนบ้าน
 หนังสือมอบอำนาจ สำเนาใบสำคัญการสมรส
 อื่นๆ

7.2 ผู้ดูแลทุกชั้น/ผู้เสียชีวิต

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> สำเนาบันทุรูปประจำตัวประชาชน/สำเนาบัตรหัวรากการ | <input type="checkbox"/> สำเนาหนังสือเดินทาง |
| <input type="checkbox"/> สำเนาใบสำคัญของสมรส | <input type="checkbox"/> แบบรับรองของราชการที่ระบุหมายเลขที่รับรอง |
| <input type="checkbox"/> สำเนาหนังสือเดินทาง | <input type="checkbox"/> ส่วนบัตรประจำตัวประชาชน |
| <input type="checkbox"/> รูปถ่าย | <input checked="" type="checkbox"/> อื่นๆ |

8. รายละเอียด

ลงชื่อ.....ผู้ยื่นคำร้อง
(.....)

สำหรับเจ้าหน้าที่

หนังสือสัญญาจับสภาพหนี้

ที่กํา _____

วันที่ _____ เดือน _____ พ.ศ. _____

ข้าพเจ้า _____ อายุ _____ ปี ภูมิลำเนา เลขที่ _____ หมู่ _____

ค่าบล/แซง _____ อ่านอย/เขต _____ จังหวัด _____ รหัสไปรษณีย์ _____

ขอทำสัญญาจับสภาพหนี้ไว้ดังนี้ โดย _____ เป็นผู้แทน

ดังมีข้อความดังนี้

ข้อ 1. ข้าพเจ้ายินยอมยกให้เงินจำนวน.....(สกุลเงินท้องถิ่น)

ที่..... ได้สำรองจ่ายเป็นค่าใช้จ่ายในการเดินทางกลับประเทศไทย

ของ..... รายละเอียดประการใดตามสำเนาหนังสือรับรองการเดินทางคืน

ที่แนบท้ายสัญญานี้ โดยขอผ่อนชำระให้แล้วเสร็จภายในกำหนด.....เดือน.....

ข้อ 2. จำนวนเงินที่ข้าพเจ้าต้องรับผิดชอบตามข้อ 1. ข้าพเจ้าขอผ่อนชำระเป็นรายเดือนในอัตรา

เดือนละ..... บาท (.....) จนกว่าจะครบจำนวน

และรับรองว่าจะไม่เรียกร้องเพื่อรับจั๊บทรึองค์เงินการชำระหนี้รายเดือนอันขาด ทั้งนี้ จะเริ่มผ่อนชำระตั้งแต่

เดือน..... พ.ศ. เป็นต้นไป

ข้อ 3. การชำระเงินตามข้อ 2. ข้าพเจ้าจะนำมาชำระภายในวันที่ 3 ของทุกเดือน หากไม่สามารถ

นำมาชำระด้วยตนเอง ข้าพเจ้าจะส่งเงินมาชำระโดย..... แล้วถ้าต้องเสีย

ค่าธรรมเนียมในการส่งเงิน ข้าพเจ้ายินยอมจะเป็นผู้ออกค่าใช้จ่ายทั้งสิ้น

สัญญานี้ทำขึ้น..... ฉบับ ๑ ข้อความตรงกัน ข้าพเจ้าได้อ่านข้อความในสัญญานี้โดยตลอดแล้ว
เห็นว่าเป็นการถูกต้องแล้ว จึงได้ลงลายมือชื่อให้ไว้ต่อหน้าพยานข้างต้นได้แล้ว

(ลงชื่อ) _____ ผู้ให้สัญญา

(_____)

(ลงชื่อ) _____ ผู้รับสัญญา

(_____)

(ลงชื่อ) _____ พยาน

(_____)

(ลงชื่อ) _____ พยาน

(_____)

หนังสือสัญญารับรองการขาดใช้เงินคืน

วันที่ เดือน พ.ศ.

ช้าพเจ้า..... โทรศัพท์..... อายุ..... ปี เชื้อชาติ.....

สถานที่ท่าบาน..... โทรศัพท์..... อายุ..... ปี เชื้อชาติ.....

สัญชาติ..... ตั้งบ้านเรือนอยู่เลขที่..... หมู่..... ถนน..... ตำบล/ซอย.....

ตำแหน่ง..... อุปนิสัย..... จังหวัด..... ไปรษณีย์..... โทรศัพท์.....

ขอท่านนี้สือสัญญารับรองให้ไว้แก่กระทรวงการคลังประเทศไทย เมื่อช้าพเจ้ากลับถึงเมืองไทยแล้ว ช้าพเจ้ายินยอม
จะใช้เงินจำนวน.....(สกุลเงินห้องเดิน) ที่สำรองจ่ายเป็นค่าใช้จ่ายในการเดินทาง
กลับประเทศไทยของช้าพเจ้าครั้งนี้คืนให้แก่ทางราชการทันทีที่ได้รับการตรวจภักดี ตั้งประกายรายละเอียด
รายจ่ายที่สถานทูตได้สำรวจจ่ายไปดังนี้

1. ค่าyanพาหนะเป็นจำนวน.....(สกุลเงินห้องเดิน)
(.....)
 2. ค่าอาหารระหว่างรอรับการช่วยเหลือ และระหว่างการเดินทางกลับประเทศไทย เป็นจำนวนเงิน.....
(สกุลเงินห้องเดิน) (.....)
 3. ค่าเช่าที่พักระหว่างรอและระหว่างเดินทางเป็นจำนวนเงิน.....
(เงินสกุลห้องเดิน) (.....)
 4. ค่าใช้จ่ายอื่นๆ เป็นจำนวนเงิน.....
(เงินสกุลห้องเดิน) (.....)
- (ตัวลงลายมือชื่อให้ไว้ต่อเจ้าหน้าที่งานกระทรวงการคลังประเทศไทยเป็นสำคัญ)

..... ผู้ให้สัญญารับรอง
(.....)
..... เจ้าหน้าที่งาน
(.....) กระทรวงการคลังประเทศไทย
..... พยาน
(.....)
..... พยาน
(.....)

รายชื่อหน่วยงานในประเทศไทย

- สำนักงานคณะกรรมการติดตามและประเมินผลการดำเนินการด้านสิ่งแวดล้อมและสุขาภิบาล โทร. 02-141-3900 สายคุณร่องเรียน 1377
- สำนักงานอัยการสูงสุด กองกลาง สำนักอัยการ โทร. 02-222-8121 ต่อ 134-137
- โทรสาร 02-223-3815, 02-2252216
- สำนักงานคุณภาพ โทร. 02-6291430 กต 2
- สำนักงานตรวจสอบและซักประวัติ (ปศส.)
กองบริหารและการตรวจสอบติดต่อศักดิ์เยาวชนและสตรี (ปศส.)
- ห้องผู้ดูแล โทร. 02-5133213, 02-5110731 # 1000
- โทรสาร 02-5133213, 02-5110731 # 1000
- สำนักงานตรวจสอบเข้าเมือง ศุลกากร โทร. 02-2873101-10
- กองขับเคลื่อนการตรวจสอบและซักประวัติ (ศุลกากรญี่ปุ่น) โทร. 02-3257002-5
- กรมการจัดหางาน โทร. 02-2479423
- โทรสาร 02-2484743 สายคุณ 1694
- กรมสอบสวนคดีพิเศษ (DSI)
- โทร. 02-8319888 ต่อ 1212 โทรสาร. 02-9759888
- กรมพัฒนาสังคมและสวัสดิการ โทร 02-659-6066 โทรสาร 02-281-7577
- สำนักป้องกันและแก้ไขปัญหาการค้ามนุษย์และเด็ก โทรศัพท์ 02-659-6161-9 โทรสาร 02-281-5030
- ฝ่ายประเมินการแก้ไขปัญหาภัยธรรมชาติ ค่าทางชาติ โทรศัพท์ 02-659-6167 โทรสาร 02-218-5030 สายคุณ 1134
- สำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมและประسانงานสตรีแห่งชาติ สำนักงานปลัดสำนักนายกรัฐมนตรี โทรศัพท์ 02-2825296, 02-2822690, 02-2807365
- โทรสาร 02-2813690, 02-2816722
- สำนักงานบริหารแรงงานไทยไปต่างประเทศ กรมการจัดหางาน กระทรวงแรงงานและสวัสดิการสังคม โทร. 02-2451831, 02-24802923, 02-2459440, 02-2456500, 02-2459435-6 โทรสาร 02-2541813
- ศูนย์นวัตกรรมสำนักงานบริหารแรงงานไทยไปต่างประเทศ โทร. 02-2456499, 02-2456500
- กรมสุขภาพจิต กระทรวงสาธารณสุข โทร. 02-527-0288 ถึง 99, 0-2951-1300-29
- โทรสาร 02-525-2530
- ศูนย์อี้ศูนย์ปุ่ง โทร. 02-433-5149, 02-435-1246
- โทรสาร 02-434-6774
- ศูนย์อี้เพื่อนหนูปุ่ง โทร. 02-513-1001 โทรสาร 02-513-1929
- ศูนย์ทักษิณอินโนเวชันบริการ โทรศัพท์ 02-526-8311, 02-369-9272, 02-526-8311, 02-968-8021-2 โทรสาร 02-526-3294 สายคุณ 1134 หรือที่ พัฒนาพิทักษ์ โทร. 02-234-0398
- ศูนย์อาราชีวิค (พัทยา) โทร 038-424173
- ศูนย์ชั่งห้องเครื่องแรงงานอุบลฯ MWO โทร 02-681-3900 ต่อ 1701 โทรสาร 02-681-3477



วิทยุการทูต
AM 1575 KHz
www.mfa.go.th/multimedia

ผังรายการของวิทยุสาธารณะ AM 1575 KHz

วัน/เวลา	05.30-06.00 น.	06.00-06.00 น.	17.30-18.00 น.	18.00-18.30 น.	19.00-19.30 น.	22.00-22.30 น.
จันทร์	สร่ายุรเมย์ยามเช้า	รอบบ้านเรา	รักษาสิ่งแวดล้อม	หน้าต่างโลกกว้าง	ดาวดวงห้อย	News & Views from Bangkok
อังคาร	โลกมุสลิม	รอบบ้านเรา	สาระน่ารู้ภาษาไทย	หน้าต่างโลกกว้าง	ดาวดวงห้อย	คนไทยในโลกกว้าง
พุธ	การทูตเชิงวัฒนธรรม	รอบบ้านเรา	นภกินภะสานักราชฯ	หน้าต่างโลกกว้าง	ดาวดวงห้อย	คุยกับวันพุธ
พฤหัสบดี	สุขภาพรับอรุณ	รอบบ้านเรา	คงสุดสัมพันธ์	หน้าต่างโลกกว้าง	ดาวดวงห้อย	ทันโลกกีฬา
ศุกร์	หลาຍಥອຍາກັງ	รอบบ้านเรา	รู้กฎหมายสมัยใหม่	หน้าต่างโลกกว้าง	ดาวดวงห้อย	รู้รอบโลก